



UNION OF SOUTH AFRICA
UNIE VAN SUID-AFRIKA

Government Gazette Staatskoerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

Vol. CCII.] PRICE 6d. PRETORIA, 30 DECEMBER 1960. PRYS 6d. [No. 6602.

CONTENTS ON BACK PAGES.

INHOUD AGTERIN.

PROCLAMATIONS

BY HIS EXCELLENCY THE HONOURABLE CHARLES ROBBERTS SWART, GOVERNOR-GENERAL OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

No. 435, 1960.]

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (2) of section *seven* of the Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927), I declare that the land described in the attached Schedule, situate in the Division of Namaqualand, Electoral Division of Namaqualand, Province of the Cape of Good Hope, is hereby excepted from the operation of Proclamation No. 75 of 1929 whereby prospecting for precious stones on all land, farms or ground in the said Electoral Division of Namaqualand, is prohibited for an indefinite period.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Pretoria on this Seventh day of December, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency
the Governor-General-in-Council.

J. DE KLERK.

SCHEDULE.

Farm.	Extent.	Registered Owner.
De Riet.....	16,705 morgen square roods	133·4 Hendrik Johannes Phillipus van Niekerk.
Remainder of the farm Kougoedvlakte	7,231·2505 morgen.....	Willem Christoffel Visser.

No. 436, 1960.]

DECLARATION OF GROUP AREAS IN THE DISTRICT OF CRADOCK, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Under the powers vested in me by section *twenty* of the Group Areas Act, 1957 (Act No. 77 of 1957), I hereby declare—

- that the area defined in paragraph (a) of the Schedule hereto shall, as from the date of publication hereof, be an area for occupation and ownership by members of the White Group and that the provisions of section *twenty-three* of the said Act shall, on the expiration of a period of five years as from the date of publication hereof, apply in the said area; and
- that the area defined in paragraph (b) of the Schedule hereto shall, as from the date of publication hereof, be an area for occupation and ownership by members of the Coloured Group and that the provisions of section *twenty-three* of the said Act shall, on the expiration of a period of five years as from the date of publication hereof, apply in the said area.

PROKLAMASIES

VAN SY EKSELLENSIE DIE EDELE CHARLES ROBBERTS SWART, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

No. 435, 1960.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (2) van artikel *sewe* van die Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927), verklaar ek dat die grond in die bygaande Bylae omskryf en geleë in die afdeling Namakwaland, kiesafdeling Namakwaland, provinsie Kaap die Goeie Hoop, hierby onttrek word aan die toepassing van Proklamasie No. 75 van 1929 waarby die prospektering na edelgesteentes op alle plase en grond geleë in gemelde kiesafdeling Namakwaland, vir 'n onbepaalde tyd verbied word.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Pretoria, op hede die Sewende dag van Desember Eenduisend Negehonderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

J. DE KLERK.

BYLAE.

Plaas.	Grootte.	Geregistreeerde eienaar.
De Riet.....	16,705 morg 133·4 vierkante roede	Hendrik Johannes Phillipus van Niekerk.
Restant van die plaas Kougoedvlakte	7,231·2505 morg.....	Willem Christoffel Visser.

No. 436, 1960.]

VERKLARING VAN GROEPSGEBIEDE IN DIE DISTRIK CRADOCK, PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *twintig* van die Wet op Groepsgebiede, 1957 (Wet No. 77 van 1957), verklaar ek hierby—

- dat die gebied omskryf in paragraaf (a) van die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie hiervan 'n gebied is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Blanke groep en dat die bepalings van artikel *drie-en-twintig* van genoemde Wet by die verstryking van 'n tydperk van vyf jaar vanaf die datum van publikasie hiervan, in genoemde gebied geld; en
- dat die gebied omskryf in paragraaf (b) van die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie hiervan 'n gebied is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Gekleurde groep en dat die bepalings van artikel *drie-en-twintig* van genoemde Wet by die verstryking van 'n tydperk van vyf jaar vanaf die datum van publikasie hiervan, in genoemde gebied geld.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Brandfort on this Ninth day of December; One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. F. NAUDÉ.

SCHEDULE.

WHITE GROUP.

(a) Beginning at the point where the eastern boundary of Erf 28, Cradock, intersects boundary ST on Diagram 303/1842 of Erf 1, Cradock; thence north-eastwards to beacon lettered T on the said diagram; thence south-eastwards to beacon lettered E on the General Plan of Cradock Township Extension No. 2 (T.P. 981 LD); thence south-westwards along the boundaries of the said General Plan so as to include it in this area, to beacon lettered L thereon; thence south-eastwards in a straight line to a beacon lettered Commonage 10; thence south-eastwards to the point where the middle of the road from Cradock to Tarkastad intersects the north-eastern edge of the national road to Port Elizabeth; thence north-westwards along the north-eastern edge of the national road to where it is intersected by the prolongation of the south-eastern boundary of Erf 1254, Cradock; thence north-eastwards along the said prolongation to beacon lettered E of the said Erf 1254; thence along the boundaries of the said Erf 1254 so as to include it in this area, to beacon lettered H thereof; thence south-westwards along the south-eastern boundary of Austin Street to where it is intersected by the prolongation of the middle of Metcalf Street; thence north-westwards along the middle of Metcalf Street to where it is intersected by the prolongation of the middle of Carrington Street; thence south-westwards along the said prolongation and the middle of the said Carrington Street, Hospital Street and Cross Street to where it intersects the north-eastern boundary of Erf 1591; thence north-westwards along the boundaries of the said erf so as to exclude it from this area, to where the south-western boundary thereof is intersected by the prolongation of the middle of the said Cross Street; thence south-westwards along the said prolongation to where it intersects the eastern boundary of the said Erf 28; thence generally northwards along the eastern boundary of the said Erf 28 to the point first named.

COLOURED GROUP.

(b) Beginning at the point where the prolongation of the north-western boundary of Erf 405, Cradock, intersects the prolongation of the eastern boundary of Hospital Street; thence south-eastwards along the prolongation of the eastern boundary of Hospital Street to where it is intersected by the prolongation of the middle of Regent Street; thence south-westwards along the middle of Regent Street and High Street to where it is intersected by the prolongation of the north-western boundary of Erf 381; thence north-eastwards along the said prolongation and the boundaries of the said Erf 381 and Erf 380 so as to include them in this area, to the north-eastern beacon thereof; thence in a straight line to the north-western beacon of Erf 416; thence north-eastwards along the boundaries of the said Erf 416 and Erf 405 so as to include them in this area, and the prolongation of the north-western boundary of the latter erf to where it intersects the south-western boundary of Erf 419; thence south-eastwards along the boundaries of the said erf so

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Brandfort, op hede die Negende dag van Desember Eenduisend Negenhonderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op Las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

J. F. NAUDÉ.

BYLAE.

BLANKE GROEP.

(a) Begin by die punt waar die oostelike grens van Erf 28, Cradock, grens ST op Kaart 303/1842 van Erf 1, Cradock, kruis; daarvandaan noordooswaarts tot by baken geletter T op genoemde kaart; daarvandaan suidooswaarts tot by baken geletter E op die Algemene Plan van Cradockdorp-uitbreiding No. 2 (T.P. 981 LD); daarvandaan suidweswaarts langs die grense van genoemde Algemene Plan sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by baken geletter L daarop; daarvandaan suidooswaarts in 'n reguit lyn tot by 'n baken geletter Commonage 10; daarvandaan suidooswaarts tot by die punt waar die middel van die pad van Cradock na Tarkastad die noordoostelike kant van die nasionale pad na Port Elizabeth kruis; daarvandaan noordweswaarts langs die noordoostelike kant van die nasionale pad tot waar dit gekruis word deur die verlenging van die suidoostelike grens van Erf 1254, Cradock; daarvandaan noordooswaarts langs genoemde verlenging tot by baken geletter E van genoemde Erf 1254; daarvandaan langs die grense van genoemde Erf 1254 sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by baken geletter H daarvan; daarvandaan suidweswaarts langs die suidoostelike grens van Austinstraat tot waar dit gekruis word deur die verlenging van die middel van Metcalfstraat; daarvandaan noordweswaarts langs die middel van Metcalfstraat tot waar dit gekruis word deur die verlenging van die middel van Carringtonstraat; daarvandaan suidweswaarts langs genoemde verlenging en die middel van genoemde Carringtonstraat, Hospitaalstraat en Crossstraat tot waar dit die noordoostelike grens van Erf 1591 kruis; daarvandaan noordweswaarts langs die grense van genoemde erf sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot waar die suidwestelike grens daarvan gekruis word deur die verlenging van die middel van genoemde Crossstraat; daarvandaan suidweswaarts langs genoemde verlenging tot waar dit die oostelike grens van genoemde Erf 28 kruis; daarvandaan algemeen noordwaarts langs die oostelike grens van genoemde Erf 28 tot by eersgenoemde punt.

GEKLEURDE GROEP.

(b) Begin by die punt waar die verlenging van die noordwestelike grens van Erf 405, Cradock, die verlenging van die oostelike grens van Hospitaalstraat kruis; daarvandaan suidooswaarts langs die verlenging van die oostelike grens van Hospitaalstraat tot waar dit gekruis word deur die verlenging van die middel van Regentstraat; daarvandaan suidweswaarts langs die middel van Regentstraat en Hoogstraat tot waar dit gekruis word deur die verlenging van die noordwestelike grens van Erf 381; daarvandaan noordooswaarts langs genoemde verlenging en die grense van genoemde Erf 381 en Erf 380 sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, tot by die noordoostelike baken van laasgenoemde erf; daarvandaan noordweswaarts langs die suidoostelike grens van Erf 379 tot waar dit gekruis word deur die verlenging van die noordwestelike grens van Erf 402; daarvandaan noordooswaarts langs genoemde verlenging en die grense van genoemde Erf 402 en Erf 391 sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, tot by die noordoostelike baken daarvan; daarvandaan in 'n reguit lyn tot by die noordwestelike baken van Erf 416; daarvandaan noordooswaarts langs die grense van genoemde Erf 416 en Erf 405, sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, en die verlenging van die noordwestelike grens van laasgenoemde erf tot waar dit die suidwestelike grens van Erf 419 kruis; daarvandaan suidooswaarts langs die grense van genoemde erf sodat dit uit

as to exclude it from this area, to where the prolongation of the north-western boundary of the said Erf 405 intersects the north-eastern boundary of the said Erf 419; thence north-eastwards along the said prolongation to the point first named.

No. 437, 1960.]

APPLICATION OF CERTAIN PROVISIONS OF THE GROUP AREAS DEVELOPMENT ACT, 1955, AS AMENDED, IN AREAS IN THE DISTRICT OF CRADOCK, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Under the powers vested in me by sub-section (1) of section *thirty-eight* of the Group Areas Development Act, 1955 (Act No. 69 of 1955), as amended, I hereby declare that the provisions of sections *twelve bis* to *thirteen bis* inclusive, *fifteen* to *twenty-three* inclusive and *thirty-four* of the said Act shall, as from the date of publication hereof, apply in the areas defined in the Schedule hereto.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Brandfort on this Ninth day of December, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. F. NAUDÉ.

SCHEDULE.

(a) Beginning at the point where the eastern boundary of Erf 28, Cradock, intersects boundary ST on Diagram 303/1842 of Erf 1, Cradock; thence north-eastwards to beacon lettered T on the said diagram; thence south-eastwards to beacon lettered E on the General Plan of Cradock Township Extension No. 2 (T.P. 981 LD); thence south-westwards along the boundaries of the said General Plan so as to include it in this area, to beacon lettered L thereon; thence south-eastwards in a straight line to a beacon lettered Commonage 10; thence south-eastwards to the point where the middle of the road from Cradock to Tarkastad intersects the north-eastern edge of the national road to Port Elizabeth; thence north-westwards along the north-eastern edge of the national road to where it is intersected by the prolongation of the south-eastern boundary of Erf 1254, Cradock; thence north-eastwards along the said prolongation to beacon lettered E of the said Erf 1254; thence along the boundaries of the said Erf 1254 so as to include it in this area, to beacon lettered H thereof; thence south-westwards along the south-eastern boundary of Austin Street to where it is intersected by the prolongation of the middle of Metcalf Street; thence north-westwards along the middle of Metcalf Street to where it is intersected by the prolongation of the middle of Carrington Street; thence south-westwards along the said prolongation and the middle of the said Carrington Street, Hospital Street and Cross Street to where it intersects the north-eastern boundary of Erf 1591; thence north-westwards along the boundaries of the said erf so as to exclude it from this area, to where the south-western boundary thereof is intersected by the prolongation of the middle of the said Cross Street; thence south-westwards along the said prolongation to where it intersects the eastern boundary of the said Erf 28; thence generally northwards along the eastern boundary of the said Erf 28 to the point first named.

(b) Beginning at the point where the prolongation of the north-western boundary of Erf 405, Cradock, intersects the prolongation of the eastern boundary of Hospital Street; thence south-eastwards along the prolongation of

hierdie gebied uitgesluit word, tot waar die verlenging van die noordwestelike grens van genoemde Erf 405 die noord-oostelike grens van genoemde Erf 419 kruis; daarvandaan noordooswaarts langs genoemde verlenging tot by eersgenoemde punt.

No. 437, 1960.]

TOEPASSING VAN SEKERE BEPALINGS VAN DIE WET OP DIE ONTWIKKELING VAN GROEPS- GEBIEDE, 1955, SOOS GEWYSIG, IN GEBIEDE IN DIE DISTRIK CRADOCK, PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *agt-en-dertig* van die Wet op die Ontwikkeling van Groepsgebiede, 1955 (Wet No. 69 van 1955), soos gewysig, verklaar ek hierby dat die bepalings van artikels *twalf bis* tot en met *dertien bis*, *vyftien* tot en met *drie-en-twintig* en *vier-en-dertig* van genoemde Wet, vanaf die datum van publikasie hiervan, van toepassing is in die gebiede in die Bylae hiervan omskryf.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Brandfort, op hede die Negende dag van Desember Eenduisend Nege-honderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op Las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

J. F. NAUDÉ.

BYLAE.

(a) Begin by die punt waar die oostelike grens van Erf 28, Cradock, grens ST op Kaart 303/1842 van Erf 1, Cradock, kruis; daarvandaan noordooswaarts tot by baken geletter T op genoemde kaart; daarvandaan suidooswaarts tot by baken geletter E op die Algemene Plan van Cradockdorp-uitbreiding No. 2 (T.P. 981 LD); daarvandaan suidweswaarts langs die grense van genoemde Algemene Plan sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by baken geletter L daarop; daarvandaan suidooswaarts in 'n reguit lyn tot by 'n baken geletter Commonage 10; daarvandaan suidooswaarts tot by die punt waar die middel van die pad van Cradock na Tarkastad die noord-oostelike kant van die nasionale pad na Port Elizabeth kruis; daarvandaan noordweswaarts langs die noordoostelike kant van die nasionale pad tot waar dit gekruis word deur die verlenging van die suidoostelike grens van Erf 1254, Cradock; daarvandaan noordooswaarts langs genoemde verlenging tot by baken geletter E van genoemde Erf 1254; daarvandaan langs die grense van genoemde Erf 1254 sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by baken geletter H daarvan; daarvandaan suidweswaarts langs die suidoostelike grens van Austinstraat tot waar dit gekruis word deur die verlenging van die middel van Metcalfstraat; daarvandaan noordweswaarts langs die middel van Metcalfstraat tot waar dit gekruis word deur die verlenging van die middel van Carringtonstraat; daarvandaan suidweswaarts langs genoemde verlenging en die middel van genoemde Carringtonstraat, Hospitaalstraat en Crossstraat tot waar dit die noordoostelike grens van Erf 1591 kruis; daarvandaan noordweswaarts langs die grense van genoemde erf sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot waar die suidwestelike grens daarvan gekruis word deur die verlenging van die middel van genoemde Crossstraat; daarvandaan suidweswaarts langs genoemde verlenging tot waar dit die oostelike grens van genoemde Erf 28 kruis; daarvandaan algemeen noordwaarts langs die oostelike grens van genoemde Erf 28 tot by eersgenoemde punt.

(b) Begin by die punt waar die verlenging van die noordwestelike grens van Erf 405, Cradock, die verlenging van die oostelike grens van Hospitaalstraat kruis; daarvandaan suidooswaarts langs die verlenging van die ooste-

the eastern boundary of Hospital Street to where it is intersected by the prolongation of the middle of Regent Street; thence south-westwards along the middle of Regent Street and High Street to where it is intersected by the prolongation of the north-western boundary of Erf 381; thence north-eastwards along the said prolongation and the boundaries of the said Erf 381 and Erf 380 so as to include them in this area, to the north-eastern beacon of the latter erf; thence north-westwards along the south-eastern boundary of Erf 379 to where it is intersected by the prolongation of the north-western boundary of Erf 402; thence north-eastwards along the said prolongation and the boundaries of the said Erf 402 and Erf 391 so as to include them in this area, to the north-eastern beacon thereof; thence in a straight line to the north-western beacon of Erf 416; thence north-eastwards along the boundaries of the said Erf 416 and Erf 405 so as to include them in this area, and the prolongation of the north-western boundary of the latter erf to where it intersects the south-western boundary of Erf 419; thence south-eastwards along the boundaries of the said erf so as to exclude it from this area, to where the prolongation of the north-western boundary of the said Erf 405 intersects the north-eastern boundary of the said Erf 419; thence north-eastwards along the said prolongation to the point first named.

No. 438, 1960.]

DEFINITION OF AN AREA AT RANDBURG, DISTRICT OF JOHANNESBURG, PROVINCE OF THE TRANSVAAL, TO WHICH THE PROVISIONS OF SECTIONS FIFTEEN AND SIXTEEN AND PARAGRAPH (b) OF SUB-SECTION (3) OF SECTION SIXTEEN OF THE GROUP AREAS ACT, 1957, APPLY.

Under the powers vested in me by section *fourteen* and by paragraph (a) of sub-section (3) of section *sixteen* of the Group Areas Act, 1957 (Act No. 77 of 1957)—

- (i) I hereby declare that the provisions of sections *fifteen* and *sixteen* of the said Act shall, as from the date of publication hereof, apply in the area described in the Schedule hereto; and
- (ii) I hereby define the area described in the Schedule hereto, for the purposes of paragraph (b) of sub-section (3) of section *sixteen* of the said Act.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Brandfort on this Ninth day of December, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. F. NAUDÉ.

SCHEDULE.

The following property in the Municipal Area of Randburg:—

Description of Area.	Surveyor-General's Diagram Number.
Portion 148 of the farm Klipfontein No. 203-IQ.....	S.G. No. A.1682/45.

like grens van Hospitaalstraat tot waar dit gekruis word deur die verlenging van die middel van Regentstraat; daarvandaan suidweswaarts langs die middel van Regentstraat en Hoogstraat tot waar dit gekruis word deur die verlenging van die noordwestelike grens van Erf 381; daarvandaan noordooswaarts langs genoemde verlenging en die grense van genoemde Erf 381 en Erf 380 sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, tot by die noordoostelike baken van laasgenoemde erf; daarvandaan noordweswaarts langs die suidoostelike grens van Erf 379 tot waar dit gekruis word deur die verlenging van die noordwestelike grens van Erf 402; daarvandaan noordooswaarts langs genoemde verlenging en die grense van genoemde Erf 402 en Erf 391 sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, tot by die noordoostelike baken daarvan; daarvandaan in 'n reguit lyn tot by die noordwestelike baken van Erf 416; daarvandaan noordooswaarts langs die grense van genoemde Erf 416 en Erf 405, sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, en die verlenging van die noordwestelike grens van laasgenoemde erf tot waar dit die suidwestelike grens van Erf 419 kruis; daarvandaan suid-ooswaarts langs die grense van genoemde erf sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot waar die verlenging van die noordwestelike grens van genoemde Erf 405 die noordoostelike grens van genoemde Erf 419 kruis; daarvandaan noordooswaarts langs genoemde verlenging tot by eersgenoemde punt.

No. 438, 1960.]

OMSKRYWING VAN 'N GEBIED TE RANDBURG, DISTRIK JOHANNESBURG, PROVINSIE TRANSVAAL, WAAROP DIE BEPALINGS VAN ARTIKELS VYFTIEN EN SESTIEN EN PARAGRAAF (b) VAN SUBARTIKEL (3) VAN ARTIKEL SESTIEN VAN DIE WET OP GROEPS-GEBIEDE, 1957, VAN TOEPASSING IS.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *veertien* en by paragraaf (a) van subartikel (3) van artikel *sestien* van die Wet op Groepsgebiede, 1957 (Wet No. 77 van 1957)—

- (i) verklaar ek hierby dat die bepalings van artikels *vyftien* en *sestien* van genoemde Wet vanaf die datum van publikasie hiervan, van toepassing is in die gebied in die Bylae hiervan beskryf; en
- (ii) omskryf ek hierby vir die doeleindes van paragraaf (b) van subartikel (3) van artikel *sestien* van genoemde Wet, die gebied in die Bylae hiervan beskryf.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Brandfort, op hede die Negende dag van Desember Eenduisend Negenhonderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op Las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

J. F. NAUDÉ.

BYLAE.

Die volgende eiendom in die Munisipale gebied Randburg:—

Beskrywing van gebied.	Landmeter-generaal se Kaartnommer.
Gedeelte 148 van die plaas Klipfontein No. 203-IQ.....	S.G. No. A.1682/45.

No. 439, 1960.]

DEFINITION OF AN AREA AT LESLIE, DISTRICT OF BETHAL, PROVINCE OF TRANSVAAL, TO WHICH THE PROVISIONS OF PARAGRAPH (b) OF SUB-SECTION (3) OF SECTION SIXTEEN OF THE GROUP AREAS ACT, 1957, APPLY.

Under the powers vested in me by paragraph (a) of sub-section (3) of section sixteen of the Group Areas Act, 1957 (Act No. 77 of 1957), I hereby define the area situate at Leslie, District of Bethal, Province of Transvaal, and in the area specified in Proclamation No. 74 of 1951 and described in the Schedule hereto, for the purposes of paragraph (b) of the said sub-section.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Brandfort on this Ninth day of December, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. F. NAUDÉ.

SCHEDULE.

IN THE HEALTH COMMITTEE AREA OF LESLIE, DISTRICT OF BETHAL.

Description of Area.	Office of the Surveyor-General. Reference Number of Diagram.
Portion represented by the letters cDEd on the diagram of portion of Brakfontein No. 310—I.R.....	S.G. No. A.699/09.

No. 440, 1960.]

DEFINITION OF AREAS AT WITBANK, DISTRICT OF WITBANK, PROVINCE OF TRANSVAAL, TO WHICH THE PROVISIONS OF PARAGRAPH (b) OF SUB-SECTION (3) OF SECTION SIXTEEN OF THE GROUP AREAS ACT, 1957, APPLY.

Under the powers vested in me by paragraph (a) of sub-section (3) of section sixteen of the Group Areas Act, 1957 (Act No. 77 of 1957), I hereby define the areas situate at Witbank, District of Witbank, Province of Transvaal, and in the area specified in Proclamation No. 74 of 1951 and described in the Schedule hereto, for the purposes of paragraph (b) of the said sub-section.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Brandfort on this Ninth day of December, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. F. NAUDÉ.

No. 439, 1960.]

OMSKYRWING VAN 'N GEBIED TE LESLIE, DISTRIK BETHAL, PROVINSIE TRANSVAAL, WAAROP DIE BEPALINGS VAN PARAGRAAF (b) VAN SUBARTIKEL (3) VAN ARTIKEL SESTIEN VAN DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1957, VAN TOEPASSING IS.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (a) van subartikel (3) van artikel sestien van die Wet op Groepsgebiede, 1957 (Wet No. 77 van 1957), omskryf ek hierby, vir die doeleindes van paragraaf (b) van genoemde subartikel, die gebied wat te Leslie, distrik Bethal, Provinsie Transvaal, en in die gebied aangewys in Proklamasie No. 74 van 1951 geleë is en in die Bylae hiervan beskryf word.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Brandfort, op hede die Negende dag van Desember Eenduisend Negenhonderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

J. F. NAUDÉ.

BYLAE.

IN DIE GESONDHEIDSKOMITEEGEBIED VAN LESLIE, DISTRIK BETHAL.

Beskrywing van gebied.	Kantoor van die Landmeter-generaal. Verwysingsnommer van kaart.
Gedeelte voorgestel deur die letters cDEd op die kaart van gedeelte van Brakfontein No. 310—I.R.....	S.G. No. A.699/09.

No. 440, 1960.]

OMSKRYWING VAN GEBIEDE TE WITBANK, DISTRIK WITBANK, PROVINSIE TRANSVAAL, WAAROP DIE BEPALINGS VAN PARAGRAAF (b) VAN SUBARTIKEL (3) VAN ARTIKEL SESTIEN VAN DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1957, VAN TOEPASSING IS.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (a) van subartikel (3) van artikel sestien van die Wet op Groepsgebiede, 1957 (Wet No. 77 van 1957), omskryf ek hierby, vir die doeleindes van paragraaf (b) van genoemde subartikel, die gebiede wat te Witbank, distrik Witbank, Provinsie Transvaal, en in die gebied aangewys in Proklamasie No. 74 van 1951 geleë is en in die Bylae hiervan beskryf word.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Brandfort, op hede die Negende dag van Desember Eenduisend Negenhonderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

J. F. NAUDÉ.

SCHEDULE.

IN THE DISTRICT OF WITBANK.

<i>Description of Area.</i>	<i>Office of the Surveyor-General. Diagram Reference Number.</i>
The following portions of the farm Zeekoewater No. 311—J.S.—	
1. Portion B.....	S.G. No. A.480/18.
Portion C.....	S.G. No. A.481/18.
Portion 1 of Portion J.....	S.G. No. A.3143/22.
Portion 2 of Portion J.....	S.G. No. A.3144/22.
Portion 123.....	S.G. No. A.5884/45.
Portion 1 of Portion D.....	S.G. No. A.487/18.
Portion H.....	S.G. No. A.2655/19.
Portion E.....	S.G. No. A.483/18.
Portion F.....	S.G. No. A.484/18.
Portion G.....	S.G. No. A.485/18.
Portion 127.....	S.G. No. A.4316/50.
Portion K.....	S.G. No. A.2173/28.
Portion L.....	S.G. No. A.1185/22.
Portion M.....	S.G. No. A.1014/28.
Portion N.....	S.G. No. A.812/32.
Portion O.....	S.G. No. A.1437/29.
Portion P.....	S.G. No. A.2303/30.
Portion Q.....	S.G. No. A.2533/35.
Portion 105 (Riverview Agricultural Holdings).....	S.G. No. A.983/39.
2. Portion 4 of the farm Blesboklaagte No. 296—J.S.....	S.G. No. A.3317/11.

No. 441, 1960.]

HOUSE OF ASSEMBLY BY-ELECTIONS.—ELECTORAL DIVISIONS OF BLOEMFONTEIN DISTRICT AND CERES.

Whereas it has been brought to my notice that vacancies have occurred in the representation of the electoral divisions of Bloemfontein District and Ceres in the House of Assembly by reason of the resignation of Petrus Johannes Christoffel du Plessis and the election as Senator of Pieter Johannes Hendrik Luttig, respectively;

Now, therefore, under and by virtue of the powers and authority vested in me by sections *thirty-five* and *eighty-eight* of the Electoral Consolidation Act, 1946 (Act No. 46 of 1946), as amended, I do hereby declare—

- (1) that vacancies exist in the representation of the electoral divisions of Bloemfontein District and Ceres in the House of Assembly;
- (2) that Monday, the sixteenth day of January, 1961, shall be the day on which nomination courts will sit to receive nominations of candidates for election as members of the House of Assembly for the electoral divisions aforesaid;
- (3) that the places described in the second column of the Schedule hereto shall be, respectively, the places at which the nomination courts shall sit as aforesaid for such electoral divisions;
- (4) that the said nomination courts shall sit at ten o'clock in the forenoon of the aforesaid day;
- (5) that if a poll becomes necessary in any of the electoral divisions aforesaid for the reason that more than one person shall have been duly nominated at the close of the sitting of the said nomination courts for such electoral divisions, the poll shall be taken on Wednesday, the fifteenth day of February, 1961, and shall commence at 7 o'clock in the forenoon and close at 8 o'clock in the evening of the said day; and

BYLAE.

IN DIE DISTRIK WITBANK.

<i>Beskrywing van gebied.</i>	<i>Kantoor van die Landmeter-generaal. Verwysingsnommer van Kaart.</i>
Die volgende gedeeltes van die plaas Zeekoewater No. 311—J.S.—	
1. Gedeelte B.....	S.G. No. A.480/18.
Gedeelte C.....	S.G. No. A.481/18.
Gedeelte 1 van Gedeelte J.....	S.G. No. A.3143/22.
Gedeelte 2 van Gedeelte J.....	S.G. No. A.3144/22.
Gedeelte 123.....	S.G. No. A.5884/45.
Gedeelte 1 van Gedeelte D.....	S.G. No. A.487/18.
Gedeelte H.....	S.G. No. A.2655/19.
Gedeelte E.....	S.G. No. A.483/18.
Gedeelte F.....	S.G. No. A.484/18.
Gedeelte G.....	S.G. No. A.485/18.
Gedeelte 127.....	S.G. No. A.4316/50.
Gedeelte K.....	S.G. No. A.2173/28.
Gedeelte L.....	S.G. No. A.1185/22.
Gedeelte M.....	S.G. No. A.1014/28.
Gedeelte N.....	S.G. No. A.812/32.
Gedeelte O.....	S.G. No. A.1437/29.
Gedeelte P.....	S.G. No. A.2303/30.
Gedeelte Q.....	S.G. No. A.2533/35.
Gedeelte 105 (Riverview-landbouhoeves).....	S.G. No. 983/39.
2. Gedeelte 4 van die plaas Blesboklaagte No. 296—J.S.....	S.G. No. A.3317/11.

No. 441, 1960.]

VOLKSRAADSTUSSENVERKIESINGS.—BLOEMFONTEIN-DISTRIK EN CERES.

Aangesien dit tot my kennis gebring is dat daar vakatures in die verteenwoordiging van die kiesafdelings Bloemfontein-distrik en Ceres in die Volksraad ontstaan het weens die bedanking van Petrus Johannes Christoffel du Plessis en die verkiesing tot senator van Pieter Johannes Hendrik Luttig, onderskeidelik;

So is dit dat ek, kragtens die gesag en bevoegdheid my verleen by artikels *vyf-en-dertig* en *agt-en-tagtig* van die Wet tot Konsolidasie van die Kieswette, 1946 (Wet No. 46 van 1946), soos gewysig, hierby verklaar—

- (1) dat daar vakatures in die verteenwoordiging van die kiesafdelings Bloemfontein-distrik en Ceres bestaan;
- (2) dat Maandag, die sestiende dag van Januarie 1961, vasgestel is as die dag waarop nominasiehowe sitting sal hou om nominasies te ontvang van kandidate vir verkiesing as Volksraadslede vir voormelde kiesafdelings;
- (3) dat die plekke beskryf in die tweede kolom van die Bylae hiervan onderskeidelik die plekke is waar voormelde nominasiehowe sitting moet hou vir sodanige kiesafdelings;
- (4) dat genoemde nominasiehowe sitting moet hou om tienuur in die voormiddag van voormelde dag;
- (5) dat, in geval 'n stemming nodig word in enigeen van voormelde kiesafdelings omdat meer as een persoon behoorlik genomineer is by die sluiting van die sitting van voormelde nominasiehowe vir sodanige kiesafdelings, die stemming op Woensdag, die vyftiende dag van Februarie 1961 moet plaasvind, om sewe-uur in die voormiddag moet begin en om agtuur in die aand van gemelde dag moet sluit; en

(6) that the person mentioned in the third column of the said Schedule opposite the name of each of the said electoral divisions, shall be and is hereby appointed as the Returning Officer at the election in the electoral division concerned.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Brandfort on this Seventeenth day of December, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. F. NAUDÉ.

(6) dat die persoon genoem in die derde kolom van genoemde Bylae teenoor die naam van elk van genoemde kiesafdelings, aangestel word as Kiesbeampte by die verkiesing in die betrokke kiesafdeling.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Brandfort, op hede die Sewentiende dag van Desember Eenduisend Negenhonderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

J. F. NAUDÉ.

SCHEDULE.—BYLAE.

Electoral Division. <i>Kiesafdeling.</i>	Place where Nomination Court will be held. <i>Plek waar Nominasiehof sitting sal hou.</i>	Returning Officer. <i>Kiesbeampte.</i>
Bloemfontein District/-distrik.	Tea Room/Teekamer, Raadsaal Buildings/-gebou, Aliwal Street/-straat, Bloemfontein	L. C. Ribbens, Senior Administrative Officer/Senior Administratiewe Beampte, Room/Kamer 205, Volkskas Buildings/-gebou, Bloemfontein.
Ceres.....	Magistrate's Office/Landdroshof, Ceres.....	The Magistrate/Die Landdros, Ceres.

No. 442, 1960.]

DECLARATION OF NATIONAL ROADS.— PROVINCE OF THE TRANSVAAL.

Whereas in terms of sub-section (1) of section four of the National Roads Act, 1935 (Act No. 42 of 1935), as amended, the National Transport Commission, appointed under section three of the Transport (Co-Ordination) Act, 1948 (Act No. 44 of 1948), as amended, has, after consultation with the Administrator of the Province of the Transvaal, in terms of sub-section (1) of section four of the first-mentioned Act and sub-paragraph (a) of paragraph (i) of section nine of the last-mentioned Act, recommended that the roads or parts of roads described in the Schedule annexed hereto be declared to be national roads;

And whereas the construction or reconstruction or the proper maintenance of the roads or parts of roads described in the Schedule annexed hereto is, in my opinion, necessary in the national interest;

Now, therefore, under and by virtue of the power in me vested by paragraph (a) of sub-section (1) of section four of the first-mentioned Act, I hereby declare that the roads or parts of roads described in the Schedule annexed hereto, shall be national roads with effect from the date of promulgation hereof.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Brandfort on this Fourteenth day of December, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

B. J. SCHOEMAN.

No. 442, 1960.]

VERKLARING TOT NASIONALE PAAIE.— PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal die Nasionale Vervoerkommissie wat ingevolge die bepalings van artikel drie van die Wet op die Koördinering van Vervoer, 1948 (Wet No. 44 van 1948), soos gewysig, benoem is, na beraadslaging met die Administrateur van die Provinsie Transvaal kragtens subartikel (1) van artikel vier van die Wet op Nasionale Paaie, 1935 (Wet No. 42 van 1935), soos gewysig, en ingevolge subparagraaf (a) van paragraaf (i) van artikel nege van eersgenoemde Wet, aanbeveel het dat dié paaie of dele van paaie wat in bygaande Bylae omskryf word, tot nasionale paaie verklaar word;

En nademaal dit volgens my oordeel in die nasionale belang noodsaaklik is dat dié paaie of dele van paaie wat in bygaande Bylae omskryf word, aangelê of vernuwe of behoorlik in stand gehou moet word;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel vier van laasgenoemde Wet, hierby verklaar dat dié paaie of dele van paaie wat in bygaande Bylae omskryf word, met ingang van die datum van uitvaardiging hiervan nasionale paaie is.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Brandfort, op hede die Veertiende dag van Desember Eenduisend Negenhonderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

B. J. SCHOEMAN.

SCHEDULE.

PROVINCE OF THE TRANSVAAL.

Administrator's Notice.
No. 636 of 1960.....

Description of Road or Part of Road.

A line of road, 150 Cape feet and 200 Cape feet in width, with inter-sections, commencing at a point on the boundary common to the farms Rietfontein No. 61 I.R. and Lombardy No. 36 I.R.; thence proceeding in a general north-westerly direction over the farms Lombardy No. 36 I.R. and Modderfontein No. 35 I.R., through Lombardy East Township, again over the farm Lombardy No. 36 I.R.; thence over the farm Bergvallei No. 37 I.R. and through Kelvin Township, to a point opposite Erf No. 2, Kelvin Township, as indicated on the subjoined sketch plans Nos. P. 8 (1/21 New) and P. 9 (1/21 New).

(Portion of Johannesburg Eastern Bypass.)

No. 759 of 1960..... A line of road, 180 Cape feet wide, commencing on the farm Remainder of Portion of Portion of Paardekop No. 76 H.S., at its junction with the existing Volksrust-Standerton national road (Route 3, Section 8) at a point approximately 0.54 mile west of the eastern boundary of the farm Remainder of Portion of Paardekop No. 76 H.S.; thence proceeding in a general westerly direction over the farm Paardekop No. 76 H.S., within the area of jurisdiction of the Paardekop Health Committee, over the farm Koppie Alleen No. 75 H.S., terminating at its junction with the existing Volksrust-Standerton national road (Route 3, Section 8), at a point approximately 0.11 mile west of the south-eastern corner beacon of Portion 38 (A. 7408/50), as indicated on the subjoined sketch plans Nos. P. 10 (T. 3/8) and P. 11 (T. 3/8).

(Paardekop Bypass.)

No. 759 of 1960..... A line of road, 120 Cape feet wide, commencing at its junction with the Paardekop Bypass, at a point approximately 0.15 mile north-west of the boundary common to Remainder of Portion of Portion (A. 1846/07) and Remainder of Portion T. (A. 2660/23) of the farm Paardekop No. 76 H.S.; thence proceeding in a general north-westerly direction over Remainder of Portion T. (A. 2660/23) of Paardekop No. 76 H.S., terminating at its junction with the existing Volksrust-Standerton national road (Route 3, Section 8), at a point approximately 0.25 mile north-west of the boundary common to Remainder of Portion of Portion (A. 1846/07) and Remainder of Portion T. (A. 2660/23) of Paardekop No. 76 H.S., as indicated on the subjoined sketch plans Nos. P. 10 (T. 3/8) and P. 11 (T. 3/8).

(Paardekop Link Road.)

No. 759 of 1960..... A line of road, 120 Cape feet wide, commencing at its junction with the existing Volksrust-Standerton national road (Route 3, Section 8), at a point approximately 0.29 mile north-west of the boundary common to the farms Paardekop No. 76 H.S., and Koppie Alleen No. 75 H.S.; thence proceeding in a general westerly direction over the Remainder of the farm Koppie Alleen No. 75 H.S., terminating at its junction with the Paardekop Bypass, at a point approximately 0.31 mile north-west of the boundary common to Portion D and Remainder of Koppie Alleen No. 75 H.S., as indicated on the subjoined sketch plans Nos. P. 10 (T. 3/8) and P. 11 (T. 3/8).

(Paardekop Link Road.)

BYLAE.

PROVINSIE TRANSVAAL.

Administrateurskennisgewing.
No. 636 van 1960.....

Beskrywing van pad of deel van pad.

'n Padlyn, 150 Kaapse voet en 200 Kaapse voet breed, met kruisings, wat begin by 'n punt op die gemeenskaplike grens tussen die plase Rietfontein No. 61 I.R. en Lombardy No. 36 I.R. en daarvandaan in 'n algemeen noordwestelike rigting loop oor die plase Lombardy No. 36 I.R. en Modderfontein No. 35 I.R., deur die Dorpsgebied van Lombardy-Oos, weer oor die plaas Lombardy No. 36 I.R.; daarvandaan oor die plaas Bergvallei No. 37 I.R. en deur Kelvindorp, tot by 'n punt regoor Erf No. 2 van Kelvindorp, soos aangetoon op bygaande sketsplanne Nos. P. 8 (1/21 Nuut) en P. 9 (1/21 Nuut).

(Gedeelte van Oostelike Verbypad, Johannesburg.)

No. 759 van 1960..... 'n Padlyn, 180 Kaapse voet breed, wat begin op die plaas Restant van Gedeelte van Gedeelte van Paardekop No. 76 H.S., by die aansluiting daarvan by die bestaande nasionale pad Volksrust-Standerton (Roete 3, Seksie 8), by 'n punt ongeveer 0.54 myl wes van die oostelike grens van die plaas Restant van Gedeelte van Gedeelte van Paardekop No. 76 H.S., en daarvandaan in 'n algemeen westelike rigting oor die plaas Paardekop No. 76 H.S., binne die regsgebied van die Gesondheidskomitee van Paardekop, oor die plaas Koppie Alleen No. 75 H.S., en eindig by die aansluiting daarvan by die bestaande nasionale pad Volksrust-Standerton (Roete 3, Seksie 8), by 'n punt ongeveer 0.11 myl wes van die suidoostelike hoekbaken van Gedeelte 38 (A. 7408/50), soos aangetoon op bygaande sketsplanne Nos. P. 10 (T. 3/8) en P. 11 (T. 3/8).

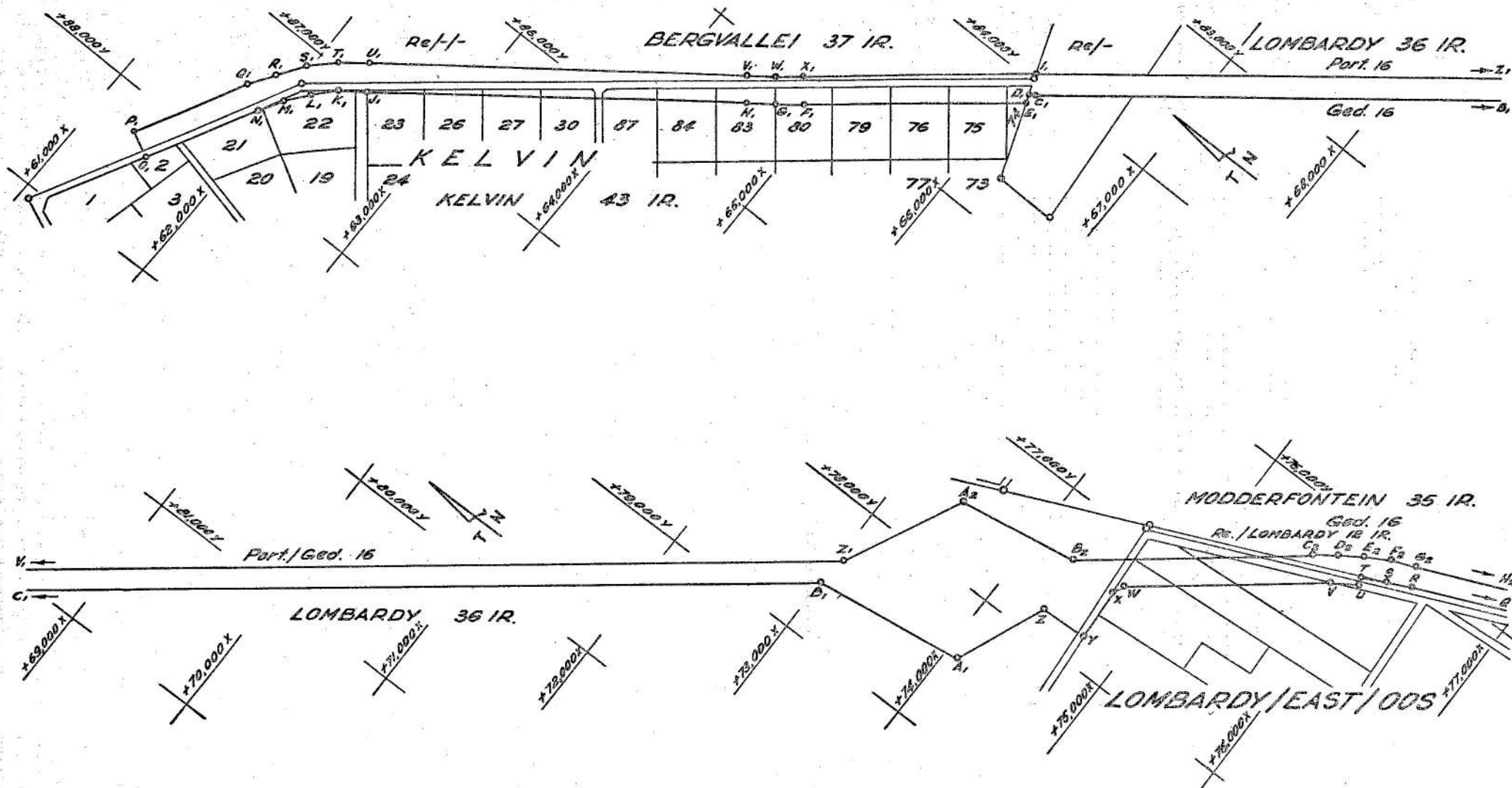
(Verbypad, Paardekop.)

No. 759 van 1960..... 'n Padlyn, 120 Kaapse voet breed, wat begin by die aansluiting daarvan by die Paardekop-verbypad, by 'n punt ongeveer 0.15 myl noordwes van die gemeenskaplike grens van Restant van Gedeelte van Gedeelte (A. 1846/07) en Restant van Gedeelte T. (A. 2660/23) van die plaas Paardekop No. 76 H.S., en daarvandaan in 'n algemeen noord-westelike rigting oor Restant van Gedeelte T. (A. 2660/23) van Paardekop No. 76 H.S., en eindig by die aansluiting daarvan by die bestaande nasionale pad Volksrust-Standerton (Roete 3, Seksie 8), by 'n punt ongeveer 0.25 myl noordwes van die gemeenskaplike grens van Restant van Gedeelte van Gedeelte (A. 1846/07) en Restant van Gedeelte T. (A. 2660/23) van Paardekop No. 76, H.S., soos aangetoon op bygaande sketsplanne Nos. P. 10 (T. 3/8) en P. 11 (T. 3/8).

(Skakelpad, Paardekop.)

No. 759 van 1960..... 'n Padlyn, 120 Kaapse voet breed, wat begin by die aansluiting daarvan by die bestaande nasionale pad Volksrust-Standerton (Roete 3, Seksie 8), by 'n punt ongeveer 0.29 myl noordwes van die gemeenskaplike grens van die plase Paardekop No. 76 H.S., en Koppie Alleen No. 75 H.S., en daarvandaan in 'n algemeen westelike rigting oor die Restant van die plaas Koppie Alleen No. 75 H.S., en eindig by die aansluiting daarvan by die Paardekop-verbypad, by 'n punt ongeveer 0.31 myl noordwes van die gemeenskaplike grens van Gedeelte D en Restant van Koppie Alleen No. 75 H.S., soos aangetoon op bygaande sketsplanne Nos. P. 10 (T. 3/8) en P. 11 (T. 3/8).

(Skakelpad, Paardekop.)



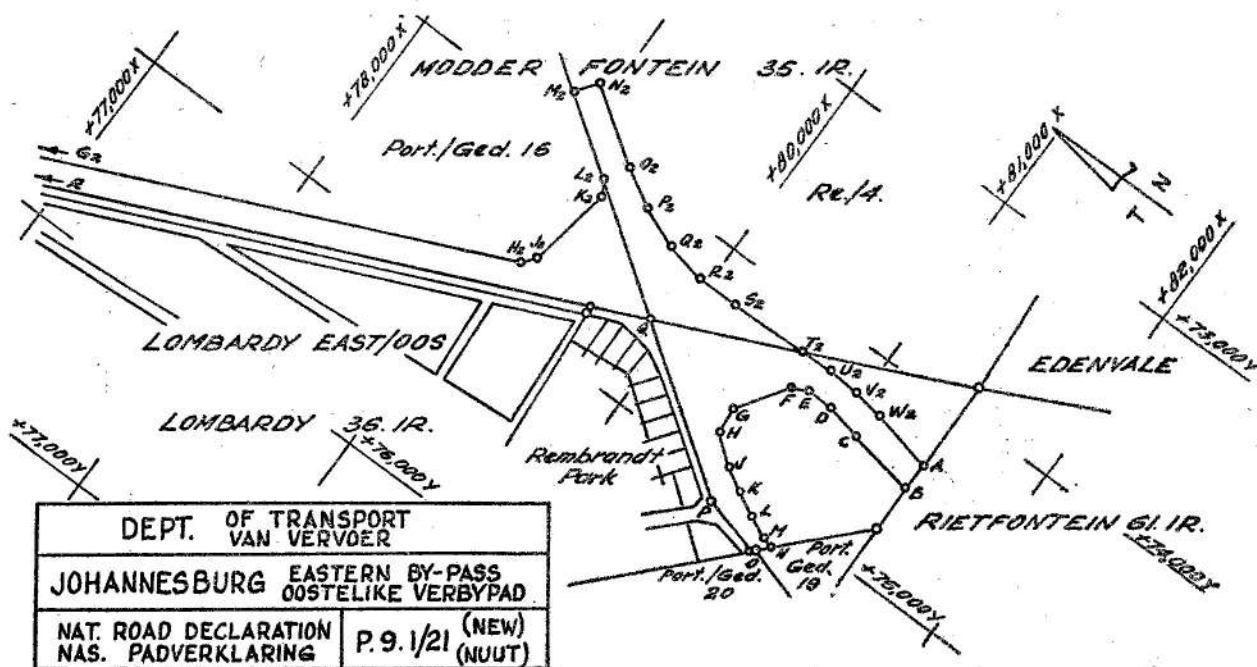
DEPT. OF TRANSPORT VAN VERVOER	
JOHANNESBURG	EASTERN BY-PASS OOSTELIKE VERBYPAD
NAT. ROAD DECLARATION NAS. PADVERKLARING	P.8.1/21 (NEW) (NUUT)

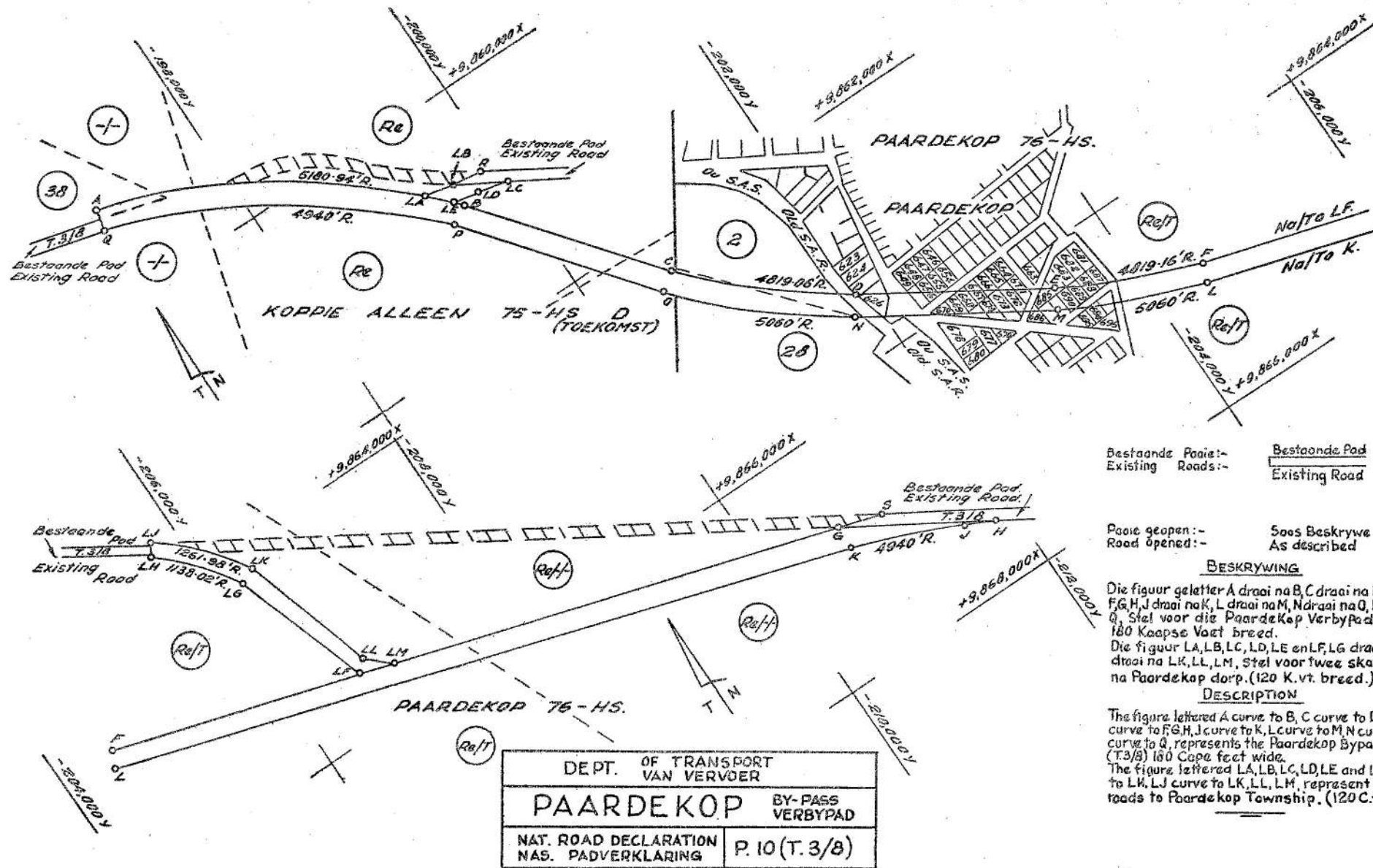
CO-ORDINATE LIST.—KO-ORDINAAT LYS.

Lo. 29°.

Constants/Konstantes: +200000·00 +9100000·000.

Point. Punt.	Cape Feet. Kaapse Voet.	Y.	X.	Point. Punt.	Cape Feet. Kaapse Voet.	Y.	X.
A.....	+74339·5		+81450·8	M1.....	+87416·2		+61991·5
B.....	+74493·9		+81453·0	N1.....	+87585·5		+61889·4
C.....	+74411·5		+81084·0	O1.....	+88341·5		+61488·1
D.....	+74379·2		+80892·9	P1.....	+88247·7		+61311·5
E.....	+74370·1		+80749·3	Q1.....	+87491·7		+61712·7
F.....	+74407·8		+80670·6	R1.....	+87303·8		+61826·1
G.....	+74680·2		+80478·9	S1.....	+87129·2		+61959·3
H.....	+74819·5		+80503·1	T1.....	+86970·3		+62110·7
J.....	+74924·2		+80651·8	U1.....	+86828·8		+62278·6
K.....	+74999·5		+80768·0	V1.....	+85220·5		+64412·5
L.....	+75065·5		+80889·6	W1.....	+85099·7		+64569·4
M.....	+75122·0		+81015·9	X1.....	+84975·7		+64723·8
N.....	+75139·6		+81061·7	Y1.....	+83943·2		+65982·4
O.....	E of van S.G. No. A. 6291/53			Z1.....	+78388·6		+73052·9
P.....	D of van S.G. No. A. 6291/53			A2.....	+77540·3		+73455·1
Q.....	C of van S.G. No. A. 6291/53			B2.....	+77404·3		+74305·8
R.....	+76134·1		+76305·7	C2.....	+76376·8		+75614·0
S.....	+76210·1		+76147·8	D2.....	+76267·3		+75762·6
T.....	+76295·8		+75995·0	E2.....	+76167·3		+75917·6
U.....	+76350·1		+76011·7	F2.....	+76077·1		+76078·6
V.....	+76452·3		+75841·7	G2.....	+75997·0		+76244·8
W.....	+77345·6		+74704·2	H2.....	+74708·7		+79145·1
X.....	+77426·4		+74668·7	J2.....	+74639·0		+79198·4
Y.....	+77786·6		+74696·6	K2.....	+74193·1		+79267·0
Z.....	+77812·4		+74361·6	L2.....	+74115·2		+79233·5
A1.....	+78444·6		+74098·9	M2.....	+73847·3		+78846·0
B1.....	+78616·0		+73006·2	N2.....	+73724·0		+78931·5
C1.....	+84060·1		+66076·1	O2.....	+73986·4		+79311·1
D1.....	+84089·3		+66040·7	P2.....	+74100·4		+79507·5
E1.....	+84138·1		+66060·1	Q2.....	+74181·3		+79719·7
F1.....	+85130·4		+64850·7	R2.....	+74226·9		+79942·2
G1.....	+85256·9		+64693·1	S2.....	+74236·0		+80169·0
H1.....	+85380·3		+64532·9	T2.....	+74218·6		+80595·4
J1.....	+86988·5		+62398·9	U2.....	+74218·8		+80770·3
K1.....	+87115·9		+62247·8	V2.....	+74234·4		+80944·4
L1.....	+87259·1		+62111·4	W2.....	+74265·1		+81116·6





PAARDEKOP BYPASS.—PAARDEKOP VERBYPAD, T. 3/8.

Co-ordinate List/Ko-ordinate Lys, LO 290.

English Feet.
Engelse Voet.English Feet.
Engelse Voet.

	Y.	X.		Y.	X.
A.....	-150000.00	-980000.00	Q.....	-150000.00	+980000.00
B.....	-46952.80	+59199.58	R.....	-46903.57	+59378.89
C.....	-49563.76	+60909.71	S.....	-49873.71	+60793.53
D.....	-50735.62	+62362.02	LA.....	-61077.41	+66893.76
E.....	-51933.64	+63428.20	LB.....	-49382.79	+60698.16
F.....	-53363.38	+64330.03	LC.....	-49535.70	+60727.86
G.....	-54528.94	+64866.60	LD.....	-50000.05	+60991.86
H.....	-60690.35	+66774.11	LE.....	-49700.72	+60886.26
I.....	-61813.57	+67474.01	LF.....	-49514.76	+60850.12
J.....	-61592.41	+67350.13	LG.....	-56640.93	+65520.33
K.....	-60692.71	+66968.68	LH.....	-56247.25	+64326.53
L.....	-54473.94	+65044.12	LI.....	-55717.88	+63687.34
M.....	-53264.21	+64487.31	LJ.....	-55777.95	+63578.90
N.....	-51834.42	+63585.46	LK.....	-56364.94	+64287.60
O.....	-50590.86	+62478.71	LL.....	-56740.43	+65426.08
P.....	-49419.05	+61026.46	LM.....	-56929.30	+65609.73
LG, K, S, H.....	¾" iron peg under cairn/¾" pen onder klipstapel.				
J.....	Rail section (fence post)/Spoorstaaf (draadpaal).				

All others, half iron standards/Al die ander, halwe ysterpale.

P. 11 (T. 3/8).

GOVERNMENT NOTICES.

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER.

No. 2121.] [30 December 1960.

It is hereby notified that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve of the retention of the title "Honourable" by Oliver Deneys Schreiner, a former Judge of the Appellate Division of the Supreme Court of South Africa.

DEPARTMENT OF LANDS.

No. 2135.] [30 December 1960.

COMMITTEE OF MANAGEMENT, KLEINFONTEIN, DISTRICT OF BRITS.—APPOINTMENT OF MEMBERS.

It is hereby notified for general information that the Minister of Lands has, in terms of paragraphs 3 and 7 of the regulations framed under section forty-six of the Land Settlement Act, 1912 (Act No. 12 of 1912), read in conjunction with sub-section (2) of section eighty-one of the Land Settlement Act, 1956 (Act No. 21 of 1956) and published by Government Notice No. 1479 of 4th July, 1952, appointed Messrs. Jan Harm Steenkamp Maritz, Jan Adriaan du Plessis and Petrus Jacobus Boshoff as members of the Committee of Management for that portion of the Hartbeespoort Government Water Scheme, District of Brits, known as Kleinfontein, for a period of two years as from 31st October, 1960.

Messrs. Marthinus Philippus Oberholzer and Marthinus Ras Opperman have, in accordance with paragraph 5 of the above-mentioned regulations, been elected to the said Committee for a period of two years as from 31st October, 1960, and in terms of paragraph 11 (1) of the said regulation the Minister of Lands has appointed Jan Adriaan du Plessis as Chairman of the Committee for the period mentioned.

No. 2136.] [30 December 1960.

COMMITTEE OF MANAGEMENT, ZANDDRIFT, DISTRICT OF BRITS.—APPOINTMENT OF MEMBERS.

It is hereby notified for general information that the Minister of Lands has, in terms of paragraphs 3 and 7 of the regulations framed under section forty-six of the Land Settlement Act, 1912 (Act No. 12 of 1912), read in conjunction with sub-section (2) of section eighty-one of the Land Settlement Act, 1956 (Act No. 21 of 1956), and

GOEWERMENSKENNISGEWINGS.

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER.

No. 2121.] [30 Desember 1960.

Hierby word bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om die behoud van die titel „Edele” deur Oliver Deneys Schreiner, voormalige Regter van die Appèlafdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, goed te keur.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

No. 2135.] [30 Desember 1960.

BEHEERKOMITEE, KLEINFONTEIN, DISTRIK BRITS.—AANSTELLING VAN LEDE.

Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Lande, ooreenkomstig die bepalings van paragrawe 3 en 7 van die regulasies opgestel kragtens artikel ses-en-veertig van die Kroongrond Nederzittings Wet, 1912 (Wet No. 12 van 1912), gelees met subartikel (2) van artikel een-en-tagtig van die Nedersettingswet, 1956 (Wet No. 21 van 1956), en afgekondig by Goewermenskennisgewing No. 1479 van 4 Julie 1952, menere Jan Harm Steenkamp Maritz, Jan Adriaan du Plessis en Petrus Jacobus Boshoff vir 'n tydperk van twee jaar met ingang van 31 Oktober 1960, as lede van die Beheer-komitee vir die gedeelte van die Hartbeespoort Staats-waterskema, distrik Brits, wat as Kleinfontein bekend staan, benoem het.

Menere Marthinus Philippus Oberholzer en Marthinus Ras Opperman is ooreenkomstig paragraaf 5 van voornoemde regulasies, vir 'n tydperk van twee jaar met ingang van 31 Oktober 1960 tot lede van genoemde Komitee gekies, en die Minister van Lande het ooreenkomstig paragraaf 11 (1) van voornoemde regulasies, Jan Adriaan du Plessis vir genoemde tydperk as Voorsitter van die Komitee benoem.

No. 2136.] [30 Desember 1960.

BEHEERKOMITEE, ZANDDRIFT, DISTRIK BRITS.—AANSTELLING VAN LEDE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Lande, ooreenkomstig die bepalings van paragrawe 3 en 7 van die regulasies wat kragtens artikel ses-en-veertig van die Kroongrond Nederzittings Wet, 1912 (Wet No. 12 van 1912), gelees met subartikel (2) van artikel een-en-tagtig van die Nedersettingswet, 1956 (Wet No. 21 van 1956), opgestel en by Goewermenskennis-

published by Government Notice No. 1479 of 4th July, 1952, appointed Messrs. Daniel Cornelius Terblanche, Johannes Lodewikus Pretorius and Cornelius Johannes Calitz as members of the Committee of Management for that portion of the Hartbeespoort Government Water Scheme, District of Brits, known as Zanddrift, for the period of two years as from 30th November, 1960.

Messrs. Jan Adriaan de Wet and Jacobus Nicolaas Rheeders have, in accordance with paragraph 5 of the above-mentioned regulations, been elected to the said Committee for the period of two years as from 30th November, 1960, and in terms of paragraph 11 (1) of the said regulations, the Minister of Lands has appointed Daniel Cornelius Terblanche as Chairman of the Committee for the period mentioned.

DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS.

No. 2137.] [30 December 1960.

It is hereby notified that Mr. Jan Ruiter Jordaan, the Union's Ambassador in Brussels, was received by the President of the European Economic Community on the 9th December, 1960, on which occasion he presented his Letter of Credence accrediting him as the Representative of the Union of South Africa to the European Economic Community.

DEPARTMENT OF FINANCE.

No. 2122.] [30 December 1960.

APPOINTMENT OF ACTING PROVINCIAL AUDITOR, ORANGE FREE STATE.

His Excellency the Governor-General, has been pleased to approve, in terms of section *ninety-two* of the South Africa Act, 1909, of the appointment of A. E. Mosdell, Auditor, Grade I, in the Orange Free State Audit Section as Acting Provincial Auditor, Orange Free State, during the period 2nd December, 1960 to 31st January, 1961.

No. 2123.] [30 December 1960.

It is hereby notified that the Minister of Finance has, under section *one* (1) of the Financial Adjustments Act, No. 42 of 1917, fixed the rate of interest applicable to the classes of loans and advances specified hereunder at five and a half (5½) per cent per annum on such loans and advances as are authorized on and after the 1st day of January, 1961:—

Additions to funds of the Land and Agricultural Bank in terms of section *nineteen* (1) (d) of Act No. 13 of 1944.

Loans to Provincial Administrations for capital expenditure under section *eleven* (1) of Act No. 38 of 1945 (including all loan issues made on or after the 1st January, 1961).

Loans to universities and colleges under section *twenty* of Act No. 61 of 1955 and section *eleven* of Act No. 30 of 1923.

National Housing Fund—Additions to the capital of the Fund in terms of section *four* (a) of Act No. 10 of 1957, including re-issues of moneys received in repayment of loans.

gewing No. 1479 van 4 Julie 1952 afgekondig is, menere Daniel Cornelius Terblanche, Johannes Lodewikus Pretorius en Cornelius Johannes Calitz, vir die tydperk van twee jaar wat op 30 November 1960 'n aanvang geneem het, as lede van die Beheerkomitee vir dié gedeelte van die Hartbeespoort Staatswaterskema, distrik Brits, wat as Zanddrift bekendstaan, aangestel het.

Menere Jan Adriaan de Wet en Jacobus Nicolaas Rheeders is ooreenkomstig paragraaf 5 van voornoemde regulasies, vir die tydperk van twee jaar wat op 30 November 1960 'n aanvang geneem het, tot lede van genoemde Komitee gekies, en die Minister van Lande het ooreenkomstig paragraaf 11 (1) van voornoemde regulasies Daniel Cornelius Terblanche vir genoemde tydperk as Voorsitter van die Komitee aangestel.

DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKKE.

No. 2137.] [30 Desember 1960.

Hierby word bekendgemaak dat mnr. Jan Ruiter Jordaan, die Unie se Ambassadeur in Brussel, op 9 Desember deur die President van die Europese Ekonomiese Gemeenskap ontvang is, en dat hy by daardie geleentheid sy Geloofsbrief wat hom as Verteenwoordiger van die Unie van Suid-Afrika by die Europese Ekonomiese Gemeenskap akkrediteer, oorhandig het.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

No. 2122.] [30 Desember 1960.

AANSTELLING VAN WAARNEMENDE PROVINSIALE OUDITEUR, ORANJE-VRYSTAAT.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens artikel *twee-en-negentig* van die Zuid Afrika Wet, 1909, goedkeuring te heg aan die aanstelling van A. E. Mosdell, Ouditeur, Graad I, in die Oranje-Vrystaatse Ouditeursafdeling, as Waarnemende Provinsiale Ouditeur, Oranje-Vrystaat, gedurende die tydperk 2 Desember 1960 tot 31 Januarie 1961.

No. 2123.] [30 Desember 1960.

Hierby word bekendgemaak dat die Minister van Finansies, kragtens artikel *een* (1) van die Finansiële Regelings Wet, No. 42 van 1917, die rentekoers van toepassing op die soorte lenings en voorskotte hieronder vermeld op vyf en 'n half (5½) persent per jaar vasgestel het waar magtiging tot sulke lenings en voorskotte op en na die 1ste dag van Januarie 1961 verleen word:—

Byvoegings tot fondse van die Land- en Landbou-bank ingevolge artikel *negentien* (1) (d) van Wet No. 13 van 1944.

Lenings aan provinsiale administrasies vir kapitaal-uitgawes ingevolge artikel *elf* (1) van Wet No. 38 van 1945 (insluitende alle leningsuitreikings op of na 1 Januarie 1961 gemaak).

Lenings aan universiteite en kolleges ingevolge artikel *twintig* van Wet No. 61 van 1955 en artikel *elf* van Wet No. 30 van 1923.

Nasionale Behuisingsfonds—Byvoegings tot die kapitaal van die Fonds ingevolge artikel *vier* (a) van Wet No. 10 van 1957, insluitende heruitreikings van gelde ontvang ter terugbetaling van lenings.

Loans and advances made by the Departments of Agricultural Technical Services, Agricultural Economics and Marketing and Forestry.

Loans for soil conservation under section *twenty-nine* of Act No. 45 of 1946.

Loans to Irrigation Boards and farmers for the construction of irrigation works under section *one hundred and fifty-seven* of Act No. 54 of 1956.

Boring loans and advances made by the Department of Water Affairs.

Loans to students undergoing training as teachers under section *nineteen* of Act No. 30 of 1923, as amended by section *six* of Act No. 21 of 1939.

The lease of land allotted under the provisions of the Land Settlement Act, No. 21 of 1956, as amended, or the Crown Lands Disposal Ordinance, No. 57 of 1903 (Transvaal), in so far as the said Act and Ordinance or the regulations framed thereunder fix the rate of interest at three and three-quarters per cent per annum.

Loans to lessees under section *fifty-three* of Act No. 21 of 1956, as amended, and the Crown Lands Disposal Ordinance, No. 57 of 1903 (Transvaal).

Loans and advances to farmers under section *nine* of the Farmers' Assistance Act, No. 48 of 1935, and section *five* of the State Advances Recoveries Act, No. 37 of 1935.

Loans under regulation 7 of War Measure No. 47 of 1945 (Proclamation No. 155 of 1945).

All other loans and advances from State funds excluding such loans and advances in respect of which other rates of interest have been specifically authorised by the Treasury.

Lenings en voorskotte deur die Departemente van Landbou-tegniese Dienste, Landbou-ekonomie en -bemarking en Bosbou.

Lenings vir grondbewaring ingevolge artikel *nege-en-twintig* van Wet No. 45 van 1946.

Lenings aan besproeiingsrade en boere vir die oprigting van besproeiingswerke ingevolge artikel *eenhonderd sewe-en-vyftig* van Wet No. 54 van 1956.

Boorlenings uitgegee en voorskotte toegestaan deur die Departement van Waterwese.

Lenings aan studente wat as onderwysers opgelei word ingevolge artikel *negentien* van Wet No. 30 van 1923, soos gewysig by artikel *ses* van Wet No. 21 van 1939.

Die verhuring van grond toegewys kragtens die bepalinge van die Kroongrond Nedersettings Wet, No. 21 van 1956, soos gewysig, of die „Crown Lands Disposal Ordinance”, No. 57 van 1903 (Transvaal), vir sover genoemde Wet en Ordonnansie of die regulasies kragtens dié Wet en Ordonnansie opgestel, die rentekoers op drie en driekwart persent per jaar vasstel.

Lenings aan huurders ingevolge artikel *drie-en-vyftig* van Wet No. 21 van 1956, soos gewysig, en die „Crown Lands Disposal Ordinance”, No. 57 van 1903 (Transvaal).

Lenings en voorskotte aan boere kragtens artikel *nege* van die Boere-Bystandswet, No. 48 van 1935, en artikel *vyf* van die Wet tot Invordering van Staatsvoorskotte, No. 37 van 1935.

Lenings ingevolge regulasie 7 van Oorlogsmaatreël No. 47 van 1945 (Proklamasie No. 155 van 1945).

Alle ander lenings en voorskotte uit staatsgelde, uitgesonderd lenings en voorskotte ten opsigte waarvan ander rentekoerse spesifiek deur die Tesourie gemagtig is.

No. 2124.]

[30 December 1960.]

Statement of Revenue and Loan Recoveries collected during the period 1st April, 1960, to 30th November, 1960. Treasury, Pretoria.

No. 2124.]

[30 Desember 1960.]

Staat van Inkomste en Leningsverhalings, ingevorder gedurende die tydperk 1 April 1960 tot 30 November 1960. Tesourie, Pretoria.

Heads of Revenue.	Hoofde van Inkomste.	Estimates, 1960-61. Begroting, 1960-61.	Collections for Year ended 31st March, 1960. Ingevoerd vir die jaar geëindig 31 Maart 1960.	Month of November. Maand November.		Total 1st April to 30th November. Totaal 1 April tot 30 November.	
				1960.	1959.	1960.	1959.
		£	£	£	£	£	£
<i>On the Revenue Account.</i>	<i>Op Inkomsterekening.</i>						
Customs and Excise—	Doecane en Aksyns—						
Customs Duties.....	Invoerregte.....	42,950,000	43,534,532	4,024,137	3,743,118	30,992,090	28,190,272
Customs General.....	Invoerregte Algemeen.....	70,000	59,139	4,114	2,359	31,546	36,047
		£ 43,020,000	43,593,671	4,028,251	3,745,477	31,023,636	28,226,319
Excise—	Aksyns—						
Spirits.....	Spiritualie.....	11,800,000	11,451,376	1,014,714	1,068,278	7,900,996	7,635,543
Wine.....	Wyn.....	1,400,000	1,414,742	125,007	131,939	956,616	903,932
Beer.....	Bier.....	3,500,000	3,329,457	430,769	373,901	2,330,109	2,231,985
Cigarettes and Cigarette Tobacco.....	Sigarette en Sigarettabak.....	24,500,000	23,131,686	2,132,548	2,114,997	16,205,426	15,925,823
Pipe Tobacco and Cigars.....	Pyptabak en Sigare.....	3,000,000	2,853,560	249,997	255,851	1,894,273	1,938,645
Matches.....	Vuurhoutjies.....	300,000	314,393	26,964	28,035	215,922	209,525
Motor Fuel.....	Motorbrandstof.....	6,600,000	6,528,138	595,224	533,331	4,742,658	4,386,142
Tyres and Tubes.....	Buite- en Binnebande.....	750,000	790,692	62,469	74,086	538,855	549,787
Yeast.....	Gis.....	180,000	169,352	694	14,652	86,872	129,205
Acetic and Pyroligneous Acids.....	Asyn- en Houtsuur.....	5,000	6,306	608	1,096	4,384	3,839
Motor Cars.....	Motorkarre.....	8,000,000	8,163,491	628,336	619,178	6,305,793	5,387,791
Diesel and Furnace Oils.....	Diesel- en Brandolie.....	600,000	539,798	83,544	36,910	425,142	376,465
Gramophone Records.....	Grammofoonplate.....	130,000	109,370	9,392	13,685	79,481	60,221
Miscellaneous.....	Diverse.....	15,000	65,762	678	9,203	6,684	49,610
		£ 60,780,000	58,868,123	5,360,944	5,275,142	41,693,211	39,788,513
		£ 103,800,000	102,461,794	9,389,195	9,020,619	72,716,847	68,014,832
Posts, Telegraphs and Telephones—	Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese—						
Posts.....	Poswese.....	12,167,000	13,234,715	1,004,800	948,389	7,847,280	7,631,521
Telegraphs.....	Telegraafwese.....	3,500,000	3,502,583	258,500	267,657	2,155,000	2,151,451
Telephones.....	Telefoonwese.....	23,333,000	22,512,193	1,507,000	1,593,634	14,038,315	13,048,974
Official Posts, Telegraphs and Telephones.	Offisiële Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese	1,000,000	1,015,057	65,000	64,960	784,426	682,743
		£ 40,000,000	40,264,548	2,835,300	2,874,640	24,825,021	23,514,689

Heads of Revenue.	Hoofde van Inkomste.	Estimates, 1960-61. Begroting, 1960-61.	Collections for Year ended 31st March, 1960. Ingevorder vir die jaar geëindig 31 Maart 1960.	Month of November. Maand November.		Total 1st April to 30th November. Totaal 1 April tot 30 November.	
				1960.	1959.	1960.	1959.
Inland Revenue—	Binnelandse Inkomste—	£	£	£	£	£	£
Mining—	Mynwese—						
Licences and Mynpacht Dues.....	Lisensies en Mynpachregte.....	180,000	194,163	11,871	17,369	126,944	130,790
State Diamond Diggings.....	Staatsdiamantdelwerye.....	1,500,000	1,480,849	91,413	76,500	898,190	764,019
Income Tax (including Super Tax).....	Inkomstebelasting (met inbegrip van Superbelasting)	139,380,000	144,297,380	21,898,843	18,278,744	60,489,620	52,918,116
Undistributed Profits Tax.....	Belasting op Onuitgekeerde Winste....	200,000	496,969	11,254	186,306	123,579	373,566
Non-Resident Shareholders' Tax.....	Belasting op Buitelandse Aandeelhouders	5,100,000	5,953,837	615,550	499,888	2,782,905	2,618,126
Licences.....	Lisensies.....	2,000,000	2,004,165	19,729	20,265	196,425	187,061
Stamp Duties and Fees.....	Seëlregte en Gelde.....	6,450,000	7,037,233	542,730	577,637	4,287,210	4,582,044
Estate Duties.....	Boedelbelasting.....	1,500,000	1,501,564	8	359	1,502,235	1,501,037
Bantu Pass and Compound Fees.....	Bantoepas- en Kamponggeelde.....	60,000	65,332	6,262	6,270	44,000	45,383
Fines and Forfeitures.....	Boetes en Verbeurdverklarings.....	1,500,000	1,451,261	98,095	129,520	779,911	961,421
Quittrents and Farm Taxes.....	Erfpag en Plaasbelasting.....	3,000	3,440	29	4	119	37
Rents of Government Property.....	Huurgelde van Staatselendom.....	850,000	931,040	84,728	11,903	558,563	524,891
Forest Revenue.....	Boskinkomste.....	1,500,000	1,500,000	—	—	1,500,000	1,500,000
Recoveries of Advances.....	Afbetalings van Voorskotte.....	53,000	62,838	3,351	3,280	54,969	36,768
Interest.....	Rente.....	14,647,000	13,621,802	102,528	131,918	10,285,659	9,062,433
Departmental Receipts.....	Departementele Ontvangste.....	13,092,000	14,141,564	1,329,035	1,165,617	7,955,018	8,629,625
Cinematograph Films Tax.....	Kinematograafilmsbelasting.....	300,000	27,758	—	—	159,846	—
Transfer Duty.....	Hereregte.....	5,500,000	5,707,561	491,283	560,599	3,827,011	3,667,573
Tax on Purchase and Sales of Marketable Securities.....	Belasting op die Koop en Verkoop van Handelseffekte.....	1,000,000	1,146,081	88,465	103,899	570,968	732,448
Donations Tax.....	Belasting op Geskenke.....	40,000	95,451	8,943	2,647	50,636	63,204
Miscellaneous.....	Diverse.....	4,900,000	6,937,294	294,186	188,322	5,061,725	5,097,070
		£ 199,755,000	208,630,024	25,726,061	21,961,047	101,255,533	93,395,612
		£ 343,555,000	351,356,366	37,950,556	33,856,306	198,797,401	184,925,133
(a) South African Native Trust Fund.....	(a) Suid-Afrikaanse Naturelletrustfonds..	1,826,000	1,871,662	117,350	100,953	1,199,991	1,240,552
(b) National Road Fund.....	(b) Nasionale Padfonds.....	10,650,000	10,896,428	877,573	855,243	7,049,889	6,787,061
(c) South African Broadcasting Corporation	(c) Suid-Afrikaanse Uitsaaikorporasie....	1,435,000	1,373,712	120,407	106,990	980,552	921,098
(d) Native Transport Services Account.....	(d) Naturelleervoerdiensterekening.....	612,000	693,659	36,395	62,456	390,358	420,917
		£ 14,523,000	14,835,461	1,151,725	1,125,642	9,620,790	9,369,628
		£ 358,078,000	366,191,827	39,102,281	34,981,948	208,418,191	194,294,761
On Loan Account.	Op Leningsrekening.						
Mining—	Mynwese—						
Diamond Mines.....	Diamantmyne.....	440,000	517,496	—	150,000	7	150,000
Export Duty on Diamonds.....	Uitvoerbelasting op Diamante.....	670,000	961,284	91,339	73,975	722,779	597,289
Gold Mining Leases.....	Goudmynhuurkontrakte.....	5,500,000	3,299,842	2,801,536	567,656	5,730,656	2,349,665
Other Mining Leases.....	Ander Mynhuurkontrakte.....	150,000	128,403	17,963	8,892	108,654	74,669
Bewaarplaas.....	Bewaarplaas.....	7,000	7,410	—	—	—	—
State Diamond Diggings.....	Staatsdiamantdelwerye.....	2,200,000	1,711,700	Dr. 91,413	Dr. 76,500	1,048,820	773,246
Estate Duties.....	Boedelbelasting.....	2,000,000	2,371,198	315,525	269,520	1,032,649	1,026,211
Sales of State-Owned Land.....	Verkopings van Staatsgrond.....	520,000	544,223	46,779	6,799	421,865	51,773
Arrear Collections—	Agterstallige Invorderings—						
Excess Profits Duty.....	Oorwinstbelasting.....	—	18,260	Dr. 34,761	184	Dr. 43,600	17,679
Fixed Property Profits Tax.....	Winstbelasting op Vasgoed.....	—	2,104	—	—	2,485	704
Forestry.....	Bosbou.....	1,500,000	1,413,785	328,095	192,931	818,939	336,046
Miscellaneous.....	Diverse.....	7,913,000	8,660,032	603,475	180,603	3,571,291	2,691,706
		£ 20,900,000	19,635,737	4,078,538	1,374,060	13,414,545	8,068,988
Total Revenue and Loan Recoveries.....	Totaal Inkomste en Leningsverhalings..	£ 378,978,000	385,827,564	43,180,819	36,356,008	221,832,736	202,363,749
(e) Bantu Education Account.....	(e) Bantoe-onderwysrekening.....	£ 10,326,000	9,508,470	717,986	1,146,514	6,670,665	6,156,577
TOTAL.....	TOTAAL.....	£ 389,304,000	395,336,034	43,898,805	37,502,522	228,503,401	208,520,326
Reconciliation with Statement published under Government Notice No. 2021 in Union Government Gazette of 15th Decem- ber, 1960.	Ooreenbrenging met opgaaf gepubliseer by Goewermenskennisgewing No. 2021 in Unie Staatskoerant van 15 Desember 1960.						
In Transit, 31st March, 1960.....	Onderweg, 31 Maart 1960.....	—	—	—	—	6,215,363	—
In Transit, 31st October, 1960.....	Onderweg, 31 Oktober 1960.....	—	—	4,451,025	—	—	—
Collections, as above.....	Invorderings soos hierbo.....	—	—	43,898,805	—	228,503,401	—
		£ —	—	48,349,830	—	234,718,764	—
In Transit, 30th November, 1960.....	Onderweg, 30 November 1960.....	—	—	4,276,023	—	4,276,023	—
Received into Exchequer.....	In Skatkis ontvang.....	£ —	—	44,073,807	—	230,442,741	—

(a) Act No. 41 of 1925, as amended, and Act No. 56 of 1954.
 (b) Act No. 42 of 1935, as amended.
 (c) Section 15 of Act No. 3 of 1952.
 (d) Section 5 of Act No. 53 of 1957.
 (e) Section 20 (1) of Act No. 23 of 1956.

(a) Wet No. 41 van 1925, soos gewysig, en Wet No. 56 van 1954.
 (b) Wet No. 42 van 1935, soos gewysig.
 (c) Artikel 15 van Wet No. 3 van 1952.
 (d) Artikel 5 van Wet No. 53 van 1957.
 (e) Artikel 20 (1) van Wet No. 23 van 1956.

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

No. 2134.] [30 December 1960.
 PERISHABLE PRODUCTS EXPORT CONTROL ACT,
 1926.—IMPOSITION OF LEVIES ON PERISH-
 ABLE PRODUCTS.

I, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister of Transport,
 in terms of the powers vested in me by section twelve
 of the Perishable Products Export Control Act, 1926 (Act
 No. 53 of 1926), as amended, hereby impose the following

DEPARTEMENT VAN VERVOER.

No. 2134.] [30 Desember 1960.
 WET OP REËLING VAN UITVOER VAN BEDERF-
 BARE PRODUKTE, 1926.—HEFFINGS OP
 BEDERFBARE PRODUKTE.

Ek, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister van Vervoer,
 lê hierby kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel
 twaalf van die Wet op Reëling van Uitvoer en Bederbare
 Produkte, 1926 (Wet No. 53 van 1926), soos gewysig, die

levies in respect of each of the undermentioned perishable products as defined in section *sixteen* of the above-mentioned Act, which may be exported from the Union during the calendar year 1961:—

Perishable Product.	Rate of Levy, with effect from 14 February, 1961.
Deciduous Fruit.....	
Citrus Fruit.....	
Melons.....	
Pineapples.....	18d. per ton up to 5,000 tons..... 15c.
Other Fruits.....	15d. per ton from 5,001 to 10,000 tons..... 12½c.
Eggs.....	12d. per ton from 10,001 to 50,000 tons..... 10c.
Butter.....	
Cheese.....	
Fish (including shell-fish and crustaceans).....	8d. per ton from 50,001 to 150,000 tons..... 7c.
Meat and any product or by-product derived from meat, where such meat, product or by-product requires cold storage accommodation or requires to be conveyed under cold storage conditions.....	5d. per ton from 150,001 to 300,000 tons..... 4c.
Deep-frozen foods.....	3d. per ton from 300,001 tons upwards..... 2½c.
Potatoes and other vegetables.....	
Fruit Juices.....	

For the purpose of this notice a ton shall mean a cubic ton of 40 cubic feet.

B. J. SCHOEMAN,
Minister of Transport.

volgende heffings op ten opsigte van elkeen van ondergenoemde bederfbare produkte soos in artikel *sestien* van bovermelde Wet omskryf, wat in die kalenderjaar 1961 uit die Unie uitgevoer mag word:—

Bederfbare produk.	Skaal van heffing, met ingang vanaf 14 Februarie 1961.
Sagtevrugte.....	
Sitrusvrugte.....	
Waatlemoene.....	
Pynappels.....	18d. per ton tot 5,000 ton..... 15c.
Ander vrugte.....	15d. per ton van 5,001 tot 10,000 ton..... 12½c.
Eiers.....	12d. per ton van 10,001 tot 50,000 ton..... 10c.
Botter.....	
Kaas.....	
Vis (met inbegrip van skulpvis en seeskaaldiere).....	8d. per ton van 50,001 tot 150,000 ton..... 7c.
Vleis en enige produk of neweproduk van vleis afkomstig, waar sodanige vleis, produk of neweproduk koelkamers vereis of in koelkamertoestande vervoer moet word.....	5d. per ton van 150,001 tot 300,000 ton..... 4c.
Diepbevore eetware.....	3d. per ton van 300,001 ton en meer..... 2½c.
Aartappels en ander groente.....	
Vrugtesappe.....	

Vir die toepassing van hierdie kennisgewing beteken 'n ton 'n kubieke ton van 40 kubieke voet.

B. J. SCHOEMAN,
Minister van Vervoer.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

No. 2138.]

[30 December 1960.

APPOINTMENT OF MARRIAGE OFFICERS.

It is hereby notified for general information that the Minister of the Interior has been pleased, in terms of sub-section (1) of section *two* of Act No. 43 of 1916, to designate the following persons as marriage officers whilst they remain ministers of religion of the denominations and organisations mentioned opposite their names and subject to the limitations indicated hereunder:—

APPOINTMENT AS MARRIAGE OFFICERS.—AANSTELLINGS AS HUWELIKSBEVESTIGERS.

FOR THE UNION OF SOUTH AFRICA.—VIR DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

Name. Naam.	Church Demonination or Organisation. Kerkgenootskap of Organisasie.	With Effect from. Met ingang van.
Ds. Bester, Jacobus Johannes.....	Nederduitse Gereformeerde Kerk.....	8/6/60
Rev./Eerw. Church, William Peter.....	Baptist Union of South Africa/Baptiste Unie van Suid-Afrika.....	14/7/60
Ds. Conradie, Jacobus Daniel Albertus.....	Nederduitse Gereformeerde Sendingkerk.....	25/7/60
Ds. Dippenaar, Egbert Johannes Jacobus....	Nederduitse Gereformeerde Kerk.....	For one day only namely 2/7/60/ Slegs vir een dag nl. 2/7/60.
Rev./Eerw. Gerber, Petrus Jacobus.....	Nederduitse Gereformeerde Bantoekekerk in Suid-Afrika.....	6/7/60
Rev./Eerw. Knight, Eric Frank Walter.....	Church of the Province of South Africa.....	25/7/60
Ds. Moolman, Johannes Gerhard.....	Nederduitse Gereformeerde Kerk.....	25/7/60
Rev./Eerw. Odhner, Pehr Hemming.....	Lords New Church which is Hierosolyma.....	5/7/60
Pastoor Pelser, Andries Jacobus.....	Apostolic Faith Mission of South Africa/Apostoliese Geloofsending van Suid-Afrika.....	7/7/60
Ds. Pelser, Gerhardus Marthinus Maritz....	Nederduitsch Hervorme Kerk van Afrika.....	12/7/60
Rev./Eerw. Rabinowitz, Leo.....	Jewish Faith/Joodse Geloof.....	2/7/60
Rev./Eerw. Scholton, Arnold Dominicus.....	Roman Catholic Church/Rooms-Katolieke Kerk.....	7/7/60
Rev./Eerw. Smith, Johannes Daniel.....	Baptist Union of South Africa/Baptiste Unie van Suid-Afrika.....	6/7/60
Dr. Snyman, Lionel Purden.....	Nederduitse Gereformeerde Kerk.....	25/7/60
Rev./Eerw. Stallmann, Gottfried Wilhelm.....	Hannovarian Evangelical Lutheran Free Mission Church/Lutherse Vrye Evangeliese Sendingkerk van Hanover.....	30/6/60
Ds. van den Heever, Daniel Mauritz.....	Nederduitse Gereformeerde Kerk.....	5/7/60
Ds. van Rensburg, Pieter Jacobus Janse....	Nederduitse Gereformeerde Kerk.....	4/7/60
Ds. Wagenaar, Abraham Jacobus.....	Nederduitse Gereformeerde Kerk.....	28/7/60

FOR THE PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.—VIR DIE PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

(Between non-Whites only.—Tussen nie-blankes alleen.)

Rev./Eerw. Abrahams, Damon Maree.....	Congregational Union of South Africa.....	2/7/60
Rev./Eerw. Maleke, Mackenzie Ditilo.....	Methodist Church of South Africa/Metodistekerk van Suid-Afrika..	30/6/60
Rev./Eerw. Nglangca, Nyameke Jesse.....	Church of the Province of South Africa.....	30/6/60

FOR THE PROVINCE OF THE TRANSVAAL.—VIR DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

(Between non-Whites only.—Tussen nie-blankes alleen.)

Rev./Eerw. Mduna, Jasper Amm.....	Church of the Province of South Africa.....	27/7/60
Rev./Eerw. Nxele, Reuben Elijah Douglas.....	Church of Sweden Mission/Sweedse Sendingkerk.....	21/4/60
Rev./Eerw. Ramaliana, Sibadila Peter.....	Presbyterian Church of South Africa/Presbiteriaanse Kerk van Suid-Afrika.....	19/7/60
Rev./Eerw. Sentso, Sherwin Hermanus Tau.....	Nederduitse Gereformeerde Bantoekekerk van Suid-Afrika.....	27/7/60

No. 2139.]

[30 December 1960.]

REVOCATION OF APPOINTMENT OF MARRIAGE OFFICERS.

It is hereby notified for general information that the Minister of the Interior has, in terms of section four of Act No. 43 of 1916, approved of the revocation of the authority to solemnize marriages of the undermentioned ministers of religion:—

FOR THE UNION OF SOUTH AFRICA.

Rev. Carter, Alfred Walton, Anglican Church.
 Rev. Dalton, Walter J., Roman Catholic Church.
 Rev. Damiano, Celestine Joseph, Roman Catholic Church.
 Rev. de Bock, Josef, Roman Catholic Church.
 Rev. de Villiers, Abraham Benjamin, Christen Assemblies.
 Rev. Egli, Alfred, Roman Catholic Church.
 Rev. Fitzgerald, Joseph, Roman Catholic Church.
 Rev. Fisher, Glen Gibb, Church of Jesus Christ of Latter Day Saints.
 Rev. Harvey, George, Anglican Church.
 Rev. Helmstetter, Burkhard, Roman Catholic Church.
 Rev. Herting, William, Roman Catholic Church.
 Rev. Kapfelsberger, Maximilian, Roman Catholic Church.
 Rev. Kelly, James, Roman Catholic Church.
 Rev. Konder, John, Roman Catholic Church.
 Rev. Lewis, Paul Hanvin Patrick, Roman Catholic Church.
 Rev. Louw, Izak Charl, Church of Jesus Christ of Latter Day Saints.
 Rev. Odhner, Philip Nathaniel, Lords New Church which is Nova Hierosolyma.
 Rev. Oleska, Hyman Joshua, Pietermaritzburg Hebrew Congregation.
 Rev. Razzell, James Bertram, Church of the Province of South Africa.
 Rev. Rieth, Joseph, Roman Catholic Church.
 Rev. Rogenmoser, Amandos, Roman Catholic Church.
 Rev. Roy, Albert Joseph, Roman Catholic Church.
 Rev. Stirnimann, John, Roman Catholic Church.
 Rev. Storch, William, Roman Catholic Church.
 Rev. Strong, George Ian Mossman, Church of the Province of South Africa.
 Rev. Taylor, George, Roman Catholic Church.
 Rev. Turkiewicz, Jerome, Roman Catholic Church.
 Rev. Verot, Joseph, Roman Catholic Church.

FOR THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Rev. Kumalo, Lot, Church of England in South Africa.
 Rev. Madide, Andreas, Church of Sweden Mission.

FOR THE PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Rev. Maribe, Molehi, The London Missionary Society.
 Rev. Tole, Reuben David, Presbyterian Church of Africa.

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.

No. 2132.]

[30 December 1960.]

WEIGHTS AND MEASURES ACT.—TARIFF OF ASSIZE FEES.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of Economic Affairs has been pleased, under the powers vested in him by section twenty-four of the Weights and Measures Act, 1958 (Act No. 13 of 1958), as amended, to substitute with effect from 14th February, 1961, the tariff of fees levied in respect of the assizing and re-assizing of weighing and measuring instruments and weights and measures set forth in the Annexure to Government Notice No. 1476 of 10th August, 1956, for the tariff of fees in respect of the verification, comparison with or test by means of standards, or the stamping of weighing and measuring instruments and weights and measures set forth in the Annexure hereto;

No. 2139.]

[30 Desember 1960.]

HERROEPING VAN AANSTELLINGS AS HUWELIKSBEVESTIGERS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Binnelandse Sake kragtens artikel vier van Wet No. 43 van 1916 die herroeping van die magtigings van ondergenoemde predikante om huwelike te bevestig, goedgekeur het:—

VIR DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

Eerw. Carter, Alfred Walton, Anglikaanse Kerk.
 Eerw. Dalton, Walter J., Rooms-Katolieke Kerk.
 Eerw. Damiano, Celestine Joseph, Rooms-Katolieke Kerk.
 Eerw. de Bock, Josef, Rooms-Katolieke Kerk.
 Eerw. de Villiers, Abraham Benjamin, Christen Gemeentes.
 Eerw. Egli, Alfred, Rooms-Katolieke Kerk.
 Eerw. Fitzgerald, Joseph, Rooms-Katolieke Kerk.
 Eerw. Fisher, Glen Gibb, Church of Jesus Christ of Latter Day Saints.
 Eerw. Harvey, George, Anglikaanse Kerk.
 Eerw. Helmstetter, Burkhard, Rooms-Katolieke Kerk.
 Eerw. Herting, William, Rooms-Katolieke Kerk.
 Eerw. Kapfelsberger, Maximilian, Rooms-Katolieke Kerk.
 Eerw. Kelly, James, Rooms-Katolieke Kerk.
 Eerw. Konder, John, Rooms-Katolieke Kerk.
 Eerw. Lewis, Paul Hanvin Patrick, Rooms-Katolieke Kerk.
 Eerw. Louw, Izak Charl, Church of Jesus Christ of Latter Day Saints.
 Eerw. Odhner, Philip Nathaniel, Lords New Church which is Nova Hierosolyma.
 Eerw. Oleska, Hyman Joshua, Pietermaritzburg Hebrew Congregation.
 Eerw. Razzell, James Bertram, Church of the Province of South Africa.
 Eerw. Rieth, Joseph, Rooms-Katolieke Kerk.
 Eerw. Rogenmoser, Amandos, Rooms-Katolieke Kerk.
 Eerw. Roy, Albert Joseph, Rooms-Katolieke Kerk.
 Eerw. Stirnimann, John, Rooms-Katolieke Kerk.
 Eerw. Storch, William, Rooms-Katolieke Kerk.
 Eerw. Strong, George Ian Mossman, Church of the Province of South Africa.
 Eerw. Taylor, George, Rooms-Katolieke Kerk.
 Eerw. Turkiewicz, Jerome, Rooms-Katolieke Kerk.
 Eerw. Verot, Joseph, Rooms-Katolieke Kerk.

VIR DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Eerw. Kumalo, Lot, Church of England in South Africa.
 Eerw. Madide, Andreas, Sweedse Sendingkerk.

VIR DIE PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

Eerw. Maribe, Molehi, The London Missionary Society.
 Eerw. Tole, Reuben David, Presbiteriaanse Kerk van Afrika.

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID.

No. 2132.]

[30 Desember 1960.]

WET OP MATE EN GEWIGTE.—TARIEF VAN YKGELDE.

Dit het Sy Edele die Minister van Ekonomiese Sake behaag om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel vier-en-twintig van die Wet op Mate en Gewigte, 1958 (Wet No. 13 van 1958), soos gewysig, die tarief van ykgelde wat gevorder is ten opsigte van die yk en heryk van die weeg- en meetinstrumente en mate en gewigte gemeld in die Aanhangsel van Goewermentskennisgewing No. 1476 van 10 Augustus 1956, met ingang van 14 Februarie 1961 te vervang deur die tarief van ykgelde ten opsigte van die verifikasie, vergelyking met of toetsing deur middel van standarde, of die stempel van weeg- en meetinstrumente en mate en gewigte gemeld in die Bylae hiervan.

ANNEXURE.

Item.	Tariff of Fees.	Each.
1. Weighing instruments assized or re-assized:—		
(a) 100 tons or over.....		R24.00
(b) 80 tons and under 100 tons.....		R20.00
(c) 60 tons and under 80 tons.....		R16.00
(d) 30 tons and under 60 tons.....		R12.00
(e) 20 tons and under 30 tons.....		R 8.00
(f) 10 tons and under 20 tons.....		R 6.00
(g) 5 tons and under 10 tons.....		R 4.00
(h) 1 ton and under 5 tons.....		R 2.00
(i) 1,000 lb. and under 1 ton.....		R 1.00
(j) 500 lb. and under 1,000 lb.....		R 0.80
(k) 100 lb. and under 500 lb.....		R 0.60
(l) Under 100 lb.....		R 0.35
(m) Self-indicating instruments under 10 lb.....		R 0.40
(n) Self-indicating instruments 10 lb. and under 100 lb.....		R 0.50
(o) Self-indicating instruments 100 lb. and under 1,000 lb.....		R 0.80
(p) Self-indicating instruments 1,000 lb. and under 1 ton.....		R 1.20
(q) Self-indicating instruments 1 ton and over: the fees as specified in sub-paragraphs (a) to (h), of this item, according to capacity.		
(r) Continuous weighers coupled to conveyor belts		R10.00
(s) Metric weighing instruments: the fee shall be calculated to the nearest denomination of any of the abovementioned items.		
(t) Automatic weighers: the fee according to the denominations of any of the abovementioned items shall be doubled. Individual units of weighers in battery formation shall be regarded as separate weighers.		
(u) Liquid weighing instruments which cannot be completely tested with weights—		
(i) Where the capacity does not exceed 100 lb. per unit.....		R 0.50
(ii) Where the capacity does not exceed 1,000 lb. per unit.....		R 1.00
(iii) Where the capacity does not exceed 2,000 lb. per unit.....		R 2.00
(iv) Over 2,000 lb. per unit.....		R 3.00
Where these instruments function automatically the fee shall be doubled.		
2. Weights assized or re-assized:—		
(a) Over 100 lb. avoirdupois.....		R 0.25
(b) Over 10 lb. and not exceeding 100 lb. avoirdupois		R 0.10
(c) 10 lb. avoirdupois.....		R 0.05
(d) Under 10 lb. avoirdupois.....		R 0.02½
(e) 10 oz. troy and over.....		R 0.05
(f) Under 10 oz. troy.....		R 0.05
(g) Apothecaries and grain.....		R 0.05
(h) Calibrating replacement counterpoise weights...		R 0.10
(i) Metric and metric carat: the fee shall be calculated to the nearest denomination of the weights specified in sub-paragraphs (a), (b), (e) and (f) of this item.		
3. Measures assized or re-assized:—		
(a) 50 gallons and over.....		R 2.00
(b) Over 10 gallons and under 50 gallons.....		R 1.00
(c) 10 gallons and over 5 gallons.....		R 0.20
(d) 5 gallons and over 2 gallons.....		R 0.10
(e) 2 gallons, 1 gallon and ½ gallon.....		R 0.07½
(f) Quart and ½ pint.....		R 0.05
(g) Pint and under.....		R 0.02½
(h) (i) Beer glasses, glass milkbottles, oil bottles and ungraduated glass measures.....		R 0.00½ to the next cent.
(ii) When any of the items referred to in sub-paragraph (h) (i) are assized on the premises of a glass manufacturer where equipment and labour to the satisfaction of the Superintendent of Assize are supplied.....		R 0.20 per gross to the next cent.
(i) Apothecaries' glass measures over 10 fl. oz....		R 0.20
(j) Apothecaries' glass measures 10 fl. oz. and over 5 fl. oz.....		R 0.15
(k) Apothecaries' glass measures 5 fl. oz. and under 10 fl. oz.....		R 0.10
(l) Measures of length, over 50 ft.....		R 0.60
(m) Measures of length over 10 ft. and not exceeding 50 ft.....		R 0.40
(n) Measures of length 10 ft. and under.....		R 0.10
(o) Metric measures other than those specified in sub-paragraph (p): the fee to be calculated to the nearest denomination of the measures specified in sub-paragraphs (a), (b), (c), (d), (e), (f), (g), (h), (i), (m) and (n).		
(p) Metric subdivided glass measures: the fee to be calculated to the nearest denomination of the measures specified in sub-paragraphs (i), (j), (k).		

BYLAE.

Item.	Tarief van ykgelde.	Elk.
1. Weeginstrumente geyk of heryk:—		
(a) 100 ton of meer.....		R24.00
(b) 80 ton en minder as 100 ton.....		R20.00
(c) 60 ton en minder as 80 ton.....		R16.00
(d) 30 ton en minder as 60 ton.....		R12.00
(e) 20 ton en minder as 30 ton.....		R 8.00
(f) 10 ton en minder as 20 ton.....		R 6.00
(g) 5 ton en minder as 10 ton.....		R 4.00
(h) 1 ton en minder as 5 ton.....		R 2.00
(i) 1,000 lb. en minder as 1 ton.....		R 1.00
(j) 500 lb. en minder as 1,000 lb.....		R 0.80
(k) 100 lb. en minder as 500 lb.....		R 0.60
(l) Minder as 100 lb.....		R 0.35
(m) Selfaanwysende instrumente, minder as 10 lb...		R 0.40
(n) Selfaanwysende instrumente, 10 lb. en minder as 100 lb.....		R 0.50
(o) Selfaanwysende instrumente, 100 lb. en minder as 1,000 lb.....		R 0.80
(p) Selfaanwysende instrumente, 1,000 lb. en minder as 1 ton.....		R 1.20
(q) Selfaanwysende instrumente, 1 ton en meer: Die ykgelde soos vermeld in subparagrafe (a) tot (h) van hierdie item, volgens weegvermoë.		
(r) Aanhoudende weeginstrumente verbind met 'n vervoerband.....		R10.00
(s) Metrieke weeginstrumente: Die ykgelde word bereken tot die naaste maateenheid vermeld in enigen van bostaande items.		
(t) Outomatiese weeginstrumente: Die ykgelde vir die ooreenstemmende maateenhede vermeld in enigen van bostaande items word verdubbel. Afsonderlike weeginstrumenteenhede in battery-formasie word as afsonderlike weeginstrumente beskou.		
(u) Vloeistofweeginstrumente wat nie volledig met gewigte getoets kan word nie—		
(i) Met 'n weegvermoë van hoogstens 100 lb., per eenheid.....		R 0.50
(ii) Met 'n weegvermoë van hoogstens 1,000 lb., per eenheid.....		R 1.00
(iii) Met 'n weegvermoë van hoogstens 2,000 lb. per eenheid.....		R 2.00
(iv) Met 'n weegvermoë van groter as 2,000 lb. per eenheid.....		R 3.00
Waar hierdie instrumente outomaties werk, word die ykgelde verdubbel.		
2. Gewigte geyk of heryk:—		
(a) Oor 100 lb. avoirdupois.....		R 0.25
(b) Oor 10 lb. en hoogstens 100 lb. avoirdupois...		R 0.10
(c) 10 lb. avoirdupois.....		R 0.05
(d) Onder 10 lb. avoirdupois.....		R 0.02½
(e) 10 oz. troy en oor.....		R 0.10
(f) Onder 10 oz. troy.....		R 0.05
(g) Aptekers- en greingewigte.....		R 0.05
(h) Kalibreer van teengewigte wat ander vervang..		R 0.10
(i) Metrieke en metriek-karaatgewigte: Die ykgelde word bereken tot die naaste maateenheid vermeld in subparagrafe (a), (b), (e) en (f) van hierdie item.		
3. Mate geyk of heryk:—		
(a) 50 gellings en groter.....		R 2.00
(b) Groter as 10 gellings en kleiner as 50 gellings..		R 1.00
(c) 10 gellings en groter as 5 gellings.....		R 0.20
(d) 5 gellings en groter as 2 gellings.....		R 0.10
(e) 2 gellings, 1 gelling en ½ gelling.....		R 0.07½
(f) Kwart en ½ pint.....		R 0.05
(g) 1 pint en kleiner.....		R 0.02½
(h) (i) Bierglase, glasmelkbottels, oliebotels en ongegradueerde glasmate.....		R 0.00½ tot volgende sent.
(ii) Indien enigen van die artikels vermeld in subparagraaf (h) (i) geyk word op die perseel van 'n glasfabrikant waar uitrusting en arbeid tot tevredenheid van die Superintendent van Ykwese verskaf word.....		R 0.20 per gros tot volgende sent.
(i) Aptekersglasmate groter as 10 vl. oz.....		R 0.20
(j) Aptekersglasmate van 10 vl. oz. en groter as 5 vl. oz.....		R 0.15
(k) Aptekersglasmate van 5 vl. oz. en kleiner.....		R 0.10
(l) Lengtemate van langer as 50 vt.....		R 0.60
(m) Lengtemate van langer as 10 vt. en hoogstens 50 vt.....		R 0.40
(n) Lengtemate van 10 vt. en korter.....		R 0.10
(o) Metrieke mate uitgesonderd dié wat in subparagraaf (p) gemeld word: Die ykgeld word bereken tot die naaste maateenheid vermeld in subparagrafe (a), (b), (c), (d), (e), (f), (g), (h), (i), (m) en (n).		
(p) Metrieke onderverdeelde glasmate: Die ykgelde word bereken tot die naaste maateenheid vermeld in subparagrafe (i), (j) en (k).		

Item.	Tariff of Fees.	Each.
4.	Liquid meters, liquid measuring pumps and liquid measuring devices assized or re-assized:—	
(a)	Liquid meters.....	R 1.50
(b)	Liquid measuring pumps.....	R 1.00
(c)	Liquid measuring taps having a capacity not exceeding one pint: per chamber.....	R 0.10
(d)	Liquid measuring devices having a capacity per measure:—	
(i)	not exceeding 1 gallon.....	R 0.20
(ii)	above 1 gallon and not exceeding 5 gallons.....	R 0.50
(iii)	above 5 gallons, and not exceeding 20 gallons.....	R 1.00
(iv)	above 20 gallons.....	R 2.00
	Provided that, where the capacity of a measure can be changed in accordance with the certificate issued in respect of the device of which it forms part, each such change shall be regarded as forming a separate measure and be subject to the appropriate fee prescribed by this sub-paragraph.	
(e)	Subdivided liquid measuring tanks or vessels:—	
(i)	Where the capacity does not exceed 10 gallons.....	R 0.50
(ii)	Where the capacity does not exceed 50 gallons.....	R 1.00
(iii)	Where the capacity exceeds 50 gallons..	R 1.50
5.	(a) Vehicle tanks and compartments of vehicle tanks assized or re-assized:—	
(i)	Not exceeding 150 gallons capacity.....	R 2.00
(ii)	For each additional 100 gallons or part thereof.....	R 0.50
(b)	Graduated gauges for vehicle tanks assized or re-assized:—	
(i)	Where the graduations do not exceed 100 gallons.....	R 1.50
(ii)	Where the graduations do not exceed 200 gallons.....	R 2.50
(iii)	Where the graduations do not exceed 300 gallons.....	R 3.50
(iv)	Where the graduations exceed 300 gallons	R 4.50
6.	Material measuring instruments assized or re-assized:—	
(a)	Where the capacity does not exceed 50 yards..	R 1.00
(b)	Where the capacity exceeds 50 yards.....	R 2.00
7.	Leather measuring instruments assized or re-assized..	R 2.00
8.	Weights and measures adjusted, etc.:—	
(a)	Adjusting weights over 20 lb. avoirdupois or over the equivalent thereto in all other denominations.....	R 0.10
(b)	Adjusting all other weights, including counterpoise weights.....	R 0.05
(c)	Adjusting measures 8 gallons and over.....	R 0.15
(d)	Adjusting measures under 8 gallons and over 2 gallons.....	R 0.10
(e)	Adjusting measures 2 gallons to $\frac{1}{2}$ gallon, inclusive.....	R 0.07 $\frac{1}{2}$
(f)	Adjusting measures under $\frac{1}{2}$ gallon.....	R 0.05
(g)	Denominating metal measures.....	R 0.10
(h)	Affixing solder studs to metal measures.....	R 0.05
9.	Weighing and measuring instruments verified, compared with or tested by means of standards, but not assized or re-assized:—	
(a)	When an assizer rejects a weighing or measuring instrument in consequence of its being incorrect, the fee shall be, except as provided in sub-paragraph (b) hereof, one-half of the fee prescribed for the instrument concerned.	
(b)	No such rejection fee shall be payable where any instrument is rejected at any District Assize Office, or sub-office, or at any place stated in terms of sub-section (1) of section twenty-two of the Act: provided that such exemption of payment of a half-fee shall not apply to any repaired instrument submitted at such places for the second or any subsequent time after it has once been rejected.	
10.	Additional charge for tests away from a District Assize Office or sub-office: When an assizer has to undertake tests away from his district office the fees specified in the foregoing tables shall be increased by 25 per cent; provided that this increase shall not apply at:—	
(a)	places stated in terms of sub-section (1) of section twenty-two of the Act;	
(b)	premises of a manufacturer or repairer of, or dealer in, weighing or measuring instruments, except where such weighing or measuring instruments are used for trade purposes by such manufacturer, repairer or dealer.	
11.	Miscellaneous charges:—	
(a)	Where weights or measures are cleaned by any assizer or employee of the Assize Division, a charge equivalent to the appropriate adjusting fees prescribed in Item 8 of this tariff may be recovered.	
(b)	Where an assizer is delayed to allow of minor adjustments being made, or through other causes, a charge at the rate of R1.50 per hour may be recovered.	

Item.	Tarief van ykgelde.	Elk.
4.	Vloeistofmeters, vloeistofmeetpompe en vloeistofmeettoestelle geik of heryk:—	
(a)	Vloeistofmeters.....	R 1.50
(b)	Vloeistofmeetpompe.....	R 1.00
(c)	Vloeistofmeetkrane met 'n meetvermoë van hoogstens 1 pint: Per kamer.....	R 0.10
(d)	Vloeistofmeettoestelle met die volgende meetvermoë per maat:—	
(i)	Hoogstens 1 gelling.....	R 0.20
(ii)	Groter as 1 gelling en hoogstens 5 gellings..	R 0.50
(iii)	Groter as 5 gellings en hoogstens 20 gellings	R 1.00
(iv)	Groter as 20 gellings.....	R 2.00
	Met dien verstande dat, waar die meetvermoë van 'n maat verander kan word ooreenkomstig die sertifikaat uitgereik ten opsigte van die toestel waarvan dit 'n deel uitmaak, elkeen van dié veranderings beskou word as aparte maat waarop die toepaslike ykgeld in hierdie subparagraaf voorgeskryf, betaal moet word.	
(e)	Onderverdeelde vloeistofmeettenks of -houers:—	
(i)	Met 'n meetvermoë van hoogstens 10 gellings.....	R 0.50
(ii)	Met 'n meetvermoë van hoogstens 50 gellings.....	R 1.00
(iii)	Met 'n meetvermoë van groter as 50 gellings.....	R 1.50
5.	(a) Voertuigtenks en afdelings daarvan geik of heryk:—	
(i)	Met 'n inhoudsmaat van hoogstens 150 gellings.....	R 2.00
(ii)	Vir elke addisionele 100 gellings of gedeelte daarvan.....	R 0.50
(b)	Gegradueerde peilstokke vir voertuigtenks geik of heryk:—	
(i)	Met graderings vir hoogstens 100 gellings..	R 1.50
(ii)	Met graderings vir hoogstens 200 gellings	R 2.50
(iii)	Met graderings vir hoogstens 300 gellings..	R 3.50
(iv)	Met graderings vir meer as 300 gellings..	R 4.50
6.	Materiaalmeetinstrumente geik of heryk:—	
(a)	Met 'n meetvermoë van hoogstens 50 jaarts....	R 1.00
(b)	Met 'n meetvermoë van groter as 50 jaarts.....	R 2.00
7.	Leermeetinstrumente geik of heryk.....	R 2.00
8.	Gewigte en mate reggestel, ens.—	
(a)	Regstel van gewigte oor 20 lb. avoirdupois of oor 'n gelykstaande gewig in alle ander maateenhede	R 0.10
(b)	Regstel van alle ander gewigte, insluitende teengewigte.....	R 0.05
(c)	Regstel van mate van 8 gellings en groter.....	R 0.15
(d)	Regstel van mate kleiner as 8 en groter as 2 gellings	R 0.10
(e)	Regstel van mate van 2 gellings tot en met $\frac{1}{2}$ gelling.....	R 0.07 $\frac{1}{2}$
(f)	Regstel van mate kleiner as $\frac{1}{2}$ gelling.....	R 0.05
(g)	Benaming van metaalmate.....	R 0.10
(h)	Aanheg van soldeerknoppe aan metaalmate....	R 0.05
9.	Weeg- en meetinstrumente geverifieer, vergelyk met of getoets deur middel van standaard, maar nie geik of heryk nie:—	
(a)	Wanneer 'n ykbeampte 'n meet- of weeginstrument afkeur omdat dit onjuis is, word die helfte van die ykgeld voorgeskryf vir die betrokke toestel, gevorder behoudens die bepaling van subparagraaf (b) hieronder.	
(b)	Geen afkeurgeld is betaalbaar wanneer 'n toestel afgekeur word by 'n Distriksykkantoor of subkantoor of op 'n plek vermeld in subartikel (1) van artikel twee-en-twintig van die Wet nie: Met dien verstande dat so 'n vrystelling van die betaling van die helfte van die ykgeld nie van toepassing is op 'n herstel instrument wat vir die tweede of 'n daaropvolgende maal op sulke plekke voorgelê word nadat dit eenmaal afgekeur is nie.	
10.	Addisionele koste vir toetse op ander plekke as 'n Distriksykkantoor of subkantoor: Wanneer 'n ykbeampte toetse moet onderneem op 'n ander plek as sy distrikskantoor, word die ykgelde vermeld in voorafgaande tabelle, met 25 persent verhoog: Met dien verstande dat dié verhoging nie van toepassing is nie—	
(a)	op die plekke vermeld in subartikel (1) van artikel twee-en-twintig van die Wet;	
(b)	op die perseel van 'n fabrikant of hersteller van, of handelaar in weeg- en meetinstrumente, behalwe waar die fabrikant, hersteller of handelaar sulke weeg- en meetinstrumente vir handelsdoeleindes gebruik.	
11.	Diverse koste:—	
(a)	Waar gewigte of mate deur 'n ykbeampte of werknemer van die Ykafdeling skoongemaak word, kan 'n bedrag gelyk aan die betrokke regsteld wat in Item 8 van hierdie tarief voorgeskryf word, gevorder word.	
(b)	Wanneer 'n ykbeampte vertraag word sodat minder belangrike regstellings onderneem kan word of waar hy weens ander oorsake vertraag word, kan 'n bedrag van R1.50 per uur gevorder word.	

Item.

Tariff of Fees.

- (c) Where weighing or measuring instruments, weights or measures are assized by arrangement on the premises of a manufacturer or repairer thereof, or dealer therein, any expenses incurred by the assizer in respect of his travelling and the transport of standards may be recovered from the applicant.
- (d) Where a special journey is required to be undertaken by an assizer, other than to the premises of a manufacturer or repairer of, or dealer in, weighing or measuring instruments, weights or measures, in respect of a test of—

- (i) any instrument already assized or re-assized in accordance with the Act and regulations;
- (ii) any instrument which has been repaired;
- (iii) any instrument which has not been submitted for assizing or re-assizing in accordance with section twenty-two of the Act and regulation 3, part 1 of the regulations thereunder, or which was acquired for trade use subsequent to the expiry of the period or periods prescribed by any notice issued in terms of the said section;

the applicant shall pay, in addition to the ordinary fees payable under this tariff, an amount equal to the cost of the assizer's travelling expenses (other than subsistence expenses), plus the cost of transporting the standards required, except where the applicant provides the necessary travelling and transport facilities.

12. Re-stamping of weighing and measuring instruments, weights or measures kept for sale: Exemption from payment of assize fees shall be permitted only in respect of new or repaired weighing and measuring instruments, weights and measures kept in stock for sale when they are submitted for re-stamping, provided that—
- (a) they have not been used since they were last assized or re-assized;
 - (b) they are submitted for re-stamping—
 - (i) on or before the 15th day of January each year at any District Assize Office or sub-office, or
 - (ii) during the scheduled period of any Assize Station established in terms of section twenty-two (1) of the Act.
13. When a total charge contains a fraction of a cent, e.g., $\frac{1}{2}$ cent, the charge shall be adjusted by increasing it to the next higher cent.

DEPARTMENT OF EDUCATION, ARTS AND SCIENCE.

No. 2129.] [30 December 1960.
UNIVERSITY COLLEGE FOR INDIANS, DURBAN.

Under and by virtue of the powers vested in him by sub-section (1) of section three of the Extension of University Education Act, 1959 (Act No. 45 of 1959), the Minister of Education, Arts and Science has established a University College for Non-White persons, other than Bantu persons in the Magisterial District of Durban, in the Province of Natal, with effect from 1st November, 1960.

DEPARTMENT OF LABOUR.

No. 2125.] [30 December 1960.
WAGE ACT, 1957.

WAGE BOARD INVESTIGATION.—CEMENT PRODUCTS INDUSTRY, UNION OF SOUTH AFRICA.

The Wage Board has received a reference in respect of the above-mentioned Industry and notifies, in terms of section nine of the Wage Act, 1957, that the investigation has commenced and that the Board will in due course report and submit a recommendation to the Minister of Labour concerning the Cement Products Industry, Union of South Africa.

Interested persons are hereby given the opportunity of making written representations to the Board. Such representations, together with seven copies thereof, should reach the Secretary, Wage Board, Private Bag 108, Pretoria, not later than the 7th February, 1961.

Item.

Tarief van ykgelde.

- (c) Waar weeg- of meetinstrumente, mate of gewigte volgens ooreenkoms op die perseel van 'n fabrikant of hersteller daarvan of handelaar daarin geyk word, kan alle koste wat die ykbeamppte ten opsigte van sy reis en die vervoer van die standaard aangegaan het, van die applikant gevorder word.
- (d) Waar 'n ykbeamppte 'n spesiale reis, uitgesonderd dié na die perseel van 'n fabrikant of hersteller van of handelaar in meet- of weeginstrumente, gewigte of mate, moet onderneem vir die toets van—

- (i) 'n instrument wat alreeds ooreenkomstig die Wet en regulasies geyk of heryk is;
- (ii) 'n herstel instrument;
- (iii) 'n instrument wat nie ooreenkomstig artikel twee-en-twintig van die Wet en regulasie 3, deel 1, van die regulasies daarkragtens opgestel, vir yking of heryking voorgelê is nie of wat vir gebruik in die handel verkry is na verstryking van die tydperk of tydperke wat by kennisgewing kragtens genoemde artikel voorgeskryf is;

moet die applikant bo en behalwe die gewone gelde betaalbaar ooreenkomstig hierdie tarief, 'n bedrag betaal gelyk aan die ykbeamppte se reiskoste (verblyf koste uitgesonderd), plus die vervoerkoste van die nodige standaard, behalwe waar die applikant self die nodige reis- en vervoermiddels verskaf.

12. Herstempel van weeg- en meetinstrumente, gewigte en mate in voorraad gehou vir verkoop: Vrystelling van die betaling van ykgelde word alleen ten opsigte van nuwe of herstelde weeg- en meetinstrumente, gewigte en mate wat vir verkoop in voorraad gehou word, toegestaan wanneer hulle vir herstempel voorgelê word, mits—

- (a) hulle nie sedert die vorige yking of heryking, gebruik is nie;
- (b) hulle vir herstempel voorgelê word—

- (i) voor of op 15 Januarie elke jaar by enige Distriks-ykkantoor of subkantoor, of
- (ii) gedurende die bepaalde tydperk van 'n Ykpos wat ooreenkomstig artikel twee-en-twintig (1) van die Wet ingestel is.

13. Wanneer 'n totale bedrag 'n breuk van 1 sent, bv. $\frac{1}{2}$ sent, bevat, moet die bedrag reggestel word deur dit tot die volgende hoër sent te verhoog.

DEPARTEMENT VAN ONDERWYS, KUNS EN WETENSKAP.

No. 2129.] [30 Desember 1960.
UNIVERSITEITSKOLLEGE VIR INDIËRS, DURBAN.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel drie van die Wet op Uitbreiding van Universiteitsopleiding, 1959 (Wet No. 45 van 1959), het die Minister van Onderwys, Kuns en Wetenskap 'n universiteitskollege vir ander nie-blankes as Batoepersone in die landdrostdistrik Durban, in die Provinsie van Natal, met ingang van 1 November 1960, ingestel.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

No. 2125.] [30 Desember 1960.
LOONWET, 1957.

LOONRAADONDERSOEK.—SEMENTPRODUKTE-NYWERHEID, UNIE VAN SUID-AFRIKA.

Die Loonraad het 'n opdrag in verband met bogenoemde Nywerheid ontvang en gee kragtens artikel nege van die Loonwet, 1957, kennis dat hierdie ondersoek begin het en dat die Raad te geleener tyd verslag sal doen en 'n aanbeveling aan die Minister van Arbeid sal voorlê oor die Sementproduktenywerheid, Unie van Suid-Afrika.

Belanghebbende persone word hierby die geleentheid gebied om skriftelike vertoë by die Raad in te dien. Dié vertoë, saam met sewe afskrifte daarvan, moet die Sekretaris, Loonraad, Privaatsak 108, Pretoria, voor of op 7 Februarie 1961 bereik.

The reference reads:—

“The Minister of Labour requests the Wage Board in terms of section four of the Wage Act, 1957, to investigate and report to him on the Cement Products Industry in the following areas:—

Cape Province.—The Magisterial Districts of Albany, Bellville, King William's Town, Kimberley, Kirkwood, East London, Paarl, Port Elizabeth, Queenstown, Simonstown, Somerset West, Stellenbosch, the Cape, Uitenhage, Wellington and Wynberg.

Natal.—The Magisterial Districts of Durban, Inanda, Pinetown and Pietermaritzburg.

Orange Free State.—The Magisterial Districts of Bloemfontein, Kroonstad, Odendaalsrus, Virginia and Welkom.

Transvaal.—The Magisterial Districts of Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Germiston, Heidelberg, Johannesburg, Kempton Park, Klerksdorp, Krugersdorp, Middelburg, Nigel, Oberholzer, Pretoria, Potchefstroom, Randfontein, Roodepoort, Springs, Vanderbijlpark, Vereeniging and Witbank.

For the purpose of this investigation the Minister directs that the investigation shall be in respect of all classes of employees in this industry.

In terms of sub-section (1) of section six of the Act, the Minister further directs the Board to submit to him a recommendation.

In this reference—

‘cement products industry’ means the industry in which employers and employees are associated for the purpose of manufacturing one or more of the following articles in establishments which are registered or liable for registration in terms of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941, as amended:—

Bricks, tiles, roof tiles, blocks, pillars, pots, pipes, pipefittings, ventilators or any other articles of which cement or lime or both cement and lime form the principal binding material and which are not hardened by means of burning in a kiln or subject to any other heat process except for purposes of drying or for the purpose of accelerating the hardening of the binding agent; and includes all operations incidental to or consequent on any of the aforesaid activities.”

No. 2126.] [30 December 1960.

WAGE ACT, No. 5 OF 1957.

WAGE DETERMINATION No. 211.

PRIVATE HOTELS, BOARDING HOUSES, FLATS AND ROOMS, CAPE PENINSULA.

The following corrections to Government Notice No. 1639 appearing in *Government Gazette Extraordinary* No. 6545 of the 7th October, 1960, are published:—

Afrikaans Version.

Clause 2.—Definitions:—

1. *Grade I Employee.*—Delete the whole of item (a) and substitute therefor—

“(a) Roosterbrood of tee, koffie of dergelike drank maak.”

2. *Grade II Employee (Item f).*—Insert the word “voertuie” after the word “bagasie”.

Die opdrag lui:—

„Die Minister van Arbeid versoek die Loonraad ooreenkomstig artikel vier van die Loonwet, 1957, om ondersoek in te stel na en aan hom verslag te doen oor die Sementproduktenywerheid in die volgende gebiede:—

Kaapprovinsie.—Die landdrosdistrikte Albanie, Bellville, die Kaap, King William's Town, Kimberley, Kirkwood, Oos-Londen, Paarl, Port Elizabeth, Queenstown, Simonstad, Somerset-Wes, Stellenbosch, Uitenhage, Wellington en Wynberg.

Natal.—Die landdrosdistrikte Durban, Inanda, Pinetown en Pietermaritzburg.

Oranje-Vrystaat.—Die landdrosdistrikte Bloemfontein, Kroonstad, Odendaalsrus, Virginia en Welkom.

Transvaal.—Die landdrosdistrikte Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Germiston, Heidelberg, Johannesburg, Kempton Park, Klerksdorp, Krugersdorp, Middelburg, Nigel, Oberholzer, Pretoria, Potchefstroom, Randfontein, Roodepoort, Springs, Vanderbijlpark, Vereeniging en Witbank.

Vir die doel van hierdie ondersoek gee die Minister opdrag dat die ondersoek ingestel moet word ten opsigte van alle klasse werknemers in dié nywerheid.

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel ses van die Wet gee die Minister voorts aan die Raad opdrag om 'n aanbeveling aan hom voor te lê.

In hierdie opdrag beteken—

‘sementproduktenywerheid’ die nywerheid waarin werkgewers en werknemers met mekaar geassosieer is met die doel om een of meer van die volgende artikels te vervaardig in bedryfsinrigtings wat ingevolge die Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941, soos gewysig, geregistreer is of aan registrasie onderworpe is:—

Stene, teëls, dakpanne, blokke, pilare, potte, pype, pyptoebehore, lugroosters of enige ander artikels waarvan sement of kalk of beide sement en kalk die vernaamste bindmiddel vorm en wat nie deur middel van oondbrand gehard is of enige ander verhittingsproses ondergaan het nie, behalwe vir drogingsdoeleindes of om die hard word van die bindmiddel te bespoedig; en omvat alle werksaamhede wat met enigeen van voormelde bedrywighede in verband staan of daaruit voortspruit.”

No. 2126.] [30 Desember 1960.

LOONWET, No. 5 VAN 1957.

LOONVASSTELLING No. 211.

PRIVAATHOTELLE, LOSIESHUISE, WOONSTELLE EN KAMERS, KAAPSE SKIEREILAND.

Onderstaande verbeterings van Goewermentskennisgewing No. 1639 wat in *Buitengewone Staatskoerant* No. 6545 van 7 Oktober 1960 verskyn, word gepubliseer:—

Afrikaanse Teks.

Klousule 2.—Woordomsrywings:—

1. *Graad I werknemer.*—Skrap item (a) en vervang dit deur—

„(a) roosterbrood of tee, koffie of dergelike drank maak.”

2. *Graad II werknemer (item f).*—Voeg die woord „voertuie” na die woord „bagasie” in.

No. 2127.] [30 December 1960.
UNEMPLOYMENT INSURANCE ACT, 1946.

MAGISTERIAL DISTRICTS OF REDDERSBURG
AND SMITHFIELD.

On behalf of the Minister of Labour, I, MARAIS VILJOEN, Deputy-Minister of Labour, do hereby, in terms of sub-section (5) of section *two* of the Unemployment Insurance Act, 1946, declare that with effect from 1st April, 1961, Government Notice No. 1392 of 23rd June, 1950, is amended by the deletion therefrom of the words "Reddersburg" and "Smithfield".

The purport of this notice is that all persons falling within the definition of "contributor" in section *two* of the said Act employed in the Magisterial Districts of Reddersburg and Smithfield will, as from 1st April, 1961, be regarded as contributors.

M. VILJOEN,
Deputy-Minister of Labour.

No. 2133.] [30 December 1960
FACTORIES, MACHINERY AND BUILDING WORK
ACT, 1941, AS AMENDED.

EXEMPTION.—FRUIT AND VEGETABLE CANNING
INDUSTRY—UNION OF SOUTH AFRICA.

I, MARAIS VILJOEN, Deputy-Minister of Labour, acting on behalf of the Minister of Labour, do hereby—

- (a) in terms of sub-section (2) of section *fifty-four* of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941, cancel Government Notice No. 1664 of the 7th November, 1958;
- (b) in terms of sub-section (1) of section *fifty-four* of the said Act, exempt all employers who are subject to the provisions of Wage Determination No. 179 for the Fruit and Vegetable Canning Industry, published under Government Notice No. 1663 of the 7th November, 1958, from the provisions of sections *nineteen* and *twenty* of the said Act on condition that Ascension Day is observed as an additional public holiday for the purposes of clauses 6 and 8 of the said wage determination.

M. VILJOEN,
Deputy-Minister of Labour.

DEPARTMENT OF MINES.

No. 2140.] [30 December 1960.
DECLARATION AS CONTROLLED MINE OF
GROUP B.

Notice is hereby given in terms of sub-section (3) of section *fifty-four* of the Pneumoconiosis Act, 1956 (Act No. 57 of 1956), that the Honourable the Minister of Mines, under the powers vested in him by sub-section (2) (a) of section *fifty-four* of the said Act, has declared the diamond mine which is being worked by Helam Mining (Proprietary), Limited, on the farm Nooitgedacht No. 381—J.P. in the Magisterial District of Rustenburg, Transvaal Province, to be a controlled mine of Group B with effect from the 1st January, 1961.

M.M. 60/225.

No. 2127.] [30 Desember 1960.
WERKLOOSHEIDVERSEKERINGSWET, 1946.

LANDDROSDISTRIKTE REDDERSBURG EN
SMITHFIELD.

Namens die Minister van Arbeid verklaar ek, MARAIS VILJOEN, Adjunk-minister van Arbeid, hierby kragtens subartikel (5) van artikel *twee* van die Werkloosheidversekeringswet, 1946, dat Goewermmentskennisgewing No. 1392 van 23 Junie 1950 met ingang van 1 April 1961 gewysig word deur die woorde „Reddersburg” en „Smithfield” te skrap.

Die strekking van hierdie kennisgewing is dat alle persone wat in die woordbepaling van „bydraer” in artikel *twee* van genoemde Wet omvat word en wat in die landdrosdistrikte Reddersburg en Smithfield in diens is, vanaf 1 April 1961 as bydraers beskou sal word.

M. VILJOEN,
Adjunk-minister van Arbeid.

No. 2133.] [30 Desember 1960.
WET OP FABRIEKE, MASJINERIE EN BOUWERK,
1941, SOOS GEWYSIG.

VRYSTELLING.—VRUGTE- EN GROENTE-
INMAAKNYWERHEID—UNIE VAN SUID-AFRIKA.

Ek, MARAIS VILJOEN, Adjunk-minister van Arbeid, handelende namens die Minister van Arbeid—

- (a) trek hierby ingevolge subartikel (2) van artikel *vier-en-vyftig* van die Wet op Fabriek, Masjinerie en Bouwerk, 1941, Goewermmentskennisgewing No. 1664 van 7 November 1958 in;
- (b) stel hierby ingevolge subartikel (1) van artikel *vier-en-vyftig* van genoemde Wet alle werkgewers wat onderworpe is aan die bepalings van Loonvasstelling No. 179 vir die Vruchte- en Groente-inmaaknywerheid, gepubliseer by Goewermmentskennisgewing No. 1663 van 7 November 1958, vry van die bepalings van artikels *negentien* en *twintig* van genoemde Wet op voorwaarde dat Hemelvaartdag as 'n addisionele openbare vakansiedag vir die doeleindes van klousules 6 en 8 van genoemde loonvasstelling nagekom word.

M. VILJOEN,
Adjunk-minister van Arbeid.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

No. 2140.] [30 Desember 1960.
VERKLARING TOT BEHEERDE MYN VAN
GROEP B.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (3) van artikel *vier-en-vyftig* van die Pneumokoniosewet, 1956 (Wet No. 57 van 1956), bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Mynwese, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (2) (a) van artikel *vier-en-vyftig* van genoemde Wet, die diamantmyn wat deur Helam Mining (Proprietary), Limited, op die plaas Nooitgedacht No. 381 J.P. in die Landdrosdistrik Rustenburg, Provinsie Transvaal, ontgin word, met ingang van 1 Januarie 1961 tot 'n beheerde myn van Groep B verklaar het.

M.M. 60/225.

DEPARTMENT OF BANTU ADMINISTRATION AND DEVELOPMENT.

No. 2128.]

[30 December 1960.

MUNICIPALITY OF KIMBERLEY.

PROVISION OF HOSTEL FOR NATIVE MEN.—GALESHEWE LOCATION.

The Minister of Bantu Administration and Development has, in terms of paragraph (c) of sub-section (1) of section *two* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), approved the defining, setting apart and laying out by the Municipality of Kimberley within the location and Native village referred to in Government Notice No. 1695 of the 23rd October, 1959, of a certain area of land, approximately 18·8 morgen in extent, as defined hereunder and indicated on plans filed in the offices of the Secretary for Bantu Administration and Development, Pretoria, and the Town Clerk of the said urban local authority on which to provide one or more buildings or groups of buildings for the accommodation of Native men not living under conditions of family life:—

Commencing at point J1 in Hulana Street, the north-eastern corner of the Hostel Area and the north-western corner of Open Space No. 3000; thence in a south-south-westerly direction for a distance of 2704·3 Cape feet to a point A1, situate at the intersection of Montshiwa and Dingana Streets; thence in a north-westerly direction for a distance of 19·2 Cape feet to a point B1; thence in a north-north-westerly direction along Dingana Street for a distance of 1138·5 Cape feet to a point C1; thence in a north-north-easterly direction for a distance of 23·5 Cape feet to a point D1 in Shaka Street; thence in an east-north-easterly direction along Shaka Street for a distance of 256·6 Cape feet to a point E1; thence in a north-easterly direction along Shaka Street for a distance of 1669·2 Cape feet to a point F1; thence in a north-easterly direction along Shaka Street for a distance of 279·6 Cape feet to a point G1; thence in an easterly direction for a distance of 33 Cape feet to a point H1 at the intersection of Shaka and Hulana Streets; thence in a south-easterly direction along Hulana Street for a distance of 392·2 Cape feet to the point of commencement J1.

Ref. No. 127/313 (O).

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL ECONOMICS AND MARKETING.

No. 2131.]

[30 December 1960.

PRODUCERS' PRICES FOR OFFAL IN CONTROLLED AREAS.—AMENDMENT.

In terms of section *twenty-nine* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, I, DIRK CORNELIS HERMANUS UYS, Minister of Agricultural Economics and Marketing, hereby make known that the Livestock and Meat Industries Control Board, referred to in section 3 of the Livestock and Meat Control Scheme, published by Proclamation 265 of 1945, as amended, has, under the powers vested in it by section 14 of the said scheme, with my approval further amended the determinations set out in the Schedule to Government Notice No. 1825 of 1959, as amended, in the manner set out in the Schedule hereto.

And I hereby further make known that this notice shall come into operation on the 2nd January, 1961.

D. C. H. UYS,
Minister of Agricultural Economics
and Marketing.

DEPARTEMENT VAN BANTOE-ADMINISTRASIE EN -ONTWIKKELING.

No. 2128.]

[30 Desember 1960.

MUNISIPALITEIT VAN KIMBERLEY.

INRIGTING VAN TEHUIS VIR NATURELLE-MANS.—GALESHEWE LOKASIE.

Die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling het, kragtens paragraaf (c) van subartikel (1) van artikel *twee* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), sy goedkeuring daaraan geheg dat die Munisipaliteit van Kimberley binne die lokasie en Naturelledorp wat in Goewermentskennisgewing No. 1695 van 23 Oktober 1959 genoem word, 'n sekere stuk grond ongeveer 18·8 morg groot, soos hieronder omskryf en aangetoon op planne wat in die kantore van die Sekretaris van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, Pretoria, en die Stadsclerk van genoemde stedelike plaaslike bestuur bewaar word, bepaal, afsonder en aanlê om daarop een of meer geboue of groepe geboue in te rig vir die huisvesting van Naturellemans wat geen familie lewe lei nie:—

Begin by punt J1 in Hulanastraat, die noordoostelike hoek van die Hostelgebied asook die noordwestelike hoek van oop ruimte No. 3000; daarvandaan in 'n suid-suidwestelike rigting oor 'n afstand van 2704·3 Kaapse voet tot by 'n punt A1 geleë aan die kruising van Montshiwa- en Dinganastraat; daarvandaan in 'n noordwestelike rigting oor 'n afstand van 19·2 Kaapse voet tot by 'n punt B1; daarvandaan in 'n noord-noordwestelike rigting langs Dinganastraat oor 'n afstand van 1138·5 Kaapse voet tot by 'n punt C1; daarvandaan in 'n noord-noordoostelike rigting oor 'n afstand van 23·5 Kaapse voet tot by 'n punt D1 geleë in Shakastraat; daarvandaan in 'n oos-noordoostelike rigting langs Shakastraat oor 'n afstand van 256·6 Kaapse voet tot by 'n punt E1; daarvandaan in 'n noord-oostelike rigting langs Shakastraat oor 'n afstand van 1669·2 Kaapse voet tot by 'n punt F1; daarvandaan in 'n noordoostelike rigting langs Shakastraat oor 'n afstand van 279·6 Kaapse voet tot by 'n punt G1; daarvandaan in 'n oostelike rigting oor 'n afstand van 33 Kaapse voet na 'n punt H1, geleë aan die kruising van Shaka- en Hulanastraat; daarvandaan in 'n suidoostelike rigting langs Hulanastraat oor 'n afstand van 392·2 Kaapse voet tot by die beginpunt J1.

Verw. No. 127/313 (O).

DEPARTEMENT VAN LANDBOU-EKONOMIE EN -BEMARKING.

No. 2131.]

[30 Desember 1960.

PRODUSENTEPRYSE VAN AFVAL IN BEHEERDE GEBIEDE.—WYSIGING.

Kragtens artikel *nege-en-twintig* van die Bemerkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, maak ek, DIRK CORNELIS HERMANUS UYS, Minister van Landbou-ekonomie en -bemarking, hierby bekend dat die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede, vermeld in artikel 3 van die Vee- en Vleisreëlinskema, gepubliseer by Proklamasie 265 van 1945, soos gewysig, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 14 van genoemde Skema, met my goedkeuring die vasstelling gedoen in die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 1825 van 1959, soos gewysig, verder gewysig het op die wyse in die Bylae hiervan uiteengesit.

Voorts maak ek bekend dat hierdie kennisgewing op 2 Januarie 1961 van krag word.

D. C. H. UYS,
Minister van Landbou-ekonomie
en -bemarking.

SCHEDULE.

The Schedule to Government Notice No. 1825 of 1959, as amended, is hereby further amended by—

- (1) decreasing the rate for sound cattle offal as specified in clause 1 of the Annexure for the Durban controlled area, from 11s. to 10s.;
- (2) increasing the rate for sound cattle offal as specified in clause 1 of the Annexure for the Bloemfontein controlled area, from 7s. 3d. to 8s.;
- (3) increasing the rate for sound sheep, lamb and goat offal as specified in clause 1 of the Annexure for the Bloemfontein controlled area, from 7s. 6d. to 9s.

GENERAL NOTICES.

NOTICE No. 847 OF 1960.

KLIPPLAAT RIVER GOVERNMENT WATER CONTROL AREA.—NOMINATION OF PERSONS AS MEMBERS OF THE ADVISORY COMMITTEE.

It is hereby notified in terms of regulation 7 of the regulations framed in terms of paragraphs (f), (g) and (h) of section *seventy* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), and promulgated by Government Notice No. 1811 of 5th December, 1958, that a meeting will be held at 3 p.m., on Thursday, 19th January, 1961, at the Magistrate's Office, Whittlesea, for the purpose of calling for nominations of persons for appointment by the Honourable the Minister of Water Affairs as members of the Advisory Committee of the Klipplaat River Government Water Control Area.

It is further notified that the said Government Water Control Area has, for the purpose of the constitution of the Advisory Committee, been divided into 3 (three) wards as set out below, and that the Advisory Committee will consist of the Circle Engineer, Cape Midland Circle, Department of Water Affairs, as Chairman, and 6 (six) persons [two (2) for each ward] who are entitled to abstract and use water from the Klipplaat River Government Water Works.

Since the Honourable the Minister must, in terms of paragraph (a) of sub-section (2) of section *sixty-eight* of the said Act, select one-half of the members from amongst the persons nominated, at least one nomination for each ward is required:—

Ward I.—All farms riparian to the Klipplaat River, and situate between the Waterdown Dam, and down to and including the farms Hope and Groote Draai on the left and right banks respectively.

Ward II.—All farms, riparian to the Zwart Kei River, and situate on the left bank between and including the farms Welcome Valley and Ixworth, and on the right bank between and including the farms remainder of Weltevreden and Peninsula.

Ward III.—All farms riparian to the Zwart Kei River and situate from and including the farms Jedwood and Riversdale on the left and right banks respectively, and down to the end of the Control Area.

The Circle Engineer, Cape Midland Circle, Department of Water Affairs, will preside at the meeting in his capacity as officer in charge of the Government Water Works.

NOTICE No. 848 OF 1960.

CORRECTION NOTICE.

It is hereby notified for general information that the date "10th February, 1960", appearing at the end of the first paragraph in the English and Afrikaans versions of General Notice No. 813 of 1960 should read "10th February, 1961".

BYLAE.

Die Bylae van Goewermenskennisgewing No. 1825 van 1959, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur—

- (1) die tarief vir gesonde beesafval, soos gespesifiseer in klousule 1 van die Aanhangsel, vir die Durbanse beheerde gebied, te verminder van 11s. na 10s.;
- (2) die tarief vir gesonde beesafval, soos gespesifiseer in klousule 1 van die Aanhangsel, vir die Bloemfonteinse beheerde gebied, te verhoog van 7s. 3d. na 8s.;
- (3) die tarief vir gesonde skaap-, lam-, en bokafval, soos gespesifiseer in klousule I van die Aanhangsel, vir die Bloemfonteinse beheerde gebied, te verhoog van 7s. 6d. na 9s.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

KENNISGEWING No. 847 VAN 1960.

KLIPPLAATRIVIER - STAATSWATERBEHEERGEBIED.—NOMINASIE VAN PERSONE AS LEDE VAN DIE ADVISERENDE KOMITEE.

Hierby word ingevolge regulasie 7 van die regulasies opgestel kragtens paragrawe (f), (g) en (h) van artikel *sewentig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), en afgekondig by Goewermenskennisgewing No. 1811 van 5 Desember 1958, bekendgemaak dat 'n vergadering om 3 nm., op Donderdag, 19 Januarie 1961, by die Landdroskantoor, Whittlesea, gehou word met die doel om nominasies te vra van persone vir aanstelling deur Sy Edele die Minister van Waterwese as lede van die Adviserende Komitee van die Klipplaatrivier-staatswaterbeheergebied.

Verder word bekendgemaak dat genoemde Klipplaatrivier-staatswaterbeheergebied vir die samestelling van die Adviserende Komitee in 3 (drie) wyke verdeel is soos hieronder gemeld, en dat die Adviserende Komitee sal bestaan uit die Seksie-ingenieur, Kaap-Middellandseksie, Departement van Waterwese, en 6 (ses) persone [twee (2) vir elke wyk] wat geregtig is om water te neem en te gebruik uit die Klipplaatrivier-staatswaterwerke.

Aangesien Sy Edele die Minister ingevolge paragraaf (a) van subartikel (2) van artikel *agt-en-sestig* van genoemde Wet die helfte van die lede moet kies uit die persone wat genomineer is, moet minstens een nominasie vir elke wyk ontvang word:—

Wyk I.—Alle oewerplase aan die Klipplaatrivier, geleë tussen Waterdowndam en laer af tot en met die plase Hope en Groote Draai onderskeidelik aan die linker- en die regteroewer.

Wyk II.—Alle oewerplase aan die Swart-Keirivier, geleë aan die linkeroewer tussen en insluitende die plase Welcome Valley en Ixworth en aan die regteroewer tussen en insluitende die plase restant van Weltevreden en Peninsula.

Wyk III.—Alle oewerplase aan die Swart-Keirivier, geleë vanaf en insluitende die plase Jedwood en Riversdale onderskeidelik aan die linker- en die regteroewer, en laer af tot by die onderent van die Beheergebied.

Die vergadering sal plaasvind onder voorsitterskap van die Seksie-ingenieur, Kaap-Middellandseksie, Departement van Waterwese, in sy hoedanigheid van beampite in beheer van die Staatswaterwerke.

KENNISGEWING No. 848 VAN 1960.

VERBETERINGSKENNISGEWING.

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die datum „10 Februarie 1960” wat aan die end van die eerste paragraaf in die Engelse en Afrikaanse weergawes van Algemene Kennisgewing No. 813 van 1960 verskyn „10 Februarie 1961” behoort te lees.

NOTICE No. 849 of 1960.

KENNISGEWING No. 849 VAN 1960.

PRELIMINARY STATEMENT COMPILED BY THE DEPARTMENT OF CUSTOMS AND EXCISE SHOWING IMPORT DUTIES, VALUE OF IMPORTS INTO THE UNION OF SOUTH AFRICA (SEE NOTE) AND THE PRINCIPAL AND OTHER EXPORTS FOR JANUARY TO NOVEMBER, 1960, AND THE CORRESPONDING FIGURES FOR 1959.

VOORLOPIGE OPGAWE SAAMGESTEL DEUR DIE DEPARTEMENT VAN DOEANE EN AKSYNS VAN INVOERREGTE, WAARDES VAN DIE INVOER VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA (SIEN NOTA) EN DIE VERNAAMSTE EN ANDER UITVOER VIR JANUARIE TOT NOVEMBER 1960, EN DIE OOREENSTEMMENDE SYFERS VIR 1959.

	January to November, Januarie tot November, 1960.	1959.
	£	£
IMPORT DUTIES—INVOERREGTE.		
Cape Town—Kaaipstad.....	9,977,317	8,894,263
Port Elizabeth.....	7,511,324	6,364,803
East London—Oos-Londen.....	3,421,268	2,967,665
Durban.....	13,366,669	12,085,244
Johannesburg.....	7,215,998	6,170,191
Lourenco Marques.....	7,444,090	7,241,023
S.W.A. Ports—S.W.A. Hawes.....	1,008,821	911,357
G.P.O.—H.P.K.....	1,648,730	1,407,980
Other Union Ports and Stations—Ander Hawens en Stasies in die Unie.....	2,149,745	1,576,463
TOTAL—TOTAAL.....	£53,743,962	£47,618,989

UNION IMPORTS—UNIE INVOER.		
MERCHANDISE—KOOPWARE.		
Cape Town—Kaaipstad.....	89,238,072	78,921,601
Port Elizabeth.....	91,700,447	75,017,305
East London—Oos-Londen.....	34,895,213	31,873,855
Durban.....	166,342,728	148,219,354
Johannesburg.....	55,204,329	44,552,223
Lourenco Marques.....	20,064,737	21,263,835
S.W.A. Ports—S.W.A. Hawes.....	6,759,316	6,095,865
G.P.O.—H.P.K.....	25,070,371	20,938,608
Other Union Ports and Stations—Ander Hawes en Stasies in die Unie.....	24,064,183	17,445,164
Specie—Munigeld.....	71,916	29,597
TOTAL MERCHANDISE—TOTALE KOOPWARE.....	£513,411,312	£444,357,407

Government Stores included in above statistics—Goewermentsvoorrade by bogenoemde statistieke ingesluit..... £28,189,975 £31,230,446

UNION EXPORTS (INCLUDING SHIPS' STORES)†—UNIE UITVOER (MET INBEGRIIP VAN SKEEPSVOORRADE)†.—
South African Produce—Suid-Afrikaanse Produkte:

Hides and skins—Huide en velle.....	11,676,808	12,747,458
Wool—Wol.....	42,731,797	46,031,361
Wattle Bark and extract—Wattel bas en ekstrak.....	3,438,497	5,675,962
Maize—Mielies.....	8,876,590	7,256,180
Fish, dried, salted, cured and preserved—Vis gedroog, gesout en gerook en gepreserveer.....	8,023,893	5,433,468
Fruit all kinds—Vrugte alle soorte.....	33,502,568	27,889,580
Sugar—Suiker.....	6,724,812	6,439,812
Vegetables preserved—Groente gepreserveer.....	628,278	752,553
Agricultural Machinery and Implements—Landboumasjinerie en gereedskap.....	890,346	887,071
Mining Machinery—Mynmasjinerie.....	4,845,928	4,267,139
Other Machinery n.e.c.—Ander masjinerie n.e.v.....	5,192,719	4,671,509
Chrome Ore—Chroomerts.....	2,650,171	2,569,107
Lead Ore Concentrates—Loodertskonsentraat.....	5,452,294	5,686,069
Manganese Ore—Mangaanerts.....	5,147,945	3,286,261
Copper bar and blister—Koper stawe en ru (blister).....	9,756,810	7,793,775
Asbestos—Asbes.....	11,926,905	9,586,602
Coal—Steenkool.....	1,996,087	1,076,297
Diamonds—Diamante.....	33,354,681	35,699,218
Footwear—Skoeisel.....	1,214,643	1,412,379
Tyres and tubes pneumatic—Lug- buite- en binnebande.....	2,808,467	2,977,950
Prescribed materials under the Atomic Energy Act—Voorgeskrewe materiale ingevolge die wet op Atoomkrag.....	43,762,344	45,746,973
Other Merchandise—Ander Koopware.....	120,948,715	115,423,797
Imported Goods re-exported—Ingevoerde goedere weer uitgevoer.....	39,440,811	37,281,002
Specie (face value) of South African Minting or otherwise—Spesie (sigwaarde) in Suid-Afrika gemunt of andersins.....	55,694	39,734

GRAND TOTAL EXPORTS OF MERCHANDISE—GROOTTOTAAL UITVOER VAN HANDELSWARE.... £405,047,893 £390,631,257
 *Sales of Gold Bullion—Verkope van staafgoud..... £266,253,000 £220,672,000

TOTAL EXPORTS OF MERCHANDISE TOGETHER WITH THE SALES OF GOLD BULLION—TOTAAL
UITVOER VAN HANDELSWARE TESAAME MET GOUDSTAAF VERKOPE..... £671,300,893 £611,303,257

* Figures relating to the physical movement of gold bullion are not included in the published trade statistics. The above figures of gold sales, however, furnished by the South African Reserve Bank, are published for general information.

* Syfers betreffende die fisiese beweging van staafgoud is nie by die gepubliseerde handelstatistiek ingesluit nie. Bogenoemde syfers van goudverkope, deur die Suid-Afrikaanse Reserwebank verskaf, word egter vir algemene inligting gepubliseer.

† Bunker Fuel and Ships' Stores included in above—Bunker Brandstof en skeepsvoorrade hierbo inbegrepe. £4,910,202 £5,585,699

NOTICE No. 850 of 1960.

KENNISGEWING No. 850 VAN 1960.

AIR SERVICES ACT, 1949 (ACT No. 51 OF 1949).

WET OP LUGDIENSTE, 1949 (WET No. 51 VAN 1949).

Pursuant to the provisions of paragraphs (a) and (b) of section five of the above-mentioned Act and regulation 5 of the Civil Air Services Regulations, it is hereby notified for general information that the applications, details of which appear in the Schedules hereto, will be heard by the National Transport Commission.

Hierby word ingevolge die bepalings van paragrawe (a) en (b) van artikel vyf van bogenoemde Wet en regulasie 5 van die regulasies vir Burgerlugdienste vir algemene inligting bekendgemaak dat die Nasionale Vervoerkommissie die aansoeke waarvan besonderhede in die Bylaes hieronder verskyn, sal aanhoor.

Representations in accordance with sub-section (1) of section six of the above-mentioned Act, in support of or in opposition to an application, should reach the Secretary for Transport (Division of Civil Aviation), Private Bag 193, Pretoria, within 21 days of the date of this notice, stating whether the party or parties making such representations intend to be present or to be represented at the hearing.

The Commission will cause notice of the time, date and place of the hearing to be given, in writing, to the applicant and all parties who have made representations as aforesaid and who desire to be present or represented at the hearing.

SCHEDULE A.

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE GRANT OF LICENCES.

(A) Name and address of applicant. (B) Particulars of air service. (C) Proposed tariff of charges. (D) Aircraft to be used. (E) Proposed routes, areas and frequencies and base(s) of operation.

(A) D. R. Bond, 12 Lucien Court, 519 Pretorius Street, Pretoria. (B) Aerial work: Crop dusting and spraying. (C) Varying from 7s. 6d. to 15s. per morgen. (D) Piper PA 18A.

SCHEDULE B.

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE ALTERATION, MODIFICATION OR AMENDMENT OF LICENCES.

(A) Name and address of applicant. (B) Title under which the applicant is conducting the air service. (C) Particulars of the licence and of the alteration, modification or amendment thereto or the conditions thereof which have been applied for.

(A) Protea Airways (Pty.), Ltd., P.O. Box 1058, Johannesburg. (B) Protea Airways (Pty.), Ltd. (C) Amendment to terms and conditions of Non-scheduled Air Transport Service Licence No. 288, dated 29th August, 1960: (i) Under "Base of operation" add "Windhoek as additional base". (ii) Under "Area to be served" add "Pakistan, Cyprus, Lebanon, Portuguese Colony of Goa, Mauritius (from Durban), Europe (6 flights per year for technical reasons, i.e. 3 flights per aircraft per year)".

NOTICE No. 851 OF 1960.

PERSON DECLARED UNFIT TO POSSESS A FIREARM.

Notice is hereby given that in terms of section eight (5) of Act No. 28 of 1937, Stephanus Johannes Jesaja Dreyer, a White male, of 53 Coetzee Street, Carolina, in the District of Carolina, was on the 25th day of November, 1960, declared to be a person unfit to possess any firearm for a period of three (3) years, calculated from the above-mentioned date.

Dated at Carolina, this 12th day of December, 1960.

P. J. J. VAN RENSBURG,
Magistrate.

Carolina.

NOTICE No. 852 OF 1960.

Notice is hereby given in terms of Section nine of Act No. 28 of 1937, that Hendrik Frederik Deutlof Papenfus, European male, of Wolwekloof, District of Bethlehem, was on the 13th day of December, 1960, declared to be a person unfit to possess a firearm for a period of three (3) years as from the above-mentioned date.

G. J. BOTHA,
Magistrate, Bethlehem.

Verloë ooreenkomstig subartikel (1) van artikel ses van bogenoemde Wet ter ondersteuning of bestryding van 'n aansoek, moet die Sekretaris van Vervoer (Afdeling Burgerlugvaart), Privaatsak 193, Pretoria, binne 21 dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing bereik en daarin moet vermeld word of die persoon of persone wat aldus verloë rig, van plan is om die verrigtings by te woon of om daar verteenwoordig te wees.

Die Kommissie sal reël dat kennis van die datum, tyd en plek van die verrigtings skriftelik aan die applikant en al die persone wat aldus verloë gerig het en wat verlang om teenwoordig of verteenwoordig te wees, gegee word.

BYLAE A.

LYS VAN AANSOEKE OM DIE TOESTAAN VAN LISENSIES.

(A) Naam en adres van applikant. (B) Besonderhede van lugdiens. (C) Voorgestelde tariefskaal. (D) Vliegtuie wat gebruik gaan word. (E) Voorgestelde roetes, gebiede, frekwensies en uitgangsbasis(se).

(A) D. R. Bond, Lucien Court 12, Pretoriusstraat 519, Pretoria. (B) Handelslugdiens: Oesbestuiwing en -bespuiting. (C) Wissel van 7s. 6d. tot 15s. per morg. (D) Piper PA 18A.

BYLAE B.

LYS VAN AANSOEKE OM DIE VERANDERING OF WYSIGING VAN LISENSIES.

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die applikant die lugdiens eksploteer. (C) Besonderhede van die lisensie en die verandering of wysiging daarvan of van die voorwaardes daarvan waarom aansoek gedoen is.

(A) Protea Lugdiens (Edms.), Bpk., Posbus 1058, Johannesburg. (B) Protea Lugdiens (Edms.), Bpk. (C) Wysiging van bepalinge en voorwaardes van Nie-vasgestelde Lugvervoerderslisensie No. 288, gedateer 29 Augustus 1960: (i) Onder „Uitgangsbasis” voeg by „Windhoek as addisionele uitgangsbasis”. (ii) Onder „Gebiede wat bedien gaan word” voeg by „Pakistan, Ciprus, Libanon, Portugese Kolonie Goa, Mauritius (vanaf Durban), Europa (6 vlugte per jaar om tegniese redes, d.w.s. 3 vlugte per vliegtuig per jaar)”.

KENNISGEWING No. 851 VAN 1960.

PERSOON ONBEKWAAM VERKLAAR OM 'N VUURWAPEN TE BESIT.

Kennisgewing geskied hierby dat, ingevolge artikel agt (5) van Wet No. 28 van 1937, Stephanus Johannes Jesaja Dreyer, 'n Blanke man, van Coetzeestraat 53, Carolina, in die distrik Carolina, op die 25ste dag van November 1960 onbekwaam verklaar is om 'n vuurwapen vir 'n tydperk van drie (3) jaar, met ingang van bogenoemde datum, te besit.

Gedateer te Carolina, op hede die 12de dag van Desember 1960.

P. J. J. VAN RENSBURG,
Landdros.

Carolina.

KENNISGEWING No. 852 VAN 1960.

Hierby word bekendgemaak dat Hendrik Frederik Deutlof Papenfus, 'n blanke man van Wolwekloof, distrik Bethlehem, op die 13de dag van Desember 1960, kragtens artikel nege van Wet No. 28 van 1937, onbekwaam verklaar is om 'n vuurwapen te besit vir 'n tydperk van drie (3) jaar met ingang van bovermelde datum.

G. J. BOTHA,
Landdros, Bethlehem.

TENDERS.

*All Tenders published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.*

DEPARTMENT OF FINANCE.

*TENDER NOTICE.—UNION TREASURY BILLS.

Notice is hereby given by the South African Reserve Bank, acting as agent for the Union Treasury, that tenders for Union Treasury Bills to the amount of £6,500,000 will be received by the Bank up to 12 noon on the 6th January, 1961. These Bills will be dated 12th January, 1961, and will mature on 13th April, 1961.

Notifications to tenderers will be issued by the Bank on or before the 7th January, 1961, and payment in full of the amount of accepted tenders must be made to any branch of the South African Reserve Bank not later than 11 a.m. on the 12th January, 1961.

The Union Treasury reserves the right to accept or reject a portion of any or all tenders.

Tenders for Union Treasury Bills must be made on a printed form, copies of which are obtainable from any branch of the South African Reserve Bank. Tenders must be submitted in sealed envelopes endorsed "Tender for Union Treasury Bills" and lodged at the Head Office of the South African Reserve Bank, Church Square (P.O. Box 427), Pretoria.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS

LIST OF APPROVED TENDERERS FOR EARTHWORKS, STRUCTURAL STEELWORK AND STRUCTURAL CONCRETE WORKS.

The Administration, in pursuance of the notice which appeared in the *Government Gazette* No. 3691 of the 16th August, 1946, has decided to place the undermentioned firm on the list of approved tenderers for civil engineering works as indicated hereunder:—

Structural Concrete Works Exceeding £25,000 in Value.

Brice Bros. S.W.A. (Pty.), Ltd., Walvis Bay.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

STORES DEPARTMENT.

* TENDERS.

Tenders are invited for the supply of the following:—

Tender No.	Materiaal.	Closing Date.
F. 8512....	Washout pumps.....	10/2/61
F. 8509....	C.C.F. Brill vehicle spares.....	10/2/61
F. 8543....	Ford spares.....	20/1/61
F. 8378....	Two ton-mobile tower cranes.....	10/2/61

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board not later than 9 a.m. on the respective closing dates shown above.

Tender forms with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

Johannesburg.

TENDERS.

*Alle Tenders wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linkerbokhoek met 'n * gemerk.*

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

* TENDERKENNISGEWING.—UNIESKATKIS-BILJETTE.

Die Suid-Afrikaanse Reserwebank, in sy hoedanigheid as agent van die Unietesourie, gee hierby kennis dat tenders vir £6,500,000 Unieskatkissbiljetten deur die Bank tot 12-uur middag op 6 Januarie 1961 ontvang sal word. Hierdie Biljetten sal 12 Januarie 1961 gedateer wees en sal op 13 April 1961 verval.

Kennisgewings sal voor of op 7 Januarie 1961 deur die Bank aan tenderaars gestuur word en volle betaling moet by enige takkantoor van die Suid-Afrikaanse Reserwebank nie later as 11 vm., op 12 Januarie 1961 geskied nie.

Die Unietesourie behou die reg voor om 'n gedeelte van enige of alle tenders te aanvaar of af te keur.

Tenders vir Unieskatkissbiljetten moet ingedien word op 'n gedrukte vorm, waarvan afskrifte by enige takkantoor van die Suid-Afrikaanse Reserwebank verkrygbaar is. Tenders moet in verseëelde koevertes, gemerk „Tender vir Unieskatkissbiljetten” ingelewer word by die Hoofkantoor van die Suid-Afrikaanse Reserwebank, Kerkplein (Posbus 427), Pretoria.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE

LYS GOEDGEKEURDE TENDERAARS VIR GROND-, STRUKTUUR- EN BETONWERK.

Die Administrasie het ingevolge die kennisgewing in *Staatskoerant* No. 3691 van 16 Augustus 1946 besluit om die ondergenoemde firma op die lys goedgekeurde tenderaars vir siviele ingenieurswerk te plaas:

Betonwerk vir meer as £25,000.

Brice Bros. S.W.A. (Pty.), Ltd., Walvisbaai.

D. H. C. DU PLESSIS,

Hoofbestuurder.

15753—30

MAGASYNDEPARTEMENT.

* TENDERS.

Tenders word ingewag vir die lewer van die volgende:—

Tender No.	Materiaal.	Sluitingsdatum.
F. 8512....	Uitwaspompe.....	10/2/61
F. 8509....	Reserwedele vir C.C.F. Brillvoertuie.	10/2/61
F. 8543....	Fordreserwedele.....	20/1/61
F. 8378....	Twee-ton-looptoringkrane.....	10/2/61

Tenders moet die Voorsitter van die Tenderraad nie later as 9 vm. op die bogenoemde onderskeie sluitingsdatums bereik nie.

Tendervorms tesame met volledige besonderhede kan verkry word van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

D. H. C. DU PLESSIS,

Hoofbestuurder.

Johannesburg.

15755—30

TENDER ALTERATIONS.

- G. 8522.... Amendment No. 1.... Paint and enamel currency amended.
Closing date 24/2/61.
- F. 8472.... Amendment No. 1.... Heating system.
Closing date extended to 27/1/61.

Any further information can be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

Johannesburg.

* TENDER No. C.C.E. 50.

Tender documents for the supply and installation of passenger and goods lifts in the New Airways Terminal, Johannesburg, may be inspected at the office of the Resident Engineer (Reef Construction), corner of Leyds and Simmonds Streets, Johannesburg.

On payment of a deposit of £2. 2s. (two guineas) a set of tender documents may be obtained from the above-mentioned office.

This tender closes at 9 a.m., on Friday, 20th January, 1961.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

TENDERWYSIGINGS.

- G. 8522.... Wysiging no. 1..... Verf en emalje. Valuta gewysig.
Sluitingsdatum 24/2/61.
- F. 8472.... Wysiging no. 1..... Verwarmingstoestel.
Sluitingsdatum verander na 27/1/61.

Enige verdere inligting kan verkry word van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

Johannesburg.

15756—30

* TENDER No. C.C.E. 50.

Die tenderdokumente vir die lewer en installeer van passasiers- en goederehysers in die nuwe Lugdienseindpuntgebou, Johannesburg, lê ter insae op die kantoor van die Residentingenieur, Randse Aanleg, hoek van Leyds- en Simmondsstraat, Johannesburg.

Teen 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies) kan 'n stel tenderdokumente verkry word van die voormelde kantoor.

Hierdie tender sluit om 9 vm., op Vrydag, 20 Januarie 1961.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.
15754—30

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be inspected at the following Offices.	Tenders due 11 a.m.
Steytlerville: House (type B. 3) for Postal Technician. Tender No. P.W.D. 35	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	1961. 6th January	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D. Port Elizabeth, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	1961. 2nd Feb.
Grahamstown: Erection of a new office block for Extension Officer and repairs and renovations to veterinary laboratory and P.W.D. offices. Tender No. P.W.D. 36	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	6th January	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Port Elizabeth, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	2nd Feb.
Thabazimbi: Erection of: (a) House for Magistrate; (b) two houses for Post Office technicians; (c) three houses for officials of the Police Force; (d) house for Postmaster. Tender No. No. P.W.D. 33	Tender forms, drawings and specified bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria	6th Jan.	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	2nd Feb.
Oudtshoorn: Commercial High School: Hostel and dining hall. Tender No. P.W.D. 34	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	6th Jan.	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	2nd Feb.
Durban (The Bluff): Offices, lecture rooms, store and single quarters for No. 3 Mobile Watch. Tender No. P.W.D. 44	Tender forms, drawings and specified bills of quantities	Secretary, P.W.D. Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181 Ext. 45), Pretoria, and District Representative P.W.D., Pietermaritzburg	23rd Dec.	Secretary, P.W.D. Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg, District Representative, P.W.D., Durban, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	12th Jan.

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be inspected at the following Offices.	Tenders due 11 a.m.
*Umtata, C.P., Public Offices: Repairs and Renovations Tender No. P.W.D. 45	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices, (Phone 2-1181 Ext. 45) Pretoria, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	1961. 13 Jan.	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices, (Phone 2-1181 Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth and District Representative, P.W.D., Johannesburg.	1961. 9 Feb.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Union Tender Board, P.O. Box 371, Pretoria.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded, provided (a) a bona fide tender is submitted; or (b) the documents issued to contractors are returned to the issuing office within 7 days from the closing date of tenders.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande diens:—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Waar verkrygbaar.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders ingewag tot 11 vm.
Steytlerville: Woning (tipe B. 3) vir poskantoor-technikus. Tender No. D.P.W. 35	Tendervorms, tekeninge, en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermments-kantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Port Elizabeth	1961. 6 Januarie	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermments-kantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Port Elizabeth, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	1961. 2 Feb.
Grahamstown: Oprigting van 'n nuwe kantoorblok vir voorligtingsbeampte en herstel- en opknappingswerk aan veeartsenylaboratorium en D.P.W.-kantore. Tender No. D.P.W. 36	Tendervorms, tekeninge, en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermments-kantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Port Elizabeth	6 Januarie	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermments-kantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Port Elizabeth, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	2 Feb.
Thabazimbi: Oprigting van (a) woning vir Landdros; (b) twee wonings vir Poskantoor-technici; (c) drie wonings vir beamptes van die Polisiemag; (d) woning vir Posmeester. Tender No. D.P.W. 33	Tendervorms, tekeninge en gespesifiseerde lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermments-kantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria	6 Jan.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermments-kantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	2 Feb.
Oudtshoorn: Hoër Handelsskool: Koshuis en eetsaalblok. Tender No. D.P.W. 34	Tendervorms, tekeninge spesifikasies en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermments-kantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Port Elizabeth	6 Jan.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermments-kantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Port Elizabeth, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	2 Feb.
Durban (Bluff): Kantore lesingkamers, magazyn en kwartiere vir ongetroudes vir Mobile Wag No. 3. Tender No. D.P.W. 44	Tendervorms, tekeninge en gespesifiseerde lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermments-kantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg	23 Des.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermments-kantore (Foon 2-1181 bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg, Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Durban, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	12 Jan.
*Umtata, K.P., Publieke Kantore: Herstel- en opknappingswerk. Tender No. D.P.W. 45	Tendervorms tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermments-kantore (Foon 2-1181 bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Port Elizabeth	13 Jan.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermments-kantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Port Elizabeth, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	9 Feb.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Sekretaris, Unieraad vir Tenders, Posbus 371, Pretoria

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontant betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits (a) 'n bona fide tender ingestuur word; of (b) die dokumente wat aan kontrakteurs uitgereik is, binne 7 dae na die sluitingsdatum van tenders, aan die kantoor van uitreiking terug besorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koeyert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Tenders are hereby invited for the undermentioned services and/or supplies:—

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

Services:

* Supply of marques tent to the Department of Agricultural Technical Services. F.T. No. 15270.

Tenders due 11 a.m., 11th January, 1961.

Supply of carborundum cloth, in rolls, to the Naval Chief of Staff, Simonstown. F.T. No. 22585.

Supply of small arm ammunition to the Department of Defence, Pretoria. F.T. No. 42515.

Supply and laying of floor tiles for the Department of Bantu Education at Pietersburg and Felixton. F.T. No. 40026.

Tenders due 11 a.m., 12th January, 1961.

Supply of flax and hemp twine to the Naval Chief of Staff, Simonstown. F.T. No. 578.

Supply of meat and fat delivered into the stores of the Bekruipkop Bantu Youth Camp, King William's Town, during the period ending 31st December, 1961. F.T. No. 10924.

Supply of hats to the Union Government during the calendar year 1961. F.T. No. 17515.

Supply of floor and passage carpets, 27 inches wide, to the Department of Defence. F.T. No. 17516.

Supply of lime during the period 1st April, 1961, to 31st March, 1962. F.T. No. 25545.

Supply of glazed wall tiles during the period 1st April, 1961, to 31st March, 1962. F.T. No. 25546.

Supply of locks and keys to the Department of Prisons, Pretoria. F.T. No. 25547.

Supply of Union flags, 10 inches by 6 inches, for school children. F.T. No. 17517.

Supply of toilet paper during the period 1st April, 1961, to the 31st December, 1961. F.T. No. 2591.

Repairs to footwear for the Department of Education, Arts and Science, during the period 1st April, 1961, to 31st March, 1962. F.T. No. 2592.

Supply of drawing instruments to the Department of Agricultural Technical Services. F.T. No. 2594.

Tenders due 11 a.m., 13th January, 1961.

Supply of bugles to the Officer Commanding, No. 5 Ordnance Stores Depot, Potgieter Street, Pretoria. (Department of Defence.) F.T. No. 579.

Supply of baths, buckets, etc. to the Union Government during the period 1st March, 1961, to 28th February, 1962. F.T. No. 580.

Rendering of auctioneering services to the Union Government during the period 1st March, 1961, to 28th February, 1962. F.T. No. 581.

Supply of seed potatoes to the Levubu Settlement, Louis Trichardt. F.T. No. 12580.

Tenders due 11 a.m., 16th January, 1961.

Supply of saltglazed earthenware pipes and fittings during the period 1st April, 1961, to 31st March, 1962. F.T. No. 27656.

Supply of steel and brass to the Department of Defence, Pretoria. F.T. No. 27657.

Tenders due 11 a.m., 18th January, 1961.

Supply of underwater paint and thinners to the S.A. Navy, Wingfield, Cape Province. F.T. No. 20468.

Supply of nails and washers to the S.A. Navy, Simonstown. F.T. No. 40027.

Tenders due 11 a.m., 19th January, 1961.

Supply of alcoholic drinks and kaffir beer during the period 1st April, 1961, to 31st March, 1962. F.T. No. 10925.

Tenders word hiermee aangevra vir die ondergenoemde dienste en/of leweransies:—

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unietenderraad, Bosmanstraat 291 (Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.

Dienste:

* Lewering van 'n markeetent aan die Departement van Landbou-tegniese Dienste. F.T. No. 15270.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 11 Januarie 1961.

Lewering van karborundumdoek, in rolle, aan die Vlootstafhoof, Simonstad. F.T. No. 22585.

Lewering van kleingeweerammunisie aan die Departement van Verdediging, Pretoria. F.T. No. 42515.

Lewering en lê van vloerteëls vir die Departement van Bantoe-onderwys te Pietersburg en Felixton. F.T. No. 40026.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 12 Januarie 1961.

Lewering van vlas en henneptou aan die Vlootstafhoof, Simonstad. F.T. No. 578.

Lewering van vleis en vet afgelewer aan die magasyn van die Bekruipkop-Bantoejeugkamp, King William's Town, gedurende die tydperk eindigende 31 Desember 1961. F.T. No. 10924.

Lewering van hoede aan die Unieregering gedurende die kalenderjaar 1961. F.T. No. 17515.

Lewering van vloer- en gangtapyte, 27 duim wyd, aan die Departement van Verdediging. F.T. No. 17516.

Lewering van kalk gedurende die tydperk 1 April 1961 tot 31 Maart 1962. F.T. No. 25545.

Lewering van geglazuurde muurteëls gedurende die tydperk 1 April 1961 tot 31 Maart 1962. F.T. No. 25546.

Lewering van slotte en sleutels aan die Departement van Gevangenis, Pretoria. F.T. No. 25547.

Lewering van Unie-vlae, 10 duim by 6 duim, vir skoolkinders. F.T. No. 17517.

Lewering van toiletpapier gedurende die tydperk 1 April 1961 tot 31 Desember 1961. F.T. No. 2591.

Herstel van skoeisel vir die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap gedurende die periode 1 April 1961 tot 31 Maart 1962. F.T. No. 2592.

Lewering van tekeninstrumente aan die Departement van Landbou-tegniese Dienste. F.T. No. 2594.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 13 Januarie 1961.

Lewering van beuels aan die Bevelvoerende Offisier, Krygsbehoefdesdepot No. 5, Potgieterstraat, Pretoria. (Departement van Verdediging.) F.T. No. 579.

Lewering van baddens, emmers, ens. aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 Maart 1961 tot 28 Februarie 1962. F.T. No. 580.

Lewering van afslaersdienste aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 Maart 1961 tot 28 Februarie 1962. F.T. 581.

Lewering van aartappelmoere aan die Levubunederstelling, Louis Trichardt. F.T. No. 12580.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 16 Januarie 1961.

Lewering van soutgeglazuurde erdepype en toebehore gedurende die tydperk 1 April 1961 tot 31 Maart 1962. F.T. No. 27656.

Lewering van staal en geelkoper aan die Departement van Verdediging, Pretoria. F.T. No. 27657.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 18 Januarie 1961.

Lewering van onderwatervarf en verdunners aan die S.A. Vloot, Wingfield, Kaapprovinsie. F.T. No. 20468.

Lewering van spykers en wasters aan die S.A. Vloot, Simonstad. F.T. No. 40027.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 19 Januarie 1961.

Lewering van alkoholiese drankie en kafferbier gedurende die tydperk 1 April 1961 tot 31 Maart 1962. F.T. No. 10925.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

Services:

- Cut, make and trim of shirts for the Defence Production Office, Pretoria. F.T. No. 15265.
- Supply of knitting wool to the Department of Prisons, Pretoria. F.T. No. 15258.
- Supply of buckles and tags to the Defence Production Office, Pretoria. F.T. No. 15261.
- Cut, make and trim of riding breeches for the Defence Production Office, Pretoria. F.T. No. 15264.

Tenders due 11 a.m., 20th January, 1961.

- Supply of steel office furniture to the Union Government during the period 1st April, 1961, to 31st March, 1962. F.T. No. 582.
- Supply of fire-fighting equipment to the Department of the Department of Forestry. F.T. No. 35456.
- Supply of kraal manure, lawn top dressing and garden soil, delivered to institutions in the Union during the period 1st April, 1961, to 31st March, 1962. F.T. No. 12581.
- Transport of sand at the Loskop Government Water Scheme during the period 1st April, 1961, to 31st March, 1962. F.T. No. 45058.
- Supply of illuminating and power paraffin to the Union Government during the period 1st April, 1961, to 31st March, 1962. F.T. No. 45059.

Tenders due 11 a.m., 23rd January, 1961.

- Supply of road graders to the Department of Forestry. F.T. No. 37746.
- Supply of crawler tractors to the Department of Forestry. F.T. No. 37747.
- Supply of boiler equipment to the S.A. Navy, Simonstown. F.T. No. 35459.
- * Supply of copper tubes to the S.A. Navy, Cape Town. F.T. No. 27658.

Tenders due 11 a.m., 25th January, 1961.

- * Supply of putty, bearing the S.A.B.S. mark, during the period 1st April, 1961, to 31st March, 1962. F.T. No. 20455.

Tenders due 11 a.m., 26th January, 1961.

- Supply of apparatus to control the temperature and humidity of the wool laboratory at the Faculty of Agriculture, Bloemfontein. F.T. No. 30506.

Tenders due 11 a.m., 27th January, 1961.

- * Supply of drawers to the Defence Production Office, Pretoria. F.T. No. 15267.
- * Supply of flannelette dusters to the Union Government. F.T. No. 15268.
- * Supply of textiles to the Department of Health. F.T. No. 15269.
- * Supply and hanging of curtains to the Department of Education, Arts and Science (Alberton). F.T. No. 15271.
- * Transport of limestone and antracite from Bothaville Station to Balkfontein Waterworks during the period 1st April, 1961, to 31st March, 1962. F.T. No. 45060.
- * Supply and delivery of concrete sand to the Stormdrift Dam Government Water Scheme, during the period 1st April, 1961, to 31st March, 1962. F.T. No. 45061.
- * Supply of boots to the Department of Defence. F.T. No. 2595.
- * Supply of antracite and limestone to the Department of Water Affairs Sandvet State Water Scheme. F.T. No. 2596.
- * Supply of rivets and buckles to the Witbank Gaol. F.T. No. 2597.

Tenders due 11 a.m., 27th January, 1961.

- Sale of firearms to licensed firearm dealers by the Department of Defence. F.T. No. 576.

Supply of crawler tractors to the Department of Forestry. F.T. No. 37748.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unietenderraad, Bosmanstraat 291 (Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.

Dienste:

- Sny, maak en afwerk van hemde vir die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. F.T. No. 15265.
- Lewering van breiwool aan die Departement van Gevangenis, Pretoria. F.T. No. 15258.
- Lewering van gespes en punte aan die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. F.T. No. 15261.
- Sny, maak en afwerk van rybroeke vir die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. F.T. No. 15264.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 20 Januarie 1961.

- Lewering van kantoormeubels van staal aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 April 1961 tot 31 Maart 1962. F.T. No. 582.
- Lewering van brandbestrydinguitrusting aan die Departement van Bosbou. F.T. No. 35456.
- Lewering van kraalmis, bobemesting en tuingrond, afgelewer aan inrigtings in die Unie gedurende die tydperk 1 April 1961 tot 31 Maart 1962. F.T. No. 12581.
- Vervoer van sand by die Loskopstaatswaterskema gedurende die tydperk 1 April 1961 tot 31 Maart 1962. F.T. No. 45058.
- Lewering van lig- en kragparaffien aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 April 1961 tot 31 Maart 1962. F.T. No. 45059.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 23 Januarie 1961.

- Lewering van padskrapers aan die Departement van Bosbou. F.T. No. 37446.
- Lewering van kruiptrekkers aan die Departement van Bosbou. F.T. No. 37747.
- Lewering van stoomketeluitrusting aan die S.A. Vloot, Simonstad. F.T. No. 35459.
- * Lewering van koperpype aan die S.A. Vloot, Kaapstad. F.T. No. 27658.

Tender ingewag tot 11-uur vm., 25 Januarie 1961.

- * Lewering van stopverf, wat die S.A.B.S.-merk dra, gedurende die tydperk 1 April 1961 tot 31 Maart 1962. F.T. No. 20455.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 26 Januarie 1961.

- Lewering van apparaat om die temperatuur en vogtigheid by die wollaboratorium van die Fakulteit van Landbou te Bloemfontein te beheer. F.T. No. 30506.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 27 Januarie 1961.

- * Lewering van onderbroeke aan die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. F.T. No. 15267.
- * Lewering van flenniestofflappe aan die Unieregering. F.T. No. 15268.
- * Lewering van tekstielware aan die Departement van Gesondheid. F.T. No. 15269.
- * Lewering en hang van gordyne aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap (Alberton). F.T. No. 15271.
- * Vervoer van kalkklip en antrasiet vanaf Bothaville-stasie na Balkfonteinwaterwerke gedurende die tydperk 1 April 1961 tot 31 Maart 1962. F.T. No. 45060.
- * Lewering en aflewering van betonsand aan die Stormdriftdamstaatswaterskema gedurende die tydperk 1 April 1961 tot 31 Maart 1962. F.T. No. 45061.
- * Lewering van stewels aan die Departement van Verdediging. F.T. No. 2595.
- * Lewering van antrasiet en kalkklip aan die Departement van Waterwese Sandvetstaatswaterskema. F.T. No. 2596.
- * Lewering van klinknaels en gespes aan die Witbank-tronk. F.T. No. 2597.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 27 Januarie 1961.

- Verkoop van vuurwapens aan gelisensieerde vuurwapenhandelaars deur die Departement van Verdediging. F.T. No. 576.
- Lewering van kruiptrekkers aan die Departement van Bosbou. F.T. No. 37748.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

Services:

Supply of valves, filters, etc. for high pressure air systems for diving equipment to the S.A. Navy. F.T. No. 37749.

Tenders due 11 a.m., 30th January, 1961.

- * Supply of logging equipment to the Department of Forestry, Pretoria. F.T. No. 35462.

Tenders due 11 a.m., 1st February, 1961.

- * Supply of waterpumps to the Department of Bantu Administration and Development at various centres. F.T. No. 35463.
- * Supply of a log carriage to the State Sawmill Weza, Harding Station. F.T. No. 35465.

Tenders due 11 a.m., 2nd February, 1961.

Supply of distribution boards to the Department of Forestry at Nelspruit. F.T. No. 30504.

Supply of electric motors to the Department of Forestry at Nelspruit and Timbadola. F.T. No. 30505.

- * Supply of gasses to Government Departments during the period 1st April, 1961, to 31st March, 1962. F.T. No. 5403.
- * Supply of power factor-correction equipment to the Department of Forestry. F.T. No. 32622.
- * Supply of radio valves to the S.A. Air Force. F.T. No. 32623.

Tenders due 11 a.m., 3rd February, 1961.

- * Supply of radio telephone equipment to the Department of Defence. F.T. No. 32624.

Tenders due 11 a.m., 8th February, 1961.

Supply of two dockyard police launches to the S.A. Navy. F.T. No. 37743.

Tenders due 11 a.m., 13th February, 1961.

- * Supply of garage machines to the Department of Education, Arts and Science, Technical and Commercial High School, Alberton. F.T. No. 37741.

Tenders due 11 a.m., 17th February, 1961.

Tender forms obtainable from:

The Government Printer, Pretoria.

Services:

- * Supply of printed envelopes. Tender No. S.D./G.P.-S. 377.
- * Printing and supply of S.B. 30 cards. Tender No. S.D./G.P.-S. 376.

Tenders due 11 a.m., 19th January, 1961.

Tenders due 11 a.m., 19th January, 1961.

- * Supply of envelope paper. Tender No. S.D./G.P.-P. 99.

Tenders due 11 a.m., 20th January, 1961.

- * Supply of paper. Tender No. S.D./G.P.-P. 100.

Tenders due 11 a.m., 1st February, 1961.

Tender forms obtainable from:

The Quartermaster-General, S.A. Police, Private Bag 254 (175 Jacob Maré Street), Pretoria.

Services:

Supply of office clocks, leathercloth, cotton duck and metal badges. Formal Tender No. SAP. 75.

Tenders due 11 a.m., 12th January, 1961.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unietenderraad, Bosmanstraat 291 (Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.

Dienste:

Lewering van kleppe, filtreerders, ens. vir hoëkompressielugstelsels vir duikuitrusting aan die S.A. Vloot. F.T. No. 37749.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 30 Januarie 1961.

- * Lewering van ontginningsuitrusting aan die Departement van Bosbou, Pretoria. F.T. No. 35462.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 1 Februarie 1961.

- * Lewering van waterpompe aan die Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, aangevra by verskillende sentrums. F.T. No. 35463.
- * Lewering van 'n blokwa aan die Staatsaagmeul Weza, Hardingstasie. F.T. No. 35465.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 2 Februarie 1961.

Lewering van skakelborde aan die Departement van Bosbou te Nelspruit. F.T. No. 30504.

Lewering van elektriese motors aan die Departement van Bosbou te Nelspruit en Timbadola. F.T. No. 30505.

- * Lewering van gasse aan Staatsdepartemente gedurende die tydperk 1 April 1961 tot 31 Maart 1962. F.T. No. 5403.
- * Lewering van drywingsfaktorkorreksieuitrusting aan die Departement van Bosbou. F.T. No. 32622.
- * Lewering van radiobuise aan die S.A. Lugmag. F.T. No. 32623.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 3 Februarie 1961.

- * Lewering van radiotelefoonuitrusting aan die Departement van Verdediging. F.T. No. 32624.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 8 Februarie 1961.

Lewering van twee skeepswerf-polisiesloepes aan die S.A. Vloot. F.T. No. 37743.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 13 Februarie 1961.

- * Lewering van garagemasjiene aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Tegniese en Hoër Handelskool, Alberton. F.T. No. 37741.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 17 Februarie 1961.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Staatsdrukker, Pretoria.

Dienste:

- * Lewering van gedrukte koeverte. Tender No. S.D./G.P.-S. 377.
- * Druk en lewering van S.B. 30-kaarte. Tender No. S.D./G.P.-S. 376.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 19 Januarie 1961.

- * Lewering van koevertpapier. Tender No. S.D./G.P.-P. 99.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 20 Januarie 1961.

- * Lewering van papier. Tender No. S.D./G.P.-P. 100.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 1 Februarie 1961.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Kwartiermeester-generaal, S.A. Polisie, Privaatsak 254 (Jacob Maréstraat 175), Pretoria.

Dienste:

Lewering van kantoorhorlosies, kunsleer, seildoek en metaalkentekens. Formele Tender No. SAP. 75.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 12 Januarie 1961.

*Tender forms obtainable from:**Transvaal.*

— District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 8635, Johannesburg (Telephone No. 352987).

Western Cape.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 22, Cape Town (Telephone No. 413311).

Natal.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, Private Bag, Mobeni (Telephone No. 818191).

Orange Free State and Northern Cape.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 537, Bloemfontein (Telephone No. 2578).

Eastern Cape.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 745, Port Elizabeth (Telephone No. 514101).

N.B.—Prospective tenderers should obtain the tender documents from the address nearest to their place of business.

Services:

Supply of plaited sash line. Post Office Tender No. 2597.

Supply of relay sets. Post Office Tender No. 2598.

Tenders due 11 a.m., 24th January, 1961.

Engraving of steel date stamps and face plates. Post Office Tender No. 2608.

Tenders due 11 a.m., 26th January, 1961.

Supply of cantop protectors. Post Office Tender No. 2599.

Supply of water pumps. Post Office Tender No. 2601.

Supply of ratchets for erecting telephone wire. Post Office Tender No. 2600.

Supply of phenolic laminated sheets. Post Office Tender No. 2602.

Supply of brass sheets. Post Office Tender No. 2603.

Supply of enamelled and Eureka copper wire. Post Office Tender No. 2604.

Tenders due 11 a.m., 31st January, 1961.

Supply of radio valves and lamps. Post Office Tender No. 2606.

Supply of screws. Post Office Tender No. 2607.

* Supply of telephone switchboard dial mountings. Post Office Tender No. 2610.

Supply of connecting strips for telephone switchboards. Post Office Tender No. 2611.

* Supply of crossconnecting wire. Post Office Tender No. 2609.

Tenders due 11 a.m., 2nd February, 1961.

* Supply of adhesive insulating tape. Post Office Tender No. 2612.

* Supply of clipstalks. Post Office Tender No. 2613.

* Supply of coin-box cases. Post Office Tender No. 2614.

* Supply of jacks and plug covers for switchboard. Post Office Tender No. 2615.

* Supply of accumulators. Post Office Tender No. 2616.

Tenders due 11 a.m., 9th February, 1961.

* Supply of rectifiers. Post Office Tender No. 2617.

Tenders due 11 a.m., 21st February, 1961.

*Tendervorms verkrygbaar by:**Transvaal.*

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoor-raadafdeling, Posbus 8635, Johannesburg (Telefoon No. 352987).

Wes-Kaapland.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoor-raadafdeling, Posbus 22, Kaapstad (Telefoon No. 413311).

Natal.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoor-raadafdeling, Privaatsak, Mobeni (Telefoon No. 818191).

Oranje-Vrystaat en Noord-Kaapland.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoor-raadafdeling, Posbus 537, Bloemfontein (Telefoon No. 2578).

Oos-Kaapland.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoor-raadafdeling, Posbus 745, Port Elizabeth (Telefoon No. 514101).

N.B.—Voornemende tenderaars moet tendervorms by die adres wat die naaste aan hulle besigheidsplek is verkry.

Dienste:

Lewering van gevlegde raamkoord. Poskantoor Tender No. 2597.

Lewering van relêstelle. Poskantoor Tender No. 2598.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 24 Januarie 1961.

Gravering van staal datumstempels en stempelplaatjies. Poskantoor Tender No. 2608.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 26 Januarie 1961.

Lewering van kantopafleiers. Poskantoor Tender No. 2599.

Lewering van waterpompe. Poskantoor Tender No. 2601.

Lewering van sperratte vir die oprigting van telefoon-draad. Poskantoor Tender No. 2600.

Lewering van fenoliese lamelplate. Poskantoor Tender No. 2602.

Lewering van geelkoperplate. Poskantoor Tender No. 2603.

Lewering van enemmel- en Eureka-koperdraad. Poskantoor Tender No. 2604.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 31 Januarie 1961.

Lewering van radiobuise en lampe. Poskantoor Tender No. 2606.

Lewering van skroewe. Poskantoor Tender No. 2607.

* Lewering van telefoonskakelbordskakelskymontasies. Poskantoor Tender No. 2610.

Lewering van verbindingstroke vir telefoonskakelborde. Poskantoor Tender No. 2611.

* Lewering van kruisverbindingsdraad. Poskantoor-tender No. 2609.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 2 Februarie 1961.

* Lewering van kleef-isoleerband. Poskantoor-tender No. 2612.

* Lewering van klemstele. Poskantoor-tender No. 2613.

* Lewering van muntbushouers. Poskantoor-tender No. 2614.

* Lewering van klinke en prophulsels vir skakelbord. Poskantoor-tender No. 2615.

* Lewering van akkumulators. Poskantoor-tender No. 2616.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 9 Februarie 1961.

* Lewering van gelykrygters. Poskantoor-tender No. 2617.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 21 Februarie 1961.

Tender forms obtainable from:

Secretary, P.W.D. (Room A630, Central Government Offices, Phone 2-1181, Extn. 38, Pretoria).

Services:

Supply of underground electric cable required by the Public Works Department for various districts. Tender No. P.W.D. S.1647.

Tenders due 11 a.m., 12th January, 1961.

Supply of wooden "Cumberland" chairs required by the Public Works Department, Pretoria. Tender No. P.W.D. S.1648.

Tenders due 11 a.m., 19th January, 1961.

Tender forms obtainable from:

Secretary, P.W.D. (Room 507, Central Government Offices, Phone 2-1181, Extn. 45, Pretoria).

Services:

Supply, delivery and erection of a refrigerating plant for the temperature controlled paper store at Block X, Agriculture Buildings, Pretoria. Tender No. P.W.D. 37.

The supply, delivery and erection of two automatic stokers for the existing steam boilers at Port Elizabeth Prison. Tender No. P.W.D. 38.

The electrical installation at the new Married Quarters for Permanent Force personnel, Upington. Tender No. P.W.D. 40.

Tenders due 11 a.m., 12th January, 1961.

The supply, delivery and erection of a pumping installation at improvements to sewage disposal works, Tower Hospital, Fort Beaufort. Tender No. P.W.D. 39.

The supply, delivery and erection of evaporative cooling units at the prefabricated telephone exchange building, Welkom. Tender No. P.W.D. 41.

Supply, delivery and erection of a window type air conditioning unit for Room K. 16 at the conversions to Block K of the Agriculture Buildings, Pretoria. Tender No. P.W.D. 42.

Supply, delivery and erection of a refrigeration plant for Room K. 15A at the conversions to Block K of Agriculture Buildings, Pretoria. Tender No. P.W.D. 43.

Tenders due 11 a.m., 19th January, 1961.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Union Tender and Supplies Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and the envelopes must be superscribed with the number of the relative service.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

APPROVED LIST FOR CLEANSING MATERIAL. (SYNTHETIC DETERGENTS.)

1. It is hereby notified that in terms of paragraph 43 of the Union Tender Board Regulation it has been decided to amend the above-mentioned approved list by the addition of the following item:—

Service J: Cleaning of Oil Coolers.

2. In future, therefore, the Union Tender Board will obtain material for the cleaning of oil coolers only from approved manufacturers/suppliers.

3. Manufacturers/suppliers are advised to make application to the Government Buyer, P.O. Box 371, Pretoria, should they be interested in supplying the above to the Government Departments.

Tendervorms verkrygbaar by:

Sekretaris, D.P.W. (Kamer A630, Sentrale Goewermentskantore, Pretoria, Foon 2-1181, Bylyn 38).

Dienste:

Lewering van ondergrondse elektriese kabel deur die Departement van Publieke Werke, vir verskeie distrikte aangevra. Tender No. D.P.W. S.1647.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 12 Januarie 1961.

Lewering van „Cumberland"-houtstoele deur die Departement van Publieke Werke, Pretoria, aangevra. Tender No. D.P.W. S.1648.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 19 Januarie 1961.

Tendervorms verkrygbaar by:

Sekretaris, D.P.W. (Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore, Pretoria, Foon 2-1181, Bylyn 45).

Dienste:

Lewering, aflewering en oprigting van 'n verkoelingsinstallasies vir die temperatuurbeheerde papiermagasyn by Blok X, Landbougebou, Pretoria. Tender No. D.P.W. 37.

Die lewering, aflewering en oprigting van twee outomatiese stokers vir die bestaande stoomketels by Port Elizabethse Gevangenis. Tender No. D.P.W. 38.

Die aanbring van elektriese installasie by die nuwe kwartiere vir getroude lede van die Staande Mag te Upington. Tender No. D.P.W. 40.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 12 Januarie 1961.

Die lewering, aflewering en oprigting van 'n pompinstallasie by die verbeterings aan rioolslykwerke, Tower-hospitaal, Fort Beaufort. Tender No. D.P.W. 39.

Die lewering, aflewering en oprigting van verdampings-verkoelingsseenhede by die opslaangebou vir telefoon-sentrale te Welkom. Tender No. D.P.W. 41.

Lewering, aflewering en oprigting van 'n venstertipe lugversorgingseenheid vir Kamer K. 16 by die veranderings aan Blok K van Landbougebou, Pretoria. Tender No. D.P.W. 42.

Lewering, aflewering en oprigting van 'n verkoelingsinstallasie vir Kamer K. 15A by die veranderings aan Blok K van Landbougebou, Pretoria. Tender No. D.P.W. 43.

Tenders ingewag tot 11-v.m., 19 Januarie 1961.

Tenders moet gerig word aan die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (Posbus 371), Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

GOEDGEKEURDE LYS VAN SINTETIESE SKOONMAAKMIDDELS.

1. Hierby word bekendgemaak dat, kragtens paragraaf 43 van die Unietenderraadregulasies, besluit is om bogenelde goedgekeurde lys te wysig deur die toevoeging van:—

Diens J: Skoonmaak van oliekoelers.

2. Derhalwe sal die Unietenderraad in die toekoms materiaal vir die skoonmaak van oliekoelers slegs verkry van goedgekeurde vervaardigers/leweransiers.

3. Vervaardigers/leweransiers word dus aangeraai om by die Staatskoper, Posbus 371, Pretoria, aansoek te doen indien hulle belangstel in die lewering van bogenelde produk aan die Staatsdepartemente.

VACANT PART-TIME DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned district surgeoncies accompanied by full particulars as to date and country of birth, qualifications, experience, previous and present appointments of the applicants and the earliest date on which they can assume duty if appointed, should reach the Secretary for Health, P.O. Box 386, Pretoria, not later than the 18th January, 1961. Copies of testimonials may be submitted.

Canvassing by or on behalf of any applicant is liable to disqualify him.

The appointments are on a part-time basis and private practice is not precluded.

Applicants should state whether they can speak, read and write both official languages, also whether they are competent to diagnose leprosy and venereal diseases.

Applicants should also state whether they have any experience as a medical officer of health or in any similar capacity. If more than one post is applied for, a separate application should be submitted in respect of each.

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
	£	
<i>Transvaal.</i>		
Alberton.....	850	Contract.
Alldays (Soutpansberg).....	435	£25
Devon (Nigel).....	200	£30
Kempton Park.....	800	Contract.
Krugerdsorp.....	1,200	Contract.
Lichtenburg North.....	615	£65
Lichtenburg South.....	625	£90
Ogies.....	250	£30
<i>Orange Free State.</i>		
Frankfort.....	600	£150
Verkeerdevelei (Brandfort).....	360	£50
<i>Cape Province.</i>		
Alicedale.....	180	£40
Bray.....	750	£75
De Doorns (Worcester).....	250	£15
Heidelberg.....	500	£75
Kuruman.....	750	£100
Merweville (Beaufort West).....	300	£25
Middeldrif (Keiskamma Hoek).....	200	£20
Rietbron (Willowmore).....	250	£30
Stanford (Caledon).....	180	£40
Sunlands (Kirkwood).....	250	£30
Umtata.....	550	£50
<i>Natal.</i>		
Ubombo.....	750	£50

The centres in brackets are the Magisterial Districts.

The salaries cover all ordinary and routine services, but travelling allowance of 1s. per mile for all mileage travelled outside a radius of three miles from headquarters, night detention of £1 and supplementary fees for certain other services will be payable, also fees for attention at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice.

Apart from the drug allowance certain of the more recent and expensive preparations prescribed in respect of indigent patients, are replaced on application. In the case of patients for whose treatment the Departments of Police, Prisons, Defence and Pensions are responsible, prescriptions are issued on chemists at the expense of the relevant departments. Where no chemists are available and drugs are supplied by the district surgeon, he will be refunded at the same fee to which a pharmacist is entitled, according to the contract with the Department.

Forms of application and copies of draft agreement will be furnished on application.

VAKANTE DEELTYDSE DISTRIKSGENEES-HEERSKAPPE.

Aansoeke om ondergenoemde poste van distriksgeneeshere met vermelding van land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en teenswoordige betrekkings en die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word, indien aangestel, word deur die Sekretaris van Gesondheid, Postbus 386, Pretoria, ingewag en moet hom voor of op 18 Januarie 1961, bereik. Afskrifte van getuigskrifte mag gestuur word.

Invloedwerwing deur of ten behoeve van 'n applikant stel hom bloot aan diskwalifikasie.

Die aanstelling is deelydse en 'n private praktyk word toegelaat.

Applikante moet ook vermeld of hulle albei amptelike tale kan praat, lees en skryf, asook of hulle melaatsheid en veneriese siekte kan diagnoseer.

Applikante moet voorts vermeld of hulle ondervinding as 'n geneeskundige gesondheidsbeampte of in 'n soortgelyke hoedanigheid het. Indien daar om meer as een pos aansoek gedoen word, moet 'n afsonderlike aansoek ten opsigte van elkeen ingedien word.

Plek.	Salaris per jaar.	Medisyne-toelae per jaar.
	£	
<i>Transvaal.</i>		
Alberton.....	850	Kontrak.
Alldays (Soutpansberg).....	435	£25
Devon (Nigel).....	200	£30
Kemptonpark.....	800	Kontrak.
Krugerdsorp.....	1,200	Kontrak.
Lichtenburg-Noord.....	615	£65
Lichtenburg-Suid.....	625	£90
Ogies.....	250	£30
<i>Oranje-Vrystaat.</i>		
Frankfort.....	600	£150
Verkeerdevelei (Brandfort).....	360	£50
<i>Kaapprovinsie.</i>		
Alicedale.....	180	£40
Bray.....	750	£75
De Doorns (Worcester).....	250	£15
Heidelberg.....	500	£75
Kuruman.....	750	£100
Merweville (Beaufort-Wes).....	300	£25
Middeldrif (Keiskammahoek).....	200	£20
Rietbron (Willowmore).....	250	£30
Stanford (Caledon).....	180	£40
Sunlands (Kirkwood).....	250	£30
Umtata.....	550	£50
<i>Natal.</i>		
Ubombo.....	750	£50

Die sentrums in hakies is die landdrostdistrikte.

Die salaris dek alle gewone en roetine dienste, dog reistoelae teen 1s. per myl vir alle afstande wat buite 'n omtrek van drie myl van die hoofstandplaas afgelê word, nagverblyf ten £1 en bykomende vergoeding vir sekere dienste word betaal, asook gelde vir bywoning van hofsittings en geregtelike lykskouings ooreenkomstig die skaal van die Departement van Justisie.

Benewens die medisynetoelae word sekere van die nuwere en duurder preparate wat ten opsigte van behoeftige pasiënte voorgeskryf word, op aansoek vervang. In die geval van pasiënte vir wie se behandeling die Departemente van Polisie, Gevangenis, Verdediging en Pensioene verantwoordelik is, word voorskrifte aan aptekers op koste van die betrokke departemente uitgereik. Waar geen aptekers beskikbaar is nie en medisyne deur die distriksgeneesheer verskaf word, sal hy teen dieselfde gelde as die waarop 'n apteker, ooreenkomstig die kontrak met die departement, geregtig is, vergoed word.

Aansoekvorms en kopieë van kontrakvorms word op aansoek verskaf.

23-30-6-13

UNIVERSITY COLLEGE OF FORT HARE.

VACANCIES.

Applications are invited for the undermentioned vacant posts:—

- (1) Department of English..... Professor.
- (2) Department of Agriculture... Senior Lecturer.
- (3) Department of Commerce... Senior Lecturer.
- (4) Department of Law..... (a) Senior Lecturer.
(b) Lecturer.
- (5) Department of Education... (a) Senior Lecturer.
(b) Lecturer.
- (6) Department of Philosophy... Lecturer.

Applications furnishing full particulars of qualifications, experience, publications, testimonials, marital state and religious affiliation, should reach the undersigned not later than the 25th January, 1961. Successful applicants will be expected to assume duty as soon as they can be released from their present employment.

Applicants will be advised of the outcome of their applications by the end of February, 1961.

The salary scales, conditions of service and further information are obtainable from the Registrar.

The following qualifications or experience will be a recommendation for the post concerned:—

- (1) Department of Agriculture *Senior Lecturer*.—Minimum requirement a B. Sc. Agric. degree with Animal Husbandry as a major.
- (2) Department of Commerce *Senior Lecturer*.—Minimum qualifications a recognised Masters degree in Business Economics. Economics III as a major in the bachelors degree will be a recommendation.
- (3) Department of Law (a) *Senior Lecturer*.—Minimum requirement a LL.B. degree of a South African University; LL.M. or LL.D. will be special recommendations.
(b) *Lecturer*.—Minimum requirement a LL.B. degree of a South African University. Experience in Procedure and Evidence will be a recommendation.
- (4) Department of Education (a) *Senior Lecturer and (b) Lecturer*.—Applicants must be experienced teachers. They will be required to teach special method of various school subjects to U.E.D. students, etc. Experience in teaching carpentry, physical training and black-board work will be a recommendation.
- (5) Department of Philosophy *Lecturer*.—Preference will be given to applicants who specialised in Systematic Philosophy and Logic.

H. J. DU PREEZ,
Registrar, University College of Fort Hare,
P.O. Fort Hare.

UNIVERSITEITSKOLLEGE VAN FORT HARE.

VAKATURES.

Aansoeke word ingewag vir die ondergenoemde vakante poste:—

- (1) Departement Engels..... Professor.
- (2) Departement Landbou.... Senior Lektoraat.
- (3) Departement Handel..... Senior Lektoraat.
- (4) Departement Regte..... (a) Senior Lektoraat.
(b) Lektoraat.
- (5) Departement Opvoedkunde (a) Senior Lektoraat.
(b) Lektoraat.
- (6) Departement Filosofie.... Lektoraat.

Aansoeke met vermelding van volle besonderhede van kwalifikasies, ondervinding, publikasies, getuigskrifte, huwelikstaat en kerkverband moet die ondergetekende bereik nie later as 25 Januarie 1961 nie. Daar sal van die suksesvolle kandidate verwag word om so gou moontlik nadat hulle van hulle huidige betrekkings vrygestel is, diens te aanvaar.

Applikante sal moontlik teen die einde van Februarie in kennis gestel word van die uitslag van hulle aansoeke.

Die salarisskale, diensvoorwaardes en verdere inligting is van die Registrateur verkrygbaar.

Die volgende kwalifikasies of ondervinding sal by elke betrokke pos 'n aanbeveling wees:—

- (1) Departement Landbou *Senior Lektoraat*.—Minimum vereiste is 'n B.Sc.-Landbou graad met Vee-teelt as hoof-studierigting.
- (2) Departement Handel *Senior Lektoraat*.—Minimum kwalifikasies 'n Meestersgraad in Bedryfs ekonomie van 'n erkende Universiteit. Ekonomie III as hoofvak in die Baccalaureusgraad sal 'n aanbeveling wees.
- (3) Departement Regte (a) *Senior Lektoraat*.—Van kandidate word verwag dat hulle minstens die LL.B.-graad van 'n Suid-Afrikaanse Universiteit behaal het; 'n LL.M. of LL.D.-graad sal 'n sterk aanbeveling wees.
(b) *Lektoraat*.—Van kandidate word verwag dat hulle minstens die LL.B.-graad van 'n Suid-Afrikaanse Universiteit behaal het. Ondervinding van Prosedure en Bewysleer sal 'n aanbeveling wees.
- (4) Departement Opvoedkunde (a) *Senior Lektoraat en (b) Lektoraat*.—Applikante moet ervare onderwysers wees. Van hulle sal onder andere verwag word om die *metodiek* van verskillende skoolvakke op sekondêre vlak te behartig. Ervaring in die onderrig van houtwerk, liggaamlike opvoeding en swartbordwerk sal 'n aanbeveling wees.
- (5) Departement Filosofie *Lektoraat*.—Voorkeur sal verleen word aan applikante wat in hul studies veral op Sistematiese Filosofie en Logika gekonsentreer het.

H. J. DU PREEZ,
Registrateur, Universiteitskollege van Fort Hare,
Pk. Fort Hare.

Official Publications Issued during November, 1960.

BLUE BOOKS.

- Annual Report of the Department of Health for the Year ended 31st December, 1958 (U.G. 33/1960). Price 8s. 6d.
Twelfth Annual Report of the Soil Conservation Board, 1958/59 (U.G. 37/1960). Price 9s.
Report of the Department of Bantu Administration and Development, 1958/59 (U.G. 51/1960). Price 6s.
Fourteenth Annual Report of the Registrar of Banks, 1959 (U.G. 61/1960). Price 6s. 3d.

CENSUS SPECIAL REPORTS.

- National Accounts and Finance Memorandum No. 22—Financial Statistics of Local Authorities, 1956/57 and 1957/58. Price 1s.

WAGE DETERMINATIONS.

- No. 206—Private Hotels, Boarding-houses, Flats and Rooms, Durban, Pinetown, Westville and Queensburgh. Price 2s.
No. 207—Private Hotels, Boarding-houses, Flats and Rooms, Port Elizabeth and Walmer. Price 2s.

MISCELLANEOUS.

- Monthly Bulletin of Statistics, October, 1960. Price 5s.
Monthly Abstract of Trade Statistics, January-July, 1960. Price 5s.
Policy relating to Attendance at Functions by His Excellency the Governor-General or Ministers. Price 6d.
Salary Payment and Pension Deduction Tables—Rand/Cents. Price 20s.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER,
PRETORIA AND CAPE TOWN.

Offisiële Publikasies Uitgegee gedurende November 1960.

BLOUBOEKE.

- Jaarverslag van die Departement van Gesondheid, Jaar Geëindig 31 Desember 1958 (U.G. 33/1960). Prys 8s. 6d.
Twaalfde Jaarverslag van die Grondbewaringsraad vir die Tydperk 1 Julie 1958 tot 30 Junie 1959 (U.G. 37/1960). Prys 9s.
Verslag van die Departement van Bantoeadministrasie en -ontwikkeling, 1958 tot 1959 (U.G. 51/1960). Prys 6s.
Registrateur van Banke Veertiende Jaarverslag, 1959 (U.G. 61/1960). Prys 6s. 3d.

SENSUS VERSLAE.

- Nasionale Rekeninge en Finansies Memorandum No. 22—Finansiële Statistieke van Plaaslike Besture, 1956/57 en 1957/58. Prys 1s.

LOONVASSTELLINGS.

- No. 206—Privaathotelle, Losieshuise, Woonstelle en Kamers, Durban, Pinetown, Westville en Queensburgh. Prys 2s.
No. 207—Privaathotelle, Losieshuise, Woonstelle en Kamers, Port Elizabeth en Walmer. Prys 2s.

DIVERSE.

- Maandbulletin van Statistiek, Oktober 1960. Prys 5s.
Maandelikse Uittreksel van Handelstatistiek, Januarie-Julie 1960. Prys 5s.
Bywoning van Funksies deur sy Eksellensie die Goewerneurgeneraal of Ministers. Prys 6d.
Salarisbetaling- en Pensioenaftrekkingstabelle—Rand/Sent. Prys 20s.

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER,
PRETORIA EN KAAPSTAD.

Legal Advertisements—Wetlike Advertensies

ADVERTISEMENT RATES

LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, etc., Messengers' Notices, Orders of Court, Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.

Rates of advertising are 7s. per inch, single column, repeats 5s.

In order to arrive at the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the body of the advertisement, and reckon 45 words for one inch single column.

In each case an additional half-inch at top and bottom should be allowed for heading and signature respectively. Fractions of half-inch to be reckoned as half an inch.

LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

15s. per policy per insertion.

APPOINTMENTS OF SWORN APPRAISERS.

14s. per insertion.

CHANGE OF NAME (INDIANS).

14s. per insertion.

DECEASED ESTATE NOTICES.

Notices to Creditors and Debtors in the Estate of Deceased persons and Notices by Executors concerning Liquidation Accounts lying for inspection are published in schedule form. These notices must be sent on or in the correct form together with a 10s. revenue stamp.

INSOLVENCY ACT NOTICES.

A fixed charge of 15s. per Estate is made for publishing notices in the Schedule forms prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916 and 1936, such notices to be sent on or in the correct form as prescribed by the Insolvency Act.

N.B.—In the case of forms 3, 4 and 8 advertisers should count the words in the advertisement and reckon: 15s. for the first 36 words (or portion thereof) and 2s. for every additional 12 words (or portion thereof).

NATURALIZATION NOTICES.

Applications for Naturalization are inserted for 13s. (which includes a copy of the Gazette).

Copies of Gazettes, 6d. each extra.

CLOSING HOUR FOR ACCEPTANCE OF COPY

Advertisers should note that the closing hour for the acceptance of "copy" for the "Union Gazette" is 12 noon on Tuesday of each week preceding publication. Any copy received after this hour will be held over for the following week's "Gazette". When public holidays affect publication, a special notice will appear in the "Gazette" notifying any change in the closing hour.

ADVERTENSJETARIEWE

WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate, ens., Kennisgewings van Gereghodes, Orders van die Hof, Boedel-oorgawes, Tenders en Verkoop, Maatskappykennisgewings, ens.

Die advertensjetarief is 7s. per duim, enkelkolom, herhalings, 5s.

Om die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die ruimte bereken teen 45 woorde per duim, enkelkolom.

In elke geval moet 'n ekstra halfduim aan die bo- en onderkant bereken word vir onderskeidelik die titel en ondertekening.

Gedeeltes van 'n halfduim moet as 'n halfduim gereken word.

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

15s. per polis per plasing.

AANSTELLINGS AS BEEDIGDE TAKSATEURS.

14s. per plasing.

NAAMSVERANDERING (INDIERS).

14s. per plasing.

KENNISGEWINGS IN SAKE BESTORWE BOEDEL.

Kennisgewings aan krediteure en debiteure in die boedels van oorlede persone en kennisgewings van eksekuteurs betreffende likwidasierakenings wat ter insae lê, word in lysvorm gepubliseer. Hierdie kennisgewings moet op of in die regte vorm tesame met 'n 10s. inkomsteseël ingestuur word.

KENNISGEWINGS IN SAKE DIE INSOLVENSIEWET.

'n Vaste bedrag van 15s. per boedel word bereken vir die publikasie in lysvorm van kennisgewings voorgeskryf by die regulasies opgestel ingevolge die Insolvensiewet, 1916 en 1936, en sulke kennisgewings moet op of in die regte vorm soos in die Insolvensiewet voorgeskryf, gestuur word.

LET WEL.—In die geval van vorms 3, 4 en 8 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en bereken teen: 15s. vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en 2s. vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

KENNISGEWINGS IN SAKE NATURALISASIE.

Aansoeke om naturalisasie word vir 13s. geplaas, en hierdie bedrag dek die koste van 'n eksemplaar van die Staatskoerant.

Eksemplare van Staatskoerante, 6d. elk ekstra.

SLUITINGSUUR VIR DIE AANNEMING VAN KOPIE

Adverteerders dien daarop te let dat die sluitingsuur vir die aanneming van kopie vir die „Unie-Staatskoerant" 12 middag Dinsdag van elke week voor verskyning is. Kopie wat na hierdie uur ontvang word, sal oorgehou word vir publikasie in die volgende week se „Staatskoerant". Wanneer openbare feesdae die publikasiedatum raak, sal daar 'n spesiale kennisgewing in die „Staatskoerant" geplaas word wat veranderings van die sluitingsuur aankondig.

BUSINESS NOTICES.—BESIGHEIDSKENNISGEWINGS.

Sales, Transfers, Change of Partnerships, Removal of Businesses, Abandonment of Businesses.
Adresveranderings, Staking van Besighede, Verkope, Oordragte, Verandering van Vennote.

TRANSCVAAL.

NOTICE.

General dealer, carried on by J. C. BURGER, trading as SWALLOW FISH & CHIPS, at 1c Empire Road, Richmond, Johannesburg, has been abandoned on the 30th November, 1960. 15430—15-23-30

NOTICE.

Notice is hereby given that the fresh produce dealer's business carried on by BHAGA MAKKANJEE at 40a President Street, Johannesburg, under the name or style of B. MAKANJEE will, with all assets and liabilities thereof, be transferred as from 1st January, 1961, to RAMA DAJEE and HANSJEE DAYAH, both of whom will continue to carry on same in co-partnership at the same place and style.—D. U. MISTRY, Parties Attorney, 4 Kort Street, Johannesburg. 15326—15-23-30

NOTICE.

General dealer business, carried on by PO SING TOI, trading as GOODWILL GROCERS, at 36 1st Avenue, Wynberg, Johannesburg, will be abandoned as from 31st December, 1960. 15431—15-23-30

NOTICE.

Notice is hereby given that it is the intention of GERASSIMOS FLORIAS and DIONISSIOS FLORIAS, carrying on business in partnership as EXTENSION GROCERY STORE at 20 Muldersdrift Road, Melville, Johannesburg, to dissolve their partnership by the retirement from the business of the said DIONISSIOS FLORIAS. The said GERASSIMOS FLORIAS will continue to carry on the said business for his own account and benefit under the same style at the same address with effect from thirty days after the last publication hereof.—D. A. Carroll, Attorney for the Parties, 909/911, Princes House, 42 Kerk Street, Johannesburg. 15327—15-23-30

KENNISGEWING VAN VERANDERING VAN NAAM EN ADRES.

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Seksie 34 van Wet No. 24 van 1936, dat WILLEM STEFANUS STEENKAMP, wat voorheen besigheid gedryf het as eiendoms-, assuransie- en algemene agent, onder die naam van F. C. SMIT, te Markstraat 20e, Middelburg, Transvaal, voortaan gemelde besigheid sal dryf onder die naam van W. S. STEENKAMP, te Markstraat 20g, Middelburg, Transvaal.—Van Woudenberg, Swemmer & Grobler, Prokureurs, Posbus 125, Middelburg, Transvaal. 5534—23-30

NOTICE.

The business trading under the name of INTERNATIONAL STEEL (PTY.), LTD., has been abandoned as from 30th June, 1960. 15348—15-23-30

NOTICE OF DISSOLUTION.

Notice is hereby given that the partnership business, carried on by ARIE DOBBENBERG and HERMAN GERARD KROON, building contractors, under the style or firm of DOBBENBERG AND KROON, at 305 Muckleneuk Street, New Muckleneuk, Pretoria, has been dissolved with effect from the 30th November, 1960.

The said HERMAN GERARD KROON has taken over all assets and liabilities of the said business and will continue to carry on the said business for his own account and benefit under the same style or firm and at the same address.—Schewitz & Hurwitz, Attorneys for the Parties, 120 J.B.S. Buildings, Bureau Lane, Pretoria.

15275—15-23-30

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer, Native eating-house keeper, dealer in patent medicines, fresh produce dealer and retail butcher, conducted in co-partnership by HARRY ROOTENBERG and SAM BERKOWITZ, under the style of STUBBS SUPPLY STORE, at Stands No. 27 and 28, on the farm Randfontein No. 247, Registration Division I.Q. (off Main Reef Road), Randfontein, has, together with its accompanying assets, been sold.

The said business will be transferred after expiration of the statutory period of advertisement to MANUEL HOMER DE CASTRO and MANUEL ANTERO DE PONTE B CAMARA, who will thereafter, carry on the said business in co-partnership at the same address and under the same style for their own account and benefit.—Messrs. Miller & Wright, Attorneys for the Parties, 45 Village Street (P.O. Box 8), Randfontein. 15053—15-23-30

NOTICE.

The businesses presently carried on a general dealers by MAX ALBERT HOLTZ, at 7 City Centre and at 277 Esselen Street, Pretoria, together with all the assets and liabilities appertaining thereto, have been sold and will be transferred to a Company in the course of formation, to be known as MAX HOLTZ (PROPRIETARY), LIMITED, with effect from the 1st day of July, 1960, which Company will continue to trade at the same address. Pretoria, this 9th day of December, 1960.—R. N. Edelstein, Veale & Coetzee, Attorneys for the Parties, 201/208 Central House, Central Street, Pretoria. 15274—15-23-30

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that ELIZABETH GERTRUD GERKE (married in community of property to AUGUST FRANZ GERKE), carrying on business as café Proprietress, under the style or name of WIENER CAFÉ, at Hochstetter House, 280 Andries Street, Pretoria, intends to alienate the goodwill, fixtures, fittings and stock-in-trade of the said business to SOPHIE LOUISA GISELLA WILDNER (divorcée), who will thereafter carry on the said business for her own account under the same style with effect 30 (thirty) days after the last publication of this notice. Dated the 14th December, 1960.—Nathan Bloch and Aarons, Attorneys for the Parties, 611 Sanlam Building, Pretorius Street, Pretoria. 15499—23-30-6

NOTICE.

Notice is hereby given that JOSEPH SHER, trading as EAST RAND HOUSEHOLD SUPPLIES, at 32 Station Street, Germiston, has sold the fixtures and fittings of the said business which, after expiration

of the statutory period, will be transferred to WILLIAM CHARLES NELSON PAUL, who will continue to trade at the same address under the same style or firm. Dated at Germiston this 23rd day of December, 1960.—Abe Dinner, 112 Rutland Place, Market Street, Germiston. 15531—23-30

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee in terme van Artikel 34 (1) van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat WILLIAM ADOLF HOMAN wat sake doen as algemene handelaar, te Kendal, Distrik Witbank, onder die naam KENDAL SUPPLY STORES die gemelde besigheid vervreem het en oorgedra het aan PIETER WILLEM VAN HEERDEN wat die gemelde besigheid by dieselfde adres en onder dieselfde naam vir sy eie rekening sal voortsit vanaf 7 Desember 1960.—Pickard & Kirstein, Prokureurs vir die Partye, van hoek van Van Riebeecklaan en Vierdestraat (Posbus 14), Delmas. 15276—15-23-30

NOTICE.

Notice is hereby given that the name of the business of ladies' and gent's hairdresser and general dealer, carried on by ANDRIES FRANCOIS STROEBEL, at 521 Prince George Avenue, Brakpan, under the style of BRENTHURST HAIRDRESSERS, will, with effect from the 1st February, 1961, be changed to STROEBEL'S HAIR STYLISTS.—A. D. Cohen, Esq., Attorney for the Party, 101/2 and 114/5 Sheffereel House, 339 Prince George Avenue (P.O. Box 121), Brakpan. 15581—23-30-6

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat die algemene handelaarsbesigheid, bekend as LEENTHA, met HELENA CATHARINA PIENAAR (gebore VAN HEERDEN) as eienares, te Trustgebou 105, Joubertstraat, Ermelo, verkoop is met alle voorrade aan PIETER CHRISTIAAN DE WIT en ALIDA CATHARINA GERTRUIDA BOOYENS (gebore DE WIT), gehuud in gemeenskap van goedere met JOHANNES ALBERTUS BOOYENS, en dat die gemelde handelaarsbesigheid vanaf die 1ste Januarie 1961, deur laasgenoemde persone gedryf sal word vir hulle eie voordeel onder die styl of firma van LEENTHA.—Louw & Collins, Prokureurs vir die Partye, Posbus 41, Ermelo, Tvl. 15477—23-30-6

NOTICE.

Notice is hereby given that MARTIN GOLDBLATT, carrying on business as a general dealer in partnership with SAM KRILOFF, under the style or firm of PIENAARSRIJVER STORE, on the farm Vaalbosbult No. 222, District Warmbaths, has sold his share in the said business to SOLLY KRAMER, who will continue to trade in partnership with the said SAM KRILOFF under the same style at the same address.—Mathews & Lanser, Attorneys for the Parties, Sutter Road (P.O. Box 18), Warmbaths, Tvl. 15479—23-30-6

ALIENATION OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that KAREL NICOLAAS DE KOCK alienated his business, goodwill, furniture, fittings and stock-in-trade of his business heretofore carried on by him at 88 Tom Street, Potchefstroom, under the name of REBA KAFEE, to GERHARDUS MARTINUS VOSLOO en LOUIS JOHANNES CROUKAMP, who will continue to trade in the said name of REBA KAFEE. 15599—23-30

NOTICE.

I, HENRY GULLUM SCOTT, formerly of Magaliesburg, give notice that the business carried on by me under the name or style of WICHER TEA GARDENS, was abandoned on 30th June, 1960.—P.O. Box 1244, Pretoria, 19th December, 1960. 15634—23-30-6

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between EDWIN LEVEY and ABRAHAM AARON AXELROD, in respect of the optical business known as MILTON'S OPTICIANS ROSEBANK BRANCH, at Admiral's Court, Tyrwhitt Avenue, Rosebank, Johannesburg, has been dissolved by the retirement therefrom of ABRAHAM AARON AXELROD, with effect from the 31st October, 1960. The said EDWIN LEVEY will continue to carry on the said business for his own account and benefit under the same style and at the same address.—Reeders, Teeger & Rosettenstein, Attorneys for the Parties, Fifth Floor, Palace Buildings, corner Risik and Pritchard Streets, Johannesburg. 15601—23-30-6

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat JACOBUS PETRUS JOHANNES STEPHANUS HAVENGA, wat besigheid doen as HAVENGA DROOGSKOONMAKERS, te 50 en 50a Ruitersweg, Potgietersrus, die besigheid verkoop het aan WILLIAM A'BECKET PROBAT, wat die besigheid by dieselfde adres en onder dieselfde naam sal voortsit vir eie rekening vanaf 'n datum 30 (dertig) dae na verskyning van die laaste kennisgewing. Gedateer te Potgietersrus, hierdie 8ste dag van Desember 1960.—B. E. A. Naude & Kie, Prokureurs vir Partye, Eerste Vloer, Jaco-Marigebou, Retiefstraat, Potgietersrus. 15604—23-30

NOTICE.

The general and provision dealers business under the style of J. YUDELOWITZ, 12 Park Road, Stand No. 205, Fordsburg, has been abandoned as from the 1st December, 1960.—J. Yudelowitz. 15616—23-30-6

NOTICE.

The general dealer business, R. KAHN, will be moved from 304A to 408 Africa House, Rissik Street, Johannesburg, as from the 1st January, 1961. 15617—23-30-6

NOTICE.

General dealer business, carried on by HOON & SON, at 19 Perth Road, Westdene, Johannesburg, will be abandoned as from 31st December, 1960. 15692—23-30-6

DISSOLUTION OF A PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the Partnership business, hitherto carried on by DAVID HIRSCH SHAPIRO and LOUIS MINCHER, under the style of UNITED AUCTIONEERING COMPANY, at Zambesi House, corner of Fox and Von Wieligh Streets, Johannesburg, has been dissolved as from 31st December, 1960. The said DAVID HIRSCH SHAPIRO will henceforth carry on the said business for his sole account and benefit.—N. Werksman, Hyman, Barnett & Partners, Attorneys for the Parties, Sixth Floor, Reinsurance House, Commissioner Street, Johannesburg. 15685—23-30-6

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of STAR PHARMACY (PROPRIETARY), LIMITED, carrying on business as chemists and druggists under the style or name of STAR PHARMACY, to dispose of the said business together with its assets, goodwill, fixtures and fittings, as a going concern to STAR PHARMACY (PRETORIA) (PROPRIETARY), LIMITED, after expiration of a period of 30 days from the last publication hereof. The said STAR PHARMACY (PRETORIA) (PROPRIETARY), LIMITED, will thereafter carry on the said business at the said address for its own account and benefit. Dated at Pretoria, the 19th day of December, 1960.—Nathan Bloch and Aarons, Attorneys for the Parties, 611 Sanlam Building, Pretorius Street, Pretoria. 15714—23-30-6

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of MACKENZIE & PATERSON, formerly conducted by it on Stands No. 429, Main Road, Randfontein, and No. 342, Village Street, Randfontein, will be sold to MACKENZIE & KOTZE (PTY.), LIMITED, a Company about to be incorporated, with effect from 1st January, 1961, and that thereafter the Company will continue the said business at the same address under the style or firm of MACKENZIE & KOTZE (PTY.), LIMITED. It is further notified that the Company is assuming liability in full for all debts owing by the said MACKENZIE & PATERSON as and at 31st December, 1960, and that the Directors of the Company JACK ELLIOT MACKENZIE and ABRAHAM PETRUS LOUW KOTZE, are to assume personal responsibility for payment of the said debts in addition to and as sureties and co-principal debtors for and with the said Company about to be incorporated.—K. Couzyn, Attorney for the Parties, P.O. Box 144, Randfontein. 15670—23-30

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of GEORGE CRAGGS and ERIC MAC LEOD SMITH, carrying on business as a grocery and provision store, at 20b Rocky Street, Bellevue, Johannesburg, under the name of J. J. GOOSEN, to dispose of the said business, together with all the assets thereof, after the expiration of a period of 30 days from the date of this notice, to CHEMACH TOMMI TOUYZ, who will thereafter carry on the said business at the same address under the same name for his own account and benefit.—Leslie Bostock & Co., Attorneys for the Parties, 210 Cullinan Building, corner of Main and Simmonds Streets, Johannesburg. 15768—30

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 24 of 1936, as amended, that it is the intention of FOTIOS MERMINGAS, carrying on business as a grocer and café proprietor, at 123, North Road, Regents Park, Johannesburg, under the style of REGENCY CAFÉ AND STORES, to dispose of the said business, together with all the assets thereof, after the expiration of the statutory period, to ATHANASIOS TRIANTAFILLOU, who will thereafter carry on the said business at the same address under the same style for his own account and benefit.—Reeders, Teegeer & Rosettenstein, Attorneys for the Parties, Palace Buildings, Fifth Floor, corner of Rissik and Pritchard Streets, Johannesburg this 19th day of December, 1960. 15767—30

ALIENATION OF BUSINESS.

Notice is hereby given, that W. KHOURY, who carried on business as a general dealer, at 30 Edenvale Road, Dunvegan, District Edenvale, under the style of INTERNATIONAL BAZAAR, disposed of the said business, together with all the assets thereof, as from the 1st day of December, 1960, to DUNVEGAN WHOLESALE GROCERS (PTY.), LTD., which will thereafter carry on the said business at the same address for its own account and benefit.—Cooper & Cooper, Attorneys for Parties, P.O. Box 950, Johannesburg. 15766—30

NOTICE.

Notice is hereby given, that COMWITS INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, has retired from the general dealer's business, carried on by it in partnership with LEC HOLDINGS (PROPRIETARY), LIMITED, and A. R. D. (PROPRIETARY), LIMITED, under the style or firm of JOHANNESBURG KIMBERLEY COAL SYNDICATE, 601 New Corporation Buildings, 105 Commissioner Street, Johannesburg, and that such business will be carried on as and from the 1st day of January, 1961, under the same style or firm by the two remaining partners and LARKPUR INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED (a Company in the course of formation), in partnership. Dated at Johannesburg on this 19th day of December, 1960.—Edward Nathan, Friedland, Mansell and Lewis, Attorneys for the Parties, Sixth Floor, His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg. 15782—30-6-13

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership, hitherto existing between ALPHONSUS ALOYSIUS VAN NUNEN and CORNELIUS JOSEPHUS FRANCISCUS SCHILPEROORT, in connection with the business of display artists, conducted by them under the name of DISPLAY CONTINENTAL, at 158 President Street, Johannesburg, has been dissolved by the said CORNELIUS JOSEPHUS FRANCISCUS SCHILPEROORT, retiring from the said partnership, with effect from the 8th December, 1960. The said ALPHONSUS ALOYSIUS VAN NUNEN will henceforth conduct the same business for his own account at the same address and under the same name. Dated at Johannesburg, this 14th December, 1960.—Hofmeyr, Stegmann & Able, Attorneys for the Parties, P.O. Box 3768, Johannesburg. 15781—30

Kennigewing geskied hiermee dat die slagtersaak, gedryf deur JACOBUS GERHARDUS SWART, te Northdenelaan 146, Brakpan, onder die naam B. & D. KONTANT SLAGHUIS, verskuif word na Voortrekkerweg 728, Brakpan, waar dit voortgesit sal word onder die naam EENDRAG SLAGHUIS, met ingang van 15 Januarie 1961.—A. D. Cohen, Prokureur vir Party, Sheffreel-gebou 101/2 en 114/5, Prince Georgelaan 339 (Posbus 121), Brakpan. 15718—30-6-13

Notice is hereby given that the general dealer, fresh produce and patent medicine dealer's business, carried on by HO SUNG, at 49 Station Street, Klipspruit, Kliptown, has been abandoned with effect from 30th June, 1960.—Alec Oshry, Attorney, 123 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 15783—30-6-13

A general and provision dealer's business, carried on by ESSOP MAHOMED BHAM and FATIMA EBRAHIM BHAM, trading under the style of BHAM & SONS, at 31 Russel Street, Newclare, Johannesburg, has been abandoned as from the 31st October, 1960.—N. G. Patel, 17 Becker Street, Ferreirastown, Johannesburg. 15779—30

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the fish and chips business, carried on by ANTOON WIDDERSHOVEN, under the name of HOLLANDIA FISH & CHIPS, at 48 Joubert Street, Volksrust, has been sold with effect as from the 1st January, 1961, to HERMANUS ADRIANUS KRIEL, who will carry on the said business at the same address and under the same name for his own account and benefit. Dated at Volksrust this 15th day of December, 1960.—Kuit & Mortimer, Attorneys for the Parties, P.O. Box 12, Volksrust. 15748—30-6

NOTICE.

PIETER HENDRIK BOSHOFF hereby gives notice of his intention to alienate the business NEW YORKER SNACK BAR and SWEET CENTRE, at 596 Voortrekker Road, Brakpan, as a going concern with all its assets to HARRY JACK SHILLER.—B. D. Selvan, Kalk, Gromer & Horwitz, Attorneys for the Parties, 103 Sheffreel House, Prince George Avenue, Brakpan. 15734—30

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of PALMIRCO GOSPARINI, carrying on a garage business under the style of ST. MICHAEL'S GARAGE, at Maude Street, Sandown, Johannesburg, to dispose of the furniture, fittings, name and goodwill of the business and the stocks of petrol therein, with effect from 30th January, 1961, to ERHARD EDMUND AXMANN and GERHARD KWASNITZA, who will carry on the said business under the same name and at the same address.—Hayman, Godfrey & Sanderson, Attorneys for Purchasers, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg. 15784—30

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer, hitherto carried on by ALAN KENNEDY BRYSON, under the style or firm of BRYSON'S ELECTRICAL WHOLESALERS, at Carlton Buildings, Botha Avenue, Witbank, has been sold and will be transferred to GEORGE BOOTH SAUNDERS, who will continue to carry on the said business at the same address and under the same style as heretofore on the expiration of these advertisements, according to law.—A. J. Prinsloo, Attorney for Parties, Escombe Street (P.O. Box 233), Witbank. 15794—30

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that ANDRIES LUKAS VAN COLLER intends selling and transferring the business known as RELLOCK TEAROOM, at 73a Fountain Street, Silverton, District Pretoria, to THEODORUS CORNELIS SENEKAL, of Pretoria. Dated at Pretoria on the 19th day of December, 1960.—H. Sapirstein, Attorney for the Parties, 48 Tudor Chambers, Church Square, Pretoria. 15792—30

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by DAVID ARONOWITZ, under the style of ARON WATCH COMPANY, at 501 York House, Rissik Street, Johannesburg, together with the assets thereof, has been sold with effect from 1st January, 1961, to ARON WATCH COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED. 15785—30

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of SAMUEL MARK-
RAM, carrying on business as a hotelkeeper, mineral water dealer, retail bottle store and wholesale bottle store, at Portion A of Erf No. 11, Pearl Street, in the township of Soekmekaar, District Zoutpansberg, under the style of SOEKMEKAAR HOTEL & BOTTLE STORE, to dispose of the said business, together with all the assets thereof, after the expiration of a period of thirty (30) days from the date of the last publication of this advertisement to JOHANNES LODEWIKUS VAN DER LITH, who will thereafter carry on the said businesses at the same address and under the same style for his own account and benefit.—Meyer, Hirschmann & Susser, 221/31 Van Riebeeck Bldgs, Grobler Street (P.O. Box 152), Pietersburg. 15793—30

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on under the name of OVERALL & LINEN MANUFACTURERS (PTY.), LTD., at 105 Pritchard Street, Johannesburg, will be moved to 115 Pritchard Street, Johannesburg, as from 1st January, 1961. 15786—30

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on under the name of H. HORN (PTY.), LTD., at 105 Pritchard Street, Johannesburg, will be moved to 115 Pritchard Street, Johannesburg, as from 1st January, 1961. 15787—30

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the tearoom and restaurant business, carried on by MARTHA CATHERINA GARNETT-BENNETT, under the name and style of METRO CAFE, at 21 Laingsnek Street, Volksrust, has been sold with effect as from the 20th January, 1961, to ABRAHAM CAREL VAN DER MERWE and THEUNIS MARTHINUS VAN DER MERWE, who will carry on the said business in partnership under the same name and at the same address for their own account and benefit. Dated at Volksrust this 20th day of December, 1960.—B. Nathan, Attorney for the Parties, P.O. Box 86, Volksrust. 15723—30

CAPE.—KAAP.

NOTICE.

Notice is hereby given of the intention of JACOBUS PETRUS VAN WYK, who trades as a general dealer under the style or firm of HEATHVIEW STORE, on the farm Heath, District of Mafeking, to dispose of his business aforesaid to WILLIAM JAMES RYAN (SNR.), who will continue to trade under the same style or firm.—Minchin and Kelly, Attorneys for the Parties, Market Square, Mafeking. 15589—23-30

KENNISGEWING VIR VERKOPING VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat GEORGE AYLVA SCHOCH, handeldrywende as algemene handelaar en produktekoper, onder die naam van G. A. SCHOCH, te 24 Riviere, Halfmanshof, Distrik Porterville, van voornemens is die gesegde besigheid te verkoop aan JACOBUS NICOLAAS LOUW REDELINGHUY, wat die besigheid sal voortsit op dieselfde plek, onder die naam van J. N. L. REDELINGHUY, vir sy eie rekening. Gedateer te Porterville, op hierdie 10de dag van Desember 1960.—J. P. van Aarde, Takbestuurder. A. M. Trust, Agent vir die Partye, Posbus 51, Voortrekkerstraat, Porterville. 15591—23-30

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (i) of Act No. 24 of 1936, as amended, that FOO QUNSON TING CHONG intends disposing of the general dealer's business, carried on by him at 23 Schadie Street, Korsten, Port Elizabeth, to WINGSON LEONG, who will continue to carry on the said business for his own account and benefit.—Joubert, Galpin & Searie, Attorneys for the Parties, 20 Main Street, Port Elizabeth. 15447—23-30

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of ELIZABETH MARAGELIS, carrying on business as PALLADIUM CAFE, at 23 Stigling Street, Calvinia, to sell the said business to GREGORY JOHN MARAGELIS, who will carry on the said business under the name of PALLADIUM CAFE at the said address for his own account. Dated at Calvinia, this 13th day of December, 1960.—Nel & Laurence, Attorneys for Parties, Stigling Street, Calvinia. 15633—23-30

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto carried on by IZAK CORNELIUS MEYER and ADA HARTMAN (born DE LANGE), widow, as general dealers under the style or firm of I.C. MEYER, at 44 Cuyler Street, Uitenhage, has been dissolved as from the 31st December, 1960, and that the said IZAK CORNELIUS MEYER will henceforth carry on the said business under the same style for his sole account and benefit.—E. Steytler Meyer, Attorney for the Parties, 1 Church Street, Uitenhage. 15645—23-30

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried on by ADA HARTMAN (born DE LANGE), widow, and IZAK CORNELIUS MEYER, as general dealers under the style or firm of HARMEY'S, at 89 Caledon Street, Uitenhage, has been dissolved as from the 31st December, 1960, and that the said ADA HARTMAN (born DE LANGE), widow, will henceforth carry on the said business under the same style for her sole account and benefit.—E. Steytler Meyer, Attorney for the Parties, 1 Church Street, Uitenhage. 15646—23-30

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

(In terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936.)

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that KATHLEEN MARY ARMENAKOS intends selling and transferring the café business, known as COSMOPOLITAN CAFE, conducted at Lansdowne Road, Lansdowne, to REGINALD GEORGE DE FREITAS, of Cape Town. Dated at Cape Town this 30th day of December, 1960.—Roup, Schneider & Company, Attorneys for the Parties, Bible House, Greenmarket Square, Cape Town. 15746—30

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that HESTER CATHARINA MARIA HITHERSAY (born KROUCAMP), married in Kenya according to the Laws of Kenya to ALFRED ERNEST HITHERSAY, trading as PEARL FISHERIES, 74 Queen Street, Cambridge, East London, intends disposing of her business to JAMES RICHARD EDWARDS, who will after such sale, carry on the said business at the same address under the style or name of PEARL FISHERIES. Dated at East London this 15th day of December, 1960.—David Logan Russell, Attorney for the Parties, Fourth Floor, C.N.A. Building, Union Street, East London. 15656—23-30

KENNISGEWING VAN VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat die besigheid van slagter, gedryf deur LETTAUW BELLINGAN, onder die naam van AURORA SLAGTERY, op Erf No. 3, Manor Heights Dorpsgebied, Uitbreiding No. 11, geleë in Dagbreekstraat, in die dorp Despatch, Distrik Uitenhage, verkoop is aan JAN HENDRIK HURTER, en dat die Koper hierdie besigheid onder die naam van AURORA SLAGTERY en by dieselfde adres vir sy eie wins en rekening sal voortsit.—E. Steytler Meyer, Prokureur vir die Partye, Kerkstraat 1, Uitenhage. 15721—30-6

NATAL.

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat dit die voorneme is van ANDREW DANIEL SWART om die besigheid deur hom aan die nasionale pad, Estcourt, en aan die nasionale pad, Lady-smith (bekend as Fort Mistake), en aan die nasionale pad, Ladysmith (bekend as Ladysmith Lughawe), onder die naam van ANDREW MOTELS, te verkoop aan ANDREW MOTELS, BEPERK. Geteken te Durban, hierdie 20ste dag van Desember 1960.—Viljoen & Smuts, Prokureurs vir die Partye, Saambou-gebou, Gardinerstraat, Durban. 15763—30

O.F.S.—O.V.S.

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig Artikel 12 van Wet No. 32 van 1952, dat JOHANNES HERMANUS ZAAIMAN, wat besigheid doen as algemene handelaar te Parys, van voornemens is te verkoop en te vervreem al die voorraad op hande van gemelde besigheid en sekere toebehore, wat deur hom gedryf word onder die naam van J. H. ZAAIMAN, in die geboue geleë te Erf No. 276, Dolfstraat 63, Parys, aan HANS JACOB BERNARDUS VAN NIEKERK, boer van Tzaneen. Gedateer te Parys op die 15de dag van Desember 1960.—A. B. de Villiers, Prokureur vir Partye, Middelstraat 12 (Posbus 32), Parys. 15735—30

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningstifikate

COMPANY NOTICES.—MAATSKAPPY-KENNISGEWINGS.

TRANSVAAL.

L. SUZMAN, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 29.

Notice is hereby given that a Dividend (No. 29) at the rate of five and one half per centum (5½%) per annum for the half year ending 31st December, 1960, has been declared payable to Preference Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 31st December, 1960.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union.

The Register of Preference Shareholders and the relevant Transfer Registers will be closed from the 1st January, 1961, to the 7th January, 1961, both days inclusive. By Order of the Board.—H. W. Smith-Hillcoat, Secretary, Johannesburg, 15th December, 1960.

ANNUAL REPORT.

Your Directors wish to inform you that as a result of the disorganisation caused by the fire there will be a short delay in the issue of your Company's Balance Sheet and Accounts.

The Chairman's Statement together with the Report and audited Accounts will be circulated during January, 1961.

15775—30

CITY OF JOHANNESBURG 3½ PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1960/65.

Notice is hereby given that the Nominal Register and the Transfer Book of this Stock will be closed from the 18th January, 1961, to the 1st February, 1961, both days inclusive, and that the interest payable on the 1st February, 1961, will be paid to Stockholders registered at the date of closing of Register and Transfer Book.—H. P. Stevens, Manager, for the Registrars, Barclays Bank (D.C.O.), Johannesburg.

15791—30

CITY OF JOHANNESBURG 5 PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1968/71; CITY OF JOHANNESBURG 4½ PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1975/80.

Notice is hereby given that the Nominal Registers and Transfer Books of the above stock will be closed from the 17th January to the 31st January, 1961, both days inclusive, and that the interest payable on 1st February, 1961, will be paid to Stockholders registered at the date of closing of the above-mentioned Registers and Transfer Books.—W. Carine, Acting City Treasurer.

STAD JOHANNESBURG 5 PERSENT PLAASLIK GEREGISTREERDE EFFEKTE, 1968/71; STAD JOHANNESBURG 4½ PERSENT PLAASLIK GEREGISTREERDE EFFEKTE, 1975/80.

Hiermee word kennis gegee dat die Nominale Registers en Oordragboeke van bogenoemde effekte van 17 tot en met 31 Januarie 1961, gesluit sal wees en dat die Rente, wat op 1 Februarie 1961 betaalbaar is, betaal sal word aan Effektehouers wat op die sluitingsdatum van bogenoemde Registers en Oordragboeke geregistreer is.—W. Carine, Waarnemende Stadtesourier.

15728—30

S.A. MINERALS CORPORATION, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO PREFERENCE SHAREHOLDERS.

DECLARATION OF PREFERENCE DIVIDEND No. 19.

Notice is hereby given that Preference Dividend No. 19 at the rate of 6 per cent per annum for six months ending 31st December, 1960, being 7·2 pence per Share, has been declared payable to the Holders of the Cumulative Preference Participating Redeemable Convertible Shares registered in the books of the Corporation at the close of business on Tuesday, the 3rd January, 1961.

The Dividend is payable in the currency of the Union of South Africa, and Warrants will be posted on or about the 25th January, 1961.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, a Non-Resident Shareholders' Tax of 1·95 per cent will be deducted by the Corporation from Dividends to Shareholders whose addresses in the Register of Preference Shareholders are outside the Union.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from the 4th January, 1961, to the 11th January, 1961, both days inclusive. By Order of the Board.—E. M. Collard, Secretary. Registered Office: Price Forbes House, Frederick and Sauer Streets, Johannesburg. South African Transfer Office: Consolidated Buildings, Fox and Harrison Streets, Johannesburg. London Transfer Office: 10-11 Austin Friars, London, E.C. 2, 14th December, 1960.

15774—30

NOTICE TO MEMBERS.

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members will be closed from 12th to 18th January, 1961, both days inclusive. By Order of the Board.—N. Abelansky, Assistant Secretary, 201 Palace Buildings, 52 Pritchard Street, Johannesburg, 20th December, 1960.

15769—30

JOHANNESBURG TURF CLUB.

5 PER CENT DEBENTURE ISSUE.

Notice is hereby given that, in terms of the Conditions of Issue, the Thirteenth Annual Drawing of Thirty (30) Debentures of £100 each, for cancellation, will take place at 3.30 p.m. in the Offices of the Club, Transreef House, corner of Marshall and Sauer Streets, Johannesburg, on Tuesday, the 31st January, 1961.

For the above purpose and in connection with the payment of Interest for the year ending the 31st January, 1961, the Debenture Transfer Register will be closed from the 11th January to 31st January, 1961, both days inclusive.—D. G. Dallas, Secretary, Transreef House, corner of Marshall and Sauer Streets, Johannesburg. Transfer Secretaries: Abbington Investment & Trust Company (Pty.), Limited, 510/16 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg, 20th December, 1960.

15725—30

CAPE.—KAAP.

CREDIT CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

PREFERENCE SHARES—DIVIDEND No. 11.

Notice is hereby given that a Dividend of 3 per cent, being at the rate of 6 per cent per annum for the six months ending 31st December, 1960, will be paid on or about 31st January, 1961, to the Holders of 6 Per Cent Redeemable Cumulative Preference Shares registered in the books of the Company at the close of business on the 14th January, 1961.

The Preference Share Transfer Register will be closed from 16th to 31st January, 1961, both days inclusive. By Order of the Board.—The Cape Town Investment Co., Limited, Transfer Secretaries, 102 St. George's Street, Cape Town, 23rd December, 1960.

15742—30

CONSANI INVESTMENTS, LIMITED.

PREFERENCE SHARES—DIVIDEND No. 18.

Notice is hereby given that a Dividend of 3 per cent, being at the rate of 6 per cent per annum for the six months ending 31st December, 1960, will be paid on or about 31st January, 1961, to the Holders of 6 Per Cent Cumulative Preference Shares registered in the books of the Company at the close of business on the 14th January, 1961.

The Preference Share Transfer Register will be closed from 16th to 31st January, 1961, both days inclusive. By Order of the Board.—The Cape Town Investment Co., Limited, Transfer Secretaries, 102 St. George's Street, Cape Town, 23rd December, 1960.

15743—30

REX TRUEFORM CLOTHING COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO DEBENTURE HOLDERS.

Notice is hereby given that the Interest for the six months ending 31st December, 1960, at the rate of 4½ per cent per annum, will be paid on the 31st December, 1960, to Debenture Holders registered in the books of the Company on the 24th December, 1960.

The Debenture Register and Transfer Register of Members will be closed from the 25th to the 31st December, 1960, both days inclusive. By Order of the Board.—L. O'Connor, Secretary. Transfer Office: 24 Wale Street (P.O. Box 206), Cape Town, 13th December, 1960.

15738—30

UNITED FISH CANNERS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE OF PREFERENCE DIVIDEND No. 24.

Notice is hereby given that the Dividend for the six months ending 31st December, 1960, at the rate of 6 per cent per annum, has been declared payable on or about the 16th January, 1961, to all Preference Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 30th December, 1960.

The South African and United Kingdom Preference Transfer Registers and Register of Members will be closed from 2nd to the 16th January, 1961, both days inclusive. By Order of the Board.—A. J. F. Low, Secretary. Transfer Office: 24 Wale Street (P.O. Box 206), Cape Town, 8th December, 1960.

15739—30

B.G. SHOES AND LEATHER, LIMITED.

ORDINARY AND PREFERENCE DIVIDENDS.

Notice is hereby given that the undermentioned Dividends have been declared payable to holders of the respective classes of Shares registered in the books of the Company at the close of business on the 31st of December, 1960.

The Preference and Ordinary Share Transfer Registers will be closed from the 1st of January, 1961, to the 15th of January, 1961, both days inclusive.

Dividend Cheques will be posted on or about the 16th January, 1961.

Class of Shares.	Dividend Number.	Rate of Dividend.
Ordinary.....	11	7½ Per cent equal to 4½ pence per share;
Preference.....	28	For the six months ended 31st December, 1960, at the rate of 5½ per cent per annum.

By Order of the Board,

J. J. Haupt, Secretary.

Registered and Transfer Office,
2 Paterson Road
(P.O. Box 3019),
Port Elizabeth.
15th December, 1960.

15736—30

THE CAPE ELECTRIC TRAMWAYS (1949), LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO DEBENTURE HOLDERS.

Notice is hereby given that the Interest for the six months ending 31st December, 1960, at the rate of 6 per cent per annum, will be paid on the 31st December, 1960, to Debenture Holders registered in the books of the Company on the 24th December, 1960.

The Debenture Register and Transfer Register of Members, both in Cape Town and London, will be closed from the 25th to the 31st December, 1960, both days inclusive. By Order of the Board.—R. A. Gregory, Secretary. Transfer Office: 24 Wale Street (P.O. Box 206), Cape Town, 13th December, 1960. 15740—30

SEARLES HOLDINGS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO DEBENTURE HOLDERS.

Notice is hereby given that the Interest for the six months ending 31st December, 1960, at the rate of 6 per cent per annum, will be paid on the 31st December, 1960, to Debenture Holders registered in the books of the Company on the 15th December, 1960.

The Debenture Register and Transfer Register of Members will be closed from the 17th to the 31st December, 1960, both days inclusive. By Order of the Board.—B. P. Stander, Secretary, Great Brak River, 13th December, 1960. 15745—30

ATKINSON-OATES MOTORS, LIMITED.

DECLARATION OF DIVIDEND ON 8 PER CENT CUMULATIVE PREFERENCE SHARES.

Notice is hereby given that Dividend No. 59 of 8 per cent per annum for the half-year ending 31st December, 1960, has been declared payable to Holders of Cumulative Preference Shares registered in the books of the Company on the 31st December, 1960.

The Dividend is declared in the currency of the Union of South Africa, and is payable on the 31st January, 1961. Warrants will be posted from both the Cape Town and London Offices of the Company on that date.

The Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent, imposed in terms of the Income Tax Act, 1941, as amended, will be deducted from the Dividend payable to any Shareholder whose registered address is outside the Union of South Africa.

The Register of Transfers of Preference Shares will be closed from the 1st to the 15th day of January, 1961, both days inclusive.

Shareholders are requested to note that, in terms of the new Articles of Association, adopted by the Company, Dividends on

Preference Shares are payable half-yearly on the 31st January and the 31st July and not at the beginning of those months as in the past. By Order of the Board.—A. M. Airth, Secretary, Cape Town, 12th December, 1960. 15730—30

MONATIC-ALBA, LIMITED.

PREFERENCE SHARES—DIVIDEND No. 24.

Notice is hereby given that a Dividend of 2½ per cent, being at the rate of 5½ per cent per annum, for the six months ending 31st December, 1960, will be paid on or about 31st January, 1961, to the Holders of 5½ Per Cent Cumulative Preference Shares registered in the books of the Company at the close of business on 14th January, 1961.

The Preference Share Transfer Register will be closed from 16th to 31st January, 1961, both days inclusive. By Order of the Board.—The Cape Town Investment Co., Limited. Transfer Secretaries, 102 St. George's Street, Cape Town, 23rd December, 1960. 15744—30

EASTERN PROVINCE GUARDIAN LOAN AND INVESTMENT COMPANY.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Ninety-ninth Annual General Meeting of Shareholders will be held in the Company's Head Office, Guardian Buildings, Grahamstown, on Thursday, 26th January, 1961, at 11.30 o'clock in the forenoon, for the following purposes:—

1. To receive the Report of the Directors and the Financial Statements of the Company for the year ended 30th November, 1960.
2. To elect two Directors in the place of Messrs. K. E. M. Stone and G. W. Lucas, who retire by rotation and who, being eligible, have been nominated for re-election.
3. To elect Auditors in the place of Messrs. Greener and Lawrance, who are eligible for re-election, and to fix their remuneration for the past year's audit.
4. To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

By Order of the Board.—E. D. Campbell, Secretary, Guardian Buildings, Grahamstown. 15729—30

Buy Union Loan Certificates Koop Unie-leningssertifikate

NATAL.

RANGLES BROTHER AND HUDSON, LIMITED.

PREFERENCE DIVIDEND No. P. 53.

Notice is hereby given that a half-yearly Preference Dividend of 3 per cent has been declared on the 6 Per Cent Cumulative Preference Share Capital, in respect of the six months ending 31st December, 1960, payable to Preference Shareholders, registered in the books of the Company, at the close of business on the 31st December, 1960.

The Preference Share Transfer Register of the Company will be closed from the 1st to 6th January, 1961, both dates inclusive, and cheques will be posted to registered Shareholders on or about the 16th January, 1961. By Order of the Board.—D. G. Templar, Secretary, Durban, 14th December, 1960. 15761—30

THE NATAL NAVIGATION COLLIERIES & ESTATE COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

The Register of Members will be closed from close of business on the 31st December, 1960, to the close of business on the 16th January, 1961, for the purpose of determining the Shareholders who will be entitled to participate in the Capitalisation Issue and the allotments to which they will be entitled.

New Share Certificates for the new Capitalisation Issue Shares will be posted to Shareholders not later than the 23rd January, 1961. By Order of the Board.—S. Milliken, Secretary, Suite 809, Barclays Bank Building, Field and Smith Streets, Durban, 15th December, 1960. 15737—30

WOLFSON'S HOLDINGS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO ORDINARY SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that an Interim Dividend (No. 24) of 10 per cent, equivalent to sixpence per Share, has been declared by the Directors on the Ordinary Share Capital, payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on Friday, 27th January, 1961.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from the 28th to the 30th January, 1961, both days inclusive, and Dividend cheques will be posted on the 1st February, 1961. By Order of the Board.—N. W. Smith, Secretary. Registered Office: 521 West Street, Durban, 10th December, 1960. 15723—30

WOOLFSONS HOLDINGS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

CLOSING OF REGISTER OF MEMBERS.

Notice is hereby given that for the purpose of determining Shareholders entitled to be present and to vote at the Annual General Meeting of Shareholders of

the above Company, to be held at the Registered Office of the Company, 521 West Street, Durban, on Thursday, 26th January, 1961, at 5.15 p.m., the Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 24th to the 26th January, 1961, both days inclusive. By Order of the Board.—N. W. Smith, Secretary. Registered Office: 521 West Street, Durban, 10th December, 1960. 15724—30

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningssertifikate

LOST DOCUMENTS.—VERLORE DOKUMENTE.

TRANSVAAL.

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 21598/1950, gedateer 24 Oktober 1950, gegee deur Anna Dorothea Grobbelaar (gebore Hendriks, op 3 Desember 1904), weduwee, in haar privaat hoedanigheid as die Eksekutrisse Testamentêr in die Boedel van wyle Cornelius Johannes Grobbelaar, kragtens Briewe van Administrasie No. 2202/47 aan haar verleen deur die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling), en gedateer te Pretoria, op 8 Junie 1947, aan Anna Dorothea Grobbelaar (gebore Hendriks, op 3 Desember 1904), weduwee, 7/12de; Cornelius Johannes Grobbelaar (gebore op 3 April 1929), 1/12de; Anna Dorothea Grobbelaar (gebore op 4 Februarie 1931), minderjarige dogter; Jacoba Petronella Grobbelaar (gebore op 5 Oktober 1932), minderjarige dogter; George Erhardt Grobbelaar (gebore op 28 Mei 1957), minderjarige; Maria Magdalena Grobbelaar (gebore op 26 Mei 1940), minderjarige dogter; ten aansien van sekere Gedeelte B van Erf No. 170, geleë aan Mathewsstraat, in die dorp Lichtenburg, groot 23,691 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Geteken te Lichtenburg, hierdie 9de dag van Desember 1960.—F. A. Bosman, vir Bosman & Bosman, Posbus 1, Lichtenburg.

15449—23-30

LOST TITLE DEED.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F. 2517/46, dated 11th March, 1946, passed by Kenleigh Estates (Proprietary), Limited, in favour of Irene Emma Donaldson, in respect of certain Erf No. 41, situate on First Avenue, township of Talboton, District of Johannesburg.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg, this 15th day of December, 1960.—I. Mendelow, Browde & Moss Cohen, Attorneys for Applicant, Fifth Floor, Lewis & Marks Building, 65 President Street, Johannesburg.

15659—23-30

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Geliewe kennis te neem dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van 'n verlore Akte van Transport No. 35799/1955, gedateer 30 Desember 1955, gepasseer deur Johannes Petrus du Plessis (gebore op 2 September 1912), ten gunste van Anna Maria Dorothea

Pretorius (gebore Willemse, op 25 September 1899), getroud buite gemeenskap van goedere met Marthinus Wessel Pretorius, ten aansien van seker vier-tweeduizend driehonderd vyf-en-dertigste (4/2335ste) aandeel in seker gedeelte van die plaas Schietfontein No. 82, geleë in die Distrik Brits, groot 2,335 morge 146 vierkante roede, 97 vierkante voet.

Almal wat teen die uitreiking van 'n afskrif daarvan beswaar mag hê, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne een-en-twintig (21) dae na die laaste publikasie hiervan.—Weavind & Weavind, Prokureurs, Alliegebou, Pretoriusstraat, Pretoria. 15759—30

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of the entry in the Register of the Registrar of Deeds for the Transvaal relating to Mortgage Bond No. 3610/1956, dated the 16th of February, 1956, passed by James Walter Davies (born on the 1st of April, 1876), for the sum of £50 (fifty pounds), plus interest at 8 per cent per annum, in favour of Disraeli Hyman Levinkind (born on the 13th of January, 1894), and ceded to Joseph Alexander Cooper (born on the 11th of July, 1882), on the 6th of August, 1956, for value received, hypothecating as a First Mortgage—

- (1) certain Erf No. 540, situate in Freda Road, in the Claudius Township, District Pretoria, measuring 22,215 square feet;
- (2) certain Erf No. 541, situate in Freda Road, in the Claudius Township, District Pretoria, measuring 21,080 square feet.

All persons having objection to the cancellation of the said entry are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds for the Transvaal at Pretoria, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 19th day of December, 1960. Galgut, Courtis & Munro, 36 Bureau Lane, Pretoria. 15762—30

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 18139/45, gedateer 23 Julie 1945, gegee deur Barend Jacobus Pienaar (gebore 29 Julie 1883), en Hjalmar Reitz (gebore 25 Februarie 1877), ten gunste van Gert Marthinus van der Merwe (gebore 27 November 1903), ten aansien van sekere 36/455ste aandeel van en in die Westelike Gedeelte van die plaas Kwaggafontein No. 196, Registrasie-afdeling J.R., Distrik Bronkhorstspuit, groot 916 morg.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.

Gedateer te Pretoria, op hede die 15de dag van Desember 1960.—Odendaal & Van Eeden, Prokureurs vir Applicant, Rentmeestergebou 320, Bosmanstraat, Pretoria.

15733—30

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F. 7714/1948, dated 14th June, 1948, passed by Jack Stuart Bertram (born 29th September, 1899), in favour of Alfred Gordon Nix (born 19th April, 1913), in respect of certain freehold residential Erf marked No. 377, situate on Goodman Road, of that portion known as Selection Park Township of the freehold farm Rietfontein No. 8, District of Springs, measuring 11,866 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks of the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 20th day of December, 1960.—Messrs. Kraut, Wagner & Hutchinson, Attorneys for Applicant, P.O. Box 1317, Pretoria. 15752—30

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 19296/55, gedateer 20 Julie 1955, gegee deur Johannes Christoffel Markotter, gebore op 27 Desember 1888, ten gunste van Cornelius Anthonie Rautenbach, gebore op 24 Oktober 1884, ten aansien van die resterende gedeelte van Gedeelte H van gedeelte van die plaas Onderstepoort No. 496, geleë in die Distrik Pretoria, groot 8 morge 521 vierkante roede.

Almal wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes in Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.—Ross & Jacobsz, Prokureurs vir Aanseeker, Volkskasgebou, Van der Waltstraat, Pretoria. 15751—30

LOST CERTIFICATE OF MINERAL RIGHTS.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Certificate of Mineral Rights No. 153/41 R.M., dated 16th May, 1941, passed in favour of Johan Hendrik Wonniger, born on 2nd July, 1870, in respect of the reservation of all Mineral Rights in respect of the following properties:—

- (i) Portion of farm Hartzenbergfontein No. 38, District Vereeniging, measuring 47 (forty-seven) square roods 99 (ninety-nine) square feet;
- (ii) certain portion of farm Hartzenbergfontein No. 38, District Vereeniging, measuring 1 (one) morgen 373 (three hundred and seventy-three) square roods 19 (nineteen) square feet;
- (iii) remaining extent of portion of Lot M of farm Hartzenbergfontein No. 38, District Vereeniging, measuring 134 (one hundred and thirty-four) morgen, 47 (forty-seven) square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Vereeniging this 12th day of December, 1960.—E. M. D. Glynn, Attorney for the Applicant, c/o Moss, Freedman & Glynn, P.O. Box 215, Vereeniging. 15719—30

LOST TITLE DEED.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F. 2517/46, dated 11th March, 1946, passed by Kenleigh Estates (Proprietary), Limited, in favour of Irene Emma Donaldson, in respect of certain Erf No. 41, situate on First Avenue, township of Talboton, District of Johannesburg.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 15th day of December, 1960.—I. Mendelow, Browde & Moss Cohen, Attorneys for Applicant, Fifth Floor, Lewis & Marks Building, 65 President Street, Johannesburg. 15780—30

LOST NOTARIAL DEED OF CESSION.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Notarial Deed of Cession No. 491 S. 1944, dated the 19th June, 1944, ceded and transferred by Jess Eksteen (born Hood), and MacGregor Hood, in their capacity as the Executors Testamentary in the Estate of the late Charles Hood, by virtue of Letters of Administration No. 4356/42, to Christina Hood (born Black on the 16th February, 1872), in respect of the following properties:—

- (1) Certain portion of the northern half of Erf No. 220, situate in Market Street, Middelburg, measuring one hundred and three (103) square roods eighteen (18) square feet, as at present held under Deed of Transfer No. 983/1903, dated the 4th February, 1903;
- (2) certain Portion B of Erf No. 141, situate in Middel and Coetzee Streets, Middelburg, measuring fourteen thousand nine hundred and thirty-six (14,936) square feet, as at present held under Deed of Transfer No. 20229/1936, dated the 9th November, 1936;
- (3) certain Erf No. 218, situate in Middel Street, Middelburg, measuring three hundred and twelve (312) square roods seventy-two (72) square feet, as at present held under Deed of Transfer No. 6889/1909, dated the 26th November, 1909;
- (4) certain portion marked H, called Kromdraai, of the farm Uitkyk No. 46, Middelburg, measuring three hundred and thirty-two (332) morgen five hundred and ninety-one (591) square roods, as at present held under Deed of Transfer No. 7595/1927, dated the 1st July, 1927;
- (5) certain undivided one-eighteenth (1/18th) share or portion in the farm Boekenhoutfontein No. 271, situate in the Pretoria District,

measuring two thousand eight hundred and seventy-eight (2,878) morgen two hundred and fifty-four (254) square roods, as at present held under Deed of Transfer No. 13636/1934, dated the 16th November, 1934;

- (6) certain undivided half part or share of and in certain Portion B, called Mazeppa, of the farm Varkenskraal No. 181, situate in the Groblersdal District, measuring seven hundred and sixty-one (761) morgen and ninety-three (93) square roods, as at present held under Deed of Transfer No. 115/1930, dated the 11th November, 1930.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds for the Transvaal at Pretoria, within three (3) weeks of the last publication of this notice. Dated at Middelburg, Transvaal, this 15th day of December, 1960.—S. E. Steyn & Esterhuysen, Attorneys for Christina Hood, Market Street, Middelburg, Transvaal. 15807—30

CAPE—KAAP.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that the Executors Testamentary of the Estate of the late William Owen Meredith intend to apply for a certified copy of Deed of Transfer No. 4105, dated 27th April, 1939, passed by the Estate of the late Martha Hendrina Gie (born Naude), widow, in favour of the said late William Owen Meredith, in respect of certain piece of land, situate in the Municipality and Division of Worcester, being Lot 5B, part of portion of Erf No. 5, Block G (now known as Erf No. 731, Worcester), measuring 112 square roods 72 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the date of last publication of this notice. Dated at Worcester this 19th day of December, 1960.—Whitehorn, Wilson & Kotzé, Attorneys for Applicants. 15765—30

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 19555, dated the 27th August,

1948, in favour of Protea Estates (Proprietary), Limited, in respect of the remaining extent of certain piece of land, situate at Rondebosch, in the City of Cape Town, Cape Division, being part of the Estate Mariendal, measuring as such seventeen thousand eight hundred and sixty-two (17,862) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three (3) weeks of the last publication of this notice.—Esau Shapiro & Segall, Applicant's Attorneys, 120 Main Road, Claremont, C.P. 15741—30

NATAL.

LOST DEED OF LEASE.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Lease No. 38/1937, dated 27th October, 1937, by the Mayor, Councillors and Burgesses of the City of Durban, in favour of Leah Gelman and Barnett Smith, and finally ceded to Moose Noor Mahomed by Deed of Cession No. 20/56, dated 5th March, 1956, in respect of certain Lot No. 15, Block B, situate in the Point Lands of the City of Durban, Province of Natal, in extent four thousand (4,000) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Durban this 15th day of December, 1960.—Eric Berman, Applicant's Attorney, Fourth Floor, Bigden House, 505 Smith Street, Durban. 15732—30

O.F.S.—O.V.S.

ALLIED BUILDING SOCIETY.

Lost: Paid-up Permanent Share Certificate No. C. 32134, in the name of Mrs. ADA RICHARDS.

Notice is hereby given that, unless the above document is produced at the Society's Offices, 104 Cross Street, Kroonstad, within 21 days hereof, a duplicate will be issued.—S. Hodgson, Branch Manager. 15803—30

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningcertifikate

ORDERS OF COURT, ETC.—ORDERS VAN HOF, ENS.

TRANSVAAL.

UNION OF SOUTH AFRICA.

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 259/60.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and HENDRIK TJAART VENTER, Defendant.

A meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property, will be held before the Sheriff of

the Transvaal at his Office at Pretoria, on Monday the 9th day of January, 1961, at 9.15 a.m., precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain Erf No. 1849, situate in the township of Blairgowrie, City of Johannesburg, measuring 9,800 (nine thousand eight hundred) square feet. Deed of Transfer No. 17114/1958.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 28th December, 1960. 15714—30

UNION OF SOUTH AFRICA.

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 260/60.)

In the matter between SAAMBOU (PERMANENTE) BOUVERENIGING, Plaintiff, and BRIAN ROBERT SMITHERS, Defendant.

A meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property, will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office at Pretoria, on Monday the 9th day of January, 1961, at 9.15 a.m., precisely, for the purpose of

determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain Erf No. 355, situate on Wesley Road, in the town of Queenswood, District Pretoria, measuring 10,080 (ten thousand and eighty) square feet. Deed of Transfer No. 5713/58.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 28th December, 1960. 15713—30

UNION OF SOUTH AFRICA.

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING. (L.S. 261/60.)

In the matter between GRAHAMSTOWN BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and STEPHANUS DU PLESSIS, Defendant.

A meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property, will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office at Pretoria, on Monday the 9th day of January, 1961, at 9.15 a.m., precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain Portion 1 of Erf No. 838, situate on George Street and Smuts Avenue, in the township Vereeniging, District Vereeniging, measuring 10,000 square feet. Deed of Transfer No. 13047/1953.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 28th December, 1960. 15712—30

UNION OF SOUTH AFRICA.

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING. (L.S. 262/60.)

In the matter between PIETER ANDRIES SWANEPOEL, Plaintiff, and STEPHANUS JAN HENDRIK COETZEE, Defendant.

A meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property, will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office at Pretoria, on Monday the 9th day of January, 1961, at 9.15 a.m., precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain Erf No. 1206, situate on Springbok and Cross Streets, in the township of Venterspos, District Randfontein, measuring 7,388 (seven thousand three hundred and eighty-eight) square feet. Deed of Transfer No. 28073/58.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 28th December, 1960. 15711A—30

UNION OF SOUTH AFRICA.

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING. (L.S. 263/60.)

In the matter between GUARDIAN ASSURANCE COMPANY, LIMITED, Plaintiff, and MARINUS GERARD TRIETSCH, Defendant.

A meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property, will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office at Pretoria, on Monday the 9th day of January, 1961, at 9.15 a.m., precisely, for the purpose of

determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Lot No. 1752, situate on Eighth Street, in the township of Parkhurst, District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square rods 104 (one hundred and four) square feet. Deed of Transfer No. F. 10331/1955.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 28th December, 1960. 15711—30

UNION OF SOUTH AFRICA.

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING. (L.S. 264/60.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and HENDRIK EDUARD JORDAAN, Defendant.

A meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property, will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office at Pretoria, on Monday the 9th day of January, 1961, at 9.15 a.m., precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain freehold residential Erf No. 82, situate in the township of Sunnyridge, District of Germiston, measuring 10,062 (ten thousand and sixty-two) square feet. Deed of Transfer No. F. 7736/1955.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 28th December, 1960. 15810—30

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

Pretoria, Wednesday, the 14th day of December, 1960.

Before the Honourable Mr. Justice Jansen.

In the matter between INDUSTRIAL FINANCE AND TRUST COMPANY (PTY.), LIMITED, Applicant, and ARMSTRITCH (PTY.), LIMITED, Kerk Street, Standerton, Respondent.

Having heard Mr. Melamet, of Counsel for the Applicant, and having read the petition filed;

The Court Orders:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court, at 10 a.m., on the 10th day of January, 1961, why an Order should not be granted—

(a) placing the Respondent Company under Judicial Management from and after the date of the said Order;

(b) directing that the Respondent Company shall be under the management, subject to the supervision of this Court, of a Judicial Manager, to be appointed in accordance with the provisions of Section 196 (bis) of the Companies Act, 1926, as amended, and that the directors and other persons vested with the management of the Respondent Company at the date of the making of the Order be divested thereof;

(c) directing that at the date of the said Order the said Judicial Manager/s shall forthwith take over the management of the Respondent Company and shall thereafter carry out the duties imposed upon Judicial Managers by the provisions of Section 196 (i) of the Companies Act, 1926, as amended;

(d) directing that the remuneration of the Judicial Manager shall be deferred until the Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division, has reported thereon;

(e) directing that while the the Judicial Management Order is in force all actions and execution of all writs, summonses and other process against the Respondent Company be stayed and be not proceeded with without the leave of the Court first obtained;

(f) directing and empowering the said Judicial Manager/s to collect all moneys at present owing or which may in future be owing by any person to the Respondent Company and to apply such moneys for all purposes of the Company in connection with the conduct of its business;

(h) directing and authorising the Judicial Manager/s to continue the business of the Respondent Company and to raise such moneys and purchase such goods as may be necessary to enable him (them) to continue the business on the security of any or all the assets of the said Company;

(i) directing and authorising the said Judicial Manager/s to pay the costs of this application out of the assets of the Respondent Company;

2. That this rule meanwhile operate as a Provisional Judicial Management Order in terms of paragraphs 1 (a), (b), (c), (d), (e), (f) and (g) hereof; and

3. That service of this rule be effected on the Respondent Company at its Registered Office and by publication forthwith once in each of the *Government Gazette* and *The Star*. By Order of the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar.

15760—30

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), on Tuesday, the 17th day of January, 1961, at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as Counsel and the matter can be heard, for the acceptance of the Surrender of the Estate of GABRIEL JOHANNES VAN DYK, a farm manager of Willowpark, P.O. Muldersdrift, in the District of Krugersdorp; and that a statement of his affairs will lie for inspection of all persons concerned, at the Office of the Master of the Supreme Court of South Africa, at Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Krugersdorp, for a period of fourteen (14) days calculated from the 24th day of December, 1960. Dated at Carletonville on this 7th day of December, 1960.—I. F. Waks & Waks, Attorneys for Applicant, Constantia Building, Balladium Street (P.O. Box 49), Carletonville. 15747—30

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

At Pretoria, Friday, the 9th December, 1960.

Before the Honourable Mr. Justice Hill.

In the matter of THE LEGAL TRUST CORPORATION (PTY.), LIMITED, Applicant, and METROPOLITAN TIMBER COMPANY (PTY.), LIMITED, having its registered office at 77 President Street, Germiston, and carrying on business of a dealer in building equipment, timber and hardware and a building sub-contractor, Respondent.

Having heard Mr. D. A. Melamet, of Counsel, for the Applicant and having read the petition filed;

The Court Orders:

1. That the above-named Respondent Company be, and is hereby, placed in provisional liquidation;

2. That a rule *nisi* do hereby issue, calling upon the persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on the 3rd January, 1961, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order;

3. That service of this rule be effected upon the said Company at its Registered Office and by publication once forthwith in the *Government Gazette* and *The Star* newspaper;

4. That leave be, and is hereby granted to the Provisional Liquidator to borrow an amount of £2,500 to complete the building contracts which may reasonably be required;

5. That leave be, and is hereby, granted to anticipate the return day on 48 hours notice. By Order of the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar. 15800—30

5s. Revenue stamp cancelled.
IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice
Munnik, Acting.

Johannesburg, Tuesday, 13th December,
1960.

In the application of NEW MINES,
LIMITED, Applicant.

Upon the motion of Mr. J. D. Schwartz,
Counsel for the Applicant and upon reading
the petition and the other documents filed
of record;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do issue calling upon
all persons concerned to appear and to
show cause, if any, to this Court, on the
10th day of January, 1961, at 10 a.m., why
an order shall not be granted—

(a) confirming the reduction of the Com-
pany's Capital from £80,000 to
£4,000 effected by Special Resolution
dated 9th November, 1960;

(b) approving and authorising the regis-
tration of the following Minute:—

"The Capital of NEW MINES,
LIMITED, is henceforth £4,000,
divided into 80,000 Ordinary
Shares of 1s. each, all of which
have been issued, reduced from
£80,000, divided into 80,000
Ordinary Shares of £1 each, all
issued and fully paid. The sum
of 19s. per Share made available
by such reduction will be returned
to members in such amounts and
at such times as the Directors of
the Company decide, provided
that no paid-up Share Capital shall
be returned to members unless it
is in excess of the wants of the
Company and that no amount
shall become due and payable to
members until it is declared to be
such by the Directors. At the time
of registration of this Minute all
of the said 80,000 Shares of 1s.
each have been issued and are to
be deemed to be fully paid."

2. That this rule be published forthwith
once in the *Government Gazette* and in a
Johannesburg daily newspaper. By Order
of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
15773—30

NOTICE.

Notice of Insolvency of MAARTEN
BOENDERMAKER, the Executor in
the Estate of the late ANNA IMELDA
BOENDERMAKER (formerly
McCANN, born DE WAAL), who died
at Kempton Park, on the 26th February,
1959 (No. 2453/59).

Pursuant to Section 7 (3) (a) of Act No.
24 of 1913, notice is hereby given that the
Estate of MAARTEN BOENDERMAKER
was sequestrated, in terms of an Order of
the Supreme Court of South Africa (Trans-
vaal Provincial Division), dated the 24th
May, 1960.

The said MAARTEN BOENDER-
MAKER is the Executor in the Estate of
the late ANNA IMELDA BOENDER-
MAKER (formerly McCANN, born DE

WAAL), not previously administered, dis-
tributed and finally settled and has not
furnished security for the due administra-
tion of the Estate.—R. B. Schickerling,
Master of the Supreme Court (Transvaal
Provincial Division), Pretoria, 15th Decem-
ber, 1960.

KENNISGEWING.

Kennisgewing van Insolvensie van MAAR-
TEN BOENDERMAKER, die Ekseku-
teur in die Boedel van wyle ANNA
IMELDA BOENDERMAKER (voor-
heen McCANN, gebore DE WAAL),
wat te Kempton Park op die 26ste
Februarie 1959 oorlede is (No. 2453/59).

Ingevolge Artikel 7 (3) (a) van Wet No.
24 van 1913, word kennis hierby gegee dat
die Boedel van MAARTEN BOENDER-
MAKER gesekwestreer is in terme van 'n
bevel van die Hooggeregshof van Suid-
Afrika (Transvaal Provinsiale Afdeling),
gedateer 24 Mei 1960.

Die gesegde MAARTEN BOENDER-
MAKER is die Eksekuteur in die Boedel
van wyle ANNA IMELDA BOENDER-
MAKER (voorheen McCANN, gebore DE
WAAL), nie voorheen beredder, verdeel en
finaal afgehandel nie en het nie sekuriteit
verskaf vir die behoorlike administrasie
van die Boedel nie.—R. B. Schickerling,
Meester van die Hooggeregshof (Trans-
vaalse Provinsiale Afdeling), Pretoria, 15
Desember 1960. 15764—30

KENNISGEWING VAN VERGADERING
VAN BALJU.
(L.S. 258/60.)

In die saak tussen SAMUEL JACOBUS
BRAYSHAW, Eiser, en HENDRIK
FREDERIK KLOMPJE, Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouders en
ander belanghebbendes in die onderver-
melde eiendom sal in die kantoor van die
Balju van Transvaal, Pretoria, op Maandag,
die 9de dag van Januarie 1961, om 9.15
vm., gehou word, met die doel om te
besluit of die gesegde eiendom verkoop
moet word en so ja, om die voorwaardes
van verkoop vas te stel, nl.:—

(a) Sekere Gedeelte 2 van die plaas
Welgelegen No. 341, geleë in die
Distrik Potgietersrus, groot 900
(negehonderd) morg;

(b) sekere Gedeelte 3 van die plaas Wel-
gelegen No. 341, geleë in die Distrik
Potgietersrus, groot 63·2227 (drie-
en-sestig desimaal twee twee twee
sewe) morg.

Transportakte No. 26092/1958.

E. J. White, Balju van Transvaal, Kan-
toor van die Balju van Transvaal, Paleis
van Justisie, Pretoria, 28 Desember 1960.
15715—30

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)
(L.S. 188/60.)

In the matter between Administrator in the
Estate of the late AGNES GAL-
BRAITH HAMILTON, Plaintiff, and
HAROLD MORTIMER SAUNDERS,
Defendant.

Notice is hereby given that the Account
and Plan of Distribution of the Proceeds
of the Immovable Property sold under
attachment in this case will lie, for the in-
spection of all parties interested, at this
Office for fourteen days from the date of
publication hereof; after which, should no
appeal be made, it will be reported to the
Court for confirmation.—U. R. Barnard,
Additional Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria,
30th December, 1960. 15309—30

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria,

19th December, 1960.

In the matter between HAROLD LYONS,
Applicant, and JANNETTE WHITE
ASHER, Respondent.

Notice is hereby given that the Pro-
visional Order of Sequestration granted in
this case, on the 27th day of September,
1960, by the Supreme Court of South
Africa (Witwatersrand Local Division) has
been superseded, and the petition dis-
charged by Order of the said Court, dated
the 8th day of November, 1960.—N. W.
Punt, Master of the Supreme Court of
South Africa.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN
SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria,

19 Desember 1960.

In die saak tussen HAROLD LYONS,
Applikant, en JANNETTE WHITE
ASHER, Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die
Voorlopige Bevel van Sekwestrasie uitgereik
in hierdie geval op die 27ste dag van Sep-
tember 1960, deur die Hooggeregshof van
Suid-Afrika (Witwatersrandse Plaaslike
Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek
ontslaan is deur 'n bevel van gesegde
Hooggeregshof, gedateer die 8ste dag van
November 1960.—N. W. Punt, Meester
van die Hooggeregshof. 15722—30

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria,

19th December, 1960.

In the matter between DANIEL JACOBUS
RETIEF, Applicant, and GERHARDUS
WILHELMUS FICK, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional
Order of Sequestration, granted in this case
on the 15th day of November, 1960, by the
Supreme Court of South Africa (Transvaal
Provincial Division) has been superseded,
and the petition discharged by Order of the
said Court, dated the 29th day of Novem-
ber, 1960.—N. W. Punt, Master of the
Supreme Court of South Africa.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN
SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria,

19 Desember 1960.

In die saak tussen DANIEL JACOBUS
RETIEF, Applikant, en GERHARDUS
WILHELMUS FICK, Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die
Voorlopige Bevel van Sekwestrasie, uitgereik
in hierdie geval op die 15de dag van Novem-
ber 1960, deur die Hooggeregshof van Suid-
Afrika (Transvaal Provinsiale Afdeling), ter-
syde gesit is, en die aansoek ontslaan is
deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof,
gedateer die 29ste dag van November 1960.
—N. W. Punt, Meester van die Hooggeregs-
hof. 15721—30

NATAL.

5s. Revenue stamp cancelled.
IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.
(Natal Provincial Division.)

Pietermaritzburg, Wednesday, the 14th day
of December, 1960.

Before the Honourable Mr. Justice Milne.

In the Application of **INNISFALLEN
PROPERTIES (PROPRIETARY),
LIMITED**, Applicant.

Upon the motion of Mr. Will, Counsel
for the Applicant and having read the
Report of the Registrar of Companies
Affidavits and other documents filed;

It is Ordered;

1. That all persons interested are hereby
called upon to appear and show cause, if
any, before this Court, on the 9th day of
January, 1961, at ten o'clock in the fore-
noon why—

(a) the Court should not confirm the
reduction of the authorised Capital
of the Company called Innisfallen
Properties (Proprietary), Limited,
from fifteen thousand pounds
(£15,000) divided into fifteen
thousand Shares (15,000) of one
pound (£1) each, to five thousand
six hundred and twenty-five pounds
(£5,625) divided into two thousand
five hundred (2,500) Shares of one
pound (£1) each and twelve thousand
five hundred (12,500) Shares of five
shillings (5s.) each by—

(i) repaying to the holders of the
twelve thousand five hundred
(12,500) Shares that have been

issued, the sum of fifteen shil-
lings (15s.) per Share, that is, to
say, nine thousand three hun-
dred and seventy-five pounds
(£9,375);

(ii) in such manner reducing the
value of the said twelve
thousand five hundred (12,500)
issued Shares to five shilling
(5s.) per Share;

(b) a Minute should not be approved for
registration in the following form:—

"The Capital of Innisfallen
Properties (Proprietary), Limited,
is henceforth five thousand six
hundred and twenty-five pounds
(£5,625) divided into two thousand
five hundred (2,500) unissued
Shares of one pound (£1) each
and three thousand one hundred
and twenty-five (3,125) issued
Shares of one pound (£1) each in-
stead of fifteen thousand pounds
(£15,000) Shares of one pound
(£1) each of which twelve thousand
five hundred (12,500) Shares had
been issued and had been fully
paid-up.

The reduction has been affected
by repaying to the holders of the
said twelve thousand five hundred
(12,500) issued Shares, paid-up
Capital to the extent of fifteen
shillings (15s.) per Share, that is
to say, nine thousand three hun-
dred and seventy five pounds
(£9,375); and further by con-
solidating the twelve thousand
five hundred (12,500) issued Shares
of five shillings (5s.) each into
three thousand one hundred and
twenty-five (3,125) issued Shares of
one pound (£1) each.

At the date of registration of
this Minute, three thousand one
hundred and twenty-five (3,125)
Shares of one pound (£1) each
have been issued and have been
fully paid-up and none of the
remaining two thousand five
hundred (2,500) Shares of one
pound (£1) each has been issued."

(c) notice of the registration of the afore-
said reduction of capital should not
be published within fourteen days of
the registration of this Order and of
the Minute approved by this Court,
in terms of Section 49 of the Com-
panies Act, 1926, as amended, once
in the *Union Government Gazette*
and once in a daily newspaper
published and circulating in Durban.

2. That the Company give notice forth-
with by posting by prepaid registered post
to each of its Creditors a copy of this
Order, together with a circular stating the
amount of the debt which the Company
admits to be due as at the 14th day of
December, 1960.

3. That by the return date of the fore-
going rule the Company file with the Regis-
trar of this Court an Affidavit by a member
of the firm of its Auditors containing a list
of its Creditors, with their addresses, and
the amount of the debt due to each of them
as at the 14th day of December, 1960. If
any such Creditor has not consented to the
reduction of Capital sought by the
Petitioner, such Affidavit is to state whether
the Creditor's claim has been discharged
or determined or been secured or otherwise
what provision has been made for the due
payment thereof.

4. That this Order be published forth-
with once in the *Union Government
Gazette* and once in a daily newspaper
published and circulating in Durban. By
Order of the Court.—J. D. Dafel, Registrar.
(F. H. Lowe & Co.) 15808—30

SALES IN EXECUTION.—GEREGTELIKE VERKOPE.**TRANSVAAL.**

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 97/60.)

In the matter between **BARCLAYS BANK
D.C.O.**, Plaintiff, and **EDWARD
LAWRENCE SANSOM**, Defendant.

In execution of a judgment of the
Supreme Court of South Africa (Wit-
watersrand Local Division), in the above-
mentioned suit a sale with reserve of
£2,500, will be held at the Magistrate's
Office, Fox Street entrance, Johannesburg,
on Saturday, the 7th January, 1961, at 11
a.m. of the undermentioned property of
the Defendant on the conditions to be read
out by the auctioneer at the time of the
sale:—

Certain freehold Lot marked No. 994,
situate in Persimmon Street in the town-
ship of Malvern, District of Johannes-
burg, measuring 34 (thirty-four) square
roods 104 (one hundred and four) square
feet. Deed of Transfer No. F. 440/51.

The following information is furnished
though, in this respect, nothing is guaran-
teed:—

Brick built residence comprising of
entrance hall, lounge, 3 bedrooms, bath-
room, kitchen, pantry and scullery.
Brick built garage and boy's room,
shower and coal shed.

Terms.—Ten per cent of the purchase
price in cash to be paid on the day of the
sale, the balance against transfer to be
secured by a bank or building society
guarantee to be furnished to the Sheriff
within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may
be inspected at the Office of the Sheriff or
at the Office of the Deputy-Sheriff, Johan-
nesburg.—E. J. White, Sheriff of the
Transvaal, Pretoria, 19th December, 1960.

15706—23-30

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 251/60.)

In the matter between **JOHANNA
SUSANNA DE VILLIERS**, Plaintiff,
and **AUKRURO INVESTMENTS
(PROPRIETARY), LIMITED**, Defen-
dant.

In execution of a judgment of the
Supreme Court of South Africa (Wit-
watersrand Local Division), in the above-
mentioned suit a sale without reserve will
be held at the Magistrate's Office, Fox
Street entrance, Johannesburg, on Saturday,
the 7th January, 1961, at 11 a.m. of the
undermentioned properties of the Defen-
dant on the conditions to be read out by
the auctioneer at the time of the sale:—

(1) Certain Lot No. 2558 situate on
Bessie Road, in the township of New-
lands, District of Johannesburg,
measuring 34 square roods 104
square feet.

(2) Certain Lot No. 2593, situate on Bes-
sie Road in the township of New-
lands, District of Johannesburg,
measuring 34 square roods 104
square feet.

Deed of Transfer No. F. 5905/53.

The following information is furnished
though, in this respect, nothing is guaran-
teed:—

Brick built factory under iron.

Terms.—Ten per cent of the purchase
price in cash to be paid on the day of the
sale, the balance against transfer to be
secured by a bank or building society
guarantee to be furnished to the Sheriff
within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may
be inspected at the Office of the Sheriff or
at the Office of the Deputy-Sheriff, Johan-
nesburg.—E. J. White, Sheriff of the
Transvaal, Pretoria, 19th December, 1960.

15704—23-30

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 248/60.)

In the matter between **SAMUEL JACO-
BUS NIEMAND**, Plaintiff, and **HEN-
DRIK JOHANNES LABUSCHAGNE**,
Defendant.

In execution of a judgment of the
Supreme Court of South Africa (Wit-
watersrand Local Division), in the above-
mentioned suit a sale without reserve will
be held before the Magistrate, Roodepoort,
on Saturday, the 7th January, 1961, at 11
a.m. of the undermentioned property of the
Defendant on the conditions to be read out
by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Erf No. 227, situate on Dan
Pienaar Avenue, in that portion known
as the township of Florida North of the
farm Waterval No. 7, District of Roode-
poort, measuring 8,292 (eight thousand
two hundred and ninety-two) square feet.
Deed of Transfer No. F. 9600/50.

The following information is furnished
though, in this respect, nothing is guaran-
teed:—

Dwelling-house, 5 rooms, kitchen, bath-
room, usual outbuildings, iron roof.

Terms.—Ten per cent of the purchase
price in cash to be paid on the day of the
sale, the balance against transfer to be
secured by a bank or building society
guarantee to be furnished to the Sheriff
within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may
be inspected at the Office of the Sheriff or
at the Office of the Deputy-Sheriff, Roode-
poort.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 19th December, 1960.

15705—23-30

NOTICE.

SALES IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between:

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD, Plaintiff,
and

THE SEVERAL DEFENDANTS NAMED IN THE SCHEDULE ATTACHED.

In pursuance of judgments in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Warrants of Execution dated as stated, the properties mentioned in the said schedule will be sold in execution on Friday the 27th day of January, 1961, at 10 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Marshall Street entrance, Johannesburg, to the highest bidder.

CONDITIONS OF SALE.

- (1) The properties shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.
- (2) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 25 per cent. thereof or £100 whichever is the lesser, in cash on the day of the sale and the unpaid balance within 14 days shall be paid or secured by a Bank or Building Society Guarantee.
- (3) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Johannesburg, immediately prior to the Sale, may be inspected in his office.

WEBSTER, DUNBAR & SANER,

Attorneys for Plaintiff,

North British Buildings,

84 Commissioner Street

(P.O. Box 529),

Johannesburg.

Tel. 835-6886.

Johannesburg.

23rd December, 1960.

SCHEDULE.

Case No.	Name of Defendant.	Date of Warrant of Execution and Amount.	Township.	Situation and Description of Property to be sold.
62423/58..	Harry Boshoff.....	£15. 5s. 8d. 19/5/59	Protea.....	Vacant Stand No. 2653, situate on Crossley Street; measuring 5,500 square feet.
90205/59..	Lucie Boulackey.....	£15. 1s. 3d. 1/7/60	Protea.....	Vacant Stand No. 2258, situate on Clack Street; measuring 5,500 square feet;
23520/60..	Josephine Clara Adelaide Davies	£28. 5s. 1d. 3/9/60	Protea.....	Stand No. 2293 situate on Clack Street; measuring 5,500 square feet; with the following improvements: house built of hardbrick with pitched corrugated iron roof, consisting of 3 bedrooms, sitting-room, kitchen bathroom, corridor and a stoep. Outbuildings: Rawbrick building consisting of just one room with corrugated iron roof. These improvements are alleged to be on the property but they are not guaranteed.
31346/60..	Philiman Parks.....	£8. 10s. 11d. 9/9/60	Protea.....	Vacant Stand No. 2506 situate on Canterbury Street; measuring 5,500 square feet;
15784/60..	Phillipus Johannes Kloppers	£34. 18s. 8d. 18/7/60	Parkmore.....	Vacant Stand No. 649 situate on Eighth Street; measuring 69 square roods, 64 square feet;
16989/60..	Jacobus Winter Henry Meiring	£22. 17s. 11d. 18/7/60	Parkmore.....	Vacant Stand No. 817 situate on Sixth Street; measuring 69 square roods, 64 square feet;
60837/57..	Johannes Mahlangu.....	£34. 14s. 6d. 10/1/58	Klipriviersoog..	Stand No. 16 Ptn 23; measuring 27,165 square feet; The following improvements are alleged to exist on the property but nothing is guaranteed: Dwelling-house with usual outbuildings and accessories.
22707/60..	Cassim Ben Abdullah.....	£10. 0s. 1d. 3/9/60	Protea.....	Vacant Stand No. 2848 situate on Wanderers Street; measuring 5,700 square feet.

15777—30

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BRITS, HELD AT BRITS.

In the matter between PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD, Plaintiff, and A. LEITH, M. E. FENN and J. A. G. GREEFF, Defendants.

In pursuance of a judgment in the Magistrate's Court for the District of Brits and Warrants of Execution, issued on the dates set out in the attached Schedule, the properties listed in the Schedule will be sold in Execution on Saturday the 4th day of February, 1961, at 9 o'clock in the forenoon, in front of the Magistrate's Court, Brits, to the highest bidder under the following conditions:—

- (1) The properties will be sold to the highest bidder without reserve, subject to the conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules issued in terms thereof and subject to the existing Deeds of Transfer.
- (2) The purchase price shall be payable as follows: 25 Per cent or £100 whichever is the lesser on the date

of sale and the balance within 14 days from the date of sale or otherwise it must be secured by a satisfactory bank or building society guarantee, made in favour of the plaintiff's conveyancers and delivered to them within the said 14 days.

- (3) The Conditions of Sale which will be read by the Messenger of the Court, Brits, before the sale, lay for inspection at his Office.

Dated at Brits this 10th day of December, 1960.—Messenger of the Court.

SCHEDULE.

Hereunder follows Case number, name of Defendant, date of Writ, amount, township and situation and description of the property which will be sold in Execution, respectively:—

- (i) No. 1287/60.—A. Leitch, 9th September, 1960, £17. 9s. 11d. Stand No. 19, situated on Karl Street, Schoemansville, measuring 104 square roods 24 square feet.

- (ii) No. 1288/60.—M. E. Fenn, 9th September, 1960, £28. 8s. 10d. Stand No. 56, situated on Scott Street, Schoemansville, measuring 121 square roods 109 square feet.

- (iii) No. 1650/1959.—J. A. G. Greeff, 9th September, 1960, £27. 13s. 5d. Stand No. 335, situated on Kuyper Street, Schoemansville, measuring 104 square roods 24 square feet.

15669—23-30

SALE IN EXECUTION.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between CONNOCKS (S.A.) MOTOR CO., LTD., Plaintiff, and M. N. R. VAN DER WESTHUIZEN, trading as CORNER MOTORS, Defendant.

In Execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above suit the undersigned will sell in Execution for cash

to the highest bidder, on Saturday, the 7th day of January, 1961, at the premises known as Corner Motors, corner of Bree and Helden Streets, Amersfoort, the following articles, namely:—

One Sun motor tester, one Sun distributor tester, one overhead crane (without tackle), one Servex hydraulic press, one Atlas lathe, one Colab safe.

Dated at Amersfoort, this 13th day of December, 1960.—B. J. Bothma, Deputy-Sheriff, Amersfoort. 15502—23-30

KENNISGEWING VAN GEREGETELIKE VERKOOP.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK BRITS, GEHOU TE BRITS.

In die saak tussen GESONDHEIDSRaad VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE, Eiser, en J. E. ANDERSON, J. P. HULSHOF, D. J. MULLER, A. E. J. VAN NIEKERK, en H. A. HARRIS, Verweerders.

Kragtens uitspraak in die Hof van die Landdros van Brits en lasbriewe tot eksekusie, gedateer soos in die aangehegte Bylae sal die eiendomme soos in die Bylae aangegee in eksekusie verkoop word op Saterdag, die 28ste Januarie 1961, om 9-uur voormiddag by die Landdroshof, Brits, en wel aan die hoogste bieder, onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

- (1) Die eiendom(me) word sonder voorbehoud verkoop aan die hoogste bieder en sal onderworpe wees aan die voorwaardes en bedinge van die Wet op Landdroshof en die reëls daarvolgens uitgevaardig en van die eiendomsbriewe vir sover dit van toepassing is.
- (2) Die koopprys moet soos volg betaal word: Vyf-en-twintig persent daarvan of £100, watter ook al die kleinste bedrag is, in kontant op die dag van die verkoping en die onbetaalde saldo binne 14 dae, of so nie moet dit verseker word by wyse

van 'n bank of bougenootskapgaransie, ten gunste van die eiser se transportbesorgers, en moet aan hulle gelewer word binne 14 dae na datum van die verkoping.

- (3) Al die verkoopbedinge wat deur die Geregsbode, Brits, net voor die verkoping uitgelees sal word, is in sy kantoor ter insae beskikbaar.

Gedateer te Brits, op hierdie 10de dag van Desember 1960.—Addisionele Geregsbode.

BYLAE.

Hieronder volg saak nommer, naam van Verweerder, datum van lasbrief, bedrag, stadsgebied en ligging van beskrywing van eiendom wat verkoop sal word, respektiewelik:—

- (i) No. 868/1959: J. E. Anderson, 1 Augustus 1960, £14. 6s. 10d., Standplaas No. 2890, geleë aan Kuyper- en Vivierstraat, Schoemansville-uitbreiding, groot 103 vierkante roede 96 vierkante voet.
- (ii) No. 834/1959: J. P. Hulshof, 1 Augustus 1960, £14. 7s. 9d., Standplaas No. 808, geleë aan Malanstraat, Schoemansville-uitbreiding, groot 104 vierkante roede 24 vierkante voet.
- (iii) No. 833/1959: D. J. Muller, 1 Augustus 1960, £30. 19s. 4d., Standplaas No. 806, geleë aan Tielman- en Malanstraat, Schoemansville-uitbreiding, groot 103 vierkante roede 96 vierkante voet.
- (iv) No. 860/1959, A. E. J. van Niekerk, 1 Augustus 1960, £19. 1s. 10d., Standplaas No. 367, geleë aan Meintjies- en Kuyperstraat, Schoemansville-uitbreiding, groot 103 vierkante roede 96 vierkante voet.
- (v) No. 838/1959: H. A. Harris, September, 1960, £15. 0s. 11d., Standplaas No. 809, geleë aan Malanstraat, Schoemansville-uitbreiding, groot 104 vierkante roede 24 vierkante voet.

15642—23-30

Case No. 5215/60.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF SPRINGS, HELD AT SPRINGS.

In the matter between TOWN COUNCIL OF SPRINGS, Plaintiff, and J. BEKKER, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Springs and Writ of Execution, dated 25th October, 1960, the undermentioned property will be sold in execution on Saturday, the 14th day of January, 1961, at 10 o'clock in the forenoon at Jack Ellis' Auction Mart, 13b Fourth Street, Springs, by the Messenger of the Court to the highest bidder:—

Certain vacant Stand No. 128, Welgedacht, District Springs.

TERMS AND CONDITIONS OF SALE.

Terms.—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance together with interest thereon to date of registration of transfer, at the rate of 6½ per cent per annum, within fourteen days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

Conditions.—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Springs, immediately prior to the sale, may be inspected at the Messenger's Office, Springs. Dated at Springs this 28th day of November, 1960.—H. Vos, for Ivan Davies, Theunissen, Naser and Vos, Attorneys for Plaintiff, Court Chambers, 25 Second Street (P.O. Box 16), Springs. 15796—30

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

NOTICE.

SALES IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between

VILLAGE COUNCIL OF RANDBURG, Plaintiff
(Randburg Municipality)

and

THE SEVERAL DEFENDANTS NAMED IN THE SCHEDULE ATTACHED.

In pursuance of judgments in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Warrants of Execution dated as stated, the Properties mentioned in the said schedule will be sold in execution on Friday the 27th day of January, 1961, at 10 a.m. at the Magistrate's Court, Marshall Street Entrance, Johannesburg, to the highest bidder.

CONDITIONS OF SALE.

- (1) The property(ies) shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrate's Court Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.
- (2) **Terms.**—The purchase price shall be paid as to 25 per cent thereof or £100 whichever is the lesser, in cash on the day of the sale and the unpaid balance within 14 days shall be paid or secured by a Bank or Building Society Guarantee.
- (3) **Conditions.**—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Johannesburg, immediately prior to the Sale, may be inspected in his office.

WEBSTER, DUNBAR & SANER,

Attorneys for Plaintiff,

North British Buildings,

84 Commissioner Street

(P.O. Box 529),

Johannesburg.

Tel. 835/6886.

Johannesburg.

23rd December, 1960.

SCHEDULE.

Case No.	Name of Defendant.	Date of Warrant of Execution and Amount.	Township.	Situation and Description of Property to be sold.
12286/60	Edward Llewellyn Habgood..	£48. 1s. 1d. 27/7/60	Kensington "B"...	Vacant Stand No. 144, situate on Sirdar Street; measuring 17,000 square feet.
15786/60	Ada Yuchtman.....	£26. 11s. 8d. 27/7/60	Blairgowrie.....	Vacant Stand No. 1575, situate on Geneva Road; measuring 10,150 square feet.

15778—30

NOTICE.

SALES IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD, Plaintiff.

and

THE SEVERAL DEFENDANTS NAMED IN THE SCHEDULE ATTACHED.

In pursuance of judgments in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Warrants of Execution dated as stated, the properties mentioned in the said schedule will be sold in execution on Friday, the 20th day of January, 1961, at 10 a.m. at the New Magistrate's Court, Marshall Street entrance, Johannesburg to the highest bidder.

CONDITIONS OF SALE.

- (1) The properties shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.
- (2) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 25 per cent, thereof or £100 whichever is the lesser, in cash on the day of the sale and the unpaid balance within 14 days shall be paid or secured by a Bank or Building Society Guarantee.
- (3) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Johannesburg, immediately prior to the Sale, may be inspected in his office.

WEBSTER, DUNBAR & SANER,

Attorneys for Plaintiff,

North British Buildings,

84 Commissioner Street

(P.O. Box 529),

Johannesburg.

Tel. 835/6886.

Johannesburg.

23rd December, 1960.

SCHEDULE.

Case No.	Name of Defendant.	Date of Warrant of Execution and Amount.	Township.	Situation and Description of Property to be Sold.
70988/53	Pieter Johannes Smit.....	14/4/56 £10. 12s. 3d.	Marlboro.....	Vacant Stand No. 63 situate on Harold Street; measuring 75 square rods 113 square feet.
71011/53	Harry Leslie Johnson.....	14/4/56 £10. 17s. 5d.	Marlboro.....	Vacant Stand No. 106 situate on Fifteenth Street and Seventh Avenue; measuring 50 square rods 140 square feet.
71023/53	Williem Petrus van der Merwe..	14/4/56 £11. 3s. 2d.	Marlboro.....	Vacant Stand No. 141 situate on Fifteenth Street; measuring 69 square rods 64 square feet.
71024/53	Willem Hendrik Hermanus Steyn	14/4/56 £11. 1s. 2d.	Marlboro.....	Vacant Stand No. 150 situate on Fifteenth Street; measuring 69 square rods 64 square feet.
71025/53	Johannes Jurgens de Jager....	14/4/56 £11. 3s. 2d.	Marlboro.....	Vacant Stand No. 151 situate on Fifteenth Street; measuring 69 square rods 64 square feet.
25364/60	Martin Olsson.....	26/7/60 £8. 15s. 4d.	Marlboro.....	Vacant Stand No. 431 situate on Ninth Street; measuring 69 square rods, 64 square feet.
89907/59	Estate Late John Watts.....	29/3/60 £30. 2s. 8d.	Parkmore.....	Vacant Stand No. 412 situate on Eleventh Street; measuring 69 square rods, 64 square feet.
22101/60	Natalie Mildred Wheeler.....	2/9/60 £20. 14s. 5d.	Mondeor.....	Certain vacant Stand No. 1231 situate on Cheverton Avenue; measuring 9,576 square feet.

15776—30

Case No. 69715/1958.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY and LOUIS BOTHA.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg, dated the 25th October, 1958, and Writ of Execution, dated the 12th November, 1958, the following will be sold in Execution, without reserve and to the highest bidder, on Friday, the 13th January, 1961, at 10 a.m. in front of the Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg:—

Certain consolidated Erf No. 813, situate on Frank Street and Altham Road, in the township of Robertsham, District of Johannesburg, measuring 12,070 (twelve thousand and seventy) square feet, held by Louis Botha under Deed of Transfer No. F1425/1955, dated the 18th day of February, 1955.

The Judgment Creditor describes the improvements on the property as set out hereunder, but no warranties are given in respect thereof:—

Improvements.—Single-storey dwelling, brick under tile, entrance hall, lounge, three bedrooms, kitchen, bathroom, w.c., electric geyser, parquet floors, usual outbuildings.

TERMS AND CONDITIONS OF SALE.

1. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10% (ten per centum) thereof at the time of the sale unless otherwise agreed by the Execution Creditor and the Messenger of the Court, and the unpaid balance, together with interest thereon at the rate of 6½ per cent per annum to date of payment within fourteen days be paid or secured by a bank or building society guarantee, provided that if the Plaintiff be the Purchaser then no deposit or guarantee need to be made.

2. *Conditions of Sale.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, immediately prior to the sale may be inspected in the Messenger's office.—Brian M. Gilfillan, for Bowman Gilfillan & Blacklock, Johannesburg, 14th December, 1960. 15771—30

Case No. 27593/1960.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY, and WILLIAM EDWARD PULLEN.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg, dated the 1st June, 1960, and Writ of Execution, dated the 18th October, 1960, the following will be sold in Execution, without reserve,

to the highest bidder, on Friday, the 13th January, 1961, at 10 a.m., in front of the Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg:—

Certain freehold special residential Erf No. 808, situate on Brookes Road, in the township of Robertsham, in the District of Johannesburg, measuring 8,745 (eight thousand seven hundred and forty-five) square feet, held by William Edward Pullen under Deed of Transfer No. F6969/1955, dated the 18th July, 1955.

The Judgment Creditor describes the improvements on the property as set out hereunder, but no warranties are given in respect thereof:—

Improvements.—Single-storey, brick under tile, entrance hall, dining-room, five bedrooms, kitchen, bathroom, w.c., and the usual outbuildings.

TERMS AND CONDITIONS OF SALE.

1. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10% (ten per centum) thereof at the time of the sale unless otherwise agreed by the Execution Creditor and the Messenger of the Court, and the unpaid balance, together with interest thereon at the rate of 6½ per Cent per annum to date of payment, within fourteen days, to be paid or secured by a bank or building society guarantee, provided that if the Plaintiff be the Purchaser then no deposit or guarantee need to be made.

2. *Conditions of Sale.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court immediately prior to the Sale, may be inspected in the Messenger's office.—Johannesburg, 14th December, 1960. 15770—30

Case No. 1196/60.
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF SPRINGS, HELD AT SPRINGS.

In the matter between TOWN COUNCIL OF SPRINGS, Plaintiff, and A. J. PAGE, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Springs, and Writ of Execution, dated 19th October, 1960, the undermentioned property will be sold in execution, on Saturday, the 14th day of January, 1961, at 10 o'clock in the forenoon, at Jack Ellis' Auction Mart, 13b Fourth Street, Springs, by the Messenger of the Court to the highest bidder:—

Certain vacant Stand No. 591, Strubenvale, District of Springs, situated at 7 Moffat Avenue, Strubenvale.

TERMS AND CONDITIONS OF SALE.

Terms.—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance together with interest thereon to date of registration of transfer, at the rate of 6½ per cent per annum, within fourteen days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

Conditions.—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Springs, immediately prior to the sale, may be inspected at the Messenger's Office, Springs. Dated at Springs, this 28th day of November, 1960.—Ivan Davies, Theunissen, Naser and Vos, Attorneys for Plaintiff, Court Chambers, 25 Second Street (P.O. Box 16), Springs. 15799—30

Case No. 18794/1960.
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

In the matter between ELDORAIGNE (PTY.), LIMITED (Erf No. 280), Plaintiff, and G. J. SEAMAN, Defendant.

Persuant to a Writ of Execution, dated 20th July, 1960, the Messenger of the Court, Pretoria, will sell on Tuesday, the 3rd day of January, 1961, at 11 a.m., in front of the Magistrate's Court, corner of Pretorius and Schubart Streets, Pretoria, the following property:—

Portion 2 of Consolidated Lot No. 37, in the township of Booyesen, City of Pretoria, as held under Deed of Transfer No. 17218/57.

The following information is supplied but, in this respect, nothing is guaranteed:—

On the property is a dwelling-house, built of brick and iron, consisting of three bedrooms, lounge, kitchen and bathroom and outbuildings.

The Conditions of Sale may be inspected at the offices of the Messenger of the Court, Pretoria.—Eldoraigue (Pty.), Limited (Erf No. 280), Plaintiff, 2 Hochstetter House, Andries Street, Pretoria. 15750—30

Case No. 6216/59.
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between ELDORAIGNE (PTY.), LIMITED (Erf No. 280) (substituted Plaintiff), J. JANOVER (original Plaintiff), and W. C. A. SCHOLTZ (Defendant).

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and Writ of Execution, dated 15th September, 1959, the property listed hereunder will be sold in Execution on Tuesday, the 3rd day of

January, 1961, at 11 a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

Certain Erf No. 709, situate in Ernest Street, Pretoria Gardens Extension No. 1, City of Pretoria, as held under Deed of Transfer No. 15500/57, and known as 544 Ernest Street.

The following information is furnished, but in this respect nothing is guaranteed:—

Single-storey dwelling of brick and iron roof, consisting of three bedrooms, lounge, kitchen and bathroom and outbuildings.

The Conditions of Sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court. Dated at Pretoria this 19th day of December, 1960.—Eldoraigue (Pty.), Limited (Erf No. 280), Substituted Plaintiff, 2 Hochstetter House, 280 Andries Street, Pretoria. 15749—30

Case No. 4947/60.
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF SPRINGS, HELD AT SPRINGS.

In the matter between TOWN COUNCIL OF SPRINGS, Plaintiff, and H. R. CLAASSENS, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Springs and Writ of Execution, dated 25th October, 1960, the undermentioned property will be sold in execution on Saturday, the 14th day of January, 1961, at 10 o'clock in the forenoon at Jack Ellis' Auction Mart, 13b Fourth Street, Springs, by the Messenger of the Court to the highest bidder:—

Certain vacant Stand No. 1098, Welgedacht, Springs, situated at 40 Second Avenue, Welgedacht, District of Springs.

TERMS AND CONDITIONS OF SALE.

Terms.—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance together with interest thereon to date of registration of transfer, at the rate of 6½ per cent per annum, within fourteen days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

Conditions.—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Springs, immediately prior to the sale, may be inspected at the Messenger's Office, Springs. Dated at Springs this 28th day of November, 1960.—H. Vos, for Ivan Davies, Theunissen, Naser and Vos, Attorneys for Plaintiff, Court Chambers, 25 Second Street (P.O. Box 16), Springs. 15797—30

Case No. 2359/60.
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF SPRINGS, HELD AT SPRINGS.

In the matter between TOWN COUNCIL OF SPRINGS, Plaintiff, and C. P. VISSER, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Springs, and Writ of Execution, dated 21st April, 1960, the undermentioned property will be sold in Execution on Saturday, the 14th day of January, 1961, at 10 o'clock in the forenoon, at Jack Ellis' Auction Mart, 13b Fourth Avenue, Springs, by the Messenger of the Court, to the highest bidder:—

Certain vacant Stands Nos. 1043 and 1045, Welgedacht, Springs.

TERMS AND CONDITIONS OF SALE.

Terms.—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer, at the rate of 6½ per cent per

annum, within fourteen days, shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

Conditions.—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Springs, immediately prior to the sale, may be inspected at the Messenger's Office, Springs. Dated at Springs this 24th day of November, 1960.—H. Vos, for Ivan Davies, Theunissen, Naser and Vos, Attorneys for Plaintiff, Court Chambers, 25 Second Street (P.O. Box 16), Springs. 15798—30

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 246/60.)

In the matter between CALTEX (AFRICA), LIMITED, Plaintiff, and REFECTO (PROPRIETARY), LIMITED, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit a sale, without reserve, will be held before the Magistrate, Germiston, on Saturday, the 14th January, 1961, at 11 a.m., of the undermentioned properties of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

1. Certain business Erf No. 395, situate in Howe Circle and Porter Road, situate in the township of Sunnyridge, District Germiston, measuring 5,560 (five thousand five hundred and sixty) square feet. Deed of Transfer No. F. 3095/1958.
2. Certain business Erf No. 396, situate on Howe Circle and Koedoe Street, situate in the township of Sunnyridge, District Germiston, measuring 4,168 (four thousand one hundred and sixty-eight) square feet. Deed of Transfer No. 3095/1958.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Garage under iron roof, rustice face-brick walls and grano floors with floor area of 4,510 square feet, consisting of office, spares and oil stores with asphalt tiles. Showroom, with glass front. Washing and greasing bays with tiled walls. Workshop with floor. One European and one non-European restrooms for employees, each consisting of two urinals, two W.C.'s, one hand wash-basin and locker. Public rest-room, consisting of one ladies' and one gent.'s W.C.

TERMS.—Ten per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Germiston.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 28th December, 1960. 15719—30-6

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 245/60.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and HERBERT HAROLD WRIGHT, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit, a sale without reserve, will be held before the Magistrate, Boksburg, on Saturday, the 14th January, 1961, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain freehold residential Lot No. 151, situate in the township of Boksburg North, District of Boksburg, measuring 52 (fifty-two) square rods 12 (twelve) square feet. Deed of Transfer No. F. 5676/1957.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Dwelling-house consisting of front veranda, passage, 2 bedrooms, dining-room, kitchen, scullery, bathroom with sewerage point, outside bedroom, all under iron roof, wooden floors and steel ceilings. Outbuildings consist of garage with entrance bricked up forming a room, native room, outside sewerage point.

Terms.—£100 in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the office of the Sheriff or at the office of the Deputy-Sheriff, Boksburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 28th December, 1960.

15720—30-6

SALE IN EXECUTION. (L.S. 247/60.)

In the matter between SAUL INGLESTONE and HARRY INGLESTONE and LOUIS CHANDLER, Plaintiffs, and RICHARD JOHN MALGAS, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above-mentioned suit, a sale with reserve of £2,000, will be held at the Magistrate's Office, Fox Street Entrance, Johannesburg, on Saturday, the 14th January, 1961, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant, on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Lot No. 2108, situate on Rocky Street, in the township of Protea, District of Johannesburg, measuring 5,500 (five thousand five hundred) square feet. Deed of Transfer No. F. 5661/52.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Brick built dwelling under iron comprising of 3 bedrooms, 1 dining-room, 1 breakfastroom, kitchen, bathroom, passage front and back veranda, garage, 2 rooms, wire fence and brick wall.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the office of the Sheriff or at the office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 28th December, 1960.

15718—30-6

SALE IN EXECUTION. (L.S. 249/60.)

In the matter between THE PROVINCIAL BUILDING SOCIETY OF SOUTH AFRICA, Plaintiff, and ELIZABETH MAGDALENA JONKER (formerly VAN DER HEEVER, born SMITH), Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit, a sale without reserve, will be held before the Sheriff of the Transvaal, at the Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 14th January, 1961, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant, on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Remaining extent of certain Lot No. 113, situate on Rina and Lanham Street, in the township of Eastlynne, District Pretoria, measuring 56,812 square feet. Deed of Transfer No. 30002/46.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

- (1) Single-storey dwelling built of brick and iron, with parquet floors and hardboard ceilings consisting of 3 bedrooms, dining-room, lounge, kitchen and bathroom. Garage, servants' quarters and lavatories.
- (2) Single-storey dwelling built of brick and iron, with parquet floors and hardboard ceilings consisting of 2 bedrooms, dining-room, kitchen and bathroom with cement floors. Garage, servant's room and 2 lavatories.
- (3) Single-storey dwelling built of brick and iron, with wooden floors and steel ceilings, consisting of 3 bedrooms, dining-room, lounge and kitchen. Garage, 2 servant's rooms and lavatory.

Terms.—Five per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the office of the Deputy-Sheriff, Pretoria.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 28th December, 1960.

15717—30-6

SALE IN EXECUTION. (L.S. 250/60.)

In the matter between ARTHUR RAY BROWN, N.O., Plaintiff, and RACHEL ELISABETH MAGDALENA KOTZE, N.O., Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit, a sale, without reserve, will be held before the Magistrate, Krugersdorp, on Saturday the 14th January, 1961, at 11 a.m., of the undermentioned properties of the Defendant, on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

- (1) Certain Lot No. 224, situate on Dekker Street, in the township of West Krugersdorp, situate in the District of Krugersdorp, measuring 41 (forty-one) square roods 96 (ninety-six) square feet. Deed of Transfer No. 28021/1951;
- (2) certain 1/6th (one-sixth) share of and in Portion A of Lot No. 10, of the farm Blaauwbank No. 128, situate in the District of Krugersdorp, measuring 2-1169 (two decimal one one six nine) morgen. Deed of Transfer No. 17180/1951.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

- (1) House of 4 rooms and kitchen and bathroom and outside sewerage, brick iron roof, wooden floors, asbestos ceiling.
- (2) There are apparently six houses occupied by six different owners, each entitled to one-sixth share and each occupying a specific portion allegedly under an agreement of sub-division.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Krugersdorp.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 28th December, 1960.

15716—30-6

Case No. 30149/58. SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and COENRAAD JOHANNES VAN ZYL, N.O., in his capacity as Executor Testamentary in the Estate of the late MAGDALENA GERICKE (born VAN SCHALK-WYK), Defendant.

Sale in Execution to be held in front of the Magistrate's Court, Pretoria, at 11 a.m. on the 9th January, 1961, of certain Portion 1 of Lot No. 263, situate on Sixth Street in Gezina, in the city of Pretoria, measuring eleven thousand seven hundred (11,700) square feet.

The following improvements exist, but nothing is guaranteed:—

This property, known as 568 Swemmer Street, Gezina, Pretoria, is well-situate near a number of bus routes, measuring approximately 11,700 square feet in total, extent with a street frontage of approximately 100 feet.

This property is situate in a locality with good letting possibilities being conveniently situate near shops, schools, churches and sport fields.

Improvements comprise:

An old dwelling which is being re-constructed.

A well constructed brick under iron outbuilding consisting of a garage and two E/C's.

Water-borne sewerage is now available and can be installed immediately.

A very substantial building society bond can be arranged for an approved Purchaser.

The Conditions of Sale may be inspected at the offices of the undersigned.—L. U. Vorster, Messenger of the Court, Magistrate's Court, Pretoria.

15725—30

Case No. 30149/58. SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and COENRAAD JOHANNES VAN ZYL, N.O., in his capacity as Executor Testamentary in the Estate of the late MAGDALENA GERICKE (born VAN SCHALK-WYK), Defendant.

Sale in Execution to be held in front of the Magistrate's Court, Pretoria, at 11 a.m. on the 9th January, 1961, of certain Lot No. 186, situate on Haman Street and Denysen Avenue, Mountain View, in the District of Pretoria, measuring 178 (one hundred and seventy-eight) square roods 108 (one hundred and eight) square feet.

The following improvements exist, but nothing is guaranteed:—

This property, known as 100 Denysen Street, Mountain View, being situate on main through road into this township. It is well situated on a corner plot, measuring approximately 26,400 square feet in total extent, which could be subdivided into two portions.

Property is conveniently situate on main bus route and train service, in close proximity to schools and playing fields.

Improvements comprise:

1. Main building comprising of lounge, two bedrooms, kitchen and bath-room.

2. Brick under iron, two servants' rooms, garage and two E/C's.

A very substantial building society bond can be arranged for an approved Purchaser.

The Conditions of Sale may be inspected at the offices of the undersigned.—L. U. Vorster, Messenger of the Court, Magistrate's Court, Pretoria. 15726—30

CAPE.—KAAP.

Case No. 10507/60.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF WYNBERG, HELD AT WYNBERG.

Between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and WESSEL ABRAHAM BOTHA, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Wynberg, in the above matter, a sale will be held at Purleigh, Buchanan Road, Claremont, at 11.15 a.m., on the 11th day of January, 1961, of the following immovable property:—

Certain detached single-storey dwelling of brick under tiled roof known as Purleigh, Buchanan Road, Claremont, and more fully described as certain land, situate at Claremont, in the City of Cape Town, Cape Division, being Lot No. 59, of Lots Nos. 49, 50, 53, 55, 57, 59, 61 and 62, Block C, measuring four thousand and fifty (4,050) square feet, held under Deed of Transfer No. 3453, dated 13th March, 1958, in favour of Wessel Abraham Botha.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The sale is subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, the property being sold "voetstoots" and as it stands, and subject to the conditions of the existing Title Deeds. The highest bidder shall be the Purchaser, subject to the provisions of Section 66 of the above Act.

(2) One-tenth (1/10th) of the purchase price shall be paid in cash or by means of a bank-marked cheque immediately after the property is declared to be sold and the balance of the purchase price, together with interest thereon at the rate of six and a half (6½%) per centum per annum, to be paid against registration of transfer and to be secured within 14 days after the date of sale by a bank or building society guarantee.

And subject to further conditions which will be read out at the time of the sale and which may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Wynberg, and of the auctioneers, Messrs. Zoutendyk & Brand, Ltd., Regis House, Adderley Street, Cape Town.—Messenger of the Court. 15715—23-30

O.F.S.—O.V.S.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Orange Free State Provincial Division.)
(L.S. 44/60.)

SALE IN EXECUTION.

In the matter of S.A. MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Plaintiff, versus ADAM JACOBUS BOSHOFF SMIT, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) in the above suit, a sale without reserve will be held in front of the Magistrate's Office, at Reitz, at 11 a.m., on Saturday, the 14th day of January, 1961, on conditions to be read by the auctioneer at the time of the sale, of the following property of the Defendant, to wit:—

Subdivision 2 of the farm Pietersrust No. 876, District Reitz, measuring 166·6667 morgen by virtue of Deed of Transfer No. 3110/1943, registered on 16th July, 1943.

The following information is furnished, but in this respect nothing is guaranteed:—

On the property situated at Reitz, is a 7-roomed dwelling-house. There are fountain and streams on the property and usual outbuildings.

Terms.—The Purchaser shall pay ten per cent of the purchase price in cash immediately after the sale into the hands of the Sheriff, the balance to be secured by a bank or building society guarantee within 14 days after the sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Deputy-Sheriff, Reitz, and at my office during office hours.—A. Brink, Sheriff of the Orange Free State, Sheriff's Office, Supreme Court, Bloemfontein. 15545—23-30

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Orange Free State Provincial Division.)
(L.S. 40/60.)

SALE IN EXECUTION.

In the matter of UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, versus ADOLPH JOHANNES ODENDAAL CROUS, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), in the above suit, a sale, without reserve, will be held in front of the main entrance to the Magistrate's Office, at Welkom, at 11 a.m. on Saturday, the 7th January, 1961, on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale, of the following property of the Defendant, to wit:—

Erf No. 350, Riebeeckstad, measuring 9,600 morgen, by virtue of Deed of Transfer No. 2074/56, registered on 4th May, 1956.

The following information is furnished, but in this respect nothing is guaranteed:—

On the property at 350 Central Place, Riebeeckstad, is a dwelling-house consisting of 3 bedrooms, lounge, dining-room, bathroom and kitchen.

The outbuildings consist of a double garage and servants' rooms.

On the property are fruit trees.

Terms.—The Purchaser shall pay ten per cent of the purchase price in cash immediately after the sale into the hands of the Sheriff, the balance to be secured by a bank or building society guarantee within 14 days after the sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my Office and at the Office of the Deputy-Sheriff, Welkom, during office hours.—A. Brink, Sheriff of the Orange Free State, Sheriff's Office, Supreme Court, Bloemfontein. 15543—23-30

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Orange Free State Provincial Division.)
(L.S. 43/60.)

SALE IN EXECUTION.

In the matter of SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, versus JAN HARM KRUGER, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) in the above suit, a sale, without reserve, will be held in front of the main entrance to the Supreme Court, at Bloemfontein, at 11 a.m. on Saturday, the 14th day of January, 1961, on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale, of the following property of the Defendant, to wit:—

Certain Erf No. 6049, situate in Bloemfontein, measuring 14,179 square feet, by virtue of Deed of Transfer No. 3844/1958.

The following information is furnished, but in this respect nothing is guaranteed:—

On the property, situated at 26 Paul Roux Street, Bloemfontein, is a single-storey dwelling of brick under a tile roof. There are three bedrooms, lounge, dining-room, kitchen and bathroom with a garage attached to the main dwelling. The floors are strip and lino tiles.

The outbuildings consist of maid's room.

Terms.—The Purchaser shall pay £100 of the purchase price in cash immediately after the sale into the hands of the Sheriff, the balance to be secured by a bank or building society guarantee within 14 days after the sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the Office of the Deputy-Sheriff, Bloemfontein, during office hours.—A. Brink, Sheriff of the Orange Free State, Sheriff's Office, Supreme Court, Bloemfontein. 15544—23-30

CHANGE OF NAME.—NAAMSVERANDERINGE.

TRANSVAAL.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, HESTER ALFA OMEGA FERGUSON (voorheen DE LANGE, gebore ROUX), wat woonagtig is te Queens Crescent 461, Lynnwood, Pretoria, die moeder en wetlike voogdes van die minderjarige kinders JANNET ROSSOUWLIA DE LANGE, gebore 25 Oktober 1951 en JANNIE FREDERIK DE LANGE, gebore 2 Mei 1955, is voornemens om by die

Goewerneur-generaal aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet van Vreemdelinge, 1937, om die van van my gesegde minderjarige kinders van DE LANGE na FERGUSON te verander, omrede ek nou weer getroud is en verlang dat my kinders my teenswoordige van aanneem.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat die gesegde minderjarige kinders bovermelde van aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Landdros van Pretoria indien. Gedateer te Pretoria, hierdie 1ste dag van Desember, 1960.—H. A. O. Ferguson. 14986—9-15-23-30

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, ARNOLD RUBINOWITZ, residing at 41 Eighth Avenue, Lower Houghton, Johannesburg, and carrying on business as accountant, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of RUBIN, for the reason that ever since my immigration into South Africa as a small child during or about 1923, I have always been known, privately and in business, under the surname of RUBIN.

I previously bore the names ARNOLD RUBINOWITZ.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, REBECCA EILEEN RUBINOWITZ and minor children (1) BARRY ANTHONY RUBINOWITZ, (2) ALAN MICHAEL RUBINOWITZ, (3) MAUREEN ERICA RUBINOWITZ to RUBIN.

Any person who objects to our assumption of the said name of RUBIN should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—A. Rubinowitz, c/o Benno Tennet, Attorney for Applicant, 43 Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg. 15335—15-23-30-6

CHANGE OF NAME.

I, AIZIK ARON JANKLOWITZ, residing at 56 Marcia Street, Cyrildene, Johannesburg, a business manager of Bastion Insurance Company, Vorenberg House, 8 New Street South, Johannesburg, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of JANKS, for the reason that I have been known as JANKS for the last 25 years by all my business associates and friends.

I previously bore the names AIZIK ARON JANKLOWITZ.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, BERENICE FANNY JANKLOWITZ, and minor children, CHERYL MYRNA JANKLOWITZ and GRAEME ROY JANKLOWITZ to JANKS.

Any person who objects to our assumption of the said name of JANKS should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—A. A. Jankelowitz, 19th December, 1960. 15758—30-6-13-20

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, ABDOOL MAJID CAJEE, residing at 20b 17th Street, Vrededorp, Johannesburg, and employed as teacher, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of CAJEE, for the reason that my present surname is merely my father's christian name.

I previously bore the names ABDOOL MAJID ABDOOL HAMID.

Any person who objects to my assumption of the said name of ABDOOL MAJID CAJEE should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—A. M. Cajee, 20th December, 1960. 15802—30-6-13-20

NATAL.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, FRANCIS JACOBUS SWART, residing at 96 Anleno Road, Montclair, Durban, and employed as a railwayman, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of JOOSTE for the reason that my father's name was JOOSTE and I have always been known by the name JOOSTE.

I previously bore the name SWART.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife RITA MAUDE SWART (formerly SMITH, born MAYES) and minor children FRANCOIS JACOBUS SWART, CHARMAINE SWART and CHERYL SWART to the surname JOOSTE.

Any person who objects to our assumption of the said name of JOOSTE should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Durban.—F. J. Swart, 18th November, 1960. 15057—9-15-23-30

GENERAL.—ALGEMEEN.

TRANSVAAL.

M.C.A. 35/6372.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

The TOWN COUNCIL OF SPRINGS has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land on the farm Geduld No. 123, Registration Division I.R., District Springs, Mining District of Johannesburg for the purpose of—

- (1) 50 Cape feet wide access road with fencing;
- (2) underground electric power cable.

The rights applied for will affect the following rights registered in the name of Geduld Proprietary Mines, Limited:—

1. Mynpacht No. 544—Diagram R.M.T. No. 197.
2. Water furrow held under Surface Right Permit No. A. 31/49.
3. Area for agriculture held under Surface Right Permit No. K. 36/24.
4. Area for plantation with fencing held under Surface Right Permit No. A. 123/27.
5. Area for agriculture, with fencing, held under Surface Right Permit No. A. 83/54.

Freehold Owner: Geduld Proprietary Mines, Limited.

Full particulars of the rights may be obtained from Plan R.M.T. No. 1859 which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of the said surface rights to the Applicant are required to lodge particulars of their objection with me at my office, New Government Buildings, corner of Frederick and Rissik Streets, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the Applicant at the Town Clerk's Department, Springs, on or before the 10th January, 1961.

This application and any objection there-to will be considered by me at my office on the 17th January, 1961, at 10.30 a.m. Dated at Johannesburg, this twenty-ninth day of November, 1960.—E. Watermeyer, Mining Commissioner, Johannesburg. M.C.A. 35/6372.

M.C.A. 35/6372.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

Kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg.

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM OPPERVLAKREGTE.

Die STADSRAAD VAN SPRINGS het, kragtens Artikel 74 van Wet No. 35 van 1908 (Transvaal), aansoek gedoen om die reg om die oppervlakte van geproklameerde grond op die plaas Geduld No. 123, Registrasieverdeling I.R., Distrik Springs, Myn-distrik van Johannesburg, te gebruik vir die oogmerk van—

- (1) 'n toegangspad van 50 Kaapse voet breed met 'n heining;
- (2) 'n ondergrondse elektriese kragkabel.

Die regte waarom aansoek gedoen is, sal die volgende regte raak wat in die naam van Geduld Proprietary Mines, Limited, geregistreer is:—

1. Mynpacht No. 544—Kaart R.M.T. 197.
2. Watervoor wat kragtens Oppervlak-regpermit No. A. 31/49 gehou word.
3. 'n Gebied vir landbou wat kragtens Oppervlakregpermit No. K. 36/24 gehou word.
4. 'n Gebied vir bosbou met 'n heining wat kragtens Oppervlakregpermit No. A. 123/27 gehou word.
5. 'n Gebied vir landbou met 'n heining wat kragtens Oppervlakregpermit No. A. 83/54 gehou word.

Vry erfpageienaar: Geduld Proprietary Mines, Limited.

Volle besonderhede van die regte kan uit Plan R.M.T. No. 1859, verkry word wat by my kantoor ter insae lê.

Persone wat rede het om teen die toestaan van genoemde oppervlakregte aan die Applicant, beswaar te maak, moet besonderhede van hulle besware by my kantoor,

Nuwe Goewermentsgebou, hoek van Frederick- en Rissikstraat, Johannesburg, indien en 'n afskrif van die beswaarbrieff voor of op 10 Januarie 1961 op die Applikant by die Stadsklersafdeling, Springs, dien.

Ek sal hierdie aansoek en enige besware daarteen op 27 Januarie 1961 om 10.30 vm. in my kantoor oorweeg. Gedateer te Johannesburg hierdie nege-en-twintigste dag van November 1960.—E. Watermeyer, Myn-kommissaris, Johannesburg. 15331—15-23-30

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, SALVADOR DA MATTA, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as retail butcher, in respect of a butcher's business, which I propose to conduct at 636, Ontdekkers Road, Delarey, being upon Stand No. 334, situate in Ontdekkers Road, in the township of Delarey, District of Roodepoort.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the General Manager, 26 Ninth Street, Delarey, within 14 days of the publication of this notice.—S. da Matta. 15772—30

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that SCHASTRA BUTCHERIES (PROPRIETARY), LIMITED, trading as JOHANNESBURG FRESH MEAT SUPPLY, Directors being Frank Heinrich Berg and Maria Martha Adriaana Berg, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for permission to transfer the butchery at present conducted at 70 Eloff Street, Johannesburg, to other premises situated at Stand No. 1271, City, being Walter Mansions, 104 Eloff Street, Johannesburg.

Any person who has any objections against the proposed transfer may lodge such objections with the Branch Manager of that Board, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice.—Singer, Horwitz & Baker, 119 Winchester House, corner of Loveday and Main Streets, Johannesburg. 15806—30

MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT, 1942 (ACT No. 29 OF 1942), AS AMENDED.

NOTICE BY REGISTERED COMPANY/COMPANIES OF AGREEMENT TO PAY CERTAIN INCIDENTAL EXPENSES.

We, the registered companies named in the Schedule hereto, hereby give notice in terms of sub-section (2) of section *twelve* of the above-mentioned Act of our agreement to make payment contemplated in paragraph (b) of sub-section (1) of section *twelve* thereof and subject to its proviso, of claims lodged within thirty days of the publication of this notice with us respectively, in respect of costs alleged to be due in respect of the accommodation in a hospital or nursing home or of any treatment or of service rendered or goods supplied to the persons whose names appear in the first column of the said schedule, as a result of bodily injury caused by or arising out of the driving on the date stated in the second column, of a motor vehicle insured under the said Act.

MOTORVOERTUIGASSURANSIEWET, 1942 (WET No. 29 VAN 1942), SOOS GEWYSIG.

KENNISGEWING DEUR GEREGISTREERDE MAATSKAPPY/MAATSKAPPYE VAN INSTEMMING OM SEKERE BYKOMENDE KOSTE TE BETAAL.

Ons, die geregistreeerde maatskappye genoem in die bylae hiervan, gee hierby ooreenkomstig die bepalings van subartikel (2) van artikel *twaalf* van begenoemde Wet kennis van ons instemming om die betaling te doen wat in paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel *twaalf* daarvan beoog word en, behoudens die voorbehoudsbepaling daarvan van eise wat binne dertig dae na die publikasie van hierdie kennisgewing by ons ingedien word, van koste wat na bewering verskuldig is ten opsigte van die huisvesting in 'n hospitaal of verpleeg-inrigting of van enige behandeling of diens gelewer of goedere verskaf aan die persone wie se name in die eerste kolom van genoemde bylae voorkom, as gevolg van liggaamlike besering wat veroorsaak is deur of ontstaan het uit die bestuur, op die datum gemeld in die tweede kolom, van 'n motorvoertuig wat ingevolge genoemde Wet verassureer is.

SCHEDULE.—BYLAE.

Name of person injured or killed and of hospital or nursing home or place (if known) where treated. <i>Naam van persoon beseer of gedood en van hospitaal of verpleeginrigting of plek waar hy behandel is, indien bekend.</i>	Date and Place of Accident. <i>Datum en plek van ongeluk.</i>	Name and Address of Registered Company. <i>Naam en adres van geregistreeerde maatskappy.</i>
John Ntshingile (Baragwanath Hospital)	19/12/58, Main Road, Phumulong, Orlando West	South British Insurance Co., Ltd., J.B.S. Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
W. E. Enslin (Pretoria General Hospital)	17/3/60, Vermeulen Street, opposite 20th Century Cinema	Norwich Union Fire Insurance Society, Ltd., Trysa Buildings, Andries Street, Pretoria.
Johannes Molepo (Edenvale Hospital).	27/2/59, Wodsworth Avenue, Bedfordview	Employers' Liability Assurance Corporation, Ltd., P.O. Box 106, Johannesburg.
Mrs. H. Norbury.....	31/8/60.....	Santam Insurance Co., Ltd., Sanlam Building, Commissioner Street (P.O. Box 6160), Johannesburg.
A. Mtsweni.....	14/3/59.....	Santam Insurance Co., Ltd., Sanlam Building, Commissioner Street (P.O. Box 6160), Johannesburg.

JOHANNESBURG STOCK EXCHANGE.

NOTICE REGARDING AMENDMENT OF RULES.

In terms of sub-section (2) of section *eight* of the Stock Exchanges Control Act, 1947 (Act No. 7 of 1947), it is hereby notified that the Johannesburg Stock Exchange has applied for the approval of the Minister of Finance to make the under-mentioned additions to and alterations of its Rules.

In terms of sub-section (3) of the said section all interested persons who have any objections to the proposed additions, and alterations are hereby called upon to lodge their objections with the Minister not later than 21st January, 1961.

ALTERATION TO THE RULES OF THE JOHANNESBURG STOCK EXCHANGE.

INCREASE AND REBATE OF BROKERAGE.

DELETION OF RULES OR PORTIONS OF RULES.

That sub-rule 215 (iv) and Rule 188 be deleted and replaced by new Rule 188 with effect from midnight on the 13th February, 1961, or from such later date as the new Rule shall become effective.

NEW RULE 188.

1. All transactions entered into on the Stock Exchange shall be for net prices as between buyer and seller.

2. Brokers shall charge all persons, corporations and firms resident in South Africa or elsewhere, for whom they deal, whether buying or selling, a brokerage and a basic charge in terms of the appropriate sub-sections of this Rule.

3. (i) For transactions in Shares and Units of Stock and in debentures and notes which have inherent option rights or which are convertible, either in whole or in part, the charges shall be—

(a) a basic charge of—

(i) one-half of one cent per Share or Unit of Stock bought or sold;

(ii) an amount equal to one-quarter of one per cent of the nominal value of debentures or notes bought or sold;

subject to the maximum charge of R25.00 in respect of each of the following categories:—

(a) All orders, or portions of orders, to buy the same security for the same principal which are executed during any one day;

JOHANNESBURGSE EFFEKTEBEURS.

KENNISGEWING INSAKE WYSIGING VAN REËLS.

Ingevolge subartikel (2), artikel *agt* van die Wet op Beheer van Effektebeurse, 1947 (Wet No. 7 van 1947), word hierby bekend-gemaak dat die Johannesburgse Effektebeurs aansoek gedoen het om die goedkeuring van die Minister van Finansies van onder-vermelde byvoegings tot en wysiging van sy reëls.

Ingevolge subartikel (3) van genoemde artikel word alle belang-hebbendes wat besware teen die voorgestelde byvoegings en wysigings het, hierby aangesê om hulle besware voor of op 21 Januarie 1961 by die Minister in te dien.

WYSIGING VAN DIE REËLS VAN DIE JOHANNESBURGSE EFFEKTEBEURS.

VERMEERDERING VAN EN AFSLAG OP MAKELAARSLOON.

WEGLATING VAN REËLS OF GEDEELTES VAN REËLS.

Dat subreël 215 (iv) geskrap en vervang word deur 'n nuwe Reël 188 met ingang van middernag van 13 Februarie 1961 of van sodanige datum wanneer die nuwe reël van krag word.

NUWE REËL 188.

1. Alle transaksies wat op die Effektebeurs aangegaan word is vir nettoprys soos tussen koper en verkoper.

2. Makelaars moet van alle persone, korporasies en firmas in Suid-Afrika of elders, namens wie hulle optree, hetsy in verband met aankope of verkope, makelaarsloon en 'n basiese vordering kragtens die toepaslike subreëls van hierdie reël.

3. (i) Vir transaksies in aandele en effekte-eenhede en in skuldbriewe en obligasies waaraan inherente voorkeurregte verbonde is of wat deels of geheel verwisselbaar is, is die vorderings as volg:—

(a) 'n Basiese vordering van—

(i) 'n half sent per aandeel of effekte-eenheid wat gekoop of verkoop word;

(ii) 'n bedrag gelykstaande aan een-vierde van een persent van die nominale waarde van skuldbriewe of obligasies gekoop of verkoop;

onderworpe aan 'n maksimum vordering van R25.00 ten opsigte van die volgende kategorie:—

(a) Alle bestellings, of gedeeltes van bestellings, vir die aankoop van dieselfde sekuriteit vir dieselfde prinsi-paal wat uitgevoer word op dieselfde dag;

(b) all orders, or portions of orders, to sell the same security for the same principal which are executed during any one day; plus

(b) a brokerage of $\frac{1}{4}$ per cent of the purchase or sale consideration.

(ii) The above rates shall be subject to a minimum charge of 50 cents for any transaction.

(iii) For transactions in rights, brokerage shall be charged as if each right was a Share.

4. (a) For transactions in listed Government Stock of any country, unlisted stocks of the Government of the Union of South Africa issued outside the Union, listed Municipal Stock, listed stock or debentures issued under the aegis of a recognised Local Authority and listed stock or debentures of a Statutory Corporation the brokerage shall be as follows:—

	Rate per cent on transactions when dealing with—	Rate per cent on transactions when dealing with other clients.
	(a) Government of the Union of South Africa. (b) Land and Agricultural Bank of South Africa. (c) National Finance Corporation. (d) South African Reserve Bank. (e) The following Commercial Banks for their own account: (i) Barclays Bank D.C.O. (ii) Chase Manhattan Bank of S.A., Limited. (iii) First National City Bank of S.A., Limited. (iv) French Bank of Southern Africa, Limited. (v) Netherlands Bank of S.A., Limited. (vi) The S.A. Bank of Athens, Limited. (vii) The Standard Bank of S.A., Limited. (viii) The Stellenbosch District Bank, Limited. (ix) Volkskas, Beperk.	
Up to first R20,000 purchase or sale price of the order	1/8th (one eighth).	1/4th (one quarter).
Any balance in excess of R20,000 up to R100,000	1/16th (one sixteenth).	1/8th (one eighth).
Any balance in excess of R100,000	1/32nd (one thirty-second).	1/16th (one sixteenth).

(b) For the period of three years preceding the due date of redemption of stocks referred to in sub-rule (a), the brokerage shall be one-half of the rate provided for in this sub-rule.

(c) In the case of a switch operation involving any stock or stocks referred to in sub-rule (a), having a redemption period of five years or less, half the normal rate of brokerage shall be charged on that part of the transaction in such stocks or stocks which does not exceed the value of the other leg of the switch. For the purpose of this sub-rule, a "switch-operation" is one whereby a client has sold and bought contingently through the same broker.

(d) When there is the option to redeem stock referred to in sub-rule (a) earlier than the final redemption date, the redemption date for the purposes of this sub-rule shall be determined as follows:—

- If the price of the stock without accrued interest and brokerage is below parity the final date shall be the redemption date.
- If the price of the stock without accrued interest and brokerage is above parity the earlier date shall be the redemption date.

(e) The above rates are subject to a minimum charge of 50 cents for any transaction.

(f) For transactions in unlisted stocks which fall within the various categories of stocks or debentures referred to in sub-rule (a) above, other than unlisted stocks of the Government of the Union of South Africa, brokerage shall be charged at twice the rates referred to in sub-rule (a) above provided that there shall be a minimum charge of 50 cents for any transaction.

(b) alle bestellings, of gedeeltes van bestellings vir die verkoop van dieselfde sekuriteit vir dieselfde prinsi-paal wat uitgevoer word op dieselfde dag; plus

(b) 'n makelaarsloon van $\frac{1}{4}$ persent van die koop- of verkoop-vergoeding.

(ii) Bostaande tariewe is onderworpe aan 'n minimum vordering van 50 sent vir enige transaksie.

(iii) Vir transaksies in regte word makelaarsloon gehef asof elke reg 'n aandeel is.

4. (a) Vir transaksies ten opsigte van genoteerde Staatseffekte van enige land, ongenoteerde effekte van die Regering van die Unie van Suid-Afrika buite die Unie uitgegee, genoteerde Munisipale Effekte, genoteerde effekte of skuldbriewe wat uitgereik word onder beskerming van 'n erkende plaaslike bestuur en genoteerde effekte of skuldbriewe van 'n Statutêre Korporasie is die makelaarsloon as volg:—

	Tarief persent op transaksies wanneer gehandel word met—	Tarief persent op transaksies wanneer gehandel word met ander kliente.
	(a) Regering van die Unie van Suid-Afrika. (b) Land- en Landboubank van Suid-Afrika. (c) Nasionale Finansiële Korporasie. (d) Suid-Afrikaanse Reserwebank. (e) Die volgende handelsbanke vir hul eie rekening: (i) Barclays Bank D.C.O. (ii) Chase Manhattan Bank of S.A., Limited. (iii) First National City Bank of S.A., Limited. (iv) French Bank of Southern Africa, Limited. (v) Die Nederlandse Bank van S.A., Beperk. (vi) The S.A. Bank of Athens, Limited. (vii) Die Standard Bank van S.A., Beperk. (viii) Die Stellenbosch Distriksbank, Beperk. (ix) Volkskas, Beperk.	
Tot die eerste R20,000 koop- of verkoopsprys van die bestelling	1/8 (een agste).	1/4 (een kwart).
Enige balans bo R20,000 tot R100,000	1/16de (een-sestiende).	1/8 (een-agste).
Enige balans bo R100,000	1/32ste (een-twee-en-dertigste)	1/16 (een-sestiende)

(b) Vir die tydperk van drie jaar onmiddellik voor die vasgestelde datum van aflossing van effekte vermeld in subreël (a) is die makelaarsloon een-helfte van die tarief voorgeskryf in hierdie subreël.

(c) In die geval van 'n ruiltransaksie waarby 'n effek of effekte vermeld in subreël (a) betrokke is, wat 'n aflostydperk van vyf jaar of minder het, word die helfte van die normale makelaarsloontarief gevorder op dié gedeelte van die transaksie in sodanige effek of effekte wat nie die waarde van die ander gedeelte van die ruil te bowe gaan nie. Vir die toepassing van hierdie subreël is 'n ruiltransaksie een waarby 'n kliënt by wyse van koppeling deur dieselfde makelaar gekoop en verkoop het.

(d) Wanneer daar 'n opsie is om effekte genoem in subreël (a) af te los voor die finale vervaldag, sal die vervaldag vir doeleindes van hierdie subreël as volg bepaal word:

- As die prys van die effekte sonder opgelope rente en makelaarsloon bo oop benede pari is, is die finale datum die vervaldag.
- As die prys van die effekte sonder opgelope rente en makelaarsloon bo pari is, is die vroegste datum die vervaldag.

(e) Bostaande tariewe is onderworpe aan 'n minimum vordering van 50 sent vir enige enkele transaksie.

(f) Vir transaksies in ongenoteerde effekte wat in die verskillende kategorieë effekte of skuldbriewe genoem in subreël (a) hierbo val, maar behalwe ongenoteerde effekte van die Regering van die Unie van Suid-Afrika, moet makelaarsloon gevorder word teen tweekeer die tarief vermeld in subreël (a) hierbo, onderworpe aan 'n minimum van 50 sent vir enige enkele transaksie.

5. For Capital Stock carrying a fixed rate of dividend (other than units of stock), debentures or notes with no inherent option or conversion rights, and other loans [other than those referred to in sub-rule (4)] bearing a fixed rate of interest, the charges shall be—

(a) a basic charge of one-quarter of one per cent of the nominal value thereof subject to a maximum of R25.00 in respect of—

- (i) all orders, or portions of orders, to buy the same security for the same principal which are executed during any one day;
- (ii) all orders, or portions of orders, to sell the same security for the same principal which are executed during any one day;

(b) brokerage of $\frac{1}{2}$ of one per cent of the consideration.

The above rates shall be subject to a minimum charge of 50 cents for any transaction.

6. Notwithstanding anything in this Rule contained brokers may, in their discretion, make no charge or may charge a lesser amount than is hereinbefore provided, in transactions in stocks or shares at 5 cents or under, and in transactions where the total consideration is not more than R10.00.

7. No non-broking member shall transact business in the Stock Exchange except through the medium of a broking member.

8. (a) In broking transactions on behalf of brokers who are members of the Stock Exchange, 40 per cent of the nett brokerage and basic charge provided for in this Rule shall be the minimum charge by the broker executing the order.

(b) When a broker places an order with another broker who executes it through a third broker and brokerage and basic charges are charged in accordance with (a) above, the executing broker shall charge not less than 40 per cent of the whole brokerage and basic charge; and the intermediate broker shall charge not less than 40 per cent of the remaining brokerage and basic charge.

9. Sub-rule (8) hereof shall apply between associate members and their responsible brokers in respect of business introduced to the responsible brokers by their associate members. Broking members shall not be obliged to charge associate members brokerage for transactions entered into for the personal account of their associate members.

Associate members operating in towns other than Johannesburg shall receive from their responsible brokers not less than 40 per cent of the net brokerage to which the responsible broker shall be entitled in terms of this rule.

10. The total brokerage and basic charges payable in terms of the appropriate sub-sections of this rule shall be expressed to the next highest completed cent where the amount thereof includes a fraction of a cent.

11. The Committee, by ordinary resolution, may permit members to allow members of a foreign Stock Exchange a share of brokerage at the same rate as the members of such foreign Stock Exchange are permitted to share with the members of this Exchange, provided—

- (a) the members of the foreign Stock Exchange place the business direct with the members of this Exchange;
- (b) such share of brokerage shall apply only to the brokerage referred to in sub-rule (3) (i) (b) and to the brokerage referred to in sub-rule (5) (b);
- (c) such share of brokerage shall be limited to a maximum of one-third of the brokerage.

12. Except as provided in this rule a member shall not, either directly or indirectly, share his brokerage or make over such brokerage, either wholly or in part, to any person other than a partner, nor shall he, without the consent of the Committee save as is provided in Rules 88 (a) and 89, divide his profits with, or make over such profits, either wholly or in part, to any person who is not a broking member of the Stock Exchange. Other than as provided in this rule, any agreements in terms of which any other person than a broking member receives a share or percentage of the profits of a broking member's business, any agreement in terms of which any person other than a broking member receives any remuneration from a broking member with the object or effect of increasing the business of such broking member and any agreement in terms of which any money and/or securities are lent by any person other than a broking member to a broking member at a rate of interest or for a consideration which the Committee considers to be excessive or unreasonable shall be deemed to be a contravention of this rule. A member shall not borrow money or securities from a person who is not a broking member on terms that the lender shall receive a rate of interest thereon varying with the profits or shall receive a share of the profits arising from carrying on the borrower's business. Nothing in this rule contained shall in any way affect the rights of members to make bona fide payments to their wives, families or dependents for their maintenance, support or otherwise, or to make payments of a charitable or philanthropic nature, provided that no such payment is made with the object of evading the provisions of this rule.

13. In "option" transactions, brokerage in terms of sub-rule 3 (i) (b) shall be payable on the total amount, including the option money in the case of "calls" and exclusive of the option money in the case of "puts". The basic charge under sub-rule (3) (i) (a) will only become payable if the "call" or "put" is exercised.

5. Vir aandeelkapitaal wat diwidenste teen vasgestelde koers dra (behalwe effekte-eenhede), skuldbriewe of obligasies met geen inherente opsie of omsettingsvoordele nie, en ander lenings [behalwe dié genoem in subreël (4)] wat rente teen 'n vasgestelde koers dra, is die vorderings as volg:—

(a) 'n Basiese vordering van een-kwart van een persent van die nominale waarde daarvan onderworpe aan 'n maksimum van R25.00 ten opsigte van—

- (i) alle bestellings, of gedeeltes van bestellings vir die koop van dieselfde sekuriteit vir dieselfde prinsipaal en wat op dieselfde dag uitgevoer is;
- (ii) alle bestellings, of gedeeltes van bestellings vir die verkoop van dieselfde sekuriteit vir dieselfde prinsipaal en wat op dieselfde dag uitgevoer is;

(b) makelaarsloon van $\frac{1}{2}$ van een persent van die vergoeding.

Bostaande tariewe is onderworpe aan 'n minimumvordering van 50 sent vir enige transaksie.

6. Ondanks enigiets in hierdie reël vervat, kan makelaars na goeëdunke geen bedrag vorder nie of 'n kleiner bedrag as waarvoor voorsiening hierin gemaak is, vorder, in die geval van transaksies in effekte of aandele van 5 sent of minder, en in gevalle waar die totaal vergoeding nie meer as R10.00 is nie.

7. Geen nie-makelaarslid mag besigheid doen op die effektebeurs behalwe deur bemiddeling van 'n makelaarslid nie.

8. (a) In makelaarstransaksies namens makelaars wat lede van die effektebeurs is, is 40 persent van die netto makelaarsloon en basiese vordering waarvoor in hierdie reël voorsiening gemaak is, die minimum vordering deur die makelaar wat die bestelling uitvoer.

(b) Wanneer 'n makelaar 'n bestelling by 'n ander makelaar plaas wat dit deur 'n derde makelaar laat uitvoer en makelaarsloon en basiese vorderings word gevorder kragtens (a) hierbo, moet die makelaar wat die bestelling uitvoer nie minder nie as 40 persent van die totale makelaarsloon en basiese vordering en die intermediere makelaar moet nie minder nie as 40 persent van die oorblywende makelaarsloon en basiese vordering.

9. Subreël (8) hiervan is van toepassing tussen verbonde lede en hul verantwoordelike makelaars ten opsigte van besigheid wat deur die verbonde lede aan die verantwoordelike makelaars besorg is. Lede wat makelaarsbesigheid doen is nie verplig om van verbonde lede makelaarsloon te vorder ten opsigte van transaksies aangegaan vir die persoonlike rekening van hul verbonde lede nie.

Verbonde lede wat in ander dorpe as Johannesburg optree, moet van hul verantwoordelike makelaars ontvang minstens 40 persent van die netto makelaarsloon waarop die verantwoordelike makelaar kragtens hierdie reël geregtig is, ontvang.

10. Die totale makelaarsloon en basiese vorderings betaalbaar kragtens die toepaslike onderafdelings van hierdie reël moet uitgedruk word tot die volgende hoogste voltooide sent indien die bedrag daarvan 'n deel van 'n sent insluit.

11. Die Komitee kan, by gewone besluit, lede toelaat om aan lede van 'n buitelandse effektebeurs 'n gedeelte van die makelaarsloon toe te staan teen dieselfde koers as wat lede van sodanige buitelandse effektebeurs aan lede van hierdie effektebeurs mag toestaan, met dien verstande dat—

- (a) die lede van die buitelandse effektebeurs die besigheid direk by lede van hierdie effektebeurs plaas;
- (b) sodanige gedeelte van die makelaarsloon slegs van toepassing is op makelaarsloon vermeld in subreël 3 (i) (b) en op makelaarsloon genoem in subreël 5 (b);
- (c) sodanige gedeelte van die makelaarsloon beperk is tot 'n maksimum van een-derde van die makelaarsloon.

12. Behalwe soos bepaal in hierdie reël, mag geen lid regstreeks of onregstreeks sy makelaarsloon deel met, of die makelaarsloon geheel of gedeeltelik oormak aan, enige ander persoon as 'n vennoot nie, en hy mag ook nie, sonder die toestemming van die Komitee soos bepaal in reëls 88 (a) en 89, sy winste deel met, of geheel of gedeeltelik oormak aan, enige persoon wat nie 'n makelaarslid van die effektebeurs is nie. Behalwe soos in hierdie reël bepaal, is enige ooreenkoms waarkragtens enige ander persoon as 'n makelaarslid 'n gedeelte of persentasie van die winste van 'n makelaarslid se besigheid ontvang, enige ooreenkoms waarkragtens enige ander persoon as 'n makelaarslid enige vergoeding ontvang van 'n makelaarslid met die doel of uitwerking om die makelaarslid se besigheid te bevorder en enige ooreenkoms waarkragtens geld en/of sekuriteite geleen word deur enige ander persoon as 'n makelaarslid aan 'n makelaarslid teen 'n rentekoers of teenprestasie wat die Komitee as buitensporig of onredelik beskou. 'n oortreding van hierdie reël. 'n Lid mag nie geld of sekuriteite leen van 'n persoon wat nie 'n makelaarslid is nie op 'n voorwaarde dat die uitleener 'n rentekoers daarop sal ontvang wat wissel met die winste of 'n gedeelte sal ontvang van die winste wat voortvloei uit die dryf van die leier se besigheid. Niks in hierdie reël vervat, raak op eniger wyse die regte van lede om bona fide betalings te doen aan hulle vrouens, gesinne of afhanklikes vir hulle onderhoud of andersins nie, of om betalings te doen van 'n liefdadigheids- of filantropiese aard nie, mits geen sodanige betaling gedoen word met die doel om die bepaling van hierdie reël te ontduik nie.

13. In opsietransaksies is makelaarsloon kragtens subreël 3 (i) (b) betaalbaar op die totale bedrag, insluitende die opsigeld in die geval van „oproepings” en uitsluitende die opsigeld in die geval van „plasing”. Die basiese vordering kragtens subreël 3 (i) (a) is slegs betaalbaar indien van 'n oproeping of plasing gebruik gemaak word.

14. Stamp duty upon a broker's note and any tax payable in terms of the Marketable Securities Tax Act, 1948, must in every case be charged to principals. Bank exchange whenever incurred by a broking member in respect of all payments made to him by his principal must in every case be charged to and recovered from the principal concerned, but only to the extent actually so incurred.

14. Seëlregte op makelaarsnotas en enige belasting betaalbaar kragtens die Handelseffektebelastingwet, 1948, moet in alle gevalle teen die prinsipale gedebiteer word. Bankkommissie aangegaan deur 'n makelaarslid ten opsigte van alle betalings gedoen aan sy prinsipaal moet in alle gevalle gedebiteer word teen en verhaal word op die betrokke prinsipaal, maar slegs die werklike bedrag betrokke.

15717A—23-30-6

NOTICE.

Sale by public auction at the corner of Stand No. 20, Main Street, Sabie, District Pilgrims Rest, on Saturday, 7th January, 1961, at 11 a.m. of Estate late JOSEPH GOLDIN, to the highest bidder, subject to the approval of the Administrators in the Estate, the beneficiaries and the Master of the Supreme Court, if necessary.

Stand No. 20 situate on Main Street at the corner and an excellent proposition for a modern hotel. At present there is a big building comprised of several shops, practically all earning a good monthly rental with good tenants.

Stand No. 247, just across the street offers itself for the building of garages in conjunction with a modern hotel—unimproved.

Duly instructed thereto, Daniel Jacobus Potgieter of Sabie, will sell at the above-mentioned place and on the date and hour mentioned the above-mentioned properties. Sabie this 13th day of December, 1960.

Enquiries.—(1) Mrs. H. Goldin, 32 Brooklyn Heights, Ockerse Street, Hospital Hill, Johannesburg. (2) Messrs. Israel, Doring & Kossuth, Johannesburg. (3) Phone 35.—D. J. Potgieter, Market Square, P.O. Box 86, Sabie. 15500—23-30-6

M.C.A. 35/6318.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR
SURFACE RIGHTS.

South African Pulp and Paper Industries, Limited, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land on the farm Geduld No. 123 I.R., District Springs, Mining District of Johannesburg, for the purpose of water pipe track, 3 feet wide.

The right applied for will effect the following rights registered in the name of parties other than that of the applicant:—

- (1) Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 6354.
- (2) Water pipe track, held under Surface Right Permit No. A.195/42.
- (3) Plantation, fenced, held under Surface Right Permit No. A.26/31.
- (4) Road and 2-foot gauge railway track, held under Surface Right Permit No. A.25/31.
- (5) Storm water drain, held under Surface Right Permit No. A.243/38.
(1) to (5) held by East Geduld Mines, Limited.
- (6) Mynpacht No. 544, defined by Diagram R.M.T. No. 197.
- (7) Area for byewash and tailrace, held under Surface Right Permit No. A.255/38.
- (8) Underground electric power cable, held under Surface Right Permit No. A.117/32.
- (9) Pipe line, held under Surface Right Permit No. A.154/39.
- (10) Agricultural area, held under Surface Right Permit No. K.36/24.
(6) to (10) held by Geduld Proprietary Mines, Limited.

(11) Pipe line as defined by Plan R.M.T. No. 291 (R.W.B.), held by Rand Water Board.

(12) Proclaimed Road (East Geduld Road Extension), as defined by Plan R.M.T. No. 281 (Rd.)—Town Council of Springs.

Freehold Owner: Geduld Proprietary, Mines, Limited.

Full particulars of the rights may be obtained from Plan R.M.T. No. 1858 which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of the said surface right to the applicant are required to lodge particulars of their objection with me at my office, New Government Buildings, Rissik Street, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the applicant, at Union Corporation Building, 74-78 Marshall Street, Johannesburg, on or before the 17th day of January, 1961.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 24th day of January, 1961, at 10.30 a.m. Dated at Johannesburg, this twenty-ninth day of November, 1960.—E. Watermeyer, Mining Commissioner, Johannesburg. 15496—23-30-6

UNITED AUCTIONEERING CO.'S
SALES.

GRAHAME PREFABRIX (PTY.), LTD.
(in Liquidation) (No. C.A. 7574).

Duly instructed by the Liquidator in the above matter we will sell by public auction the following:—

Machinery, plant, equipment, fixtures, fittings and office furniture. Welhelmsburger press brake and guillotine 125000 K.G. length 14 ft. with 10 ft. cut, complete with extra spares. Compressor B.E.N. patent. Dies and moulds. Component parts for prefab buildings, steel doors, windows and frames. Stocks of timber, piping and pipe fittings, metal and wooden shuttering bolts, nuts, screws, nails, washers, rivets, hot and cold water taps, lavatory seats and cisterns, etc. Motor vehicles.

On view afternoon prior to sale.

Sale takes place on the spot, Grahame Prefabrix (Pty.), Ltd. (in Liquidation), Manchester Road, Nestadt Industrial Sites, Benoni (opposite Fibre Spinners and Weavers), on Tuesday, 24th January, 1961, at 10 a.m.—United Auctioneering Company, Auctioneers and Stock Liquidators, Zambesi House, corner of Fox and Von Wielligh Streets, Telephone 22-7858/9, Johannesburg. 15790—30

UNITED AUCTIONEERING CO.'S
SALES.

Insolvent Estate J. MUHR (No. C. 27288), trading as HANLEY LAMP MANUFACTURERS.

Duly instructed by the Trustee in the above matter we will sell by public auction, the following:—

The entire lamp manufacturers' stock, fixtures, fittings and equipment.

On view afternoon prior to sale.

Sale takes place at our mart, Zambesi House, corner of Fox and Von Wielligh Streets, Johannesburg, on Wednesday, 11th January, 1961, at 10.30 a.m.—United Auctioneering Company, Auctioneers and Stock Liquidators, Zambesi House, corner of Fox and Von Wielligh Streets, Telephone 22-7858/9, Johannesburg. 15789—30

UNITED AUCTIONEERING CO.'S
SALES.

GRAHAME PREFABRIX (PTY.), LTD. (in Liquidation) (No. C.A. 7574).

Duly instructed by the Liquidator in the above matter we will sell by public auction the following:—

Certain Portion 3 of Consolidated Erf No. 3702, situate on Manchester Road, in the township of Benoni (Extension No. 9), District of Benoni, measuring approximately 47,052 square feet. Upon which is erected a large factory with European and non-European change rooms, offices and storerooms.

For further particulars and viewing apply to the auctioneers.

Sale takes place on the spot, Grahame Prefabrix (Pty.), Ltd. (in Liquidation), Manchester Road, Nestadt Industrial Sites, Benoni (opposite Fibre Spinners and Weavers), on Tuesday, 24th January, 1961, at 12 noon.—United Auctioneering Company, Auctioneers and Stock Liquidators, Zambesi House, corner of Fox and Von Wielligh Streets, Telephone 22-7858/9, Johannesburg. 15788—30

G. G. MALAN & CO. (PTY.), LTD.,
SALES.

SALE OF LARGE QUANTITY MOTOR SCOOTERS, VALVO AND DIESEL SPARES.

WILSON MOTORS (PTY.), LTD. (in Liquidation) (Master's Reference No. C.A. 7738).

Duly instructed by the Liquidator, we will sell at the premises of Wilson's Motors, 320 Struben Street, on the 18th and 19th January, 1961, at 10 a.m., the under-mentioned goods:—

New Itam scooters 69 c.c., Itam power bikes 49 c.c., a few Buzz bikes, 1952-53 Consul car, 1 light Austin l.d.v., several second-hand motor trucks, work benches, car jack, car trestles, battery charger, quantity tyres new and second-hand, and a quantity of various grades oil, etc., etc.

Terms.—Strictly cash or bank certified cheques.

G. G. Malan & Co. (Pty.), Ltd., Auctioneers, 331 Pretorius Street, Phones 2-4151 and 3-4796, Pretoria. 15801—30

PHIL MINNAAR AND COMPANY'S
SALES.

PIANO MECCA (in Liquidation).

Duly instructed by the Trustee in the matter PIANO MECCA (in Liquidation) (C.A. 7513) we will sell, without reserve, at our mart, 275 Prinsloo Street (between Pretorius and Schoeman Streets), Pretoria, on Wednesday, 11th January, 1961, at 10 a.m. sharp, the following:—

Lauberger and Gloss baby grand piano with stool; Partridge wood 3-drawer desk and chair; 4.5 cubic feet Van Riebeeck refrigerator; G.E.C. radiogram, in imbuia cabinet; swivel office chair; Grundig table-model radio; wall electric clocks; magnetic tapes, Scadalle 120 bass piano accordion; Wizard guitar, Cardex filing cabinet; bush radiogram (4-speed); Smith Corona typewriter (18 inches carriage), etc.

Phil Minnaar and Co. (Pty.), Ltd., Auctioneers and Valuers, 275 Prinsloo Street (P.O. Box 2317), Phone 2-9177, Pretoria. 15805—30

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, HENRY CHARLES FRED WYMAN, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelaar slagter, ten opsigte van besigheid wat ek voornemens is om te Olifantshoek No. 599, Distrik Rustenburg, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgename besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—
H. C. F. Wyman. 15724—30

PHIL MINNAAR AND COMPANY'S SALES.

Instructed by the Trustee in the Insolvent Estate P. B. NEL (Master's Reference C. 25467), we will sell, without reserve, subject to confirmation by the Trustee, the following fixed property, at our mart, 275 Prinsloo Street (between Pretorius and Schoeman Streets), on Thursday, 12th January, 1961, at 11 a.m. sharp:—

Portion 1 of Lot No. 1049, known as 445 Hertzog Street, Wonderboom South, Pretoria, measuring 10,120 square feet, together with improvements.

Phil Minnaar and Co. (Pty.), Ltd., Auctioneers and Valuers, 275 Prinsloo Street (P.O. Box 2317), Phone 2-9177, Pretoria. 15804—30

CAPE.—KAAP.

AANSOEK OM OORDRAG VAN KWOTA.

Ek, die ondergetekende, JOHAN VAN GRAAN BRUWER, gee hiermee kennis dat ek by die KO-OPERATIEVE WIJNBOUWERS VERENIGING VAN ZUID-AFRIKA, BEPERKT, aansoek gedoen het, ingevolge Regulasie 5 (bis) van die regulasies, soos gewysig, vervat in die Bylae tot die Wysigingswet op die Kontrole oor Wyn en Spritualieë, No. 23 van 1940, soos gewysig, dat van die kwota van 89 (nege-en-tagtig) leërs wyn (berekende teen 20 persent standaard sterkte) wat deur hom bepaal is ten opsigte van die plaas Willemnsrivier B, amptelike No. 6010, in geleë in die Distrik Robertson (vollediger omskryf as seker opgehefte erfpaggrond, synde Gedeelte 47, 'n gedeelte van Gedeelte 46 van die plaas Zandrivier), 'n gedeelte, naamlik 20 leërs

wyn (berekende soos hierbo genoem) oorgedra word na die volgende stuk grond, naamlik Willemnsrivier A, amptelike No. 6009 (vollediger omskryf as seker grond, gedeeltelik opgehefte erfpag, synde die plaas Inspan) en dat sodanige oordrag in werking sal tree op die 2de dag van Februarie 1961; en verder dat van die kwota van 102 (honderd-en-twee) leërs wyn (berekende teen 20 persent standaard sterkte) wat deur hom bepaal is ten opsigte van die plaas Willemnsrivier C, amptelike No. 6011, in die Distrik Robertson (vollediger omskryf as seker opgehefte erfpaggrond, synde die restant van Perseel E van die plaas Zand Rivier), 'n gedeelte, naamlik 40 (veertig) leërs wyn (berekende soos hierbo genoem) oorgedra word na die volgende stuk grond, naamlik Willemnsrivier A, amptelike No. 6009 (vollediger omskryf as seker grond, gedeeltelik opgehefte erfpag, synde die plaas Inspan), en dat sodanige oordrag in werking sal tree op die 1ste dag van Januarie 1962.

Enige persoon wat enige beswaar het teen sodanige oordrag, word hiermee versoek om sy beswaar, tesame met redes daarvoor, skriftelik in te dien by die Ko-Operatiewe Wijnbouwers Vereniging van Zuid-Afrika, Beperkt, Posbus 528, Suider-Paarl, Kaap-provinsie, binne dertig dae na datum van die publikasie van hierdie kennisgewing.—
J. v. G. Bruwer, Willemnsrivier, Robertson, Desember 1960. 15720—30

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, die ondergetekende, WYNAND LOUIS WESSELS OLIVIER, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter ten opsigte van 'n slagters-besigheid wat ek voornemens is om te Voortrekstraat 86, Swellendam, Kaap-provinsie, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgename besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing. Gedagteken te Swellendam, hierdie 19de dag van Desember 1960.—W. L. W. Olivier. 15795—30

NATAL.

NOTICE OF SALE.

(Auctioneer: J. J. Human.)

Duly instructed thereto by the Trustee in the Insolvent Estate of ABRAHAM JACOBUS BEYLEVELD (No. 5258), I will

sell at 10.30 a.m. on the 14th January, 1961, the following immovable property, situate at Postal Number 179, Park Street, Vryheid:—

Erf No. 262, township of Vryheid, situate in the borough of Vryheid, District of Vryheid, Province of Natal, in extent one (1) acre one (1) rood twenty-five decimal seven six (25.76) perches.

The property is fenced and has a newly-built dwelling-house thereon in very good condition, and garage and two servants' rooms, all constructed of brick with iron roof. The house contains dining-room, lounge, three bedrooms, k.p.b.

The sale will be held at the dwelling-house in Park Street, Vryheid, and enquiries can be made to myself, Cadle's Buildings, Church Street, Phone 150, Vryheid, or the Trustee, c/o Cecil W. G. Cox, P.O. Box 5, Phone 11, Vryheid, who will supply all prospective Purchasers with the Conditions of Sale and who will allow prospective Purchasers to inspect the dwelling-house an hour before the sale.—J. J. Human, Auctioneer, Cadle's Building, Church Street, Vryheid. 15722—30

O.F.S.—O.V.S.

NOTICE OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Insolvent Estate JOHN FRANCIS BOSWELL (Master's No. X. 6494).

Notice is hereby given that JOHN FRANCIS BOSWELL, married in community of property, formerly trading as a butcher under the name and style of PREMIER BUTCHERY, Voortrekker Street, Ladybrand, Orange Free State, will apply to the Supreme Court of South Africa, Orange Free State Provincial Division, at Bloemfontein, at 10 a.m. in the forenoon, on Thursday, the 23rd day of February, 1961, or so soon thereafter as the same can be heard, for the rehabilitation of his Estate, in terms of Section 124 (2) of the Insolvency Act, on the grounds that the First Liquidation Account was confirmed on the 22nd day of April, 1959.—Davidson & Marais, Attorneys for Applicant, S.A. Mutual Building, P.O. Box 277, Bloemfontein. 15726—30

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningstifikate



Union of South Africa Coat of Arms In Colours

Size 11½ inches by 9 inches

Reprinted to design prepared
by the College of Heraldry

PRICE:

11s. per copy, post free within the Union
11s. 6d. per copy outside the Union

Obtainable from the Government Printer
Pretoria and Cape Town



Wapen van die Unie van Suid-Afrika In Kleure

Groot 11½ duim by 9 duim

Herdruk volgens plan opgemaak
deur die Kollege van Heraldiek

PRYS:

11s. per kopie, posvry in die Unie
11s. 6d. per kopie buite die Unie

Verkrygbaar by die Staatsdrukker
Pretoria en Kaapstad

NOTICE.

It is hereby notified for general information that payment in respect of deceased estate notices intended for publication in the *Government Gazette* should be effected as follows:—

In every instance an uncanceled 10s. revenue stamp should be affixed to the relative estate notice which is submitted for publication in the *Government Gazette*.

N.B.—Cheques, postal orders or cash cannot be accepted as payment.

KENNISGEWING.

Dit word vir algemene inligting bekendgemaak dat betaling ten opsigte van bestorwe boedelkennisgewings, bestem vir plasing in die *Staatskoerant* op die volgende wyse moet geskied:—

In alle gevalle moet 'n ongekanselleerde 10s. inkomsteseël op die boedelvorm wat vir publikasie ingestuur word, vasgeplak word.

L.W.—Betelings by wyse van tjeks, posorders of kontant sal nie meer aanvaar word nie.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the Persons mentioned in the subjoined Schedule being unrepresented, interested parties are hereby given notice by Masters of the Supreme Courts of South Africa, that meetings will be held in the several Estates at the dates, times and places specified, for the purpose of selecting some Person or Persons, for approval by the respective Masters, as fit and proper to be appointed by them as Executors or Tutors, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die Persone vermeld in onderstaande Bylae nie verteenwoordig is nie, word hierby deur Meesters van die Hooggeregshowe van Suid-Afrika aan belanghebbendes kennis gegee, dat byeenkomste ten opsigte van die verskillende Boedels op die datums, tye en plekke vermeld, gehou sal word, met die doel om 'n Persoon of Persone te kies vir goedkeuring deur die onderskeie Meesters as geskik en bekwaam om deur hulle aangestel te word as Eksekuteurs of Voogde, na gelang van omstandighede.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

SCHEDULE.—BYLAE.

N.B.—Items indicated by a * on the left hand side, denote the election of a Tutor; otherwise an Executor is to be elected.

L.W.—Items aan die linkerkant met 'n * gemerk, dui aan die verkiesing van 'n Voogd; andersins word 'n Eksekuteur gekies.

NATAL.

Registered Number of Estate. Registrasie-nommer van Boedel.	Surname and Christian Names of Deceased and Occupation. Familiennaam en Voorname van Oorlede Persoon en Beroep.	Date of Death. Datum van Oorlyde.	Date, Time and Place of Meeting. Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.
2162/56	van der Merwe, Catharina Maria, huisvrou.....	6/8/60	5/1/61, 9 vm., Durban.
3460/60	van Wyk, Beni Alfred, pos-telegraaf assistent.....	26/11/60	9/1/61, 10 vm., Ladysmith.
3039/60	Mohan, Brij, retired gardener.....	18/3/60	4/1/61, 10 a.m., Pietermaritzburg.
3329/60	Pike, Eric James, shunter.....	3/8/60	5/1/61, 10 a.m., Umzinto.
2352/60	Hill, Gladys Louisa, housewife.....	19/7/60	5/1/61, 9 a.m., Durban.
2852/60	Gilbert, Walter Charles, production man.....	3/10/60	5/1/61, 9 a.m., Durban.
2917/60	Moreland, Ethel Winnifred Mary, housewife.....	22/5/60	4/1/61, 10 a.m., Pietermaritzburg.
3296/60	Holden, Wallace Henry, retired railwayman.....	9/11/60	5/1/61, 9 a.m., Durban.
3308/60	Geall, Thomas Frank, fitter.....	17/11/60	5/1/61, 9 a.m., Durban.
3328/60	Ongley, de Stafford Wessels, railway pensioner.....	16/11/60	4/1/61, 10 a.m., Pietermaritzburg.
3398/60	Impey, Prudence Carol, medical representative.....	17/9/60	5/1/61, 9 a.m., Durban.
3488/18	Hawksworth, Harold Edward, field manager.....	15/11/18	5/1/61, 9 a.m., Durban.
857/60	Hill, Maurice William, pensioner.....	6/3/57	5/1/61, 9 a.m., Durban.
3435/60	Gounden, Karri (alias Karri Govender), van driver.....	11/10/60	5/1/61, 9 a.m., Durban.

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION.

Notice is hereby given, in terms of section *sixty-eight* of Act No. 24 of 1913, that copies of the Liquidation and Distribution Accounts in the Estates specified in the subjoined Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the Offices of the Masters and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master concerned during the specified period, the Executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENINGS IN BESTORWE BOEDEL S WAT TER INSAE LÊ.

Hierby word kragtens artikel *agt-en-sestig* van Wet No. 24 van 1913, kennis gegee, dat duplikate van die Likwidasië- en Distribusierekenings in die Boedels in die onderstaande Bylae vermeld, in die Kantore van die Meesters en Landdros, soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae sal lê van alle Persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meesters ingedien word nie gaan die Eksekuteurs oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekenings.

SCHEDULE.—BYLAE.

CAPE.—KAAP.

Estate No.	Name of Estate and Description of Account.	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. <i>Beginsdatum van inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate. <i>Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
449/60	de Beer, Johan Hendrik, en nagelate eggenote Sophie Charlotte de Beer (gebore Boje), van Bottomleylaan 18, Kimberley; Eerste en Finale	—	*	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
798/60	Malan, Wouter de Vos, of 54 Stanford Road, Rondebosch, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executrix Dative.
1967/60	Eedes, Charles Philip, of "Edale", off Marston Road, Diep River, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
4477/59	Thiart, Arend Johannes Jacobus; Eerste.....	2/1/61	Clanwilliam....	J. F. Coetzee, Posbus 12, Citrusdal.
2305/60	Andrews, Gert, pensioner, of Rooidraai, District of Malmesbury; First and Final	—	Malmesbury....	Pierre du Plessis & Schapiro, Church Street (P.O. Box 5), Malmesbury, C.P., Attorneys for Executor Testamentary.
3449/59	Thomas, Lily (born Kistnasamy), and surviving spouse, Cuppiah Thomas (also known as Cuppiah, and as Tom); First and Final	—	—	L. A. Mallinck, Attorney, New Zealand House, 24 Burg Street, Cape Town.
4551/60	Rossouw, Daniel Petrus, boer, van Kafferskraal, Beaufort-Wes, en langsewende eggenote Martha Jacoba Rossouw (gebore Minnaar); Eerste en Finale	—	Beaufort-Wes...	Verster & De Villiers, Donkinstraat 54 (Posbus 19), Beaufort-Wes.
276/60	van der Walt, Gertruida Jacomina (gebore Wandrag); Eerste en Finale	—	*Philipstown...	Loubser & Meiring, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 4, Philipstown.
4773/59	Jacobus Johannes Laubscher, gepensioeneerde onderwyser, van Thomstraat 27, Paarl; Eerste en Finale	—	Paarl.....	Eksekuteurskamer Drakenstein, Beperk.....
2628/59	Smith, Lourens Walter, retired dentist, of "Westbury", Westbury Circus, Wynberg, Cape, who died there on the 10th June, 1959, and subsequently deceased spouse, Hilda Violet Smith (born Reader); First and Final	—	Wynberg.....	Jan H. S. Hofmeyr, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Cape Town, Executor Testamentary.
1047/60	Smith, Hilda Violet (born Reader), widow, of 11 Sheletta, Arthurs Road, Sea Point, Cape, who died on the 9th March, 1960; First and Final	—	—	Jan H. S. Hofmeyr, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Cape Town, Executor Testamentary.
5411/59	Anna Margaretha Koch, en oorblywende eggenoot Andries Marthinus Koch, speurder sersant, van Orangestraat 53, Oudtshoorn; Eerste en Finale	—	Oudtshoorn....	Pocock & Bailey, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Kerkstraat 117, Oudtshoorn.
2856/56	van Wyk, Marthinus Jacobus, rustende, van Blythstraat, Beaufort-Wes; Eerste en Finale	—	Beaufort-Wes...	Verster & De Villiers, Donkinstraat 54 (Posbus 19), Beaufort-Wes.
2834/60	Cox, Kathleen Louisa (born Read); First and Final	—	Wynberg.....	Austin Osborne Sutton, Attorney, Executor Dative, P.O. Box 16, Bellville, C.P.
2364/60	Frank Ernest Goddard, retired railway official, of Northcliff, Hermanus; First and Final	—	Hermanus.....	Guthrie & Theron, Attorneys for Executor Testamentary, Main Road, Hermanus.
2512/60	Victor de Villiers; First and Final.....	—	Beaufort West..	Verster & De Villiers, 54 Donkin Street (P.O. Box 19), Beaufort West, Attorneys in the Estate.
4567/56	Cornelia Helen de Villiers (born Falck), and subsequently deceased spouse, Victor de Villiers, married in community of property, of 16 Donkin Street, Beaufort West; Amended First and Final	—	Beaufort West..	Verster & De Villiers, 54 Donkin Street (P.O. Box 19), Beaufort West, Attorneys in the Estate.
4567/56	Cornelia Helen de Villiers (born Falck), and subsequently deceased spouse, Victor de Villiers, married in community of property, of 16 Donkin Street, Beaufort West; Supplementary	—	Beaufort West..	Verster & De Villiers, 54 Donkin Street (P.O. Box 19), Beaufort West, Attorneys in the Estate.
3285/60	Sydney George Raab, of Gardens, Cape Town; First and Final	—	—	Silberbauer, Sampson, Van Niekerk & Liefeldt, Attorneys for the Executor Testamentary, United House, Adderley Street, Cape Town.
4255/59	Albert Joel Jansen, and surviving spouse, Catherine Jansen (born Marais), of Third Street, Welcome Estate; First and Final	—	Wynberg.....	George Petersen & Petersen, Attorneys for the Executrix Testamentary, Petersen's Buildings, Lawrence Road, Athlone.
1251/60	Leonora Cronwright (formerly Gann, born Bush), widow, of "Sevenoaks", Finchley Road, Camps Bay, C.P.; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for the Executor Testamentary.
391/60	Michael John Hanmer, wharf inspector, S.A.R. and H., of Epworth, Riverston Road, Wynberg, Cape, and surviving spouse, Margaret Louisa Hanmer (born Nieumann); First and Final	—	Wynberg.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for the Executor Testamentary.
1332/60	Catherine Florentina van der Kolf (born Onverwagt), and surviving spouse, John van der Kolf, of Darwin Street, Windsor Estate, Kraaifontein; First and Final	31/12/60	Bellville.....	Cohen & Company, Attorneys for the Executor Testamentary, 37 Durban Street, Bellville.

Estate No.	Name of Estate and Description of Account.	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. <i>Beginnendatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate. <i>Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
1267/59	Selma Palmer (born Egenes), widow, of Rondebosch; First and Final	—	Wynberg.....	Buchanan, Boyes & Sampson, Attorneys for the Executors Testamentary, 46 St. George's Street, Cape Town.
2819/59	Atilio Bernard Penso, of Sirocco, Elgin Road, Milnerton, Cape; First and Final	31/12/60	—	W. E. Moore & Son, Attorneys for the Executors Testamentary, 37 Castle Street, Cape Town.
393/59	Abdul Kader, of Cape Town; First and Final	—	—	Clarke & Company, Attorneys for the Executor Testamentary, 100 Long Street, Cape Town.
1071/60	Annie Magdalena Smit (born Brown), widow, housewife, of Maitland, Cape; First and Final	—	—	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for the Executor Testamentary, N.B.S. Building, Greenmarket Square, Cape Town.
410/60	Adam Martin, of Myhof Road, Lansdowne; First and Final	—	Wynberg.....	Thompson & Smithers, Attorneys for the Executor Testamentary, Church Street, Wynberg.
3700/60	Marion Elizabeth Susanna Schroeder, spinster, of Crawford, C.P.; First and Final	—	Wynberg.....	Rose-Innes & Jordan, Attorneys for the Executrix Dative, 102 St. George's Street, Cape Town.
3081/60	John Louie George, and surviving spouse, Johanna Magdalena George, of Goodwood; First and Final	—	Bellville.....	Balsillie, Watermeyer & Bosman, Attorneys for the Executrix Testamentary, 49 St. George's Street, Cape Town.
2494/60	Anna Hendrika Tredoux (gebore Smit), en nagelate eggenoot Pieter de Villiers Tredoux, van Afguns Redelinghuys; Eerste en Finale	—	Piketberg.....	Fritz Lambrechts & Kie., Prokureurs vir die Boedel, Hofstraat (Posbus 41), Kaapstad.
2164/60	William Dunnett Brown, and surviving spouse, Alice Brown (formerly Bremmer, born Cockburn), married in community of property, of Wetton, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	A. Askew, Station Road, Claremont, Cape, Attorneys for Executor Testamentary.
4817/58	David Feinstein, of 39 Rugby Road, Vredehoek; First and Final	—	—	Harold Sender Trust (Pty.), Limited, 117 St. George's Street, Cape Town, Agents for Executor Dative.
969/60	Amy Eliza Simpson, spinster, of Pinelands, Cape; First	—	—	Jaffer & Askew, Guarantee House, 37 Burg Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.
2057/60	Ashworth, Charles Stanley, retired company director, of 7 Ingleside Road, Camps Bay, Cape; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
1117/60	de Jager, Susarah Maryna (gebore Oosthuizen), en nagelate eggenoot Frederik Stephanus Johannes de Jager; Eerste en Finale	—	Riversdal.....	Caledon-Voogdy, Beperk, Kerkstraat 47, Riversdal.
1207/60	de Jager, Elsabe Maria (gebore de Necker); Eerste en Finale	—	Riversdal.....	Caledon-Voogdy, Beperk, Kerkstraat 47, Riversdal.
1907/60	Schmitz, Johann Joseph Engelbert; First and Final	—	Simonstown....	Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town.
1035/60	Schulman, Nathaniel Moses; First and Final..	—	Wynberg.....	Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town.
140/60	Leman Saunders Sloman, retired; Second....	—	Hermanus.....	Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town.

TRANSVAAL.

Estate No.	Name of Estate and Description of Account.	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. <i>Beginnendatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate. <i>Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
4177/60	van Deventer, Willem Adriaan, en nagelate eggenote Anna Louisa Martha van Deventer (gebore Kruger), van Bronkhorstfontein, Pk. Lindesquedrift; Eerste en Finale	—	Vanderbijlpark.	Volkscas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2948/60	Bores, Barney, farmer, of Klipplaat, District of Marico; First and Final	31/12/60	Zeerust.....	Minchin & Kelly, P.O. Box 26, Mafeking, Attorneys for Executrix Dative.
2304/60/37	Wilson, Donald Lionel, and surviving spouse, Maria Magdalena Wilson (born Taljaard, formerly Rust), of 308 Highway Mansions, Jorison Street, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Livingston, Doull, Winterton & Essery, Solicitors for the Estate, Tenth Floor, Barclays Bank Buildings, Smith Street, Durban, Natal.
5179/60/19	Janse, Cornelis Gerrit, en van sy nagelate eggenote Clara Elizabeth Janse (gebore Sibbing), van Osmondweg 17, Vanderbijlpark; Eerste en Finale	—	Vanderbijlpark.	J. W. J. van Niekerk, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 152, Vanderbijlpark.

Estate No.	Name of Estate and Description of Account.	Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days, Beginning of Inspection in other cases as Date of Publication of the Notice of the Estate in the Gazette.	Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.	Name and Address of Executor or Authorised Agent.
Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.		Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
1787/60/19	de Beer, Albert Alexander; Eerste en Finale..	—	Johannesburg..	S. E. Deyzel, Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 251, Germiston.
3260/60/33	Mathieson, Anna Elizabeth (born Botes), widow, housewife, of Brakpan, Transvaal; First and Final	—	Brakpan.....	Trollip, Solomon & Joubert, Attorneys for the Estate, 116 Kingsway Avenue (P.O. Box 38), Brakpan.
6066/60	van Rhijn, Elizabeth Magdalena, van Groblerstraat 24, Pietersburg; Eerste en Finale	—	Pietersburg....	K. Berkenbosch, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 194, Pietersburg.
7121/56	Gadidja, Ismail (also known as Ismail Moosa Esakjee); First and Final	—	Johannesburg..	Louis Sachs, Baskin, Scholtz & Cohen, Alliance Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
1300/60/25	Steynberg, Jan Ulrich, van Strydomstraat 523, Nylstroom; Eerste en Finale	—	Nylstroom....	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1384/60	Bezuidenhout, Elizabeth Maria Susanna; Eerste en Finale	—	Koster.....	Van der Merwe & Jooste, Posbus 51, Koster.
6599/60	Human, Johanna Catharina Wilhelmina (gebore Joubert), en nagelate eggenoot Jan Paul Human, van Sewende Straat 20, Linden, Johannesburg; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3577/60	Fouche, Johannes Petrus Jacobus, en nagelate eggenote Cornelia Zacharia Fouche (gebore Rossouw), van Brandstraat 36, Wolmaransstad; Eerste en Finale	—	Wolmaransstad.	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6666/59/33	Paolini, Frederick; First and Final.....	—	Barberton.....	Rose-Innes & Hockly, P.O. Box 22, Barberton
4108/60	Hancke, Jan Augustinus, en nagelate eggenote Susanna Maria Elizabeth Hancke (gebore Ohlsen), van Kitchenerlaan 32A, Witbank; Eerste en Finale	—	Witbank.....	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2933/51/19	Clegg, Robert Stanley; First and Final.....	—	Johannesburg..	Frank Munnik, Bernard Melman & Unterhatler, Attorneys for the Executor Dative, Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
991/59	Frank, Solomon (also known as Solly); Second and Final	—	Johannesburg..	Lubner, Fisher & Judah, Attorneys for Executrix Testamentary, 406 Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg.
697/60/17	Flagg, William Joseph; First and Final.....	—	Johannesburg..	Charles Leventhal & Kantor, 310 Geneva House, Loveday Street, Johannesburg.
3526/10/19	Knox, Alexander, and surviving spouse, Edna Mary Knox; First and Final	—	Johannesburg..	Kinna, Beuthin, Culligan & Hinton, Attorneys for Executrix Testamentary, Second Floor, Vulcan House, 88 Anderson Street, Johannesburg.
3760/60	McKinnon, Rose Elizabeth (formerly Milroy, born Cooper), of 124 Tramway Street, Turfontein, Johannesburg, and surviving spouse, John Myles McKinnon, under curatorship; First	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
2142/60	Kemp, Noel, and surviving spouse, Stephene Kemp (formerly Stuart, born Visser); First and Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
5666/60/17	Dealtry, Lucy Isabel; First and Final.....	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
5887/60/17	Bussell, Frank Leslie, and surviving spouse, Isabella Mary Bussell (born McCann); First and Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
4154/60/34	Streit, Gladys Kathleen Cecilia, housewife, of No. 5 Sanatoria Flats, Modderfontein Road, P.O. Raedene, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	O. Mitchley & Company, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 7111, Johannesburg.
3784/60/17	Berkeley, Edna Daisy (born Wade), housewife, of 9 Eighth Avenue, Florida, Transvaal; First and Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
442/60/17	Dawtre, William Arthur, fitter and turner, of Y 308 West Rand Consolidated Mines, Limited, Krugersdorp, Transvaal; First and Final	—	Krugersdorp...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
972/60/17	Lees, Hilda (born Sassen), housewife, of 18 Westmoreland Road, Kensington, Johannesburg, Transvaal; Amended First and Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
4777/59/35	Welch, Martha Millar; Supplementary First and Final	—	Johannesburg..	G. W. Ramsay, P.O. Box 155, Johannesburg, q.q. Executor Testamentary.
8706/59	Green, Geoffrey Edward Vincent; First and Final	—	Alberton.....	(Mrs.) A. F. Green, 11 Stats Building, Fore Street, New Redruth, Alberton.
8528/59/36	Pretorius, Theodor Gustav, and surviving spouse, Magdalena Petronella Johanna Paulina Pretorius; First and Final	—	Klerksdorp....	Langstaffe, Bird & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.
6815/59/18	Cacaburos, Mary, housewife, of Braamfontein, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Isaac Katz & Son, Attorneys for Executors Testamentary, 94 Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg.

Estate No.	Name of Estate and Description of Account.	Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days, as <i>Beginnings van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate. <i>Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
6321/60/18	Gunter, Cornelis Jansen, en nagelate eggenote Cornelia Fredrika Gunter (gebore Botha), van Cedarstraat 21, Kempton Park; Eerste en Laaste	—	Kempton Park..	Golach & Schumann, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 67, Kempton Park.
5879/60	Adrian Sarel van der Berg, en nagelate eggenote Catharina Louisa Sophia van der Berg (gebore Jacobs), weduwee, van Johannesburg; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	D. J. de Villiers & Hofmeyr, Prokureurs vir die Eksekutrisse Testamentêr, Saambougebou 401, Commissionerstraat 112, Johannesburg.
6068/59/18	Kirkland, Kathleen Barbara; First and Final..	—	Johannesburg..	Kantor, Zwarenstein & Partners, 204 Provident Assurance House, Simmonds Street, Johannesburg.
5687/59/19	Bucholtz, Harold; First and Final.....	—	Johannesburg..	Harry T. Hersch, Attorney for Executrix Dative, 901 Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg.
3996/60/13	Holden, Theresa; First and Final.....	—	—	G. K. Bristow & Tarboton, Attorneys for Executrix Dative, 216 Loveday House, Marshall and Loveday Streets, Johannesburg.
1337/60/19	Hart, Annie Bessie; First and Final.....	—	Johannesburg..	Bell, Buissinne & O. B. Duckies, 815/820 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
1230/60/36	Motsuenyane, Julia Janet (born Gubudela); First and Final	—	Johannesburg..	Duthie, Douglas, Stuart & Loeser, 506 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix Dative.
2965/60/19	Fisher, Elizabeth Donaldson; First and Final	—	Johannesburg..	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Allied Building, 236 Bree Street, cor. of Rissik Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix Dative.
2781/60/18	Clark, Jane; First and Final.....	—	Johannesburg..	Northern Trust Company, Limited, Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg.
6561/60/18	Erasmus, Keith William; First and Final.....	—	Johannesburg..	Hayman, Godfrey & Sanderson, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 2439, Johannesburg.
4416/60/18	Brown, Roy Donald Elder; First and Final..	—	Johannesburg..	Duthie, Douglas, Stuart & Loeser, 506 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary.
7859/58	Willem du Plessis, and surviving spouse, Nellie du Plessis; First and Final	—	—	Metelerskamp, Ritson & Metelerskamp, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 776, Pretoria.
4121/60/18	Lidston, Irene Ann Madeleine, and surviving spouse, Harold Lidston, of 11 Clacton Road, Kensington, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
3061/60	Jackson, Percy; First and Final.....	—	Johannesburg..	Routledge, Douglas Wilson, Auret & Wimble, Attorneys for Executors Testamentary, St. Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg.
4503/59/35	Weinberg, Sarah; First and Final.....	—	Johannesburg..	Markowitz, Edelstein & Jaffit, Executors Testamentary, Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.
3381/60/35	Weaver, Ellen Edith, of 73 Castle Blancy, Leyds Street, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
537/59	Botha, Willem Christoffel, en nagelate eggenote Gertruida Dorothea Botha (gebore Strydom), van Doodle Tapscottstraat 19, Unitas Park, Vereeniging; Eerste en Finale	—	Vereeniging....	C. J. Hanekom & Botha, Prokureurs vir Eksekuteur Dative, Chasegebou, Lesliestraat 16A (Posbus 338), Vereeniging.
8819/59/13	Coetzee, Jacobus Hosea, en nagelate eggenote M. H. Coetzee; Eerste en Finale	30 dae..	Alberton.....	B. C. Greyling, Posbus 104, Alberton.
3238/60/13	Buitendag, Roelof Adriaan, spoorwegbeampte, van Stasie Huis No. 20, Bethal-stasie, Bethal, Transvaal, en nagelate eggenote Anna Elizabeth Buitendag (gebore Kruger); Eerste en Finale	—	Bethal.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 2024, Pretoria.
4081/60/13	Bell, James Richard, chief clerk, S.A.R., of 17 Voortrekker Street, Witbank, and surviving spouse, Jacoba Johanna Cornelia Bell (born Swart); First	—	Witbank.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Eastern Transvaal Branch, P.O. Box 2024, Pretoria.
2754/60/19	Kotze, Philippus Jeremias, pensionaris van die Munisipaliteit Pretoria, van Presidentstraat 340, Nylstroom, Transvaal, en nagelate eggenote Johanna Fredrika Elizabeth Kotze (gebore Smit); Eerste en Finale	—	Nylstroom.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 2024, Pretoria.
2046/60/33	Theron, Johanna Margaretha (gebore Smuts), huisvrou, en nagelate eggenoot Johannes Jacob Theron, vendu afslaer, van Biccarastraat 39, Pietersburg, Transvaal; Eerste en Finale	—	Pietersburg....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 2024, Pretoria.
5617/60/19	Klemp, Emil Wilhelm Anton, werktuigkundige, van Jeppestraat 19, Middelburg, Transvaal, en nagelate eggenote Maria Susanna Klemp (gebore Prinsloo); Eerste en Finale	—	Middelburg....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 2024, Pretoria.
1108/60/13	Koen, Andries Christoffel, rustende boer, van Schoonzig, Pk. Koosfontein, Distrik Bloemhof, en nagelate eggenote Anna Theisina Catharina Koen (gebore Wieneke); Eerste en Finale	—	Bloemhof.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.

Estate No.	Name of Estate and Description of Account.	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. <i>Beginnatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydsperk indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.	Name and Address of Executor or Authorised Agent.
Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.		Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
7257/59/13	Botma, Erasmus Christoffel, rustende boer, van Makwassie, Distrik Wolmaransstad, en nagelate eggenote Anna Barbara Christina Botma (voorheen van Dyk, gebore van Deventer); Eerste en Finale	—	Wolmaransstad.	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
5593/60/18	de Beer, Philip Rudolph, messelaar, van Dertigste Laan 799, Villieria, Pretoria, en nagelate eggenote Elizabeth Catharina de Beer (gebore Celliers); Eerste en Finale	—	—	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
5343/60/14	Kolb, Anna Martha (gebore Venter), huisvrou, Reinier Matthias Johannes Jacobus Kolb, afgetree, van Louis Bothalaan 144, Riviera, Pretoria; Eerste en Finale	—	—	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
1040/60	Crisp, Ronald Anthony; Amended First and Final	—	—	Rooth & Wessels, Agents for the Executor Dative, P.O. Box 208, Pretoria.
3757/60/18	Kalang, Suliman Hassen; First and Final....	—	Belfast.....	H. Sapirstein, 48 Tudor Chambers, Church Square, Pretoria.
3855/60/35	Silburn, John, and surviving spouse, Catherine Emily Silburn; First and Final	—	Johannesburg..	(Mrs.) C. E. Silburn, Executrix Testamentary, 48 Eighth Street, Linden, Johannesburg.
6563/59/19	Atkinson, Francis Albert, and surviving spouse, Athena Aphrodite Atkinson; First and Final	—	Benoni.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
—	Fraser, William Duncan, of 110 Victoria Avenue, Benoni; First and Final	—	Benoni.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
4881/60/34	Waterston, Annie Sharp (Sharpe) Craig; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
4986/60	Swart, Mabel Helen; Eerste en Finale.....	—	Standerton.....	H. M. Oosthuizen, p/a I. Fisher & Van der Berg, Kerkstraat (Posbus 55), Standerton.
3829/60	van Rensburg, Renier Albertus Nicolaas Janse, en nagelate eggenote Elizabeth Jane van Rensburg (gebore Brooks); Eerste en Finale	—	Standerton.....	I. Fisher & Van der Berg, Kerkstraat 19c, Standerton.
6285/60	van Vuuren, Bernardus Hermanus Jansen, en nagelate eggenote Isabella Johanna Jacoba van Vuuren (gebore Brits); Eerste en Finale	—	Standerton.....	I. Fisher & Van der Berg, Ou Mutualgebou 1, Kerkstraat, Standerton.
6452/60	Olivier, Ockert Johannes Stephanus, en nagelate eggenote Jacoba Joanna Olivier (gebore Hepburn); Eerste en Finale	—	Standerton.....	I. Fisher & Van der Berg, Ou Mutualgebou 1, Kerkstraat 19c, Standerton.
3802/60/13	Collett, Myra Rhoda, spinster, of "The Homestead", Lothair, Transvaal; First and Final	—	Ermelo.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Executor Testamentary.
8444/59/16	Basson, Gertruida Johanna Magdalena Dorothea, housewife, of 9 Van Pittius Lane, Potchefstroom, and surviving spouse, Michiel Adriaan Basson; First and Final	—	Potchefstroom..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Dative.
7827/59/13	Landau, Christian, of 138 General Hertzog Road, Three Rivers, Vereeniging, and surviving spouse, Myrtle Winifred Landau (born Edkins); Supplementary First and Final	—	Vereeniging....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Testamentary.
2111/58/37	Hendrik Jacobus du Plessis, boer, van Ratomba, Distrik Zoutpansberg, en nagelate eggenote Johanna Petronella du Plessis; Eerste en Finale	—	Louis Trichardt	Coxwell & Steyn, Posbus 52, Louis Trichardt.
5031/60	Franz Konrad (Conrad) Kohler; First and Final	—	Johannesburg..	Hofmeyr, Stegmann & Able, Attorneys for Executrix Testamentary, 700 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.
2226/60/15	Evans, David Stanley.....	—	Barberton.....	Rose-Innes & Hockley, P.O. Box 22, Barberton.
8353/58	Opperman, Daniel Jacobus, en nagelate eggenote Petronella Johanna Opperman (gebore Erasmus); Eerste en Finale	—	—	Vorster & Prinsloo, Van der Stelgebou 107, Pretoriusstraat, Pretoria.
4236/60/18	van Brouwershaven, Golvert; First and Final..	—	—	K. Kuyper & Company, 266 Van der Walt Street, Pretoria.

NATAL.

Estate No.	Name of Estate and Description of Account.	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. <i>Beginnendatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate. <i>Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
633/60	Aldridge John Kershaw, retired; First and Final	—	Durban.....	Hathorn & Fannin, 8 Murray Court, Smith Street, Durban, Attorneys to Executor Testamentary.
2224/60	Edward Henry Harris, retired; First and Final	—	Durban.....	E. A. Davis, P.O. Box 798, Durban, Agent for Executor Testamentary.
859/59	Cathleen Elizabeth Madeline Schonken (formerly Ford, born Scheepers), housewife, of 14 Russell Road, Pinetown, Natal; First and Final	—	Pinetown.....	Willcocks & Le Marchand, Attorneys for Executor Testamentary, 24 Crompton Street (P.O. Box 4), Pinetown, Natal.
1921/60	Eustace Buttemer, farmer, of "Tipparary", Bergville; First and Final	—	Bergville.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.
2206/60	Stocks, Olive Beryl; First and Final.....	—	—	Fraser, Fraser & Daly, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 149, Pietermaritzburg.
1103/59	Kate Emily Fitch, widow; First and Final....	—	Stanger.....	Routledge, Douglas Wilson, Auret & Wimble, Attorneys for Executor Dative, St. Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg.
947/59	Hansrot (also known as Hansrat), Ismail Adam	—	—	A. N. Munro & Cameron, 1012-1015 Allied Building, Gardiner Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
2506/60	Komaran, Indian immigrant, No. 107132; First and Final	—	Durban.....	Fowle & Driman, Attorneys for Executor Testamentary, 304 Permanent Buildings, Smith Street, Durban.
2686/60	Holmes, Daisy Alice; First and Final.....	—	Pinetown.....	Fowle & Driman, Attorneys to Executor Testamentary, 304 Permanent Buildings, Smith Street, Durban.
2091/60	Anna Aletta Gouzaard Caraker (also known as Anna Aletta Caraker, and Anna Alletta Gouzaardt Caraker) (born Neuhoff), widow, of 93 Gillyn, McArthur Street, Durban; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
2413/60	Roelof Arnoldus du Plooy, hairdresser, of 11 Oliver Place, Glenwood, Durban, and surviving spouse, Philipus Johannes Cornelius du Plooy (born Erasmus); First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
2099/60	Agnes Maud Haynes (formerly Reid, born Reynolds), widow, of 46 Parkway, Park Street, Durban; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative.
1948/60	Harriet Lois Johnson (born Mucklow), widow, of The Clarendon Home for Women, Alexander Street, Durban; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative.
1520/60	Hendrik Jacobus Lourens, operator, S.A.R., of 4 Phyl's Court, 147 Prospect Road, Umbilo, Durban; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Dative.
2837/60	Mary Parker (born Rankin), wife of John Samuel Parker, pensioner, of 9 Ashford, West Street, Durban; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
1781/60	Bushby, John Bond; First and Final.....	—	Durban.....	Darby & Higgs, Attorneys for Executors Testamentary, 301 Traduna House, Old Well Court, 376 Smith Street, Durban.
3692/59	Conlon, Edward Patrick, and surviving spouse, Kathleen Violet Conlon, of Durban; First and Final	—	Durban.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
3414/59	Nourse, Philip Norman, retired farmer, of "Moyeni", P.O. Gillitts, Natal; First and Final	—	Durban.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agent for Executrix Testamentary.
134/60	Young, Harry Christopher Thomas, pensioner, of 29 Keits Avenue, Durban; First and Final	—	Durban.....	J. T. Cooper & Company, Agents for Executor Testamentary, 12 Cato House, 340 Smith Street, Durban.
2022/60	Smith, Claude Selwyn; First and Final.....	—	Durban.....	Fowle & Driman, Attorneys for Executrix Testamentary, 304 Permanent Buildings, Smith Street, Durban.
675/60	Suleman Amod Haffajee, shop assistant, of 338 Victoria Road, Pietermaritzburg; First and Final	—	—	S. G. Moodley & Company, Attorneys for Executor Dative, First Floor, Medina Building, 480 Church Street, Pietermaritzburg.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

Estate No. <i>Boedel N.</i>	Name of Estate and Description of Account. <i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. <i>Beginnendatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Bloemfontein, and the Magistrate. <i>Kantoor van die Meester, Bloemfontein, en die Landdros.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
1186/60	Viljoen, Hendrik Johannes; Eerste en Finale..	—	—	Naude & Naude, Maitlandstraat 71B (Posbus 153), Bloemfontein.
883/58	Henning, Willem Johannes, en nagelate eggenote Petronella Maria Henning (gebore Greyling); Eerste en Finale	—	Rouxville.....	(Mev.) P. M. Henning, Maraisstraat 14, Brandfort.
402/60	van Dyk, Martha Catharina Maria (voorheen Burckard, gebore Geyser), weduwee, van Truterstraat 46, Kroonstad; Eerste en Finale	—	Kroonstad.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 323, Bloemfontein.

EASTERN CAPE.—OOS-KAAP.

Estate No. <i>Boedel No.</i>	Name of Estate and Description of Account. <i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. <i>Beginnendatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Grahamstown, and the Magistrate. <i>Kantoor van die Meester, Grahamstad, en die Landdros.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
1485/60/13	Rose, Harriet Lamplough, retired school teacher, of 18 Dickinson Road, Port Alfred; First and Final	—	Port Alfred....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, for Executor Testamentary.
539/60/2	Els, Petrus Jacobus Johannes Stephanus; Eerste en Finale	—	Pearston.....	Botha & Botha, Posbus 4, Pearston, K.P.
1372/58/12	Thomas Howlett Warren, farmer, of Jubilee Villa, East London District, who died on the 19th July, 1958; Amended Second and Final	—	East London...	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Company, Limited, 32 Union Street, East London, Executor Testamentary.
1504/60/3	Minnie Brailsford (born Lacey), widow, of King George Hotel, St. George's Road, East London, who died on the 26th July, 1960; First and Final	—	East London...	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Company, Limited, 32 Union Street, East London, Executor Testamentary.
59/60/11	Myers, Benjamin; Supplementary to First and Final	—	East London...	N. O. Norton, Executor Testamentary, 34 St. Marks Road, East London.
2007/60	Solani, Metu; First and Final.....	—	King William's Town	Parsons & Peter, P.O. Box 5, Komga.
870/59/1	Lilian Constance Huntley, independent, of Grand Hotel, Bulawayo, Southern Rhodesia; Amended First and Final	—	Queenstown....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, Agent for Executor Testamentary.

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES.

Pursuant to section forty-six of Act No. 24 of 1913, all Persons having claims against the Estates specified in the subjoined Schedule, are hereby called upon to lodge their claims with the Executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDEL.

Ingevolge artikel ses-en-veertig van Wet No. 24 van 1913, word alle Persone wat vorderinge het teen die Boedels in onderstaande Bylae vermeld, hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke Eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui), gereken vanaf datum van publikasie hiervan, in te lewer.

SCHEDULE.—BYLAE.

CAPE.—KAAP.

Estate No. <i>Boedel No.</i>	Estate Late. <i>Boedel van Wyle.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae.</i>
643/60 4665/60	Cloete, Gert Petrus Jacobus, van Driefontein, Griekwastad.. Pretorius, Aletta Elizabeth (gebore van den Berg), en nagelate eggenoot Jacob Johannes Pretorius, van Dwars-in-die-Weg, Vanwyksdorp	Van Zyl & Van Zyl, Posbus 4, Griekwastad. R. van R. Barry, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 15, Calitzdorp.

Estate No. Boedel No.	Estate Late. Boedel van Wyle.	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae.
4923/60	Pienaar, Andries Morgado (senior), van Voortrekkerstraat 10, Beaufort-Wes	Verster & De Villiers, Donkinstraat 54 (Posbus 19), Beaufort-Wes.
649/60	Douw Moos.....	Loubser & Meiring, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 4, Philipstown.
3381/60	Bosman, Magdalena Leonora (gebore du Toit), en nagelate eggenoot Jacobus Petrus Bosman, van Jacquelenahof, Kusweg, Die Strand	W. J. Rowan, Schwartzstraat 1 (Posbus 85), Die Strand, Prokureur vir Eksekuteur Datief.
5114/60	Slinger, Jacob Cornelius.....	Cecil Rabinowitz & Company, 132 Voortrekker Road, Goodwood.
4324/60	Lindstrom, Jeannie MacFadyen (also known as Jane), of "Karinville", Palmyra Road, Newlands	Syfhret, Godlonton & Low, 24 Wale Street, Cape Town.
5061/60	Landers, Victor Jones, retired, of 11 Lion's Head Mansions, Bantry Bay, Cape, who died on the 22nd November, 1960	Jan H. S. Hofmeyr, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Cape Town, for Self and Co-Executrix Testamentary.
6602/57	Allister, Lucy Katherine (born Goodspeed), and subsequently deceased spouse, Robert Allister, of Plumstead, Cape	Tennant, Brown, Chiddy & De Beer, Attorneys for Executor Testamentary, 107 St. George's Street, Cape Town.
4405/60	Day, Etienne Jean.....	(Mrs.) D. Day, Executrix, 7 Alfred Street, Observatory, Cape.
667/60	Brown, Maud Standish, widow, of "Belgrave Lodge", Aristotle Avenue, Kimberley	L. S. Brown, Executor Testamentary, 1 Athens Street, Kimberley.
4158/60	Philip Nicholas Gerassimos Valieri, of Cape Town.....	Bisset, Boehmke & McBlain, Attorneys for the Executor Dative, 301 Cape Times Building, St. George's Street, Cape Town.
5017/60	Jane Ann Smart (born Grant), widow, who died at Cape Town on the 19th November, 1960	Cleghorn, Brinton & Baker, Attorneys for the Executrix Testamentary, 101 St. George's Street, Cape Town.
1038/60	Lieutenant John Owen Holtzhausen, of Green Point, Cape..	Balsillie, Watermeyer & Bosman, Attorneys for the Executrix Testamentary, 49 St. George's Street, Cape Town.
953/60	Henry Isaacs (also known as Henry Christopher Isaacs), of Elsie's River, Cape	Reilly, Reilly & Tucker, Attorneys for the Executrix Dative, 42 Barclays Bank Building, Adderley Street, Cape Town.
4943/60	Agnes Louise Curtis (born Butler), housewife, of 23 Firth Road, Rondebosch, Cape	G. D. MacDonald, Attorney for the Executor Testamentary, 118 St. George's Street, Cape Town.
5247/60	Anna Margarethe Tichauer (born Rosenthal), widow, of Sea Point, Cape	Rose-Innes & Jordan, Attorneys for the Executrix Testamentary, 102 St. George's Street, Cape Town.
5009/60	Kenneth Louis Malcolm Alexander, who died at Cape Town on the 14th November, 1960	Cleghorn, Brinton & Baker, Attorneys for the Executors Testamentary, 101 St. George's Street, Cape Town.
7898/60	Stamelatos, Eftechia (born Stamelatos), widow, of 7 Northern Gardens, North Street, Johannesburg	Buchanan & Berman, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 19, Wynberg.
5108/60	Myburgh, Jacoba Maria Margaretha (gebore Mouton), weduwee, van Buitengrachtstraat 31, Porterville	J. P. van Aarde, Bestuurder, A.M. Trust (geregistreeerde deposito-nemende instelling), Posbus 51, Porterville, Agent vir Eksekutrisse Testamentêr.
3574/60	Glâdys Amy Wroughton (born Lloyd), widow, of 9 Emperor's Gate, Kensington, London S.W. 7	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executor Testamentary.
4087/60	Jacoba Cornelia van der Spuy (born Herbert), of Mowbray, Cape	Harry Getz & Company, 21 Parliament Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.
5034/60	Angelo Bisogno, retired, and surviving spouse, Engela Margarita Bisogno (born Bergh), of "Mayflower", cor. of Sixth Avenue and Voortrekker Road, Maitland East, Cape	Simon Abel, Parliament Chambers, 47 Parliament Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.
4833/60	Dippenaar, Andries Petrus, en nagelate eggenote Hester Sophia Dippenaar (gebore van der Merwe), van Piet Retiefstraat, Porterville	J. P. Kempen, Takbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Posbus 72, Porterville, Agent vir Eksekutrisse Testamentêr.

TRANSVAAL.

6397/60	William Allan Pattison, constructional engineer, of Salisbury, Southern Rhodesia	A. Gildenhuys, Executor Dative, 512 Permanent Building, P.O. Box 449, Pretoria.
7261/60	von Dreer, Hilda.....	Couzyn, Hertzog & Horak, Posbus 125, Pretoria.
8187/60	Evans, David John.....	Geo. Isserow, Attorney for Executrix Testamentary, 548 Jules Street, Malvern, Johannesburg.
7895/60	Robbertze, Johannes Hendrik Francois, en nagelate eggenote Martha Hendrina Robbertze (gebore Rautenbach), van Deptford, Pk. Swartwater	Volksskas, Beperk (geregistreeerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
8345/60	Matthee, Josephus Daniel, van Witkop, Pk. Daleside, Vereniging, en nagelate eggenote Maria Johanna Sebina Matthee	Volksskas, Beperk (geregistreeerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
8413/60	Brits, Catharina Susanna, en nagelate eggenoot Pieter Gert Dirk Frederik Brits, van Schweizer-Reneke	Volksskas, Beperk (geregistreeerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
8108/60	du Preez, Theunis Jacobus, en nagelate eggenote Maria Elizabeth du Preez	Jan Truter, Allenstraat 17 (Posbus 55), Westonaria, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
8126/60	Holtz, Johannes Jacobus, van Mountain Lane 81, Pretoria-Noord	Volksskas, Beperk (geregistreeerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
8318/60	Smith, Samuel.....	Weavind & Weavind, Attorneys for Executrix, 250 Pretorius Street, Pretoria.
—	Myburgh, Gert, van Perthweg 39, Westdene, Johannesburg..	Elsie Belotje Myburgh, Perthweg 39, Westdene, Johannesburg.
7111/60	Simpson, Tudor Rees, of MacNabs Dairies, Daggafontein, Springs	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, Pietermaritzburg.
1899/59	McComb, Robert, retired merchant, of 12 Hampton Park, Belfast 7, Northern Ireland	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Testamentary.
4540/60	Lewis, Mary Catherine (born Evans), housewife, of Hotel Assembly, Van der Walt Street, Pretoria	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Testamentary.
5773/60	Kiesshauer, Wolfgang Lothar, c/o Boulevard Hotel, Struben Street, Pretoria	Getz, Behr, Ogus & Jaffit, Attorneys for Executor Dative, 316 Permanent Buildings, Pretoria.
213/60	Nel, Lambertus Petrus, and surviving spouse, Hester Johanna	Getz, Behr, Ogus & Jaffit, Attorneys for Executrix Dative, 316 Permanent Buildings, Pretoria.
8264/60	Bezuidenhout, Jacobus Andries Petrus, klerk, van Adamstraat 7, Westonaria, Transvaal, en nagelate eggenote Elizabeth Maria Magrietha Bezuidenhout (gebore Jacobs)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreeerde handelsbank), Trusteeafdeling, Reef Kantoor, Posbus 8000, Johannesburg.
5979/60	la Grange, Joseph Barry (Paul).....	A.T.A. Beleggings (Eiendoms), Beperk, Posbus 9896, Johannesburg.

Estate No. Boedel No.	Estate Late. Boedel van Wyle.	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae.
8063/60	Brammer, Agnes, widow, of 28 Chapinan Road, Klippoortje, Germiston	Brammer, Orr & Ross, Executors Testamentary, Provident Building, P.O. Box 224, Germiston.
8026/60	van Rensburg, Charl Johannes Hester, boer, van Doornpoort, Koster, Transvaal, en nagelate eggenote Hester Maria Becker van Rensburg (gebore Potgieter)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
8122/60	Elliott, Florence Maud, widow, bank pensioner, of Sandeon Hotel, Church Street, Pretoria	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
8391/60	Goedvoik, Abraham Albertus, retired bank official, of 6 Marais Court, 293 Rissik Street, Sunnyside, Pretoria	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
5300/60	Jackson, Adolphina (born Podile), widow, of 100 Sixth Street, Cape Reserve, Pretoria	Podlashuc, Liebson & Klagsbrun, Attorneys for Executor Dative, Second Floor, J.B.S. Building, cor. of Church Square and Bureau Lane, Pretoria.
—	Degenaar, Philippus Johannes, pensionaris, van Fonteinstraat 101, Silverton, en nagelate eggenote Elizabeth Aletta Degenaar (gebore Kriek)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 2024, Pretoria.
8444/60	Taljaard, Catharina Frederika (gebore Taljaard), huisvrou, en nagelate eggenoot Louis Cornelis Taljaard, rustende boer, van Doyerstraat, Morgenzon, Transvaal	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 2024, Pretoria.
8333/60	Bhana, Dayali (also known as Dai), formerly of 510 Tenth Street, Asiatic Bazaar, Pretoria	H. Sapirstein, 48 Tudor Chambers, Church Square, Pretoria.
7734/60	Sax, Minnie (born Serman), of 5 St. Andrew's Road, Parktown, Johannesburg	O. J. Els, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 3, Leslie.
1649/60	Tomlinson, Violet Hatton (born Hough), of 14 First Avenue, Lambton, Germiston	Massel & Massel, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 141, Boksburg.
8184/60	Devlin, Sarah.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
6423/60	Wilson, Edgar, of 125 Kero Court, 35 Pietersen Street, Hospital Hill, Johannesburg	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
6250/60	Vermeulen, Dawid Johannes, of 7 Hugh Towy Flats, 60 Alexander Street, Turfontein, Johannesburg, and surviving spouse, Hester Susanna Maria Vermeulen	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
8357/60	van Zyl, Susan Catherine, housewife, of Johannesburg.....	H. S. Marks, Attorney for Executor Testamentary, 108 Bank Chambers, cor. of Main and Betty Streets, Jeppestown, Johannesburg.
8226/60	Perrem, Edith Mary, widow, housewife, of 8 Nellie Road, Norwood, Johannesburg	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
8052/60	Whitaker, Lawrence, safety officer, of 27 Married Quarters, S.A. Lands, Brakpan, and surviving spouse, Lily Edith Whitaker (born March)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
7490/60	Vassen, William Henry Seena, of 69 Commercial Road, Fordsburg, Johannesburg	D. U. Mistry, Attorney for Executor Dative, 4 Kort Street, Johannesburg.
3300/60	Ross, Lily (born Figur), of 807 Dungavan Court, Hillbrow, Johannesburg	Cecil M. Sacks, Attorney for Executor Dative, 206/7/8 Beacon House, cor. of Fox and West Streets (P.O. Box 8719), Johannesburg.
4438/60	Martha Hester Sophia Marais.....	J. W. von Tonder & Ludorf, Attorneys for Executor Testamentary, 1 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg.
6916/60	Bertha Eliza Florence Mackay (born Davis), widow, of Louis Trichardt District	Immanuel Goldberg, Attorney for Executor Testamentary, 315 Standard Bank Building, 119 Main Street, Port Elizabeth.
7374/60	Elliott, Erna Anna, widow, who died at Cape Town, formerly of Kero Court, Pieterston Street, Hillbrow, Johannesburg	Isaac Katz & Son, Attorneys for Executor Testamentary, 94 Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg.
3934/60	Roland Allinson, who died at Johannesburg on 14th April, 1960	Louis de Jager, Attorney for Executrix Dative, P.O. Box 7642, Johannesburg.
2023/60	Lew Wai (also known as Lew Wai Fung), and surviving spouse, Low Wan Fung (born Yang), of 145 Barber Street, Pretoria	W. J. Ackermann & Company, J.B.S. Building, Pretoria.
7965/60	Marie Auguste Dorothea Penzhorn, weduwee, van Kroondal, Distrik Rustenburg	MacRobert, De Villiers & Hitge, Unitedgeboue 601, Pretoriusstraat 243, Pretoria.
8266/60	Berlinsky, Samuel Victor.....	Guttenberg, Burgin & Rosen, Attorneys for the Executor Testamentary, Seventh Floor, Prince's House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.
7852/60	Carrim, Mahomed.....	D. R. Snaier, Attorney for Executor Dative, 118/124 Geneva House, Loveday Street, Johannesburg.
7947/60	Smith, Edward, of 263 Highland Road, Kensington, Johannesburg	(Mrs.) M. Smith, Executrix Testamentary, 263 Highland Road, Kensington, Johannesburg.
7481/60	Pettett, William Asaph, and surviving spouse, Winifred Constance Patricia Pettett (born Utton)	Duthie, Douglas, Stuart & Loeser, 506 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg, Attorneys for the Executor Dative.
8304/60	Levy, Slion Bencel.....	Eidelman, Lezar & Jacobson, Attorneys for Executor Testamentary, 402 Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg.

NATAL.

3373/60	Klugman, Nathan, of 10 Kloof Falls Road, Kloof, Natal....	Jack Blumenthal & Gordon, Attorneys for Executors Testamentary, 1/4 Beckett's Buildings, President Street, Johannesburg.
—	Humphrey, Charlie Martin, c/o T. Humphrey, By-Products, Wasbank, Natal	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.
3083/59	Rajpaul (also known as Rashpall and Parma Rajpaul), of 72 Allen Street, Newcastle, Natal	Hariparsadh Rajpaul and Manilal, 72 Allen Street, Newcastle, Natal.
2421/60	Ossowski, Lucjan Leon Jan.....	(Mrs.) Kathleen Elizabeth Ossowski, 44 Taunton Road, Pietermaritzburg.
—	Harold Ruell Sonley Atkinson, of Thorlands, Winterton, Natal	P. R. Dreyer & Company, P.O. Box 62, Esteourt, Natal, Agents for Executor Testamentary.
3358/60	Martin, Dorothy Charlotte, of 8 Strathmore Heights, Port Shepstone	A. McB. Martin, 8 Strathmore Heights, Port Shepstone.

Estate No. Boedel No.	Estate Late. Boedel van Wyle.	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae.
3346/60	Percival Arthur Chapman, retired, of 1019 "The Gables", Esplanade, Durban	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary.
3350/60	Marx Raymond Goldman, traction hand, S.A.R., of 2 Hannah Court, Mazeppa Street, Durban	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executors Testamentary.
2157/60 3023/60	Dora Adeline Bull, of Natal Settlers Memorial Home, Durban Robertson, Noel Yeo.....	Lester E. Hall, Executor Testamentary, P.O. Box 52, Hillcrest. Bowen, Sessel & Goudvis, Attorneys for Executors, Fourth Floor, A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg.
3172/60	Wilson, David Kirkwood, of 6 Moseley Mansions, Moore Road, Durban	T. T. Woodhead, Bigby & Smithers, Attorneys for Executor Testamentary, 650 Mansion House, 12 Field Street, Durban.
2810/60	Alberth Thomas (also known as K. A. Thomas), passenger Indian, and surviving spouse, Madurama, of 278 Cato Manor Road, Mayville, Durban	A. Christopher & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, Second Floor, Bai Jerbai Rustonjee Trust Buildings, 140 Queen Street, Durban.
3385/60	Ella Gertrude Dean, of 17 "Woodhall", 155 St. Thomas' Road, Durban	Henry George Dean, c/o H. E. Mattinson & Partners, P.O. Box 234, Durban.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

124/60	Gouws, Willem Johannes Petrus, late of Parys, Orange Free State	Weavind & Weavind, Allied Building, Pretorius Street, Pretoria
1634/60	Clulow, Donald James, mechanic, of 202 Giel Conradie Court, Brompton Road, Bloemfontein	H. Louis Israel, 7 Cuthbert's Buildings, Bloemfontein, Attorney for Executrix Testamentary.
1704/60	Meyer, Jacoba Catharina (gebore Ferreira), en nagelate eggenoot Izak Johannes Meyer, van Koorfontein, Arlington, Distri, Lindley	B. J. van Rensburg, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Kerkstraat (Posbus 25), Lindley.
727/60	Uys, Johannes Gerhardus, en nagelate eggenote Elsie Sophia Uys (gebore Coertzen), van Goedeheop, Distrik Petrusburg, O.V.S.	P. C. Nell, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Pretoriusstraat (Posbus 14), Petrusburg, O.V.S.

EASTERN CAPE.—OOS-KAAP.

1649/60	Tubali, James Mona, packer, who in his lifetime resided at 2 Stemela Street, Port Elizabeth, and surviving spouse, Truth Alice Tubali (born Mvula), to whom he was married in community of property	Luntz & Lifson, Attorneys for Executor Testamentary, 401/5 Alfin House, 130 Princes Street, Port Elizabeth.
2171/60	Smith, Peter, labourer, and surviving spouse, Katie Smith (born Windvogel), of 7 Cairncross Street, Korsten, Port Elizabeth	Francis William Andre Knight, Executor Dative, 30 Main Street, Port Elizabeth.
2141/60	Russell, Herbert Edgar, and surviving spouse, Anna Sophia Petronella Russell (born Coetzee), of 10 "St. Helens", Daly Street, Port Elizabeth	Francis William Andre Knight, Executor Dative, c/o Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Limited.
2413/60	Joint Estate, Vincent, Harold, retired S.A.R. official, and Florence May Vincent (born Mundell), late of 125 Second Avenue, Newton Park, Port Elizabeth	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Limited, Agent for Executrix Testamentary.
2124/59	Esop, Hassen (also known as Hassna Esop or Hassan Essop), retired hairdresser, of 186 Queen Street, Port Elizabeth, who died at Thala, Taluka Chikhli, Surat, Province of Bombay, India	John Neville Cro, Secretary, Fidelity Trust Company, Limited, 2 Donkin Street, Port Elizabeth, Agent for Executor Testamentary.
2191/60 2381/60	Webb, Percy Charles, of 4 Charles Street, Grahamstown.... Dick Henry Voogt, of 61 Strand Street, West Bank, East London, who died on the 21st November, 1960, and surviving spouse, Winifred Muriel Voogt (born Moss)	Dold & Stone, 100 High Street, Grahamstown. Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Company, Limited, 32 Union Street, East London, Executor Testamentary.

ESTATES AND COMPANIES PLACED UNDER SEQUESTRATION OR IN LIQUIDATION PROVISIONALLY.

Pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and nineteen*, sub-section (3) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given by Masters of the Supreme Courts of South Africa that the Estates and Companies mentioned in the subjoined Schedule, have been placed under sequestration or in liquidation provisionally by order of the Supreme Court as therein set forth.

BOEDEL EN MAATSKAPPY WAT VOORLOPIG GESEKWESTREER OF IN LIKWIDASIE GEPLAAS IS.

Ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd-en-negentien*, subartikel (3), van die Maatskappyywet, 1926, word hierby deur Meesters van die Hooggeregshowe van Suid-Afrika kennis gegee dat die Boedels en Maatskappye in onderstaande Bylae vermeld, voorlopig gesekwestreer of in likwidasië geplaas is op las van die Hooggeregshowe soos daarin uiteengesit.

SCHEDULE.—BYLAE.

FORM NO. 1.—VORM NO. 1.

No. of Estate/Company. No. van Boedel/ Maatskappy.	Name and Description of Estate/Company. Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.	Date upon which and Division of Court by which Order made. Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.	Upon the Application of. Op die Aansoek van.
5381 C. 27442	Narsinloo Subroyal Naidoo..... Willem Lodewyk van Eck, of c/o Nederduitse Hervormde Kerk van Afrika, Generaal Pretorius Building, Paul Kruger Street, Pretoria	9/12/60, Durban and Coast Local.. 14/12/60, Transvaal Provincial...	Silver Garbus & Co. (Pty.), Ltd. Anna Maria Dorothea Pretorius.
C. 27431	A. Patel, trading as A. Sader, at 7 Station Road, Denver, Johannesburg	13/12/60, Witwatersrand Local...	Atlas Upholstery Co. (Pty.), Ltd.

No. of Estate/Company. No. van Boedel/Maatskappy.	Name and Description of Estate/Company. Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.	Date upon which and Division of Court by which Order made. Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.	Upon the Application of. Op die Aansoek van.
C.A. 7798	Concordia Meubel Korporasie (Edms.), Bpk., with registered office at 19 Goldman Street, Florida	13/12/60, Witwatersrand Local...	Atlas Upholstery Co. (Pty.), Ltd.
C.A. 7794	Bantoane Tribe Development Company (Pty.), Ltd., having its registered office at Kwarrielaagte No. 356, District of Groblersdal	7/12/60, Transvaal Provincial...	Moses Ditshego.
C. 27443	P. J. Steenkamp, of 37 Jones Street, West Krugersdorp	13/12/60, Witwatersrand Local...	Corner Shop (Pty.), Ltd.
C. 27448	Agent Moqobane, trading as Monte Carlo Trading Store, at 99 Mapetla Station, Johannesburg	13/12/60, Witwatersrand Local...	Klary Lange (married out of community of property to Hans Julius Lange.
C. 27445	Hans Kramer, Haus Schroder, Greinau/Oberbayern, Western Germany	13/12/60, Witwatersrand Local...	Labor Construction Co. (Pty.), Ltd.
C. 27449	J. P. Lessing, of 46 Haley Avenue, Parkhill Gardens, Germiston	13/12/60, Witwatersrand Local...	S.A. Hyde (Pty.), Ltd.
C. 27446	Benjamin Cohen, of Westbrook Flats, Paul Nel Street, Hillbrow, Johannesburg..	13/12/60, Witwatersrand Local...	Samuel Hyman Caminsky.
C. 27447	Adolf Engling, of 56 Von Brandis Street, Krugersdorp, Transvaal	13/12/60, Witwatersrand Local...	Renshek Investments (Pty.), Ltd.
C. 27437	Lieb Rudolf van Jaarsveld, of Plot No. 39, Kameeldrift, Pretoria	14/12/60, Transvaal Provincial...	Kenter Investments (Pty.), Ltd.
C. 27421	Frederick Rudolop van Niekerk, who formerly farmed at Geluk, District of Middelburg and presently contracting to convey gravel for the Transvaal Provincial Administration, District of Bethal	6/12/60, Transvaal Provincial...	Gerhardus Cornelius Janse van Rensburg.
C. 27444	J. H. Terblanche, of 351 Glen Street, Comet, Boksburg	13/12/60, Witwatersrand Local...	Germiston Fresh Meat Supply Co. (Pty.), Ltd.
C. 27432	Samuel Segal, trading as Cutwell Clothing Manufacturers, at 78 Mooi Street, Johannesburg	13/12/60, Witwatersrand Local...	Rosecraft Clothing Manufacturers (Pty.), Ltd.

FIRST MEETINGS OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES AND MEMBERS IN SEQUESTERED ESTATES, COMPANIES IN LIQUIDATION OR UNDER JUDICIAL MANAGEMENT.

The Estates and Companies mentioned in the subjoined Schedule having been placed under Sequestration or in Liquidation or under Judicial Management by Order of the Supreme Court as therein set forth, Masters of the Supreme Courts of South Africa hereby give notice, pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), and section *forty*, sub-section (1) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and nineteen*, sub-section (3), and section *one hundred and twenty-five*, sub-section (1), and section *one hundred and ninety-six bis* (4) of the Companies Act, 1926, that a first meeting of Creditors or/and Contributories or Members will be held in the said Estates or Companies on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims and for the election of Trustees, Liquidators, or Judicial Managers, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

EERSTE BYEENKOMSTE VAN SKULDEISERS, KONTRIBUANTE OF LEDE IN GESEKWESTREERDE BOEDELMAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE OF ONDER GEREGETELIKE BESTUUR.

Nademaal die Boedels en Maatskappye in onderstaande Bylae vermeld, gesekwestreer of in likwidasië of onder geregetelike bestuur geplaas is op las van die Hooggeregshowe, soos daarin uiteengesit, so word hierby deur Meesters van die Hooggeregshowe van Suid-Afrika, ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4) en artikel *veertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936 en artikel *honderd-en-negentien*, subartikel (3) en artikel *honderd vyf-en-twintig*, subartikel (1) en artikel *honderd ses-en-negentig bis* (4) van die Maatskappyywet, 1926, kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van Skuldeisers, Kontribuante of Lede in genoemde Boedels en Maatskappye gehou sal word op die datums, ure en plekke in die Bylae vermeld, vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van Kurators, Likwidateurs of Geregetelike Bestuurders, na gelang van die gevalle.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

SCHEDULE.—BYLAE.

FORM No. 2.—VORM No. 2.

No. of Estate/Company. No. van Boedel/Maatskappy.	Name and Description of Estate/Company. Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.	Date upon which and Division of Court by which Order made. Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.	Date, Hour and Place of Meeting. Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.
C.A. 1275	Kingsburgh Hardware (Proprietary), Limited.....	30/9/60, Durban and Coast Local..	12/1/61, 9 a.m., Durban.
5340	Robert Hugh Hughes.....	25/11/60, Durban and Coast Local.	12/1/61, 10 a.m., Camperdown.
C.A. 1278	S. J. Fourie & Co. (Pty.), Ltd.....	9/12/60, Durban and Coast Local.	12/1/61, 9 a.m., Durban.
5361	Hajarah Essack.....	18/11/60, Durban and Coast Local.	12/1/61, 9 a.m., Durban.
C. 27436	Gysbert Sybrand van Nieuwenhuizen, of 478 Ulundi Avenue, Mountain View, Pretoria	14/12/60, Transvaal Provincial...	14/12/60.
C. 27245	Jacob Jacobus Bothma, 'n boer, van De Pan, Distrik Randfontein, Transvaal	30/8/60, Transvaalse Provinsiale..	13/1/61, 9.30 vm., Randfontein.
C. 27418	The late Moss Berkowitz, of c/o S.A. Creditors Trust Co. (Pty.), Ltd., Volkskas Building, Market Street, Johannesburg	29/11/60, Witwatersrand Local....	11/1/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 27428	Hendrik Marinus Gerritsen, of 178 Andries Street, Wynberg, Transvaal	6/12/60, Witwatersrand Local....	11/1/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 27364	Harold Herbert Fuller Barlow, residing at 36 Herby Taylor Street, Unitas Park, Vereeniging, and who carries on business as a retail butcher under the style of Grand Butchery, at 3 Beaconsfield Avenue, Vereeniging	8/11/60, Transvaal Provincial....	13/1/61, 9.30 a.m., Vereeniging.
C.A. 7773	Allspares (Pty.), Ltd., with registered office at 22 Kruis Street, Johannesburg	16/11/60, Witwatersrand Local....	11/1/61, 9.30 a.m., Johannesburg.

No. of Estate/Company. No. van Boedel/Maatskappy.	Name and Description of Estate/Company. Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.	Date upon which and Division of Court by which Order made. Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.	Date, Hour and Place of Meeting. Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.
C.A. 7746	Ablumo Investments (Pty.), Ltd., with registered offices at 701-705 Re-Insurance House, 57 Commissioner Street, Johannesburg	25/10/60, Witwatersrand Local...	11/1/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 7779	Diamond Selected Holdings, Ltd., with registered office at 518 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg	22/11/60, Witwatersrand Local....	11/1/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 7777	Academia Therapetica (Pty.), Ltd., with registered office at c/o Aubrey Miller & Co., accountants, 126 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg	22/11/60, Witwatersrand Local....	11/1/61, 9.30 a.m., Johannesburg.

APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTERED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION.

Pursuant to section fifty-six, sub-section (3), section seventy-seven, and section forty, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1936, and section one hundred and twenty-nine of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the Persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Liquidators, as the case may be, and that the Persons indebted to the Estates or Companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Further, that meetings of Creditors or/and Contributors will be held in the said Estates or Companies on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for proof of claims against the Estates or Companies, for the purpose of receiving the Trustees' or Liquidators' reports as to the affairs and conditions of the Estates or Companies and of giving the Trustees or Liquidators directions concerning the sale or recovery of any parts of the Estates or Companies or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

AANSTELLING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS EN BEWYS VAN VORDERINGE IN GESEKWESTREERDE BOEDEL EN MAATSKAPPY IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikel ses-en-vyftig, subartikel (3), artikel sewe-en-sewentig, en artikel veertig, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1936 en artikel honderd nege-en-twintig van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die Persone in onderstaande Bylae vermeld, as Kurators of Likwidateurs benoem is, na gelang van die gevalle en dat dit Persone wat aan die Boedels of Maatskappye geld skuld die skulde, tensy anders vermeld, onmiddellik by genoemde Kurators of Likwidateurs moet betaal.

Voorts, dat byeenkomste van Skuldiesers of/en Kontribuante in genoemde Boedels of Maatskappye op die datums, ure en plekke in die Bylae vermeld, gehou sal word vir die bewys van vorderinge teen die Boedels of Maatskappye; vir die ontvangs van die verslae van die Kurators of Likwidateurs omtrent die aangeleenthede en die state van die Boedels of Maatskappye, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurators en Likwidateurs betreffende die verkoop of opvordering van stukke wat aan die Boedels of Maatskappye behoort of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

SCHEDULE.—BYLAE.

FORM No. 3.—VORM No. 3.

No. of Estate/Company. No. van Boedel/Maatskappy.	Name and Description of Estate/Company. Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.	Name and Address of Trustee or Liquidator. Naam en Adres van Kurator of Likwidateur.	Date, Hour and Place of Meeting and Period within which Debt must be paid, if this is not to be done forthwith. Datum, Uur en Plek van Byeenkoms en Tydperk waarin Skuld betaalbaar is indien dit nie onmiddellik moet geskied nie.
5336	The subsequently acquired estate of Israel Alexander (sequestrated 5/10/60) and the estate with which he became revested in terms of the composition, dated 15th September, 1958 (trading as Ebony Shopping Centre, I. Alexander & Co., and Ebony Passenger Service), and residing at Durban, Natal	M. J. Ensor, 401-9 Realty House, 375 Smith Street, Durban	12/1/61, 9 a.m., Durban.
5303	William Bertrand Andrew Pearce.....	W. E. Dunne, P.O. Box 574, Pietermaritzburg	13/1/61, 10 a.m., Pietermaritzburg.
C. 27336	Servas de Kock, married out of community of property to Hilary M. de Kock (born Waller)	—	26/10/60, Transvaal Province.
C. 27264	Johan Dawid Kruger, a building contractor, residing at Plot No. 11, De Deur, District of Vereeniging	Jan Harm Lindeque, United Buildings (P.O. Box 83), Vereeniging	20/1/61, 9.30 a.m., Vereeniging.
K.I. 17/60	Johannes Jurgens Antonie Bester, a motor mechanic, formerly trading as Oranje Motors, at Jacobsdal	D. P. Veary, 15 Stockdale Street, Kimberley	18/1/61, 10 a.m., Kimberley.
5346	Abdool Rakim & Company, the individual partners of which are Abdool Rakim and Abdool Gafoor, a firm trading as general dealers, at 343 Ridge View Road, Cato Manor, Durban Natal	P. T. C. Thorne, c/o Syfret's Trust and Executor Co. (Natal), Ltd., Syfret House, 324 Smith Street, Durban	12/1/61, 9 a.m., Durban.
5347	Abdool Rakim, of 343 Ridge View Road, Cato Manor, Durban, Natal, trading in partnership with Abdool Gafoor, as Abdool Rakim & Co., general dealers	P. T. C. Thorne, c/o Syfret's Trust and Executor Co. (Natal), Ltd., Syfret House, 324 Smith Street, Durban	12/1/61, 9 a.m., Durban.
5348	Abdool Gafoor, of 343 Ridge View Road, Cato Manor, Durban, Natal, trading in partnership with Abdool Rakim, as Abdool Rakim & Co., general dealers	P. T. C. Thorne, c/o Syfret's Trust and Executor Co. (Natal), Ltd., Syfret House, 324 Smith Street, Durban	12/1/61, 9 a.m., Durban.
C. 25393	Chotu Chhiba, trading in co-partnership with Parshotam Bisla, as Jaybee Silk House, at 39 Market Street, Johannesburg	G. L. Palmer, P.O. Box 25, Johannesburg	11/1/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 25392	Parshotam Bisla, trading in co-partnership with Chotu Chhiba, as Jabec Silk House, at 39 Market Street, Johannesburg	G. L. Palmer, P.O. Box 25, Johannesburg	11/1/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 27202	B. Taback (Sequestrated).....	S. W. Lief, c/o Stanley W. Lief Trust (Pty.), Ltd., 513 City Centre, Pretoria	20/1/61, 10 a.m., Pretoria.
C. 27203	A. R. L. Schlebusch (Sequestrated).....	S. W. Lief, c/o Stanley W. Lief Trust (Pty.), Ltd., 513 City Centre, Pretoria	13/1/61, 9.30 a.m., Warmbaths.

MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTERED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION.

Pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that a meeting of Creditors will be held in the Sequestered Estates and Companies in Liquidation mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

VERGADERING VAN KREDITEURE IN GESEKWESTREERDE BOEDEL EN MAATSKAPPY IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936, word hiermee kennis gegee dat 'n byeenkoms van Skuldeisers in die Gesekwestreerde Boedels en Maatskappye in Likwidasië, in die onderstaande Bylae vermeld, op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld, gehou sal word.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

SCHEDULE.—BYLAE.

FORM NO. 4.—VORM NO. 4.

No. of Estate/ Company. No. van Boedel/ Maatskappy.	Name and Description of Estate/Company. Naam en Beskrywing van Boedel/ Maatskappy.	Date, Hour and Place of Meeting. Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Purpose of Meeting. Doel van Byeenkoms.
5244	B. J. Steinways.....	12/1/60, 9 a.m., Durban.....	Proof of claims and interrogation of the insolvent.
5176	Gladys Catherine Johnson, formerly trading as Springbok Taxis, Victoria Road, Pietermaritzburg	13/1/61, 10 a.m., Pietermaritzburg	Further proof of claims.
5187	John William Place, formerly trading as Wartburg Hotel, at Wartburg.	13/1/61, 10 a.m., Pietermaritzburg	Further proof of claims.
5254	Ivan Hawkins Beadsworth, a coppersmith on the S.A. Railways, Pietermaritzburg.	13/1/61, 10 a.m., Pietermaritzburg	Proof of claims.
5224	Gustav Heinrich Paul, formerly trading as Grey's Service Station and P.M.B. Auto Sales, at Commercial Road, Pietermaritzburg.	13/1/61, 10 a.m., Pietermaritzburg	Further proof of claims.
C. 1964	Hohenort Country House Hotel (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	13/1/61, 10 a.m., Cape Town.....	For proof of debt.
C. 26910	Joosub Ebrahim, trading as Joes Bargain Bazaar, at 39A Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg	11/1/61, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
C.A. 7446	Geotours (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	11/1/61, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
C. 25467	P. B. Nel.....	13/1/61, 10 a.m., Pretoria.....	Proof of claims and to pass a resolution authorising the trustee to dispose of the immovable property in the estate by public auction or private treaty as he in his sole discretion may deem fit.
5099	Kustnasamy Govender, formerly trading as City Distributors, at Moosa's Arcade, Pietermaritzburg	13/1/61, 10 a.m., Pietermaritzburg	(¹) See footnote.
5230	Eric Lawrence Gericke, a consulting engineer, formerly of Vryheid	13/1/61, 10 a.m., Pietermaritzburg	(²) See footnote.

(1) To give the Trustee the following directions:—

It is resolved that:—

The remaining debts presently in the hands of Messrs. Mason & Co., for collection, be sold for the sum of £5.

(2) Further proof of claims and to give the trustee the following directions:—

- (1) The trustee is authorised to dispose of the assets in the estate either by public auction or private treaty sale at his discretion.
- (2) The trustee is authorised at his discretion, provided there is no danger of a contribution, to prove a claim against Messrs. Nongoma Mines (Pty.), Ltd. (in Liquidation) or otherwise abandon such claim.
- (3) The trustee is authorised to abandon the asset consisting of 40 shares of £1 each in Nongoma Mines (Pty.), Ltd. (in Liquidation), at his discretion.
- (4) The trustee is authorised to take such steps as he in his absolute discretion considers necessary, after taking legal opinion thereon, to recover on behalf of the estate the amount of £1,000 shown as due by Messrs. Associated Investments (Swaziland), Ltd., and to obtain the issue to the estate of the 70,000 shares in Swaziland Mines, Ltd., claimed to be due to be issued to the estate.
- (5) The trustee is authorised to seek such legal opinion and in particular the opinion of counsel, and incur such legal expenses, enter into litigation, obtain the services of counsel therefor, at his discretion, for all matters necessary for the investigation or the administration of the estate and all such expenses shall be regarded as costs of administration.
- (6) The trustee is authorised to deal with any assets which may be claimed by the solvent spouse, either awarding them to her in whole or in part, at his discretion.
- (7) The trustee is authorised to deal with any other assets not presently disclosed in the schedules, either realising them by private treaty or public auction sale, or abandoning or compromising them at his discretion.
- (8) The trustee is authorised to deal with insurance policies, if any, at his discretion, having regard to the provisions of the Insurance Act.
- (9) The further administration of the estate is to be left in the hands of the trustee.

EXTENSION OF TIME WITHIN WHICH TO LODGE LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR/AND CONTRIBUTION IN SEQUESTERED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION.

Pursuant to section *one hundred and nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-five*, sub-section 1 (c), of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that 14 days after date of publication hereof, it is the intention of the Trustees or Liquidators, as the case may be, of the Sequestered Estates or Companies in Liquidation mentioned in the subjoined Schedule, to apply to the respective Masters for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge Liquidation Accounts and plans of Distribution or/and Contribution.

VERLENGING VAN TYD VIR INDIENING VAN LIKWIDASIEREKENINGS EN PLANNE VAN DISTRIBUSIE OF/EN KONTRIBUSIE IN GESEKWESTREERDE BOEDEL EN MAATSKAPPY IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikel *honderd-en-nege*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936, en *honderd vyf-en-dertig*, subartikel (1) (c) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die Kurators en Likwidateurs van die Gesekwestreerde Boedels en Maatskappye in Likwidasië, na gelang van die gevalle, vermeld in onderstaande Bylae, voornemens is om 14 dae na datum van publikasie hiervan die betrokke Meesters te versoek om 'n verlenging van die tydperke genoem in die Bylae, vir die indiening van Likwidasiërekeninge en planne van Distribusie of/ten Kontribusie.

SCHEDULE.—BYLAE.

FORM No. 5.—VORM No. 5.

No. of Estate/Company. No. van Boedel/Maatskappy.	Name and Description of Estate/Company. <i>Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.</i>	Name and Date of Appointment of Trustee or Liquidator. <i>Naam en Datum van Aanstelling van Kurator of Likwidateur.</i>	Date when Account Due. <i>Datum waarop Rekening ingedien moet word.</i>	Period of Extension Required and to which Master Application will be made. <i>Tydperk van vereiste Verlenging en by watter Meester aansoek gedoen gaan word.</i>
X. 23/60	Adolf Marcus Nurok, formerly trading as Universal Store and Cycle House, at 7 Falck Street, Bloemfontein.	Aubrey Peter Arvan, 1/6/60.....	1/12/60	Five months, Bloemfontein.
10613	Harry Levin.....	Leo Meyerowitz, 7/7/58.....	22/11/60	Six months, Cape Town.
10947	Martin Johannes Kotze, trading as Bellevue Stores	Pieter Cornelis Goosen, 11/6/60.....	7/1/61	Three months, Cape Town.
X. 6799	Johannes Petrus Kleynhans, a businessman, of Odendaalsrus	W. K. J. van Rensburg, 3/12/59.....	3/12/60	Six months, Bloemfontein.

LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR/AND CONTRIBUTION IN SEQUESTERED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION, FOR INSPECTION.

Pursuant to section *one hundred and eight*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-six*, sub-section (2), of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the Liquidation Accounts and Plans of Distribution or/and Contribution in the Estate and Companies mentioned in the subjoined Schedule, will lie open for inspection by Creditors or/and Contributors at the Offices of the Masters and the Magistrates indicated therein, for a period of 14 days, or such longer periods as is therein stated, from the dates mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

LIKWIDASIEREKENINGE EN PLANNE VIR DISTRIBUSIE OF/EN KONTRIBUSIE IN GESEKWESTREERDE BOEDEL EN MAATSKAPPY IN LIKWIDASIE TER INSAE.

Ingevolge artikel *honderd-en-agt*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd ses-en-dertig*, subartikel (2) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die Likwidasierekenings en Planne van Distribusie of/en Kontribusie in die Boedels en Maatskappye, na gelang van die gevalle, in onderstaande Bylae genoem, vir Skuldeisers en Kontribuante ter insae sal lê in die Kantore van die Meesters en Landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of soveel langer as daarin vermeld, vanaf die datum vermeld in die Bylae of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

SCHEDULE.—BYLAE.

FORM No. 6.—VORM No. 6.

No. of Estate/Company. No. van Boedel/Maatskappy.	Name and Description of Estate/Company. <i>Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.</i>	Description of Account. <i>Beskrywing van Rekening.</i>	Account for Inspection: in (Master's Office), in (Magistrate's Office), from (date if later than date of publication) for Period if longer than 14 days. <i>Rekening lê ter insae: vir (Meesters' kantoor) in (Landdrosekantoor), vanaf (datum indien later as publikasiedatum), vir tydperk (indien langer as 14 dae).</i>
5176	Gladys Catherine Johnson, formerly trading as Springbok Taxis, Victoria Road, Pietermaritzburg	First Liquidation.....	Pietermaritzburg.
C. 32/59	Williams Construction Company (Proprietary), Limited, a duly registered company, carrying on business as builders and contractors, at 9 Bowls Road, East London	First Liquidation and Distribution.	Grahamstown, East London.
C. 26195	Prema Morar, trading as Desai Trading Co., Middelburg, Transvaal	Second Liquidation and Distribution	Pretoria, Middelburg, Transvaal.
C. 26701	Gert Johannes Moll, a partner, in Middelburg Pavilion, of Middelburg, Transvaal	First and Final Liquidation.....	Pretoria, Middelburg, Transvaal.
C.A. 1238G	Ainsdale Properties (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban.
B. 33/59	Ruthniah Rau, a cafe proprietor, trading as Rau's Fruiterers, at Queenstown	First and Final Liquidation and Distribution	Grahamstown, Molteno.
T.F.A. 44/60	Louis Stephanus Venter, a farmer, of Witkoppies, District of Volksrust, whose estate is being administered in terms of Section 15 of the Farmer's Assistance Act	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Volksrust, 23/12/60.
C.A. 6666	Tafco Distributors, Limited (in Liquidation).....	Second and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Johannesburg.
C.A. 1179K	Beesee Refrigeration (Pty.), Ltd. (in Liquidation)...	Second Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban.
C. 25968	Joseph Joffe, trading as Jay's, at cor. of Plein and King George Streets, and at 316 Marshall Street, Jeppesstown, Johannesburg	First Liquidation and Distribution.	Pretoria, Johannesburg.
C.A. 7474	Regent Stationers (Pty.), Ltd. (in Liquidation)....	First and Final Liquidation and Distribution	Johannesburg, Pretoria.
C.A. 7223	E. V. Witte (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
C. 26663	R. D. Omar.....	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria.
T.F.A. 45/60	M. D. J. Potgieter.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Bronkhorstspuit.
C.A. 7356	Kusel Motors (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	First Liquidation and Distribution.	Pretoria, Johannesburg.
C. 25971	Thomas David Curry.....	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.

PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTERED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION.

The Liquidation Accounts and Plans of Distribution or/and Contribution in the Sequestered Estates and Companies in Liquidation, as the case may be, mentioned in the subjoined Schedule, having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section *one hundred and thirteen*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-nine*, sub-section (2), of the Companies Act, 1926, that dividends are in the course of payment or/and contributions are in the course of collection in the said Estates or Companies as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribution is required to pay the Trustee or Liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

UITKEER VAN DIVIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDEL EN MAATSKAPPY IN LIKWIDASIE.

Nademaal die Likwidasierekening en Planne van Distribusie of/en Kontribusie in die Gesekwestreerde Boedels en Maatskappye in Likwidatie, na gelang van die gevalle, in die onderstaande Bylae vermeld, op die daaringenoemde datums vermeld, bekragtig is, so word hierby, ingevolge artikel *honderd-en-dertien*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd nege-en-dertig*, subartikel (2), van die Maatskappyywet, 1926, kennis gegee dat dividende uitgekeer of/en kontribusies ingesamel sal word in die Boedels of Maatskappye, soos uiteengesit in die bylae en dat iedere Kontribusiepligtige Skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig moet betaal aan die Kurator of Likwidateur by die adres wat in die Bylae genoem word.

SCHEDULE.—BYLAE.

FORM No. 7.—VORM No. 7.

No. of Estate/Company. No. van Boedel/ Maatskappy.	Name and Description of Estate/Company. Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.	Date when Account confirmed. Datum waarop Rekening bekragtig is.	Whether a Dividend is being Paid or a Contribution being collected, or both. Of 'n Dividend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide.	Name and Address of Trustee or Liquidator. Naam en Adres van Kurator of Likwidateur.
X. 6540	John Morris Kruger, a building contractor, of Welkom	13/12/60	Dividend being paid	W. K. J. van Rensburg, c/o Kroonstad Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 128, Kroonstad.
4340	William James Coetzee, a general dealer, carrying on business under the style of Berea Cycle Company, at 18a Berea Road, Durban, Natal	5/11/60	Dividend being paid	C. A. Milne and J. A. Bruce, 401-9 Realty House, 375 Smith Street, Durban.
T.F.A. 50/59	G. P. Meiring, a farmer, of Dorsfontein, District of Bethal, administered in terms of Act No. 48 of 1935	14/12/60	Award to preferent and secured creditors only	E. Feldman, P.O. Box 63, Bethal.
5150	Willem Krog, trading as Adams & Hall, at Vryheid	7/12/60	Dividend being paid	A. Gordon, Royal Hotel Buildings, P.O. Box 333, Vryheid.
10129	Peter John Daniels, formerly trading as Gardenwealth Farm Stall, at Retreat	3/12/60	Third and Final dividend being paid forthwith	Leo Meyerowitz, 607 Namaqua House, 36 Burg Street, Cape Town.
F.A.A. 453	Aspinall, Clive William Wiehahn, a farmer, of Rouxville	14/12/60	Dividend being paid	P. Waugh, P.O. Box 14, Tarkastad.
X. 6690	Gerhardus Jacobus Ras, a cartage contractor, of 26 Kok Street, Welkom, Orange Free State	15/12/60	Dividends being paid	P. de Klerk, 701 City Centre, 272 Pretorius Street (P.O. Box 519), Pretoria.
C. 26921	Barney Feldman.....	14/12/60	Preferent or secured award	J. G. A. Leyds, c/o Syfret's Executor and Trust Co., Ltd., P.O. Box 7419, Johannesburg.

APPLICATION FOR REHABILITATION.

Pursuant to section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1916, or section *one hundred and twenty-four* of the Insolvency Act, 1936, as the case may be, notice is hereby given that the Insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their Rehabilitation at the dates, times and places and upon the grounds as therein set forth opposite their respective names.

AANSOEK OM REHABILITASIE.

Ingevolge artikel *honderd-en-agt* van die Insolvensiewet, 1916, of artikel *honderd vier-en-twintig* van die Insolvensiewet, 1936, na gelang van die geval, word hierby kennis gegee dat die Insolvente Persone, in onderstaande Bylae genoem, aansoek sal doen om hul Rehabilitasie op die datums, tye en plekke en om die redes daarin teenoor hul onderskeie name aangedui.

SCHEDULE.—BYLAE.

FORM No. 8.—VORM No. 8.

No. of Estate. No. van Boedel.	Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence. Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek.	Date when Estate Sequestered. Datum waarop Boedel Gesekwestreer is.	Date, Time and Divisions of Supreme Court to which Application will be made. Datum, Tyd en Afdeling van Hooggeregshof waarby Aansoek gedoen sal word.	Ground of Application. Rede van Aansoek.
10289	Hoosain Allie Amien, formerly a general dealer, of Sussex Road, Wynberg, Cape Province, and presently employed and residing at cor. of Graaf Road and Townsend Street, Goodwood, Cape Province	2/1/57	25/1/61, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Section 124 (1) of Act No. 24 of 1936.
X. 6303	Johan Wilhelmus Christiaan Potgieter, 'n kwekeling Padmotordiensbestuurder in diens van die Suid-Afrikaanse Spoorweë, woonagtig te Vegkopstraat, Zastron	29/7/54	16/2/61, 10 vm., Oranje Vrystaats Provinsiale	Rekening bekragtig op 24/8/56.
X. 6412	Philip John Hunter, 'n motorwerktuigkundige van Samekoms, Bainsvlei, Distrik Bloemfontein	19/4/56	16/2/61, 10 vm., Oranje-Vrystaat Provinsiale	Eerste en Finale Likwidasie en Distribusierekening bekragtig op 26/4/57.

LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

(Section sixty-four, Act No. 27 of 1943.)

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policies mentioned in the subjoined schedule has been submitted to the insurers, and any person in possession of any of these policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurers. Failing any such communication, certified copies of the policies (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners in terms of the Regulations framed under the Act.

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

(Artikel vier-en-sestig, Wet No. 27 van 1943.)

Kennis geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die polisse in bygaande bylae vermeld, aan die versekeraars gelewer is, en enigeen wat in besit van enige van hierdie polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die versekeraars in verbinding tree. By gebreke aan sodanige mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaars uitgereik word ingevolge die regulasies gepromulgeer onder die Wet.

SCHEDULE.—BYLAE.

Policy No. Polis-nommer.	Date of Policy. Datum van polis.	Sum Insured. Versekerde bedrag.	Life Assured. Lewe verseker.	Owner. Eienaar.	Name and Address of Insurer. Naam en adres van versekeraar.
529941	8/11/55	£500	Zelma Mona Lapidos.....	Zelma Mona Lapidos.....	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
411042	1/11/52	£100/	Johannes Albertus Scheepers..	Johannes Albertus Scheepers..	Monument Assuransie Korporasie, Bpk., Posbus 9685, Johannesburg.
A.F. 24820	29/10/44	£1,000	Leon Hassall.....	Leon Hassall.....	Legal & General Assurance Society, Ltd., P.O. Box 4870, Johannesburg.
352136	1/2/52	£100	Jan Hendrik Smith.....	Jan Hendrik Smith.....	Die Afrikaanse Lewensversekeringsmaatskappy, Bpk., Posbus 1114, Johannesburg.
A.F. 31831	1/2/49	£1,000	Harry Campbell Codner.....	Harry Campbell Codner.....	Legal & General Assurance Society, Ltd., P.O. Box 4870, Johannesburg.

NATURALIZATION NOTICES.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section ten of the South African Citizenship Act, 1949, for Certificates of Naturalization as South African citizens.

NATURALISASIEKENNISGEWINGS.

Kennis word hiermee gegee deur die ondervermelde persone dat hulle van voorneme is om, ooreenkomstig artikel tien van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om Sertifikate van Naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers.

Name. Naam.	Occupation. Beroep.	Residential Address. Woonadres.
Michele Agostinelli.....	Farmer/Plaasboer.....	Cheese Farm, Durbanville, Cape of Good Hope/Kaap die Goeie Hoop.
Elizabeth Handel-Mazzetti.....	Mission Doctor (Physician)/Sending Geneesheer	Montebello, Dalton, Natal.

Die Afrikaanse Woordeboek**VOLUMES I, II and III**

Copies of the First, Second and Third Volumes of "Die Afrikaanse Woordeboek" containing the letters A, B, C; D, E, F; and G respectively, are obtainable from the Government Printer at the following prices:—

	Linen Bound.	Leather Bound.
Volume I.....	£2. 10s. 0d.	£3. 10s. 0d.
Volume II.....	£3. 3s. 0d.	£5. 5s. 0d.
Volume III.....	£2. 15s. 0d.	£4. 15s. 0d.

DELE I, II en III

Deel een, twee en drie van die Afrikaanse Woordeboek bevattende die letters A, B, C; D, E, F; en G respektiewelik, is van die Staatsdrukker teen die volgende pryse verkrygbaar:—

	Gewone Linneband.	Leerband.
Deel I.....	£2. 10s. 0d.	£3. 10s. 0d.
Deel II.....	£3. 3s. 0d.	£5. 5s. 0d.
Deel III.....	£2. 15s. 0d.	£4. 15s. 0d.

Buy Union Loan Certificates
Koop Unie-leningsertifikate

INDUSTRIALISTS, BUSINESSMEN AND ECONOMISTS!

Do you require a readily available source of statistics for the Union of South Africa over the past 50 years?

Buy a copy of the Bureau of Census and Statistics' new Publication:

"UNION STATISTICS FOR FIFTY YEARS" (Jubilee Issue — 1910-1960).

This publication which is the first of its kind to become available contains over 400 pages of statistical tables and six charts.

The following subjects are covered:-

Population	Prices	Transport
Vital Events	Agriculture	Communication
Migration	Fishing	Public Finance
Health	Mining	Currency and Banking
Education and Libraries	Industry	National Income
Crimes and Offences	Internal Trade	Gross Capital Formation
Labour, Salaries and Wages	External Trade	Balance of Payments

Copies obtainable from the
GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA OR CAPE TOWN at £1-1-0.

NYWERAARS, SAKEMANNE EN EKONOME!

Het u 'n geredelik beskikbare bron van statistieke vir die Unie van Suid-Afrika vir die afgelope 50 jaar nodig?

Koop 'n eksemplaar van die Buro vir Sensus en Statistiek se nuwe Publikasie:

„UNIESTATISTIEKE OOR VYFTIG JAAR" (Jubileum-uitgawe — 1910-1960).

Hierdie publikasie, wat die eerste van sy soort is wat verkrygbaar is, bevat meer as 400 bladsye van statistiese tabelle en ses grafieke.

Die volgende onderwerpe word gedek:-

Lewensgebeurtenisse	Pryse	Vervoer
Bevolking	Landbou	Kommunikasie
Volkstrek	Visserij	Openbare Finansies
Gesondheid	Mynwese	Geld- en Bankwese
Onderwys en Biblioteke	Nywerheid	Volksinkome
Misdade en Oortredings	Binnelandse Handel	Bruto Kapitaalvorming
Arbeid, Salarisse en Lone	Buitelandse Handel	Betalingsbalans

Eksempelare van die
STAATSDRUKKER, PRETORIA OF KAAPSTAD teen £1-1-0 verkrygbaar.

CONTENTS.

For purposes of reference, Proclamations and Government Notices published in "Gazettes Extraordinary" are included in the weekly index.

No.	BILL.	PAGE
	Precious and Base Metals Amendment Bill (G.G.E. No. 6598).	
	PROCLAMATIONS.	
435.	Exception of Land from the Application of Proclamation No. 75 of 1929 ...	1
436.	Declaration of Group Areas in the District of Cradock ...	1
437.	Application of Certain Provisions of the Group Areas Development Act, 1955, as Amended, in Areas in the District of Cradock ...	3
438.	Definition of an Area at Randburg, District of Johannesburg, to which Certain Provisions of the Group Areas Act, 1957, Apply ...	4
439.	Definition of an Area at Leslie, District of Bethal, to which Certain Provisions of the Group Areas Act, 1957, Apply ...	5
440.	Definition of Areas at Witbank to which Certain Provisions of the Group Areas Act, 1957, Apply ...	5
441.	House of Assembly By-Elections: Electoral Divisions of Bloemfontein District and Ceres ...	6
442.	Declaration of National Roads: Province of the Transvaal ...	7
	Department of the Prime Minister.	
	GOVERNMENT NOTICE.	
2121.	Retention of the Title "Honourable" ...	12
	Department of Justice.	
	GENERAL NOTICES.	
851.	Person Declared Unfit to Possess a Fire-arm ...	26
852.	Person Declared Unfit to Possess a Fire-arm ...	26
	Department of Lands.	
	GOVERNMENT NOTICES.	
2135.	Committee of Management, Kleinfontein, District of Brits: Appointment of Members ...	12
2136.	Committee of Management, Zanddrift, District of Brits: Appointment of Members ...	12
	Department of External Affairs.	
	GOVERNMENT NOTICE.	
2137.	Presentation of Letter of Credence as the Representative of the Union of S.A. to the European Economic Community ...	13
	Department of Finance.	
	GOVERNMENT NOTICES.	
2122.	Appointment of Acting Provincial Auditor, Orange Free State ...	13
2123.	Rate of Interest on Government Loans and Advances ...	13
2124.	Revenue and Loan Recoveries: 1st April, 1960 to 30th November, 1960 ...	14
	Department of Customs and Excise.	
	GENERAL NOTICE.	
849.	Preliminary Statement of Trade: January-November, 1960 ...	25
	Department of Transport.	
	GOVERNMENT NOTICE.	
2134.	Imposition of Levies on Perishable Products ...	15
	GENERAL NOTICE.	
850.	Air Services Act, 1949: Schedules of Applications Received ...	25
	Department of Interior.	
	GOVERNMENT NOTICES.	
2138.	Appointment of Marriage Officers ...	16
2139.	Revocation of Appointment of Marriage Officers ...	17

INHOUD.

Proklamasies en Goewermentskennisgewings in „Buitengewone Staatskoerante" gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die weeklikse inhoudsopgawe ingesluit.

No.	WETSONTWERP.	BLADSY
	Wysigingswetsontwerp op Edele en Onedele Metale (B.S. No. 6598).	
	PROKLAMASIES.	
435.	Uitsluiting van Grond van die Toepassing van Proklamasie No. 75 van 1929	1
436.	Verklaring van Groepsgebiede in die Distrik Cradock ...	1
437.	Toepassing van Sekere Bepalings van die Wet op die Ontwikkeling van Groepsgebiede, 1955, soos Gewysig, in Gebiede in die Distrik Cradock ...	3
438.	Omskrywing van 'n Gebied te Randburg, Distrik Johannesburg, waarop Sekere Bepalings van die Wet op Groepsgebiede, 1957, van Toepassing is ...	4
439.	Omskrywing van 'n Gebied te Leslie, Distrik Bethal, waarop Sekere Bepalings van die Wet op Groepsgebiede, 1957, van Toepassing is ...	5
440.	Omskrywing van Gebiede te Witbank waarop Sekere Bepalings van die Wet op Groepsgebiede, 1957, van Toepassing is ...	5
441.	Volksraadstussenverkiesings: Bloemfontein-distrik en Ceres ...	6
442.	Verklaring tot Nasionale Paaie: Provinsie Transvaal ...	7
	Departement van die Eerste Minister.	
	GOEWERMENTSKENNISGEWING.	
2121.	Behoud van die Titel „Edele" ...	12
	Departement van Justisie.	
	ALGEMENE KENNISGEWINGS.	
851.	Persoon Onbekwaam Verklaar om 'n Vuurwapen te Besit ...	26
852.	Persoon Onbekwaam Verklaar om 'n Vuurwapen te Besit ...	26
	Departement van Lande.	
	GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.	
2135.	Beheerkomitee, Kleinfontein, Distrik Brits: Aanstelling van Lede ...	12
2136.	Beheerkomitee, Zanddrift, Distrik Brits: Aanstelling van Lede ...	12
	Departement van Buitelandse Sake.	
	GOEWERMENTSKENNISGEWING.	
2137.	Oorhandiging van Geloofsbrief as Verteenwoordiger van die Unie van Suid-Afrika by die Europese Ekonomiese Gemeenskap ...	13
	Departement van Finansies.	
	GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.	
2122.	Aanstelling van Waarnemende Provinsiale Ouditeur, Oranje-Vrystaat ...	13
2123.	Rentekoers op Staatslenings en -voorskotte ...	13
2124.	Inkomste en Leningsverhalings: 1 April 1960 tot 30 November 1960 ...	14
	Departement van Doeane en Aksyns.	
	ALGEMENE KENNISGEWING.	
849.	Voorlopige Handelsopgawe: Januarie-November 1960 ...	25
	Departement van Vervoer.	
	GOEWERMENTSKENNISGEWING.	
2134.	Heffings op Bederfbare Produkte ...	15
	ALGEMENE KENNISGEWING.	
850.	Wet op Lugdienste, 1949: Lyste van Aansoeke Ontvang ...	25
	Departement van Binnelandse Sake.	
	GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.	
2138.	Aanstelling as Huweliksbevestigters ...	16
2139.	Herroeping van Aanstellings as Huweliksbevestigters ...	17

No.	PAGE	No.	BLADSY
Department of Commerce and Industries.		Departement van Handel en Nywerheid.	
GOVERNMENT NOTICE.		GOEWERMENSKENNISGEWING.	
2132. Weights and Measures Act: Tariff of Assize Fees	17	2132. Wet op Mate en Gewigte: Tarief van Ykgelde	17
GENERAL NOTICE.		ALGEMENE KENNISGEWING.	
848. Correction Notice	24	848. Verbeteringskennisgewing	24
Department of Education, Arts and Science.		Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap.	
GOVERNMENT NOTICE.		GOEWERMENSKENNISGEWING.	
2129. University College for Indians, Durban	20	2129. Universiteitskollege vir Indiërs, Durban ...	20
Department of Labour.		Departement van Arbeid.	
GOVERNMENT NOTICES.		GOEWERMENSKENNISGEWINGS.	
2125. Wage Board Investigation: Cement Products Industry, Union of S.A. ...	20	2125. Loonraadondersoek: Sementprodukte-nywerheid, Unie van Suid-Afrika ...	20
2126. Wage Determination No. 211: Private Hotels, Boarding Houses, Flats and Rooms, Cape Peninsula: Corrections	21	2126. Loonvasstelling No. 211: Privaathotelle, Losieshuise, Woonstelle en Kamers, Kaapse Skiereiland: Verbeterings ...	21
2127. Unemployment Insurance Act, 1946: Magisterial Districts of Reddersburg and Smithfield	22	2127. Werkloosheidversekeringswet, 1946: Landdrosdistrikte Reddersburg en Smithfield	22
2133. Factories, Machinery and Building Work Act, 1941, as Amended: Exemption: Fruit and Vegetable Canning Industry, Union of South Africa	22	2133. Wet op Fabriek, Masjinerie en Bouwerk, 1941, soos Gewysig: Vrstelling: Vrugte- en Groente-inmaaknywerheid, Unie van Suid-Afrika	22
Department of Mines.		Departement van Mynwese.	
GOVERNMENT NOTICE.		GOEWERMENSKENNISGEWING.	
2140. Declaration as Controlled Mine of Group B	22	2140. Verklaring tot Beheerde Myn van Groep B	22
Department of Bantu Administration and Development		Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling.	
GOVERNMENT NOTICE.		GOEWERMENSKENNISGEWING.	
2128. Municipality of Kimberley: Provision of Hostel for Native Men: Galeshewe Location	23	2128. Munisipaliteit van Kimberley: Inrigting van Tehuis vir Naturellemanse: Galeshewe-lokasie	23
Department of Water Affairs.		Departement van Waterwese.	
GENERAL NOTICE.		ALGEMENE KENNISGEWING.	
847. Klipplaat River Government Water Control Area: Nomination of Persons as Members of the Advisory Committee	24	847. Klipplaatrivier-Staatswaterbeheergebied: Nominasie van Persone as Lede van die Adviserende Komitee	24
Department of Agricultural Economics and Marketing.		Departement van Landbou-ekonomie en -bemarking.	
GOVERNMENT NOTICE.		GOEWERMENSKENNISGEWING.	
2131. Producers' Prices for Offal in Controlled Areas: Amendment	23	2131. Produsentepryse van Afval in Beheerde Gebiede: Wysiging	23
Tenders	27	Tenders	27
Vacant Part-time District Surgeoncies ...	35	Vakante Deeltydse Distriktgeneesheerskappe	35
University College of Fort Hare: Vacancies	36	Universiteitskollege van Fort Hare: Vakatures	36
Official Publications Issued During November, 1960	36	Offisiële Publikasies Gedurende November 1960 Uitgegee	36
LEGAL ADVERTISEMENTS.		WETLIKE ADVERTENSIES.	
Business Notices	37	Besigheidskennisgewings	37
Company Notices	41	Maatskappykennisgewings	41
Lost Documents	43	Verlore Dokumente	43
Orders of the Court, etc.	44	Orders van Hof, ens.	44
Sale in Execution	47	Geregtelike Verkope	47
Change of Name	53	Naamsveranderings	53
General	54	Algemeen	54
Estate Notices	60	Boedelkennisgewings	60
Lost Life Insurance Policies	76	Verlore Lewensversekeringspolisse	76
Naturalization Notices	76	Naturalisasiekennisgewings	76

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningssertifikate

Government Gazette

OF THE UNION OF SOUTH AFRICA

(Published on Fridays.)

GENERAL CONDITIONS FOR PUBLICATION OF LEGAL NOTICES

Only Legal Advertisements are accepted for publication in the *Government Gazette*, and are subject to the approval of the Government Printer, who can refuse to accept or decline further publication of any advertisement.

The Government Printer reserves to himself the right to edit and revise copy, and to eliminate therefrom any superfluous detail.

No responsibility is accepted for delay in publishing or for publication on any other date than that stipulated by the advertiser. Similarly no responsibility is accepted for losses incurred as a result of omissions or typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

The advertiser will be held responsible for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer as a result of publication of his or her advertisement.

N.B.—The Government Printer reserves the right to publish notices or advertisements under a general heading without separate titles and is not responsible for erroneous classification of such notices or advertisements in the "*Government Gazette*" or for anything resulting therefrom.

Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only and not as part of the covering letter. All proper names must be plainly inscribed in the event of any name being incorrectly printed as result of indistinct writing, the advertisement can be republished only on payment of the cost of another insertion.

No advertisement can be inserted unless it is prepaid.

All cheques, bank drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Government Printer, Pretoria, and crossed "South African Reserve Bank". Cheques will only be accepted when initiated by the Bank.

Free voucher copies of the *Gazette* or cuttings of advertisements are NOT supplied. If copies of the *Gazette* are required, 6d. must be sent for each copy.

ADVERTISEMENT RATES

LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, etc., Messengers' Notices, Orders of Court, Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.

Rates of advertising are 7s. per inch, single column, repeats, 5s.

In order to arrive at the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the body of the advertisement, and reckon 45 words for one inch (single column).

In each case an additional half-inch at top and bottom should be allowed for heading and signature respectively. Fractions of half-inch to be reckoned as half an inch.

LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

15s. per policy per insertion.

APPOINTMENTS AS SWORN APPRAISERS.

14s. per insertion.

CHANGE OF NAME (INDIANS).

14s. per insertion.

DECEASED ESTATE NOTICES must be sent on or in the correct form together with a 10s. revenue stamp.

INSOLVENCY ACT NOTICES.

A fixed charge of 15s. per Estate is made for publishing notices in the schedule forms prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916 and 1936, such notices to be sent on or in the correct form as prescribed by the Insolvency Act.

N.B.—In the case of forms 3, 4 and 8 advertisers should count the words in the advertisement and reckon: 15s. for the first 36 words (or portion thereof) and 2s. for every additional 12 words (or portion thereof).

NATURALIZATION NOTICES.

Applications for Naturalization are inserted for 13s. (which includes a copy of the *Gazette*).

S. A MYBURGH,
Government Printer.

Staatskoerant

VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

(Verskyn elke Vrydag)

ALGEMENE VOORWAARDES VIR PUBLIKASIE VAN WETLIKE KENNISGEWINGS.

Slegs wetlike advertensies word vir publikasie in die *Staatskoerant* aangeneem en is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker, wat kan weier om enige advertensie aan te neem of verder te publiseer.

Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om kopie te redigeer en te verwerk, en om oortollige detail daarin weg te laat.

Geen aanspreeklikheid word aanvaar weens versuim om te publiseer of weens publikasie op 'n ander datum dan dié neergelê deur die adverteerder. Insgelyks word geen aanspreeklikheid aanvaar vir verliese wat deur weglatings of tipografiese foute of uit foute weens vae of onduidelike kopie ontstaan nie.

Die adverteerder word aanspreeklik gehou vir alle skadevergoeding en koste wat mag voortvloei uit enige aksie wat weens publikasie van sy of haar advertensie teen die Staatsdrukker ingestel mag word.

L.W.—Die Staatsdrukker behou die reg voor om kennisgewings of advertensies onder 'n algemene opskrif, sonder afsonderlike titels te publiseer en is nie aanspreeklik vir die foutiewe klassifisering van sodanige kennisgewings of advertensies in die "*Staatskoerant*" of vir enigiets wat daaruit mag voortvloei nie.

Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskrywe word en nie op die begeleidende brief nie. Alle eiename moet duidelik geskryf word; ingeval 'n naam verkeerd gedruk word ten gevolge van onduidelike skrif, kan die advertensie alleen na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word.

Geen advertensie kan geplaas word nie, tensy dit vooruitbetaal is.

Alle tjeks, bankwissels, posorders of poswissels moet uitgemaak word aan die Staatsdrukker, Pretoria, en gekruis wees „Suid-Afrikaanse Reserwebank". Alleen tjeks wat deur die Bank geparafeer is, sal aangeneem word.

Gratis eksemplare van die *Staatskoerant* of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie. Indien eksemplare van die *Staatskoerant* verlang word, moet 6d. vir elke eksemplaar gestuur word.

ADVERTENSIETARIEWE

WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate, ens., Kennisgewings van Geregsbodes, Orders van die Hof, Boedel-oorgawes, Tenders en Verkoop, Maatskappykennisgewings, ens.

Die advertensietarief is 7s. per duim, enkelkolom, herhalings, 5s.

Om die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die ruimte bereken teen 45 woorde per duim, enkelkolom.

In elke geval moet 'n ekstra halfduim aan die bo- en onderkant bereken word vir onderskeidelik die titel en ondertekening. Gedeeltes van 'n halfduim moet as 'n halfduim gereken word.

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

15s. per polis per plasing.

AANSTELLINGS AS BEEDIGDE TAKSATEURS.

14s. per plasing.

NAAMSVERANDERING (INDIERS).

14s. per plasing.

KENNISGEWINGS IN SAKE BESTORWE BOEDELS moet op of in die regte vorm tesame met 'n 10s. inkomsteseël ingestuur word.

KENNISGEWINGS IN SAKE DIE INSOLVENSIEWET.

'n Vaste bedrag van 15s. per boedel word bereken vir die publikasie in lysvorm van kennisgewings voorgeskryf by die regulasies opgestel ingevolge die Insolvensiewet, 1916 en 1936, en sulke kennisgewings moet op of in die regte vorm soos in die Insolvensiewet voorgeskryf, gestuur word.

LET WEL.—In die geval van vorms 3, 4 en 8 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en bereken teen: 15s. vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en 2s. vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

KENNISGEWINGS IN SAKE NATURALISASIE.

Aansoeke om naturalisasie word vir 13s. geplaas, en hierdie bedrag dek die koste van 'n eksemplaar van die *Staatskoerant*.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.